Limburgs Dagblad

Ocherrem

Woensdag 30 mei 1984. 66e jaargang nr. 128.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...ns begint het er op te lijken als de medische vindingrijkheid ...r teruggaat naar het natuur...e gegeven. Het medische ho...pocus van de laatste jaren ... virtuoze behandelingen op ...einen, die vroeger ondenk...r waren, maakt af en toe ge...n plaats voor verrassende toe...ingen, waarvan de knapheid ...uilt in de eenvoud en de doel...endheid. Op een medisch con..., dat van 4 tot 8 juni in Zwe... gehouden wordt komt het te ...g geboren kind aan de orde, ... meestal in een couveuse ligt. ...e artsen van het Johannes de ... ziekenhuis in het Colum...anse Bogota hebben jarenlang ... aandacht geschonken aan te ...g geboren kinderen. Proefon...vindelijk hebben zij kunnen ...stellen dat een verzorging ...r de moeder inplaats van via ... couveuse voor deze te vroeg ge...renen betekent dat zij sterk ver...de levenskansen krijgen. ...ecijfers onder de babies ...len aanzienlijk. Deze wijze ... behandeling, die de kanga...ethode wordt genoemd om...et kind de directe warmte en ...eding van de moeder krijgt, ... de aandacht van de gehele ...che wereld. Ontwikkelings...en met hoge kindersterfte ...r ook de westelijke wereld, ... medisch verwend is omdat de ...nologie in de geneeskunde ...eds verder voortschrijdt, vol... intensief de verrichtingen ... collega's in gebieden, waar ... gezondheidszorg nog steeds in ... pionierfase verkeert. Het zo ...t mogelijk aansluiten op het ...urlijke gegeven wint volgens ...ers steeds meer veld sinds de ...ijding van de zogenaamde ...elijke welvaartsziekten ook ...e pharmacie een breuklijn ...bracht, die de fabrikanten ...ed aarzelen tussen de fabricage ...n behoeve van de nog steeds niet ...oeide volksziekten in ont...elingslanden of de op de ...estelijke koopkracht gerichte ...dicijnen. Goede Morgen, de ...buidel wint niet altijd.

Het weer

...el bewolking en af en toe re...n of motregen. Middagtem...ratuur rond 15 graden. Mati.../noordenwind.
...eruitzichten t/m zaterdag: ...er kans op zon; overwegend ...oog, middagtemperatuur ...t 20 graden.

VANDAAG:
...n op: 05.28 onder: 21.48
...aan op: 05.18 onder: 21.51

MORGEN:
...n op: 05.27 onder: 21.49
...aan op: 05.48 onder: 23.06

Jacht

De vrouwen van Imphal, hoofdstad van de noordoost-Indiase staat Manipur, hebben genoeg van hun beschonken manvolk. Het Indiase persbureau UNI berichtte dat de ...ouwen een bond hebben op...richt waarvan de leden elke ...n die zij tussen tien uur 's ...vonds en drie uur 's nachts in ...aat van dronkenschap aan...effen, overgeven aan de poli...e. Bovendien hebben de ama...ones van Imphal het voorne...en drankwinkels te overval...n en de voorraad kapot te ...aan. En dat scheelt ongetwij...eld meer dan één slok op een ...rrel.

Massale prikaktie tegen varkenspest



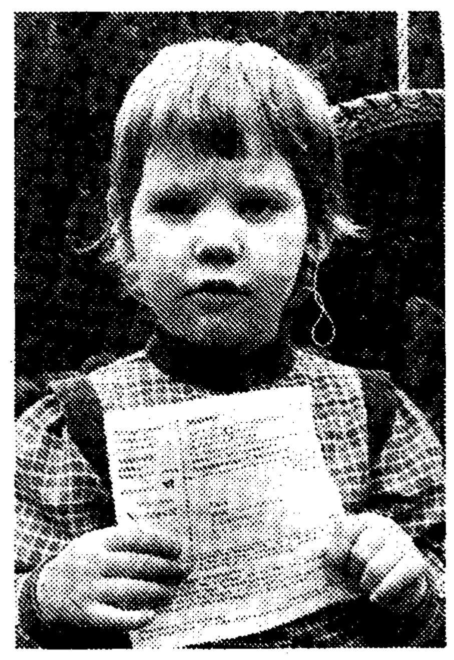
VANDAAG



Leon Melchior

ZONSVERDUISTERING ACHTER DE WOLKEN

HEERLEN – Het ziet er niet naar uit, dat we ook maar een glimp te zien krijgen van de gedeeltelijke zonsverduistering die vanavond plaatsvindt. Het KNMI in De Bilt verwacht veel bewolking en dat betekent dat de verduistering zich achter het wolkendek afspeelt en zich zodoende onttrekt aan het oog van Neêrlands volk.
Een sprankje hoop is er nog, want voor morgen voorspelt De Bilt opklaringen en het zou wel eens kunnen zijn, dat in Zuid-Limburg die opklaringen zich al hedenavond manifesteren. Hopelijk is dat dan van 19.17 uur als de zonsverduistering begint tot 20.57 uur als die weer ophoudt. Maar erg waarschijnlijk is dat niet.
Ook bij slecht weer is de Volkssterrenwacht Hercules van Heerlen aan de Adenauerlaan geopend vanaf 18.30 uur. Er wordt dan – met spijt – binnen het een en ander georganiseerd voor de belangstellenden.



Sandra (3) mag 'Europees' stemmen

BEEK – De ruim drie jaar oude Sandra Knops uit Beek heeft door een foutje van de gemeentelijke computer een oproep gekregen om op 14 juni te verschijnen voor de verkiezingen van het Europees parlement. 'Sandra gaat gewoon mee naar het stemhokje op 14 juni', heeft vader Knops gisteren gezegd.

Maastricht landelijk bij top vijf

Inkomens grote gemeenten laagst

door bèr dohmen

DEN HAAG/MAASTRICHT – Van de zeventien gemeenten in ons land met meer dan 100.000 inwoners behoort Maastricht tot de vijf plaatsen waar het gemiddelde inkomen per inwoner het laagst is.

Maastricht staat in dit opzicht te boek met een jaarlijks inkomen per belastingplichtige van ƒ 26.500 en per hoofd van de bevolking van ƒ 12.900. Dit blijkt uit het gisteren rapport „Steden vergeleken" van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten. In het rapport wordt over het betreffende inkomensniveau gesproken van „relatief grotere armoede" ten opzichte van de rest van het land.

In negatieve zin springt Maastricht er voorts uit met een percentage van 27 procent aan ongeschoolde werkzoekenden, hetgeen aanmerkelijk hoger is dan het landelijk gemiddelde. Van de doorgelichte gemeenten scoort Maastricht echter zeer positief, zo niet het gunstigst op het vlak van de woningkwaliteit en de toename van de criminaliteit.

In tegenstelling tot de meeste van de zeventien onderzochte gemeenten is er in Maastricht sprake van een bevolkingsgroei. Hoewel het aandeel van 17,5 procent van jong volwassenen – de leeftijd van 20 tot 29 jaar – in het totaal van de bevolking als „krap" wordt gekwalificeerd, is er het probleem van de vergrijzing bij 13 procent bejaarden zeer betrekkelijk in vergelijking met verscheidene andere steden, zoals Amsterdam dat in dit opzicht een percentage van 10 heeft.

Criminaliteit

Wat de toename van de criminaliteit in het tijdvak 1977 - 1982 betreft scoort Maastricht op één gemeente na het laagst. In de Nederlandse hoofdstad is deze groei het dubbele van de Limburgse hoofdstad.

Over het algemeen genomen zijn de problemen in de zeventien onderzochte gemeenten over de gehele linie relatief ernstiger dan in overig Nederland.

VVD komt met drie nieuwe raketvarianten

DEN HAAG – De VVD-top heeft drie nieuwe alternatieve voorstellen op tafel gelegd voor de oplossing van de kruisrakettenkwestie. Deze nieuwe varianten moeten volgens een VVD-woordvoerder worden beschouwd als tegenvoorstellen voor het voorstel van premier Lubbers, waarover de ministers Van den Broek (Buitenlandse Zaken) en De Ruiter (Defensie) het inmiddels eens zijn geworden. Die oplossing is door de VVD afgewezen, onder meer omdat daarin de mogelijkheid wordt opengehouden dat Nederland pas in 1988 definitief beslist over de eventuele plaatsing van kruisraketten. Die onzekerheid is voor de VVD niet aanvaardbaar.

De simpelste van de VVD-alternatieven is, dat Nederland zich bereid verklaart, als de onderhandelingen geen succes hebben in 1986 minstens 16 raketten te plaatsen. Met het bouwen op Woensdrecht moet dit jaar worden begonnen.

De tweede variant houdt in dat Nederland in beginsel ja zegt tegen plaatsing, en de basis in Woensdrecht volledig in gereedheid brengt. In 1986 zou dan bij de kabinetsformatie (dat jaar zit de rit er voor het kabinet-Lubbers op) definitief beslist moeten worden of en in welke omvang de plaatsing doorgaat. Daarbij moet het oordeel van de bondgenoten een hoofdrol spelen.

Ten slotte is er de „Texelse" variant, waarbij de regering ja zegt tegen plaatsing, maar in de komende jaren in overleg met de NAVO-partners beslist of er 16, 32 dan wel 48 raketten moeten worden geplaatst, waarbij de overige atoomtaken van de Nederlandse krijgsmacht verder beperkt kunnen worden naarmate er meer kruisraketten komen.

● Zie ook pag. 3



● Ook 'oplossingen' werden gisteren in de FNV-protestmars tegen de kortingen op de sociale uitkeringen meegedragen, getuige dit spandoek.

FNV-Limburg 'stuurde' 1100 man

Massaal protest tegen kortingen

DEN HAAG – Volgens Wiel Friedrichs van het FNV-Limburg hebben ruim 1.100 Limburgers deelgenomen aan de stille demonstratie in Den Haag tegen de voorgenomen kortingen per 1 juli op de sociale uitkeringen.

„Naast veel uitkeringstrekkers hebben ook mensen van ZOL-bedrijven, Fonds Sociale Instellingen, Philips en DSM deelgenomen aan de tocht. Een waardige vertegenwoordiging uit Limburg", aldus Friedrichs over de tocht van het Malieveld naar het Binnenhof. Over het aantal deelnemers aan de tocht lopen de schattingen uiteen van 10.000 tot 20.000 deelnemers.

Volgens voorzitter Kok van het FNV kunnen de kortingen op 1 juli achterwege blijven, omdat de sociale fondsen er 1.200 miljoen gulden gunstiger voorstaan dan aanvankelijk was voorzien.

„De strijd tegen de massawerkloosheid en de uit het lood geslagen overheidsfinanciën vragen een prijs. Laten we daarvoor de woekerwinsten afromen, de fraude bestrijden en de topinkomens aanpassen. We moeten zorgen dat de werkloosheid wordt aangepakt door werk te maken en door werk te delen", aldus de FNV-voorzitter.

Politie en ANWB: druk weekeinde

DEN HAAG/DRIEBERGEN – De ANWB in Den Haag en de Politieverkeerscentrale in Driebergen verwachten een druk weekeinde, te beginnen met Hemelvaartsdag. Veel mensen nemen vrijdag na Hemelvaartsdag vrij, om zodoende een lang weekeinde te creëren, zo verwachten beide instanties.

Washington: rente in VS is te hoog

WASHINGTON – President Reagan zal in de economische topconferentie die volgende week in Londen wordt gehouden toegeven dat de rente in de Verenigde Staten ongebruikelijk hoog is. Zijn minister van financiën, Donald Regan, heeft dit gisteren meegedeeld op een persconferentie in Washington.



Golden Earring biedt eerste exemplaar aan Jan Smeets aan

Vijftien jaar Pinkpop in boekvorm

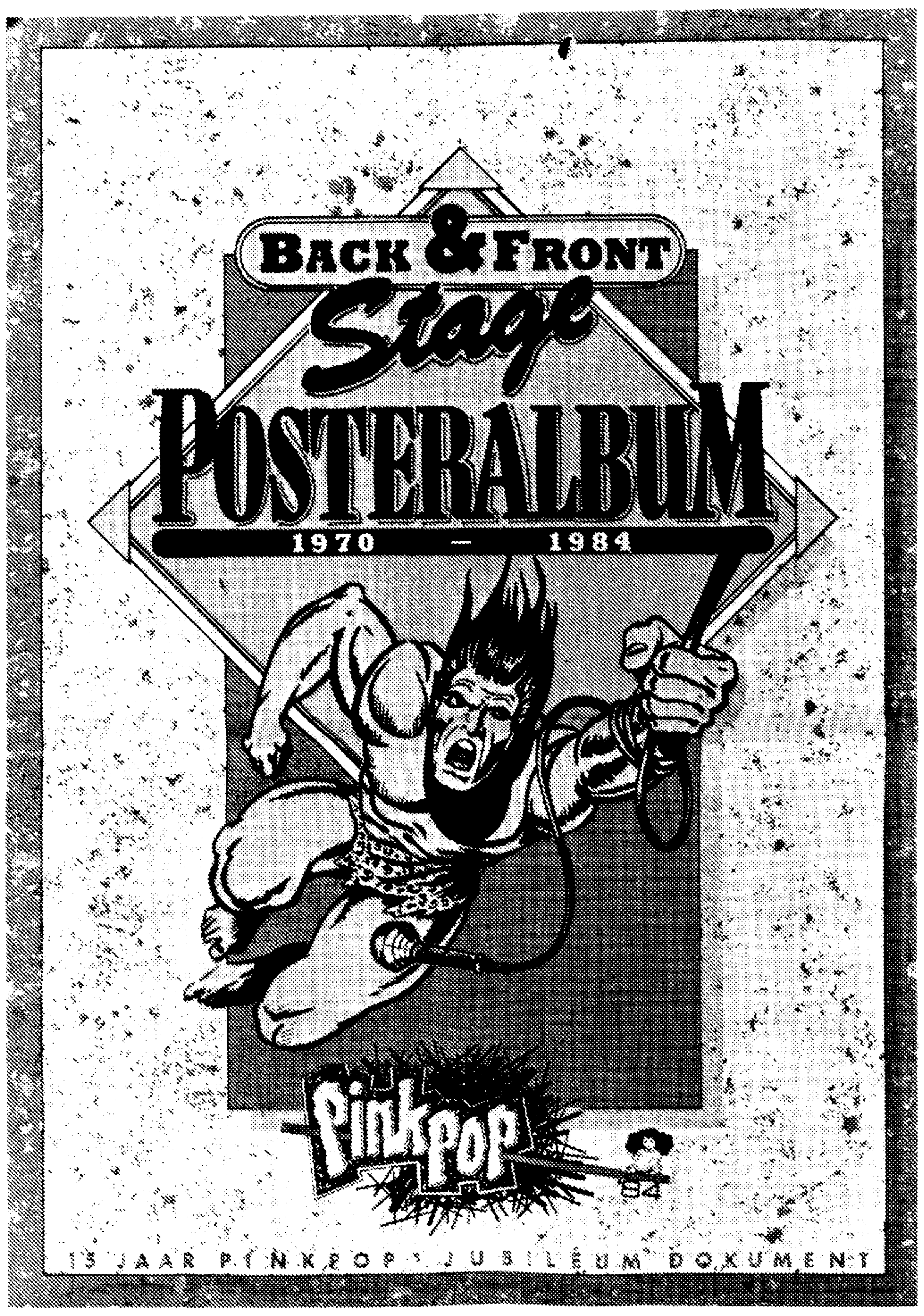
door rené van zandvoort

GELEEN – In het kader van het derde lustrum van Pinkpop verschijnt tegelijkertijd met het vijftiende festival het Pinkpop-gedenkboek dat organisator Jan Smeets zich al jarenlang wenst. Onder leiding van Ton Vingerhoets, ex-hoofdredacteur van de Hitkrant, worden de veertien Pinkpopfestivals sinds 1970 uitvoerig beschreven en rijkelijk geïllustreerd met de originele Pinkpopaffiches en -foto's die popfotografen en festivalgangers in de loop van de jaren hebben geschoten. 'Back & Front Stage Posteralbum 1970-1984' is de titel van het boek dat tijdens Pinkpop officieel aan Jan Smeets zal worden overhandigd door één van de topbands van weleer die furore hebben gemaakt tijdens Pinkpop. Vingerhoets heeft daarbij in eerste instantie gedacht aan Golden Earring (finale 1970) maar het is nog niet zeker of de groep tijdig terug is uit Amerika. In dat geval zal Thijs van Leer met eventueel de oude line-up van Focus (het hoogtepunt in 1972) worden aangezocht.

Ton Vingerhoets heeft zelf het frontstagegedeelte voor zijn rekening genomen. Hij laat nogmaals de belangrijkste optredens in chronologische volgorde de revue passeren. Dat was in 1970 het optreden van Golden Earring, in 1971 Focus en Supersister terwijl eveneens de gigantische afgang van Shocking Blue met leadzangeres Mariska Veres van dat jaar in geuren en kleuren herleeft. Vanwege dat feit zegt Ton Vingerhoets het ook niet zo kies te vinden om Mariska nogmaals terug te halen naar de plek des onheils om het eerste exemplaar van het Pinkpopgedenkboek aan te bieden.

Uit 1972 komt opnieuw Focus aan bod met Ian Matthews. Alquin, Stealers Wheel en Fairport Convention waren de belangrijkste aanwezigen in 1973 waarbij ook speciale aandacht wordt besteed aan het optreden van het trio Beck, Bogart en Appice. Steeleye Span, Rory Gallagher, Fungus en Cockney Rebel waren de grote namen uit 1974 en van een jaar later worden Alan Stivell, Kevin Coyne, Nazareth en de Jack Bruce Band naar voren gehaald. „Een prima jaar", vindt Vingerhoets.

Verder gaat het met 1976 waar Sido Martens, Outlaws, Chieftains en Uriah Heep klapstukken waren.



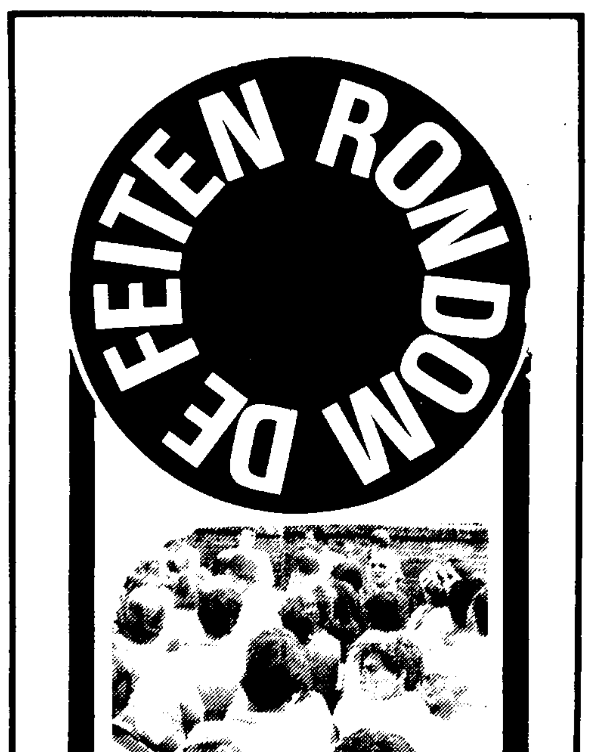
● *Zo gaat de 'frontstage' van het Pinkpopgedenkboek er uit zien, met de kruising van Tarzan en Superman (poster Pinkpop 1984) op de kaft.*

Opvallenderwijs geen aandacht voor Little Feat. Pinkpop 1977 blijft onverbrekelijk verbonden met The Kinks, Tom Petty & The Heartbreakers, Racing Cars, Nils Lofgren en Manfred Mann terwijl in 1978 alle aandacht uiteindelijk uitging naar Mothers Finest, 'Red Hot' Robert Gordon & Link Wray, Jonathan Richman en Journey. The Police brak door via Pinkpop 1979 en wist zich in uitmuntend gezelschap van Average White Band, Dire Straits, Elvis Costello, Rush en Peter Tosh. Het was tevens hèt jaar van Mick Jagger die zomaar uit de lucht kwam vallen maar op het laatste moment afzag van assistentie van Tosh op het podium, een bijna huilende Jan Smeets ten spijt. De details over die affaire komen uitgebreid aan bod in de backstage-verhalen die Rogier van Bakel voor zijn rekening heeft genomen.

Pinkpop begon de tachtiger jaren met Raymond van het Groenewoud, The Specials, J. Geils Band, Joe Jackson en Van Halen. Vooral de laatste krijgt uitgebreid aandacht. Michael Schencker Group en Ian Dury ilustreren Pinkpop 1981 en uit het programma een jaar later worden Au Pairs, Doe Maar, Kid Creole & The Coconuts, Mink Deville en ZZ Top gelicht. Van vorig jaar wordt eventjes de Janse Bagge Bend aangehaald en is er meer aandacht voor TC Matic, Fun Boy Three, Nena, Gary Moore, Simple Minds en opnieuw Doe maar. Met het oog op Pinkpop 1984 worden The Pretenders en John Hiatt geportretteerd. The Pretenders omdat zij in 1981 verhinderd waren en John Hiatt omdat hij de honderdste (!) act is in de geschiedenis van Pinkpop.

Cor van Wees, ontwerper van de meeste Pinkpop-affiches, verzorgde de visuele vormgeving van het boek dat 36 pagina's telt. Pinkpop-affiches zijn steeds erg in trek geweest maar niet meer te krijgen. Vandaar dat ze allemaal in kleur staan afgedrukt (formaat 30 x 42 cm) met op de bladzij ernaast de front- en de backstage-gebeurtenissen van dat jaar. De anecdotes rond Maddy Prior (zanger Steeleye Span die drankovergoten in het zwembad duikt), Mick Jagger (uit het niets opgedoken), Henny Vrienten (overhandigde 'Luftballon' Nena een gouden plaat) en Ian Dury (als messentrekker in zijn hotel) ontbreken niet.

Ton Vingerhoets: „Jan Smeets koesterde al jaren de wens voor een Pinkpop-gedenkboek. Het is er nu eindelijk van gekomen. Het had misschien ook al gekund ter gelegenheid van het tienjarig bestaan, maar het derde lustrum is ook een geschikte aanleiding." Jan Smeets schreef het openingswoord. Het boek wordt uitgebracht door uitgeverij Bridge uit Amsterdam en krijgt met een Pinkpop een speciale festivalprijs van ƒ 14,50. Daarna kost het in de handel drie gulden meer.



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Kruisraket 1

Mijn mening is dat, als de Russen niet verder willen onderhandelen, Nederland de raketten moet plaatsen. Waarom? Kijk als de Russen de kans krijgen om West-Europa binnen te vallen dan doen ze het. Want met conventionele wapens zijn we in de minderheid. Trouwens ook met atoomraketten. Honderden raketten staan op ons gericht, laat de Russen die eerst ontmantelen. Bij de onderhandelingen zijn en blijven de Russen stijfkoppen. De Amerikanen willen wel onderhandelen maar de Russen niet. Zij stellen als voorwaarde: Eerst alle kruisraketten uit Europa. Maar dan zeg ik: Russen jullie moeten gelijktijdig alle nieuwste raketten verwijderen, dan samen onderhandelen voor de nuloptie. En een niet aanvalsverdrag voor atoom- en conventionele wapens.

Ik voor mij ben er vast van overtuigd dat Amerika Rusland nooit zal aanvallen, maar als de Russen de kans krijgen doen ze het wel.

De hele economie van Rusland drijft op de oorlogsindustrie omdat de expansiedrift van de Russen erg groot is. De Sowjet-macht wordt steeds groter met behulp van Oost-Duitsland, Cuba en Libië. Cuba ligt in de achtertuin van Amerika. Ook als men in Rusland een andere politieke mening laat horen, zoals de dissidenten en anderen, dan verdwijnt men naar een concentratiekamp in Siberië of men wordt verbannen.

Waarom hebben ze in Oost-Berlijn een muur gebouwd? Om de Oost-Berlijners tegen te houden omdat ze naar het Westen willen vluchten. Tegen dat verderfelijke systeem moeten we ons beschermen en zeker als de Russen niet vedrder willen onderhandelen. Zij zijn de schuldige als Nederland de raketten plaatst.

HOENSBROEK **Ben Tarici**

● Kruisraket 2

Naar aanleiding van de ingezonden brief van de heer J. Adriaens in het LD van 15 mei jl., wil ik het volgende opmerken: U begint wat geschiedenis te schrijven over Napoleon en Hitler etc. etc. Allemaal mooi en leuk maar eigenlijk overbodig.

Het punt is, het wel of niet plaatsen van kruisraketten en nogmaals Rusland heeft zijn raketten op ons gericht dus is het logisch dat de Navo zijn raketten wil opstellen, wil het een geloofwaardig defensieapparaat zijn.

Niet u of ik zijn verantwoordelijk voor plaatsing maar Rusland alleen is verantwoordelijk! Verder is het mij opgevallen dat de aanhang van de anti-raketbeweging slinkt, zoals u en anderen in de media he[...] kunnen lezen. Ra, ra hoe zou d[...] men?

Tot slot wil ik nog opmerken d[...] uw mening respecteer, maar ik [...] wacht dan ook dat u mijn me[...] respecteert, ondanks de tegen[...] lingen. Tenslotte hebben de pro[...] contra's één ding gemeen, nl. d[...] om in vrede te leven!

SITTARD **J. Schiffe[...]**

● Kruisraket 3

Onlangs werden wij weer ge[...] teerd op een schrijven van de [...] Struver uit Hoensbroek, die ve[...] genderwijze graag in discussie [...] treden. Jammer genoeg moe[...] constateren dat hij tot niet me[...] staat schijnt te zijn dan het repro[...] ceren van gelijkluidende epi[...] vol hersenloze zaagselpraat. Da[...] Russen niet te vertrouwen zijn, [...] dat de bezetting van Afghanista[...] het Boeing-incident, schand[...] zijn, daar ben ik het ook mee e[...] Maar daarmee is nog geen enkel [...] vol argument voor of tegen p[...] sing van kruisraketten gege[...] want om aan de complexiteit [...] dat vraagstuk recht te kunnen d[...] dienen deze van militair-stra[...] sche en politieke aard te zijn. [...] neer Struver, wereldwijs en ge[...] lijk volwassen als hij is, is natuu[...] tot in de details hiervan op de h[...] te. Hopelijk is hij ook genegen [...] in te wijden, hoe hij zijn priv[...] quêtes organiseert. De result[...] daarvan, als zou maar een klein [...] deelte tegen plaatsing zijn, zijn [...] zijn zachtst gezegd, ongeloofw[...] dig.

Kortom, moge meneer Struver g[...] spireerd zijn tot brieven die g[...] gen van echt inzicht in de act[...] teit, want van zijn voorafgaa[...] productie aan schrijfsels is [...] lachwekkende inmiddels afg[...] ten.

HEERLEN **F. Blan[...]**

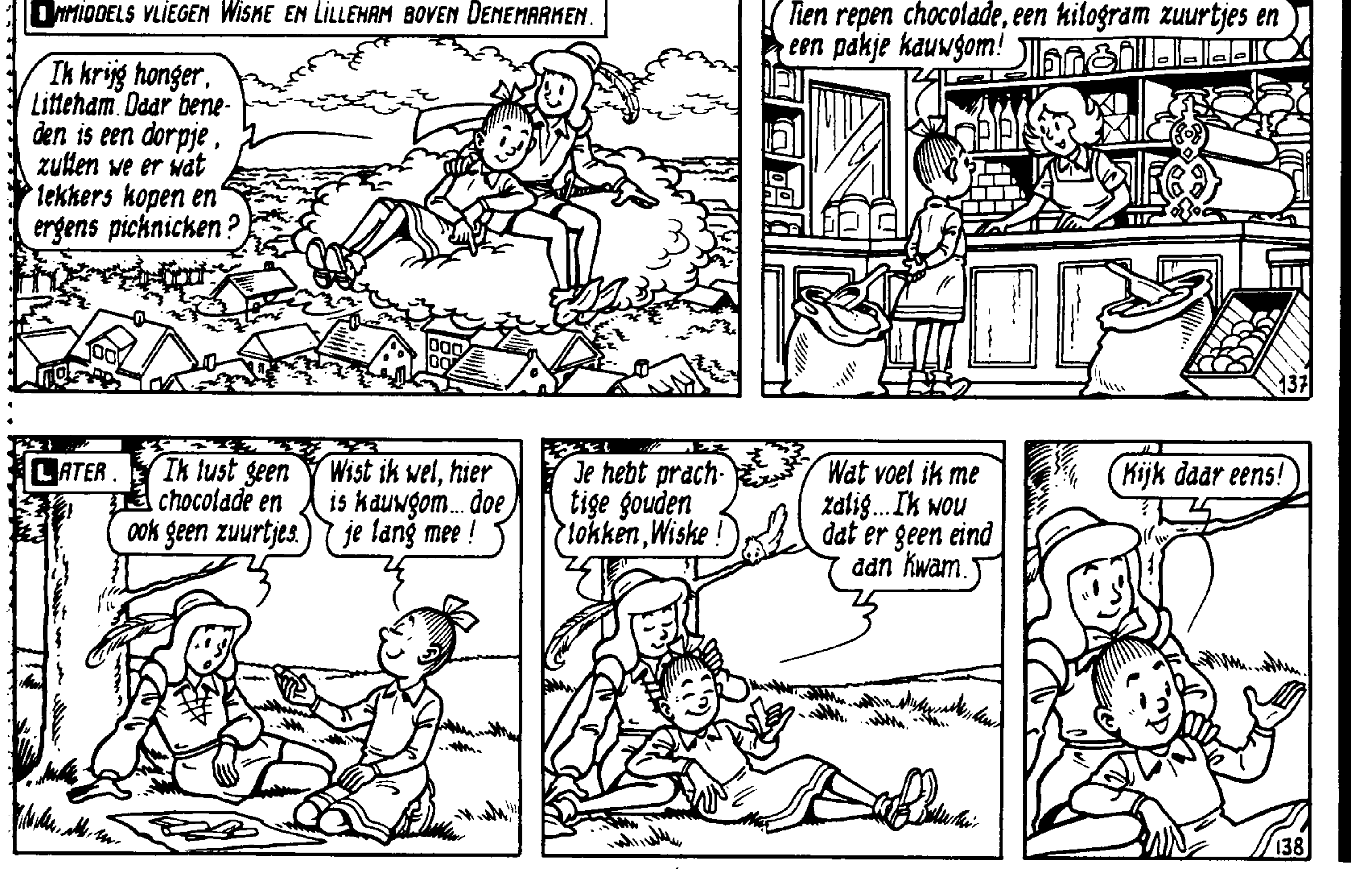
puzzel van de dag

bijtende spot
heester
wortel
leren kennen
drinkgerei
Japans bordspel
eetbare plant
veilige haven
eveneens
plaats in Italië
bepaald weefsel
iedere
ouder
gebouw in Amsterdam
spil
bek
milligram
oud-Peruaans heerser
lidwoord
bazige vrouw
boom

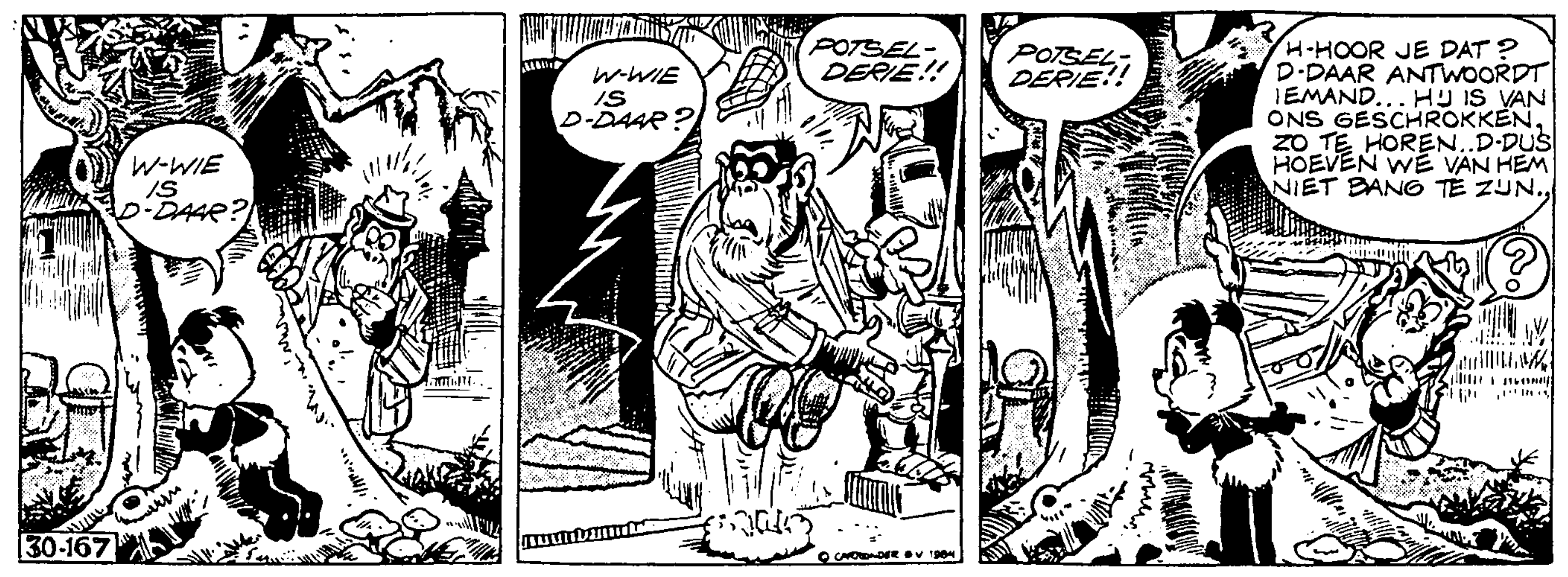
Oplossing van gister[en]

- a - m - o o -
- l e u k e r d
- l e g e n d e
p i n - r e e k
- e d a m - r -
- r e e e l - n
o e r - n i p a
- n - a d d e r

de lieve lilleham



panda en de meester-deugniet



recept

Asperges

Asperges laten zich goed invriezen. Schil de asperges, was ze en snij ze op een lengte van 15 cm. De onderste stukjes kunnen niet zo goed worden ingevroren. Maak daarvan bijvoorbeeld soep. Sorteer dan de asperges op dikte en blancheer ze – afhankelijk van de dikte – 2, 3 of 4 minuten in kokend water. Laat ze dan 5 à 10 minuten onder de koude kraan afkoelen. Daarna uitlekken en verpak ze in diepvrieszakjes. Onmiddellijk diepvriezen. Aspergekopjes maar één minuut blancheren.

Asperges zijn ± 10 tot 12 maanden in de diepvries te bewaren.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078
redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal ƒ 61,15
Per maand ƒ 20,47

Mgr. Bluyssen nam afscheid



Bisschop J. Bluyssen van 's-Hertogenbosch heeft gisteren afscheid genomen van zijn priesters, pastoraal werkers en werkers, catecheten en religieuzen. Ruim 800 van hen waren 's morgens naar de Sint Jan gekomen om met de bisschop een plechtige eucharistie te vieren, terwijl zij 's middags in de stadsschouwburg aanwezig waren voor een afscheidsbijeenkomst. Gezien de gezondheidstoestand van de bisschop kon geen receptie worden gehouden, maar werd gekozen voor een programma met korte speeches, voordracht en liederen. Zowel in de kathedraal als in de stadsschouwburg kreeg de bisschop meerdere malen een ovationeel applaus. Foto: Na de eucharistieviering werd de bisschop op weg naar huis vergezeld van gidsen en vaandeldragers.

Vier maanden cel voor nepjonker

AMSTERDAM – De Amsterdamse politierechter mr Peters heeft gisteren de 23-jarige R. W. uit Rotterdam, alias „Jonkheer" W., wegens flessentrekkerij veroordeeld tot vier maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

De nepjonkheer, die zich als grap die titel had aangemeten, had er een gewoonte van gemaakt bruisende feesten en partijen voor zijn VVD-partijgenoten te geven, maar hiervoor nooit een cent te betalen. In totaal had hij zich daarmee een schuld van 75.000 gulden op de hals gehaald.
Een uitschieter was een feest bij het restaurant Dikker en Thijs in Amsterdam, waar in mei vorig jaar 42 vooral prominente figuren zich voor ruim 22.000 gulden tegoed deden aan eten en drinken. De „jonkheer" had ook een aantal hotelkamers besteld voor mensen die te veel gedronken zouden hebben.

Zowel het restaurant als de musici op het feest, de fotograaf en een reisorganisatie die de gasten per rondvaartboot naar het restaurant gebracht had, konden naar hun geld fluiten. In het verleden was dit al andere hoteliers en restauranthouders overkomen, maar die zaken waren de „jonkheer" niet ten laste gelegd.

Afschaffing formaliteiten aan Frans-Duitse grens

RAMBOUILLET – De Frans-Duitse topconferentie is gisteren geëindigd met een overeenkomst over de afschaffing van de formaliteiten aan de grens voor particuliere reizigers. Mitterrand zei te verwachten dat het principebesluit binnen een aantal weken zal worden uitgevoerd. De twee landen gaven tevens te kennen dat zij voorstander zijn van een grotere Europese eenheid.

In diplomatieke kringen werd vernomen dat Frankrijk en West-Duitsland overeengekomen zijn dat het aan Engeland is om op de Europese topconferentie van volgende maand de eerste stap te zetten op weg naar een compromis inzake het geschil over de Britse bijdrage aan de Egbegroting.
Beide landen besloten ook in de toekomst nauwer te gaan samenwerken op technolisch en militair gebied. Zo werd een overeenkomst getekend voor de ontwikkeling van een nieuwe generatie gevechtshelikopters.

Geen uitzicht op doorbraak in onderhandelingen

Auto-industrie in W-Duitsland plat

LUDWIGSBURG/HAMBURG – De strijd om de 35-urige werkweek in West-Duitsland heeft zich gisteren opnieuw verscherpt. Nieuwe onderhandelingen van typografen zowel als metaalarbeiders met de werkgevers boden geen zicht op een doorbraak. Vrijwel de hele Westduitse autoindustrie viel stil, doordat ook Volkswagen zijn zes fabrieken sloot als gevolg van een gebrek aan onderdelen.

Vlak voor onderhandelingen in het CAO-gebied Stuttgart kondigden werkgevers als tegenmaatregel tegen de stakingen in toeleveringsbedrijven verdere uitsluiting van personeel aan tot het CAO-gebied Hessen om Frankfurt vanaf vandaag middernacht. Daardoor zou 30.000 man worden getroffen, terwijl als gevolg van het conflict al 300.000 man feitelijk zonder werk is gekomen.
IG Metall, dat uitsluiting als schending van de grondwet van Hessen beschouwt, riep voor vandaag op tot protestdemonstraties en stakingen uit solidariteit. De bond verwachtte, dat daardoor nog eens 75.000 man in actie zal komen boven de 75.000 die al staken.
De onderhandelingen in het CAO-gebied om Frankfurt, waar IG Metall twee weken geleden gerichte acties om de 35-urige werkweek met behoud van loon begon, werden gehouden in Ludwigsburg. Een vakbondswoordvoerder verklaarde dat de werkgevers „de onderhandelingsdeuren evenwel hebben dichtgemetseld" door voor het begin het vertrouwen uit te spreken, dat een algemene invoering van de 35-urige werkweek is te verhinderen.

In de grafische industrie daalde het aantal stakers gisteren sterk en wel van 18.000 man bij 204 bedrijven op maandag tot 4.500 bij 69. In deze sector werd 's middags voor het eerst weer onderhandeld sinds midden maart en wel in Bad Soden in Hessen.

Kohl voor herdenking naar Verdun

BONN – De Duitse bondskanselier Helmut Kohl zal eind september in het Franse Verdun de doden uit de twee wereldoorlogen herdenken. Tijdens de 43e Duits-Franse consultatie op kasteel Rambouillet bij Parijs deelde de Franse president Mitterrand mee dat hij zijn Westduitse gast Kohl, die niet de herdenkingsplechtigheden op 6 juni van de geallieerde landing in Normandië in 1944 bijwoont, in plaats daarvan naar Verdun heeft uitgenodigd.

In dit Franse vestingstadje sneuvelden in de Eerste Wereldoorlog een miljoen Duitse en Franse soldaten. Hier heeft het Franse leger zich heldhaftig verdedigd tegen de Duitse stormlopen van 21 mei tot 9 september 1916. De dodenherdenking is volgens Mitterrand een blijk van de Duits-Franse verzoening en het engagement van beide landen voor een gemeenschappelijke toekomst in een verenigd Europa.

De Koning: gevaar voor loonexplosie

DEN HAAG – Minister De Koning van Sociale Zaken heeft gisteren in de Eerste Kamer gewaarschuwd voor het gevaar van een loonexplosie. Alle ruimte die er in de komende tijd zal komen moet niet besteed worden aan loonsverhogingen, maar voor het verder doorvoeren van arbeidstijdverkorting. Het toegeven aan de „verlokkingen van loonsverhogingen" leidt er volgens De Koning toe dat er maatschappelijk een tweedeling gaat onstaan met enerzijds mensen met goed betaalde banen en anderzijds een groot leger werklozen met beperkte uitkeringen.

De Koning, die zijn opmerkingen maakte bij het beleidsdebat over zijn begroting, zei zorgen te hebben over de verdere voortgang van het proces van arbeidstijdverkorting. „We komen op dit moment in een moeilijke fase", aldus De Koning. Het kabinet zal echter niet ingrijpen in dit proces en zich beperken tot het uitoefenen van aandrang, zo zei de bewindsman.

MINISTER VAN DEN BROEK IN WASHINGTON:

'Nederland houdt rekening met NAVO'

Van onze verslaggever

WASHINGTON – Minister Van den Broek van buitenlandse zaken heeft aan het begin van de driedaagse vergadering van de NAVO-raad in Washington de noodzaak benadrukt dat Nederland voor de plaatsing van de kruisraketten een bondgenootschappelijk aanvaardbare oplossing kiest". „Nederland is er niet op uit een solistische oplossing te zoeken waarbij we geen rekening houden met het (NAVO)-bondgenootschap. Nederland voelt zich als lid van de NAVO wel verplicht een bondgenootschappelijk aanvaardbare beslissing te kunnen nemen. Dat is iets anders dan de NAVO een veto te geven over het Nederlandse doen en laten".

Van den Broek zei de NAVO te zien als het enige instrument waarmee wapenbeheersing daadwerkelijk kan worden geëffectueerd". Een beslissing die 'volstrekt haaks' zou staan op wat de NAVO wenst, zou de positie van Nederland in de NAVO en zijn invloed op het wapenbeheersingsproces kunnen ondermijnen, en dat is stellig niet onze bedoeling, aldus de Nederlandse bewindsman.
Van den Broek, die het voorbehoud dat Nederland in 1979 ten aanzien van de plaatsing van de raketten maakte een 'handicap' noemde, wees er echter eveneens op dat een oplossing door de meerderheid in het parlement moet kunnen worden aanvaard.

Deze zomer

Van den Broek kon niet zeggen wanneer het besluit nu precies zal vallen. Het streven blijft gericht op deze zomer. Hij ontkende dat de regering ernaar zou streven de beslissing in ieder geval uit te stellen tot na de Europese verkiezingen, die op 14 juni plaatsvinden. „Wij laten ons door dergelijke electorale overwegingen niet leiden", aldus de minister.

Minister Van den Broek zal de vergadering van de ministers van buitenlandse zaken van de NAVO-landen in Washington aangrijpen om zeer actief met de bondgenoten over het rakettenprobleem te overleggen. „We zullen feiten verzamelen, sonderen en consulteren". Van den Broek ontkende dat hij een nieuwe concrete optie aan de bondgenoten zal voorleggen, maar wel 'elementen' daartoe.

Inkomensverschil tussen jongere en volwassene groter

DEN HAAG – De sociale uitkeringen voor jongeren moeten op het huidige niveau worden gehandhaafd. Van daaruit moet het inkomensbeleid systematisch worden opgebouwd. Dit stelt de Raad voor het Jeugdbeleid voor in een studie die gisteren is gepubliceerd en waarin wordt geconcludeerd, dat de verschillen tussen de inkomens van jongeren en die van volwassenen sedert 1979 aanzienlijk groter zijn geworden.

Meer dan de helft van de werkende en werkloze jongeren onder de 25 jaar heeft een inkomen dat lager is dan het bestaansminimum van een volwassene. Het minimumjeugdloon, de uitkeringen, de studiebeurs en de kinderbijslag zijn steeds dichter bij elkaar komen te liggen. Het inkomensbeleid voor jongeren vertoont weinig samenhang, is vaak gebaseerd op nauwelijks onderbouwde argumenten en maakt onderscheid op gronden die veelal aanvechtbaar zijn.

Op de volstrekt willekeurige leeftijd van 23 jaar krijgen jongeren recht op het volledige minimumloon. Duidelijk is ook, dat de jeugdloonsverlagingen de oplossing van de jeugdwerkloosheid niet dichterbij hebben gebracht, ofschoon wel steeds het tegendeel is beweerd. De daling van met name de minimuminkomens belemmert ook steeds meer het proces van arbeidsduurverkorting.

In de studie, verricht door beleidsmedewerker drs. K. Boonen van de raad, wordt bepleit de politieke speelruimte en uitgangspunten van een inkomensbeleid helder te maken. Bekeken zou ook moeten worden of voor jongeren geen gelijk loon voor gelijkwaardig werk moet gelden. Verder wordt 21 jaar een logische grens voor het begin van het minimumloon voor volwassenen geacht, de leeftijd waarop de ouders geen onderhoudsplicht meer hebben. In het werkgelegenheidbeleid kunnen verder de netto-minimumjeugdlonen worden ontzien, aldus de Raad voor het Jeugdbeleid.

Overwinning partij Moebarak

CAIRO – Met 72 procent van de Egyptische stemmen heeft de Nationaal Democratische Partij (NDP) van president Moebarak een grote verkiezingsoverwinning behaald. Slechts één andere partij passeerde de kiesdrempel van 8 procent: de rechtse Nieuwe WAFD-partij, die 15 procent van de stemmen kreeg. De liberale en socialistische partijen bleven onder het minimum, zodat de NDP met 391 zetels en de WAFD met 57 zetels het nieuwe parlement gaan beheersen.



Ex-CDA'er Jan Nico Scholten in Sittard:

„Na kabinetscrisis doen wij mee aan verkiezing"

door Paul Schulpen

SITTARD – „Als het zo blijft gaan met onze groep en er komt een kabinetscrisis, dan doen wij zeker mee aan de verkiezingen. We zullen niet nog eens vier jaar wachten. Stef Dijkman en ik hebben ons inmiddels laten registreren bij de kiesraad." Dat verklaarde Jan Nico Scholten van de Scholten/Dijkmangroep maandagavond voor een gehoor van ruim veertig mensen tijdens een bijeenkomst in het Oranje Hotel in Sittard.

Scholten vertelde dat hij uitermate optimistisch is over de oprichting van een nieuwe landelijke politieke partij: „Het gaat goed. Nu moeten we eens met alle potentiële leden bij elkaar gaan zitten. Daarom is 23 juni voor ons een erg belangrijke dag. Dan houden we in Amersfoort een congres. De profielschets van de partij, die deze week klaar komt, wordt dan besproken. Die dag zal ook het voorlopig bestuur gekozen worden van de Basispartij voor Vrede en Solidariteit". Waarschijnlijk wordt de nieuwe politieke partij in het najaar definitief opgericht.

De partij staat open voor iedereen en is niet gebonden aan een christelijke signatuur. Scholten: „In onze partij zitten ook joden en islamieten. Uiteindelijk moeten we het toch eens zijn over de politieke standpunten".

Vernieuwing

Over de doelstelling van zijn toekomstige partij zei Scholten: „Wij willen bijdragen aan het proces van politieke vernieuwing. Politieke partijen hebben we al genoeg. Er moet een andere inhoud en stijl aan de politiek gegeven gegeven worden. Als er niets verandert in de politiek, moet ik zeggen: het is mislukt".

PUNT UIT

Heroïnehandel

● De rechtbank in Rotterdam heeft gisteren de 48-jarige Syriër M. veroordeeld tot negen jaar gevangenisstraf wegens het in Nederland importeren en verhandelen van heroïne. De zichzelf auto-handelaar noemende Syriër organiseerde vorig jaar twee transporten van in totaal tenminste drie kilo heroïne. De 48-jarige Turk H. en diens landgenoot C. werden veroordeeld tot respectievelijk zeven en zes jaar gevangenisstraf.

Fraude

● *Officier van justitie mr. E.F. Bueno heeft gisteren voor de rechtbank in Leeuwarden drie jaar gevangenisstraf geëist tegen de 35-jarige theehuisexploitant F.B. uit Amsterdam. De man heeft in de afgelopen jaren, voornamelijk door aan drugs verslaafde vrouwen en meisjes, gestolen girobetaalkaarten en eurocheques laten vervalsen en verzilveren in het hele land. Zo wist hij in het PTT-district Zwolle alleen al 115.000 gulden in handen te krijgen, waarbij zijn handlangers 20 procent van de opbrengst kregen. Uiteindelijk liep de man in Friesland tegen de lamp.*

Aanslag

● **Een ex-directeur van een visserijbedrijf is gisteren in de buurt van Lissabon bij een aanslag om het leven gekomen. De verantwoordelijkheid voor de aanslag werd later in een telefoontje aan het Portugese persbureau ANOP opgeëist door de extreem-linkse organisatie FP-25. De 63-jarige Rogerio da Cunha e sa Canha werd bij het verlaten van zijn woning beschoten en getroffen door drie kogels. De aanvallers, twee of drie personen, wisten te ontsnappen.**

Ramadan

● De omwonenden van de ongeveer dertig moskeeën en gebedsruimten voor Moslims in Amsterdam zullen rond 1 juni een folder over de Ramadan in hun bus vinden. Doel van deze folder is de omwonenden meer inzicht te geven in het hoe en waarom van deze islamitische vastenmaand, die dit jaar in juni plaatsvindt. De gemeente Amsterdam heeft de folder gemaakt in samenwerking met het Amsterdams Centrum Buitenlanders.

Vrijgezellen

● *De Nederlandse Vrijgezellenbond herdenkt 2 juni in Hilversum zijn dertigjarig bestaan en daarmee een strijd voor de nog steeds verwaarloosde groep ongehuwden. De bijeenkomst staat in het teken van bezinning op emancipatie van het individu en op onderlinge verantwoordelijkheid van mondige burgers in een tolerante samenleving. De bond streeft naar erkenning van de maatschappelijke waarde van de ongehuwde staat en naar maatschappelijke emancipatie van de ongehuwde burger. Genoemde staat wordt niet als gelijkwaardig aan die van de niet-ongehuwde erkend.*

Schilderij

● **Een schilderij van Abraham Bloemaert uit 1629 is gisteren tijdens een veiling bij Christie's in Amsterdam voor 399.000 gulden van eigenaar verwisseld. Christie's heeft dit dinsdag meegedeeld. Het doek stelt 'Lansknechten in een landschap' voor en vormde oorspronkelijk het linkerdeel van een schilderij dat zich nu bevindt in het Indianapolis Museum of Art in de Verenigde Staten. Dit schilderij verbeeldt waarschijnlijk de Kroning van David. Wie dinsdag in Amsterdam het linkerdeel kocht, is niet bekend.**

Vermoord

● Ahmad Hussein Mourad, een naaste medewerker van een kandidaat van de Wafd-partij bij de verkiezingen van afgelopen zondag is dood aangetroffen in de Oostegyptische provincie Charkeya. Mourad was zondag verdwenen na een geweldddadige confrontatie met aanhangers van de regerende Nationaal Democratishe Partij (NDP). Hij is door messteken om het leven gebracht, zo verluidde het. Zondag werd een kandidaat van de oppositie vermoord en liepen twintig anderen verwondingen op.

Gratie

● *De Nederlandse gezagvoerder, die maandag in de Grieks-Cypriotische havenplaats Larnaka tot twee maanden gevangenisstraf is veroordeeld, heeft een verzoek tot gratie ingediend bij de president van dit land.*

Maakt u er maar 'n lange dag van. Het eten is straks zo klaar.



Nasiburger: 8 minuten.
'n Nasiburger bak je in 8 minuten aan beide zijden bruin. Dan is-ie oosters pittig op brood, tussen 'n broodje of met sla en aardappeltjes.

NIEUW: Nasiburgers,
100 gram 2345 ~~1.29~~ **99**

Gehaktballen: 25 minuten.
Half-om-half gehaktballetjes braden duurt iets langer. Wat dacht u trouwens van gehakt in de chili con carne, als paprika-vulling, in de aubergines of als gehaktbrood?

Gehakt half-om-half,
500 gram ~~4.98~~ 4.48
kilo 2345 ~~8.98~~ **7.98**

Slavinken: 12 minuten.
Hadden evengoed spinazie- of andijvievinken kunnen heten, want daar smaken ze ook heerlijk bij. In 12 minuten bakt u ze rondom bruin. Maar wel op een laag vuurtje.

Slavinken,
100 gram ~~1.29~~ 1.09
kilo 2345 ~~11.90~~ **9.90**

Rundertartaar: 4 minuten.
Rundertartaar maken we van puur rundvlees. Eierdooier erdoor, wat zout en peper en in 4 minuten rondom bruin braden. Heerlijk met gebakken aardappelen en doperwtjes. Of rauw met 'n uitje.

Rundertartaar,
500 gram 2345 ~~8.25~~ **6.98**

Shoarmavlees: 10 minuten.
Onze slagers kruiden 't shoarmavlees precies zoals 't hoort. U bakt 't in 10 minuten (blijven roeren). Onze shoarmabroodjes en shoarmasaus zijn trouwens ook perfect.

Shoarmavlees,
100 gram 2345 ~~1.69~~ **1.49**

Kipfilet: 10 minuten.
Kipfilet dat zijn de lekkerste stukjes kip. U voegt zout en peper toe en braadt aan met hete boter. U voegt nog wat boter toe. Maar u bent al in 10 minuten klaar.

Kipfilet, (huismerk)
100 gram ~~1.69~~ 1.49
kilo 2345 ~~15.90~~ **13.90**

Kippebout: 30 minuten.
U kent de voordelen van de kip: calorie-arm, licht verteerbaar, makkelijk te bereiden, smaakt bij alles. Inwrijven met zout en peper. Aanbraden in hete boter, nog wat boter erbij. Half uurtje laten doorbraden.

Kippebout, (huismerk)
500 gram ~~3.98~~ 3.48
kilo 2345 ~~6.98~~ **5.98**

Braadworst: 20 minuten.
't Allerlekkerst bij onze braadworstjes (varkens- en rundvlees) smaakt onze bloemkool. Eerst 5 minuten wellen in heet water. Dan pas 15 minuten braden.

Braadwurst,
500 gram ~~4.98~~ 4.48
kilo 2345 ~~8.98~~ **7.98**

De Bruin rondo's
pak 6 stuks **1.79**

Dr. Pepper, 45
fles 0.5 liter ~~80~~ **69**



Roomijs, (huismerk)
diverse smaken,
bak 1/2 liter
2345 ~~1.79~~ **1.49**

Royco champignoncrème-, 45
aspergecrème-, ossestaart-of koninginnesoep, zakje ~~1.15~~ **99**

Diamant frituurvet,
in vernieuwd
500 gramspak ~~2.65~~ **1.99**

Mona magere vruchtenyoghurt,
aardbeien, perziken of bananen, pak 1 liter ~~2.59~~ **2.19**

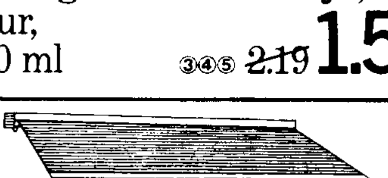
Volle yoghurt, (huismerk)
pak 1 liter ~~1.49~~ **1.39**

Starkist tonijn,
blik 198 g
~~2.79~~ **2.49**



Deep Blue fancy pink zalm, blik 220 gram ~~2.98~~ **2.79**

Luycks augurken middelfijn,
zoetzuur,
pot 720 ml 345 ~~2.19~~ **1.59**



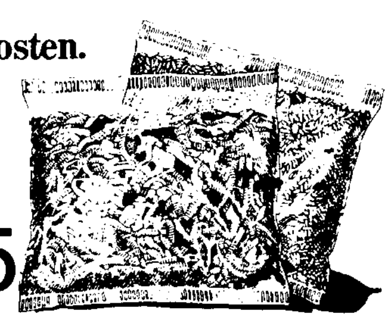
Zonneschermen.
De folder met alle informatie over kwaliteit, afmetingen, dessins en garantie ligt in de winkel voor u klaar. vanaf **199.-**

Fresia's,
per bos 45 **3.95***

Bloeiende struikroos op pot, per stuk 45 **7.95***

Cocktailworstjes, (huismerk)
blik 200 gram ~~1.85~~ **1.59**

Het Verre Oosten. Verse bami, nasi of macaroni,
zak 1 kilo
~~3.98~~ **3.25**



Geroosterde achterham,
100 gram 345 ~~2.49~~ **1.69**

Douwe Egberts roodmerk koffie,
bonen, normale-of snelfiltermaling, Nu met dubbele waardepunten.* pak 250 gram **4.27**

Meisjes badstofslip, (huismerk)
80% katoen/
20% polyamide,
in diverse kleuren,
Maten 104 t/m 176
45 ~~1.95~~ **1.59**



Engelse theemelange, (huismerk)
pak 40 zakjes,
160 gram ~~3.45~~ **2.98**

Calvé pindakaas, pot 350 gram
Nu met ansichtkaart van Petje Pitamientje.* **1.99**

All,
pak 2 kilo 2345 ~~7.89~~ **7.25**

Edet tissue keukenrollen, 345
met mode-ontwerpen van Jan des Bouvrie, pak 2 rol **1.99***

Cadum toiletzeep,
4 halen 3 betalen
4 x 90 gram 345 ~~2.93~~ **1.98***

Magere varkenslappen,
500 gram ~~6.98~~ 4.98
kilo 2345 ~~12.98~~ **8.98**

Nasi/bamivlees,
500 gram 2345 ~~6.48~~ **4.98**

Kippesoeppakket, (huismerk)
500 gram 2345 ~~2.48~~ **1.98**

Halve kip kant-en-klaar, (huismerk)
250 gram 2345 ~~2.39~~ **1.89**

Bloemkool,
per stuk **2.50**

Hollandse Icebergsla,
per krop **1.25**

Franse Golden Delicious,
2 kilo **3.98**

Galia meloen,
per stuk ± 900 gram **2.98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van woensdag 30 mei t/m zaterdag 2 juni a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



albert heijn

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

restigewinst voor premier — Betogingen in etappeplaatsen van rondreis

Botha wil aanzien Zuid-Afrika in Europa opvijzelen

Van de redactie buitenland

HANNESBURG/LISSABON – Wat enkele maan- geleden nog ondenkbaar leek, gebeurt nu. Pre- r Pieter Botha van Zuid-Afrika is aan een rond- door West-Europa begonnen. Na de jarenlange lomatieke isolatie van Pretoria wordt dit bezoek in d-Afrika als een overwinning beschouwd. Maar rbuiten is het omstreden. Er zijn veroordelingen omen vanuit de VN, de Organisatie van Afrikaan- Eenheid en van verscheidene Afrikaanse leiders. overal waar Botha in West-Europa gaat of staat, len betogingen hem achtervolgen.

et programma staan bezoeken respectievelijk Portugal, waar a inmiddels is gearriveerd, erland, Groot-Brittannië, Duitsland, België en Oosten- Voorts brengt Botha een privé- ek aan Frankrijk. Misschien en later ook nog Rome en Vati- tad in het reisschema opgeno-

was voor het laatst in 1976 dat Zuidafrikaans leider – John er – een bezoek aan Europa t. Botha wordt ook de eerste frikaanse premier sinds 1961, oet aan land zet in Engeland.

tiatief

itnodigingen aan Botha wor- ezien als een direct resultaat het ontspanningsinitiatief dat ria heeft genomen in zuide- frika. Dat initiatief mondde dit jaar uit in een niet-aan- rdrag met Mozambique en bestand met Angola. Daar- [illegible] schot te zitten in westie-Namibië, ondanks het ukken van de recente confe- ie in Loesaka, waaraan de Na- sche verzetsbeweging Swapo, terne Namibische partijen en l-Afrika deelnamen.

op binnenlands gebied heeft a aan hervormingen gewerkt r het motto „wij (de blanken) ten ons aanpassen of sterven". blanke parlement nam een we grondwet aan, die in het van de apartheid kleurlingen Indiërs beperkte politieke mede- genschap geeft. Het nieuwe par- entaire systeem dat voorziet in parlement met drie afzonderlij- kamers, een voor blanken, een r kleurlingen en een vóór In- , treedt in september in wer- . Voor de zwarte meerderheid ook in de hervormingen van Botha nog steeds geen politieke rechten weggelegd.

Het westen heeft positief gereageerd op de nieuwe aanpak van de buitenlandse politiek van Pretoria. Maar Botha's hervormingen op binnenlands gebied gaan de westerse leiders niet ver genoeg, omdat zij het systeem van de apartheid onverlet laten. Botha kan tijdens zijn rondreis dan ook rekenen op kritiek van zijn gastheren en -vrouwen.

Van officiële zijde zijn er weinig mededelingen over het bezoek gedaan. Er zijn nog enkele onduidelijkheden omtrent het preciese tijdschema. De overal aangekondigde protesacties tegen de komst van Botha zullen daar zeker niet vreemd aan zijn. Maar vast staat dat Botha na zijn bezoek aan Lissabon morgen in Bern arriveert, vervolgens op 2 juni in Londen is, op 5 en 6 juni in Bonn, op 7 juni in Brussel en op 8 juni in Oostenrijk.

Doel

Ook over het doel van zijn reis is weinig of niets meegedeeld. Waarnemers gaan er van uit dat het Botha er vooral om te doen is het aanzien van Zuid-Afrika op te vijzelen. Anderen geloven dat hij de nieuwe grondwet wil „verkopen". Botha zal in de landen die hij aandoet, uitleg geven over de akkoorden met Mozambique en Angola en de ontwikkelingen in de kwestie-Namibië. In Groot-Brittannië wil hij naar verluidt praten over de aanschaf van verkenningsvliegtuigen. Naar de „Sunday Times" meldde, heeft British Aerospace, de firma die de toestellen zou moeten gaan leveren, bevestigd hierover benaderd te zijn. Zuid-Afrika zou het door de VN ingestelde wapenembargo willen omzeilen door een kustwacht te vormen, aldus de Sunday Times. Met de aanschaf zou ƒ 240 miljoen gemoeid zijn. In Londen zou Botha ook over het in 1977 ingestelde wapenembargo in het algemeen willen praten.

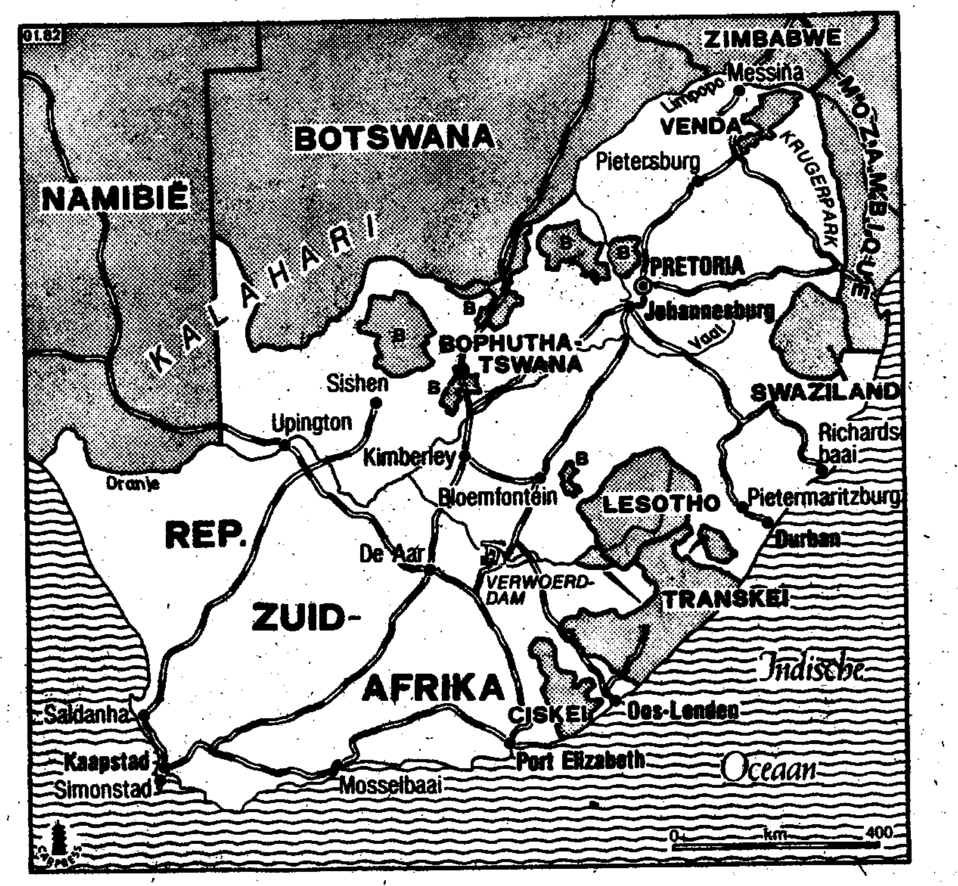
Overal waar Botha komt, zijn protestacties georganiseerd. De grootste demonstratie wordt waarschijnlijk in Groot-Brittannië gehouden, waar het bezoek samenvalt met het 25-jarig bestaan van de anti-apartheidsbeweging. Sinds zaterdag posten al tegenstanders van apartheid bij de Zuidafrikaanse ambassade in Londen. Zij willen dit 24 uur per dag volhouden tot en met het bezoek van Botha. Op de dag van het bezoek worden er massale betogingen gehouden.

Kritiek

De Britse oppositie is fel van leer getrokken tegen premier Thatcher vanwege haar uitnodiging aan Botha. Labourleider Neil Kinnock noemde het bezoek een belediging voor diegenen die vrijheid lief hebben en een blamage voor het Britse volk. Premier Thatcher die Botha zal ontvangen, voerde aan dat zij het Britse verzet tegen het apartheidssysteem op Botha over zal brengen. Maar voor de tegenstanders van het bezoek maakt zij hiermee haar uitnodiging niet goed.



PREMIER P.W. BOTHA
..bezoek aan West- en Zuid-Europa direct gevolg van ontspanningsinitiatief..



,Wij moeten ons aanpassen of sterven!'

In Bonn waar Botha op 5 en 6 juni is op uitnodiging van bondskanselier Helmut Kohl, voerde de regering aan dat zij als lid van de westerse contactgroep voor Namibië een speciale verantwoordelijkheid heeft voor een regeling van de onafhankelijkheid van Namibië, dat nog steeds door Zuid-Afrika wordt bestuurd.

In Portugal heeft de communistische oppositiepartij zich fel verzet tegen het bezoek. De vriendschapsverenigingen met Portugals voormalige Afrikaanse koloniën Angola, Mozambique, Guinee-Bissau en Kaapverdië hebben de coalitieregering van socialisten en sociaal-democraten dringend maar tevergeefs verzocht het bezoek af te zeggen. Verwacht wordt dat in Lissabon onder meer gezamenlijke economische projecten aan de orde zullen komen.

Massabetoging

Ook in België wachten Botha grote betogingen. Verleden week kondigden 20 organisaties op een persconferentie protestacties aan. Tot de organisatoren behoren de socialistische en de communistische partij, de socialistische vakbond, en organisaties tegen apartheid, kolonialisme en racisme.

Een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Brussel wees er op dat het niet om een officieel bezoek gaat, maar om een werkbezoek op verzoek van Botha. Premier Martens en de Belgische minister van buitenlandse zaken Leo Tindemans zullen met Botha lunchen. Zij zullen Botha vertellen dat België de apartheid en het thuislandenbeleid veroordeelt en voor onafhankelijkheid van Namibië is.

Met het oog op protestacties zijn in Zwitserland dat de Zuidafrikaanse belangen in Iran en Iran behartigt, strenge veiligheidsmaatregelen genomen. Botha zal in Bern met president Leon Schlumpf praten en waarschijnlijk ook Genève bezoeken.

Naast de officiële bezoeken brengt Botha een privé-bezoek aan Frankrijk. Hij zal er de eerste steen leggen van een gedenkteken voor Zuidafrikaanse soldaten die in de Tweede Wereldoorlog zijn omgekomen. In Frankrijk zal de Zuidafrikaanse premier niet met leden van de regering spreken. Zijn bezoek dáár is gekarakteriseerd als „strikt privé". Ook in Frankrijk hebben organisaties tegen racisme en apartheid demonstraties aangekondigd.

Ondanks alle protestacties wint Botha door de rondreis algemeen aan prestige. Zijn ontvangst door leiders van westerse landen betekent op zijn minst een erkenning van zijn inspanningen op het gebied van de door hem gevoerde buitenlandse politiek. Die erkenning kan hij ook gebruiken naar zijn tegenstanders toe in zijn eigen land.

Kritiek op doctrine van NAVO

Van de redactie buitenland

STOCKHOLM – Het Internationaal Instituut voor Vredesonderzoek in Stockholm (SIPRI) kritiseert in een studie die gisteren is gepubliceerd, de NAVO-doctrine om als eerste kernwapens in te zetten als antwoord op een aanval met conventionele wapens.

In de studie die is getiteld ,No First Use', merkt het SIPRI op dat het als eerste inzetten van kernwapens voor een defensief doel ,een controversieel onderwerp' is. Het inzetten van kernwapens bij een aanval van de troepen van het Warschaupact die niet alleen de militairen en de bevolking van de vijand zonder onderscheid zal doden, maar ook de volkeren die worden verdedigd en de neutrale landen zware schade zal toebrengen, is niet te verdedigen, aldus het SIPRI.

,Het recht op zelfverdediging is niet onbegrenst geldig. Het wordt beperkt door de plicht van menselijkheid, door de algemene beginselen van het internationale recht en door bijzondere internationale verdragsverplichtingen', zo is het instituut van mening. SIPRI stelt de NAVO voor binnen een tijdsbestek van vijf jaar de verplichting op zich te nemen niet als eerste kernwapens in te zetten. De Sovjetunie zou de waarachtigheid van haar belofte uit 1982 niet als eerste kernwapens te gebruiken, moeten aantonen door ,ontwapeningsmaatregelen'.

Schot voorzitter Club van Rome

TORONTO – De Schotse chemicus Alexander King is in Toronto gekozen als voorzitter van deze organisatie die 100 wetenschappers, professoren, zakenlieden en humanisten verenigt.

King, een mede-oprichter van de Club van Rome, volgt de vorige maand overleden Aurelio Peccei op. Deze bekleedde sinds 1968 het voorzitterschap.

Angst voor een kernoorlog, demografische explosie en hervormingen van regeringsstructuren vormen de belangrijkste punten op de agenda van de Club in de jaren '80, zo verklaarde de nieuw gekozen voorzitter.

NOG WEINIG EFFECT VAN KETENAANSPRAKELIJKHEID

Leger koppelbazen houdt nog stand

door jan a.c. de klerk

ROERMOND – Tienduizenden Nederlanders zijn nog altijd – vooral in West-Duitsland – illegaal als bouwvakkers aan het werk. Hun 'werkgevers' vormen het grote leger koppelbazen. Geholpen door een nog groter leger handlangers – (katvangers, putzoekers en geldkoeriers) – en niet zelden ook met de handen van bonafide accountants en economisten in de rug, rijven de koppelbazen sluw de miljoenen binnen.

De actie van de politie en justitie in Limburg aan het eind van vorige week was de zoveelste slag in de veldtocht tegen de fraudeurs die twee jaar geleden al langs de landsgrenzen in het noorden van het land ingezet.

Een slag die ruim een jaar aan voorbereiding had gekost en waarbij het politieteam het met minder moderne hulpmiddelen moet doen dan de fraudeurs. Enthousiast zijn politiefunctionarissen wel in het buitenland hun licht op gaan steken om dat werk te kunnen gaan computeriseren. Uit geldgebrek blijft dat voor de politie evenwel 'handwerk'.

De koppelbazen houden stand tegen deze verwoede jacht door honderden opsporingsambtenaren van alle mogelijke disciplines in.

Door de in juli 1982 van in ons land van kracht geworden wet ketenaansprakelijkheid – waarbij betalingsverplichting van belastingen en premies voor de sociale zekerheid kan worden doorgeschoven naar de hoofdaannemers van bouwwerken – heeft de Nederlandse koppelbaas hun werkterrein vooral naar het buitenland verlegd.

Fiscus en bedrijfsverenigingen zijn intussen al voor honderden miljoen guldens getild door het zwartwerkbedrijf. De ketenaansprakelijkheid heeft daar nog weinig aan kunnen veranderen.

„Die wet is met veel hangen en wurgen tot stand gekomen, maar kreeg een zeer liberale overgangsbepaling mee. Contracten met koppelbazen die al waren gesloten mochten nog een jaar lang worden uitgevoerd. En dat waren er nogal wat. Bovendien bestaat de indruk dat er nu nog conctracten worden opgemaakt die worden geantidateerd om ze geldigheid te geven", legt mr. Sonne van de Federatie van Nederlandse Bedrijfsverenigingen in Amsterdam uit. „De koppelbaas die zich door de wet een voet voelt dwars gezet gaat de grens over".

In 1983 zijn in de West-Duitse grensstreek bijna 1000 Nederlandse handlangers – gewoonlijk geldkoeriers – van het koppelbazenleger in handen van douane en justitie gevallen. Dat waren er drie keer zoveel als het jaar tevoor. De illegale arbeidsbemiddeling, waar bij de belangen van werknemers op de laatste plaats komen, is geen Nederlands probleem. Het is internationaal. België, Nederland en Noord-Ierland spannen de kroon op de zwarte markt van de arbeid.

In West-Duitsland zijn door zwartwerk in de bouwsector rond 700.000 bonafide bouwvakkers hun plaats op de bouwputten kwijtgeraakt. In België wordt er mee gerekend dat acht procent van de werkende bevolking zwartwerker is.

De koppelbazen bedienen zich niet zelden van hele netwerken van bv's. Faillissementen zijn een vaak gehanteerd hulpmiddel bij de miljoenendans. De rijksaccountants drs. J. van Helvoort en dr. mr. R. Kamerling doen daarover in hun eerste fraudedossier 'Hoe fraudeurs te werk gaan' (uitgave van Gouda Quint bv in Arnhem) een boekje over open. Zij zijn tot de conclusie gekomen dat bv-fraude, koppelbazerij en faillissementsfraude nauwer met elkaar verwant zijn dat op het eerste gezicht vermoed wordt. Het fraudedossiers steunt op een grootscheeps het ministerie van justitie.

In het fraudedossier schilderen de auteurs de koppelbazen af als 'kampioenen onder de fraudeurs' en 'spookrijders in het economisch verkeer'. Een paar van de meest opzienbarende koppelbaaspraktijken zoals de Pappa Blanca-affaire en de Doorwerth-zaak hebben ze tot op de draad ontrafeld.

„De justitie ziet alleen het topje van de ijsberg", zegt in Roermond officier van justitie mr. H. Overbosch. „Wat onder water verborgen blijft weten we niet. Justitie ligt aan het einde van de fraudelijn. Het wordt nog moeilijker te doorzien als het eindpunt van de koppelbaaspraktijk in het buitenland ligt." Mr. Overbosch geeft toe dat de ketenaansprakelijkheid in het arrondissement Roermond nog niet veel effect sorteert.

Zijn ambtgenoot mr. Den Doelder uit Rotterdam zegt daarentegen aan de auteurs van het fraudedossier: „Ik geloof wel niet dat de koppelbaas tot een uitstervend ras behoort, maar hij is toch al een stukje historie. De subsidiefraude in de EEG-sfeer wordt de fraude van de toekomst. Dat vindt geen mens erg."

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. Tel. 045-454936 of 045-222451.

Gevr.: HANDELSAGENT voor cadeau-artikelen. Bekendheid met de branche vereist. Voor de regio Limburg/Oost Brabant. Brieven naar: Handelsond., Gert de Regt, Pruimengaarde 83, 2723 AP Zoetermeer.

ASSISTENTES gevraagd voor privéhuis. Tel. 04750-31693.

HUISVROUW gevr. voor privé-werk. Tel. 045-227734.

MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-425579.

erv. free-lance COLPORTEUR v. chem. reiniging. Tel. 045-221414.

Bij ons nog volop WERK v. dames bov. 21 jr. 01846-2381.

Contactbureau 't Zuiden zkt. DAMES voor escortservice. Tel. 043-617397.

Contactbureau 't Zuiden zkt. HEREN voor escortservice. Tel. 043-716397.

Gevr. BUFFETJUFFROUW in stamcafé, in bezit van horecapapieren. Br.ond.nr. HK 611 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MANNEQUINS gevr. voor regelmatige modeshows. Maten 36 t/m 42, leeftijd 18 t/m 40 jaar. Auditie: zaterdag 2 juni van 10.30 tot 12.00 uur (foto meebrengen). She-Mode, Amstenraderweg 9, Hoensbroek. (Géén telefonische aanmeldingen).

Gevr. meisje voor PRIVEWERK. Tel. 04494-54314.

Part-time SERVEERSTER of kelner gevraagd voor petit restaurant te Heerlen. Br.o.nr. HK 612 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Meisje, 22 jr., zkt. werk als KINDEROPPAS. Tel. na 19.00 uur 045-717205.

Zeer goede blijvende BIJVERDIENSTE aangeboden, ƒ 200,– tot ƒ 300,– p.w. Voornamelijk thuis te verrichten. Geen investering nodig. Alleen serieuze gegadigden gelieven schriftelijk te reflecteren, voor 5 juni aan ETCO Holland bv, postbus 827 Eindhoven.

ADVERTENTIEVERKOPERS(STERS) voor landelijke projecten. Uitsluitend met ervaring. Freelance. Indo Dietinchem B.V. Tel. 05150-22522.

Welke VROUW van 30-50 jr. wil onze licht lichamelijk gehandicapte moeder verzorgen, 7 à 10 dg. per periode. Dag en nacht. Kost en inwon. en verg. Tel. 045-451211.

Am. countryband The Leroy's Sheg Band zkt. m. sp. STEELGITARIST. 04490-26652, 045-213089.

POPGROEP zoekt gitarist-zanger, tel. 04490-13299, b.g.g. 16022.

BUFFETHULP gevr. voor het seizoen. Melden: dancing Ahoy, Valkenburg, tel. 04406-15323.

HULP gevr. voor de zaterdag en evt. in de ochtenduren, voor werkstudente of meisje v.a. 16 jr. Inl. tel. 045-225868 (donderdag tussen 10 en 13 uur).

Gevr. betrekkingen

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18 m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

GEVELVERZORGING Limburg, gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, voegwerken en vochtwering. Tel. 045-251467.

Kl. aann. kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klusjes. Tel. 04494-43098.

LET OP! Erkend dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-312817 of 460861.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

Uw diepvries, KOELKAST of bedrijfskoeling defekt? Rep. m. voll. gar., „Vriesko", tel. 045-727342.

Voor VERBOUWING groot of klein, al uw dakwerk tegen zeer scherpe prijzen. Moet u bij Aannemersbedrijf Bindel zijn. Tel. 045-451010, 045-710268, 045-459195.

Het knippen van HEGGEN, tuinonderh. en aanleg. Bel 045-272093 na 19 uur.

STOOMGELOOGD: uw meubilair, ook geverfde deuren etc. als nw. ter. Vakk. en niet duur! Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

VERBOUWEN, klussen. Tel. 045-227726.

Loodgieters- en DAKWERK. Tel. 045-227726.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans v. alle DAKWERK, dakgoten, schoorsteen, zinkwerk, dakkapellen, onderhoud en vernieuwingen. Tel. 045-457961.

Verhuur van BODYGARDS en portiers, 100% betrouwbaar. Inl. 045-221658.

Biedt zich aan: NAAISTER voor veranderingen en verstelwerk. Tel. 045-224677.

19-jarig MEISJE zkt. werk als babyoppas en licht huish.w. Hele dagen. Tel. 045-253970.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Voor alle betaalbare DAKSERVICE één adres. Vernieuwingen en reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Tev. PVC-dakgootbekleding met Europlast. Vrijbl. inform. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade. Tel. 045-454729.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel 045-210020.

ATTENTIE! Is uw dak lek, goot kapot, c.v. uit, geen gas of water meer? Bel dan 045-212203 - 226779. Wij lossen dit probleem op en snel!

4 VOEGERS bieden zich aan om in Duitsland te werken. Tel. 043-612306 na 18.00 uur.

Voor aanleg inrit en TERRAS, Gobuton B.V. Schinveld. Tel. 045-252570.

HORECAPAPIEREN beschikbaar. Vr. met medewerking, tel. 010-129334.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

TELEVISIE teletekst videorecorder, alles via een afstandbediening met 5 jaar garantie, Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Voor meer dan 500 KACHELS en alle onderhoudsprodukten, accessoires en hulpstukken naar Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-211976.

Tegels, vloerplanken, BALKEN, kepers, bielsen, golfplaten. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 251964.

Houthandel J. Rinkens b.v. Eygelshovenerweg 60 tel. 045-319846 en Heigank 149 tel. 045-311892 Landgraaf. Balken 5x15 ƒ 5,09 p/m; 6x16 ƒ 7,15 p/m; 8x18 ƒ 9,42; p/m; 5x5 ƒ 1,80 p/m; 5x7 ƒ 2,65 p/m; afrasteringsplanken 24x150 mm ƒ 2,17 p/m; kinderbalken vanaf ƒ 6,85 p/m; spaanpl. 18 m/m ƒ 24,84 p/pl 22 m/m ƒ 30,56 p/pl. zichtvloerpl. ± 20 m/m ƒ 1,63 p/m eternietpl. 3.2 m/m ƒ 16,49 p/pl; gipsplaten ƒ 7,25 m2; grenen kraaldelen ƒ 1,70 p/m incl. BTW, alle dakmat. Concurr. prijs!!.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Prachtig velours gordijnstof va. ƒ 21,95 p. mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13 p. mtr. VELOURSSHOP, Nobelstr. 32C, Heerlen. Tel. 045-714161.

KLEURENTELEVISIES grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–. Alle TV's pr. spelend met gar. Inruil mog. Radio Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760

Te k. VIDEOREPORTAGEs in alle systemen. Tel. 045-725162 na 17 uur.

KOOPJE! Slaapbanken, fauteuils, salontafels, tv-kasten, boekenrekken, schrijfburo's enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

IJZER en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft, Gastestr. 56, N'hagen. T. 045-311345. Zat. geopend tot 13.00 uur.

GRINDTEGELS, marmersplittegels, betonplaten en palen, betonklinkers, bandjes, bielzen tuindecoraties. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877

Div. foto- en FILMCAMERA'S (ook direct klaar) dia- en filmprojectoren, scherm, tafels enz. „AAA" winkel Julianastr. Brunssum, tel. 045-2718..

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. m. voll. gar., teg. de helft v.d. nw.prijs, gr. kisten, 1 gld. per liter „Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

DEN HAAG – Het bedrijfsresultaat van de PTT over 1983 (inclusief Postgiro, maar exclusief Rijkspostspaarbank) is vergeleken met het voorgaande jaar meer dan verdubbeld, zo blijkt uit het jaarverslag van het staatsbedrijf. Met name door een uitstekend resultaat van de dienst Telecommunicatie en een aanzienlijk geringer verlies van de Postgiro werd een resultaat behaald van 594 miljoen gulden, tegen 234 miljoen in 1982.

Voor 1984 wordt echter weer een daling van de winst verwacht, hetgeen veroorzaakt zal worden door een toenemend verlies van vooral de Post en ook de Postgiro. De dienst Telecommunicatie zal zich gunstig blijven ontwikkelen.

Maar de postbezorging leed weer verlies

Dubbele winst voor de PTT

Gelet op de afzonderlijke onderdelen van het PTT-bedrijf geeft de Post het grootste verlies te zien. De dienst kelderde van een positief bedrijfsresultaat van 23 miljoen in 1982 naar een verlies van 56 miljoen in 1983, een resultaat vergelijkbaar met dat uit 1981. De PTT wijt het verlies van de Post voornamelijk aan de stakingsacties van ambtenaren in november en een toename van de personeelslasten.

Het staatsbedrijf constateert over 1983 bescheiden tekenen van economische herstel. Ook voor 1984 wordt door het bedrijf rekening gehouden met een aarzelend aantrekken van de economie als gevolg van een toeneming van de bedrijfsinvesteringen en de internationale handel. De PTT verwacht dat de sectoren telecommunicatie en automatisering daarbij een relatief sterke positie in zullen nemen en vooruit zullen lopen op de ontwikkelingen in andere sectoren.

Te verwachten ontwikkelingen voor de komende jaren zijn de verdere invoering van automatische postverwerkende systemen en bij Telecommunicatie en de ontwikkeling van een toenemend aanbod van nieuwe diensten. Op het financiële vlak wordt de herstructurering van Postgiro/Rijkspostspaarbank tot (onafhankelijke) Postbank verwacht, de invoering van het Nationaal Betalingscircuit en de electronisering van het betalingsverkeer.

De werkgelegenheid bij de PTT heeft zich in 1983 gehandhaafd op vrijwel hetzelfde niveau als in 1982. Het aantal volledige banen (40 uur) is met 400 afgenomen; het aantal deeltijdbanen nam daarentegen met 1300 toe. Tevens werd in het kader van bestrijding van de jeugdwerkloosheid met 270 jongeren jongeren een leerarbeidsovereenkomst gesloten op basis van een 32-urige werkweek gedurende maximaal twee jaar. In totaal telde de PTT in 1983 103.000 werknemers, van wie 24.400 in deeltijd werkten.

Evic Echt niet betrokken bij surseance Aster

ECHT – Electronisch bedrijf Evic in Echt zal op geen enkele wijze nadeel ondervinden van het uitsel van betaling, dat maandag is aangevraagd door een van de twee Nederlandse computerfabrikanten, Aster Computers uit het Brabantse Arkel. Evic heeft veel werk voor Aster verricht, onder andere de assemblage van 800 Aster-computers, waarvan er 400 aan Nederlandse scholen zijn geleverd.

Volgens directeur Albert Boerma van Evic zijn er de laatste tijd geen conmtacten meer met Aster geweest. Aster is één van de twee uitsluitend Nederlandse computerfabrikanten. Het bedrijfje waar 25 mensen werken ging in 1980 van start. Geraamd werd om dit jaar tussen de 4 en 5.000 computers te assembleren, aldus Roth die oprichter en tevens mede-eigenaar is. Aster produceert een microcomputer die bestemd is voor kleine zelfstandigen en vrije beroepsbeoefenaren.

Zwitsers beperken grondverkoop aan buitenlanders

BERN – Tien dagen nadat de bevolking van Zwitserland zich in een referendum heeft uitgesproken tegen een vermindering van de verkoop van grond aan buitenlanders heeft de regering in Bern besloten de grondverkoop aan niet-ingezetenen aan banden te leggen. Dinsdag is officieel bekendgemaakt dat in 1985 en 1986 nog maar tweeduizend vergunningen per jaar zullen worden afgegeven tegen de ..00 die nu het wettelijke maximum zijn. Vorig jaar werden nog ..95 stukken grond aan buitenlanders verkocht.

Citicorp blijft de grootste bank

AMSTERDAM – De in New York gevestigde Citicorp was eind vorig jaar weer de grootste Amerikaanse bank gemeten naar balanstotaal. Volgens de bekende ... 100 op de Fortune-lijst (van het vooraanstaande Amerikaanse zakenweekblad Fortune) bedroeg het balanstotaal van Citicorp 134 miljard dollar (circa f 412 miljard). Daarmee bleef Citicorp de Bank of America voor waarvan het balans... 121 miljard dollar was. Gemeten naar deposito's was de Bank of America de grootste.

ADVIES WERKGROEP ECONOMISCHE ZAKEN:

Vier kerncentrales voor het jaar 2000

DEN HAAG – Op het ministerie van economische zaken is een studie voltooid waarin wordt vastgesteld dat in Nederland rond de eeuwwisseling vier kerncentrales in gebruik genomen moeten worden, elk met een vermogen van duizend megawatt. Minister van Aardenne heeft nog geen standpunt ingenomen omdat de studie ‚zijn bureau nog niet heeft bereikt', aldus een woordvoerder. Maar al eerder had Van Aardenne verklaard dat het kabinet over de bouw van kerncentrales in september een definitief oordeel moet vellen.

Volgens de ambtelijke studie is de bouw van kerncentrales noodzakelijk omdat Nederland voor de opwekking van kracht in de volgende eeuw te veel afhankelijk dreigt te worden van import van kolen en olie, vooral wanneer de aardgasvoorraden uitgeput ‚raken. Daarnaast leveren bouw en exploitatie van kerncentrales meer werk op dan bij centrales die met fossiele brandstoffen worden gestookt.

Het werkgelegenheidsaspect telt mee vooral wanneer de kerncentrales geheel of grotendeels door het Nederlandse bedrijfsleven kunnen worden gebouwd. Volgens de ambtelijke studie is de bouw van kerncentrales goed voor 27.500 arbeidsplaatsen.

Het is dan wel noodzakelijk dat de vier kerncentrales vrijwel gelijktijdig, met een tussenpoos van telkens twee jaar, onder handen worden genomen. De eerste centrale zou al in 1995 opgeleverd moeten worden.

De bouwtijd wordt geschat op zes jaar, de voorbereidingstijd voor vergunningen etcetera op drie jaar. Als het bij één kerncentrale zou blijven, komt de opdracht volgens de ambtenaren vrijwel zeker buiten Nederland terecht.

Een belangrijk punt is de opslag van radioactief afval. De ambtelijke studiegroep meent dat daarvoor te zijner tijd toereikende oplossingen gevonden zullen kunnen worden en dat het tijdelijke ergens kan worden opgeslagen zo die oplossing niet op tijd gevonden is.

Voor vestiging van de vier kerncentrales komen zes, al eerder genoemde plaatsen in aanmerking. Het zijn Bath-Hoedekenskerke op Zuid-Beveland, Borssele op Walcheren, de westelijke dijk van de Noordoostpolder, Flevo-noord, Ketelmeer of Wieringermeer. Een zevende mogelijkheid is de Eemshaven.



● Een bewoner van Bronbeek heeft een proefrit mogen maken op een electrisch boodschappenwagentje voor mindervaliden dat gisteren tijdens de Beurs voor Senioren in Arnhem werd gedemonstreerd. De beurs in de Rijnhal werd door Prinses Margriet geopend.

Philips brengt toch VHS-videorecorder uit in Nederland

EINDHOVEN – Philips gaat in het komende najaar videorecorders van het VHS-systeem op de Nederlandse markt introduceren. Daarnaast wordenrecorders van het V 2000-systeem uitgebreid met nieuwe modellen zoals een machine met hifi-geluid. De nieuwe apparaten zullen tijdens de komende Firato-tentoonstelling worden gedemonstreerd, aldus Philips.

Eind maart verklaarde de Philipstop nog met nadruk niet van plan te zijn het VHS-systeem in andere Europese landen dan Engeland te zullen introduceren. Toen werd de nadruk gelegd op het goed lopende V 2000-programma. Introductie van het VHS-systeem op het Europese vasteland zou pas gebeuren indien de marktomstandigheden daartoe aanleiding zouden geven.

Dit tijdstip is kennelijk al snel aangebroken. Een woordvoerder van Philips verklaarde desgevraagd dat de omzet van de V 2000 in een aantal landen waaronder Nederland nog steeds stijgt maar dat de totale markt voor videorecorders flink groeit. „Onder deze omstandigheden achten wij het gewenst meer systemen tegelijk op de markt te brengen zodat we ook van de vraag naar VHS-systemen een flinke graan kunnen meepikken", aldus de zegsman van Philips. Ook in de Scandinavische landen zal Philips het VHS-systeem introduceren.

BEURSOVERZICHT

Grillig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft zich dinsdag grillig gedragen. In de ochtenduren werd de opgaande lijn van de voorgaande dag doorbrokken, waarna een reactie volgde die soms winsten in verliezen deed veranderen. Later op de dag was er weer sprake van enig herstel. Het Damrak moest zijn eigen koers bepalen, aangezien Amerika gesloten was gebleven in verband met Memorial Day.

Uiteindelijk bleken de koersen van de meeste actieve fondsen maar weinig af te wijken van de slotkoersen van maandag. Slechts enkele gaven verschillen te zien van meer dan een gulden. Zo was tenslotte wel NMB f 4,20 lager op f 131 en VNU f 3 lager op f 149. Nat. Nederlanden steeg f 3,70 op f 226 en Ahold f 1,50 op f 178,50. De staatsfondsenmarkt vertoonde in de loop van dag de neiging tot een lichte afbrokkeling.

Lokaal

Op de lokale markt was de toestand nagenoeg gelijk. Bedrijfsnieuws speelde enige rol, zoals bij Twijnstra en Gudde, die op gunstige mededelingen wat aantrok. Wat vaster waren fondsen onder meer Gamma, Fokker, Audet, Giessen-de Noord en Krasnapolsky. Schuitema werd eindelijk weer verhandeld en ten opzichte van de laatst gedane koers werd op 245 een verlies geleden van 15. Nogal flauw waren verder Heerne, BAM, Hagemeyer en Emba.

Ook op de parallelmarkt gebeurde er weinig. Hier stond wel Van Melle in de belangstelling.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 38.160-f 38.660, vorige f 38.060-f 38.560; bewerkt verkoop f 40.600, vorige f 40.490.

ZILVER: onbewerkt f 885-f 955, vorige f 880-f 950; bewerkt verkoop f 1010, vorige f 1000.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,01	3,13
Engelse pond	4,11	4,41
Belgische frank (100)	5,32	5,62
Duitse mark (100)	110,50	114,50
Italiaanse lire (10.000)	17,40	19,40
Portugese escudo (100)	2,10	2,60
Canadese dollar	2,31	2,43
Franse franc (100)	35,25	38,25
Zwitserse frank (100)	134,50	139,50
Zweedse kroon (100)	36,75	39,75
Noorse kroon (100)	38,25	41,25
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,94	2,19
Griekse drachme (100)	2,70	3,50
Finse mark (100)	51,75	54,75
Joegoslav. dinar (100)	1,80	2,80
Ierse pond	3,31	3,61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,08575-825
Pond sterling	4,2645-2695
Duitse mark	112,695-745
Franse frank	36,630-680
Belgische frank	5,5255-5305
Zwitserse frank	136,605-655
Japanse yen	132,91-3,01
Italiaanse lire	18,235-285
Zweedse kroon	38,175-225
Deense kroon	30,685-735
Noorse kroon	39,465-515
Canadese dollar	2,38075-325
Oostenr. shilling	16,0450-0550
Ierse pond	3,4550-4650
Spaanse peseta	2,0030-6130
Australische dollar	2,7650-7750
Antilliaanse fls.	1,7050-7300
Surinaamse fls.	1,7150-7500
Saoedi riyal	87,60-87,85

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	157,10	157,50
Algemeen-lokaal	143,50	143,70
Internationals	171,80	172,50
Industrie	125,50	126,20
Scheep- en luchtvaart	156,90	155,60
Banken	225,50	224,10
Verzekering	371,50	372,80
Handel	146,20	145,40
CBS-oblig. index	99,50	99,50
Rendem. staatslening	8,44	8,44
waarvan 3-5 jaar	8,36	8,40
5-8 jaar	8,46	8,44
8 jaar en langer	8,66	8,66
nieuwste drie	8,62	8,62
rend. BNG-leningen	8,51	8,50
rend. bankleningen	8,48	8,48
rend. spaarbrieven	8,72	8,72

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dinsdag):

Akzo 88,00-89,60 (89,60)
Kon. Olie 154,00-156,70 (156,70)
Philips 43,70-44,60 (44,50)
Unilever 237,50 (238,20)
KLM 152,50-154,50 (154,90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1108.67	461.73	123.51	430.88
Hoogst	1113.80	464.30	124.04	432.45
Laagst	1093.80	454.01	122.06	424.35
Slot	1101.24	457.82	122.54	427.23
Winst/verlies	−5.86	−4.94	−1.01	−3.05

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen		
Aegon	121,00d	121,00
Idem Div. 84	—	
Ahold	177,00	178,10e
Akzo	88,20	90,00
ABN	338,00	338,00
Amev	143,50	144,50
Amro-bank	59,30	59,80
Boskalis Westm.	31,60	32,20
Dordtsche Petr.	145,20	145,40
Dordt. Petr. pref.	143,50	143,30
Elsevier-NDU	78,00	78,50
FGH	50,80	50,50
Gist Brocades	135,70	137,30
Idem Div. 84	126,80	128,00
Heineken	116,00	118,00
Heineken Hld.	104,70	104,50
Holl. Betongroep	51,80	51,80
Hoogovens	154,60	155,70
KLM	156,90	157,20
Kon. Olie	222,50	225,80
Nat. Ned.	116,00	115,20
NedLloyd groep	135,00	131,00
NMB	223,00	223,00
Océ-Grinten	28,50	28,00
Van Ommeren		
Pakhoed cert.	59,00	59,50
Philips	44,30	44,50
Robeco	61,30	61,50
Rodamco	135,60	135,70
Rolinco	57,80	58,10
Rorento	198,60	198,60
Unilever	237,90	238,20
Ver. Bezit VNU	150,20	149,00
Volker Stevin	29,00	27,00
Westland U.H.	88,50	89,50

Binnenlandse obligaties		
12.75 Ned. 81-91	127,00	127,00
12.50 id 81-91	115,70	115,90
12.25 id 81-88	109,90	110,00
12.00 id 81-91	112,60	112,70
12.00 id 81-88	108,40	108,40
11.75 id 81-91	109,30	109,10
11.50 id 80	109,00	109,00
11.50 id 81-91	111,20	111,20
11.50 id 81-92	112,00	112,20
11.50 id 82-92	112,10	112,30
11.25 id 82-92	111,20	111,40
11.25 id 81-96	116,30	116,30
11.00 id 81-88	106,60	106,60
11.00 id 82	110,60	110,70
10.75 id 80	110,50	110,50
10.75 id 81	108,00	108,00
10.50 id 74	102,70	102,70
10.50 id 80	113,30	113,30
10.50 id 82-89	108,10	108,20
10.50 id 82-92	106,10	106,00
10.25 id 80-90	111,00	110,70
10.25 id 80-87	104,50	104,50
10.25 id 82-92	111,50	111,50
10.00 id 80	104,80	104,80
10.00 id 82-89	106,20	106,20
10.00 id 82-92-2	104,20	104,20
10.00 id 82-92	106,70	106,70
9.75 id 74	103,30	103,30
9.50 id 76-91	102,70	102,70
9.50 id 76-86	101,70	101,70
9.50 id 80-95	104,10	103,50
9.50 id 83-90	104,70	104,80
9.25 id 79-89	102,30	102,30
9.00 id 75	100,70	100,70
9.00 id 79-94	101,70	101,70
9.00 id 83-93	102,50	102,50
8.75 id 75-1	101,00	101,00
8.75 id 75-2	101,40	101,40
8.75 id 76-96	101,20	101,20
8.75 id 79-94	101,10	101,10
8.75 id 79-89	101,20	101,20
8.50 id 75-90	100,40	100,40
8.50 id 75-91	100,50	100,50
8.50 id 78-93	100,20	100,20
8.50 id 78-89	101,00	101,00
8.50 id 79-89	101,00	101,00
8.50 id 83-94	99,50	99,50
8.50 id 84-91	100,40	100,60
8.50 id 84-94	99,70	99,80
8.25 id 76-96	99,50	99,50
8.25 id 77-92	99,20	99,20
8.25 id 77-93	99,40	99,40
8.25 id 79-89	99,40	99,40
8.25 id 83-93	100,50	100,30
8.25 id 84-94	99,10	99,10
8.00 id 69-94	98,30	98,20
8.00 id 70-95	98,30	98,30
8.00 id 71-96	98,10	98,10
8.00 id 70-1	100,90	100,90
8.00 id 70-2	100,50	100,40
8.00 id 70-3	100.70	100,70
8.00 id 76-91	98,80	97,90
8.00 id 77-97	98,00	98,80
8.00 id 77-87	100,30	98,00
8.00 id 78-88	100,40	100,70
8.00 id 83-93	97,80	100,40
7.75 id 71-96	96,80	97,80
7.75 id 73-98	97,00	96,80
7.75 id 77-97	97,00	97,00
7.75 id 77-92	98,30	97,00
7.75 id 82-93	96,90	98,30
7.50 id 69-94	96,60	96,90
7.50 id 71-96	96,10	96,60
7.50 id 72-97	95,40	96,10
7.50 id 78-93	96,60	95,40
7.50 id 78-88-1	99,60	96,60
7.50 id 78-88-2	99,50	99,10
7.50 id 83-87-90	96,90	98,90
7.50 id 83-90-2	97,30	96,80
7.20 id 72-97	94,50	94,30
7.00 id 66-91	96,20	96,20
7.00 id 66-92	96,00	96,00
7.00 id 69-94	94,90	94,90
6.75 id 78-98	93,60	93,60
6.50 id 68-93-1	93,50	93,50
6.50 id 68-93-2	93,90	94,00
6.50 id 68-94	98,50	93,50
6.25 id 66-91	93,90	94,00
6.25 id 67-92	93,20	93,20
6.00 id 67-92	94,40	94,40
5.75 id 65-90-1	94,30	94,10
5.75 id 65-90-2	93,30	93,30
5.25 id 64-89-1	93,70	93,70
5.25 id 64-89-2	94,10	94,10
5.00 id 64-94	92,00	92,00
4.50 id 59-89	93,40	93,30
4.50 id 60-85	99,00	99,00
4.50 id 60-90	93,60	93,60
4.50 id 63-93	91,10	91,10
4.25 id 59-84	99,60	99,60
4.25 id 60-90	93,10	93,10
4.25 id 61-91	91,20	91,20
4.25 id 63-93-1	89,80	89,90
4.25 id 63-93-2	89,90	90,00
4.00 id 61-86	95,90	95,70
4.00 id 62-92	91,00	91,00
3.75 id 53-93	89,40	89,40
3.50 id st.47	92,00	91,90
3.50 id 56-86	96,30	96,30
3.25 id 48-98	93,50	93,50
3.25 id 50-90	92,30	92,30
3.25 id 54-94	88,10	88,10
3.25 id 55-95	88,50	88,50
3.25 id 55-85	97,20	97,20
12.00 BNG 81-06	122,30	122,30
11.00 id 74-84	101,70	101,50
11.00 id 81-06	114,50	114,70
9.50 id 74-99	103,90	103,90
9.50 id 75-85	101,30	101,50
9.50 id 76-01	104,70	104,90
9.00 id 75-00	101,00	100,90
8.75 id 70-95	100,90	100,90
8.75 id 70-90	101,50	101,50
8.75 id 75-00	100,80	100,80
8.75 id 77-02	101,00	101,00
8.50 id 70-95	99,80	99,80
8.50 id 70-85	100,90	101,00
8.50 id 73-98	99,60	99,50
8.25 id 70-96	98,40	98,50
8.25 id 70-85	100,50	100,60
8.25 id 76-01	98,20	98,00
8.00 id 69-94	97,50	97,60
8.00 id 71-96	97,50e	97,60
8.00 id 72-97	97,30	97,20
8.00 id 75-00	96,70	96,60
7.60 id 73-98	95,00	95,00
7.50 id 72-97	94,80	94,80
7.25 id 73-98	93,60	93,60
7.00 id 66-91-1	96,20	95,80
7.00 id 66-91-2	96,30	96,20
7.00 66-4	95,90	95,90
7.00 id 72-97	93,60	93,50
6.75 id 67-92	94,80	94,80
6.75 id 68-93	94,60	94,70
6.50 id 67-92	93,60	93,80
6.25 id 67-92	92,80	93,00
6.00 id 65-90-1	94,40	94,70
6.00 id 65-90-2	94,10	94,30
5.75 id 65-2	93,90	93,90
5.50 id 65-90	93,50	93,50
5.25 id 64-89	93,80	93,80
5.25 id 65-90	93,40	93,30
5.00 id 58-88	94,80	94,80
5.00 id 64-89	93,80	93,80
4.75 id 58-88	94,50	94,60
4.50 id 58-89	93,50	93,70
4.50 id 59-84	99,20	99,20
4.50 id 60-85	98,10	98,10
4.50 id 62-92	90,20	90,50
4.50 id 62-93	90,50	90,50

Converteerbare obligaties		
6.75 Amro 73	98,00	98,00
8.50 Boskalis	88,50	88,50
11.00 Bredero	107,80	107,50
6.25 Buhrm. T	—	—

7.25 Buhrm. T	100,50	99,50
7.00 Credit L.B.N.	97,00	96,00
4.00 Elaion	99,00	99,00
7.25 Furn. 73	95,30	95,20
7.25 Kappa 73	97,00	97,00
8.75 KNSM	97,00b	96,60
8.75 KBB	91,50	91,20
7.25 M'intosh	216,00	216,00
9.00 Meneba	99,40	99,10
7.75 Nutricia	146,00e	148,00
8.00 Nijverd.	142,00	144,00
6.50 Océ-Gr.	122,00	122,00
10.00 Pont	98,00	97,50
7.50 Proost B.	99,80	99,80
6.50 Rolinco	76,10	77,50
8.00 Sanders	97,90	97,80
8.75 Schuitema	210,00a	200,00
14.00 SHV-Hld.81	132,00	132,00
8.75 Stev. Gr.	97,00	97,00
9.00 VMF-St.	98,00	99,50
8.50 Volk. Stev.	91,90	90,80
7.00 W'have	147,50	147,50
7.00 W'sanen	103,10	102,80
8.75 W.U.Hyp.	100,00	100,00

Binnenlandse aandelen		
ACF Hold.	182,00	180,00
Asd. Rubber	8,00	7,80
Asd. Rijtuig	275,00	270,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	253,00	253,00
Ass. St. R'dam	110,00	104,00d
Audet	213,00	209,00d
Aut. Ind. Rt.	950,00	950,00
Bam Hold.	57,20	55,20
Batenburg	340,00d	340,00
Beek van	94,00	94,00
Beers	147,80	149,00
Begemann	94,00	93,00
Belindo	375,00	376,50
Berkel P	35,50b	36,50
Blydenst. C	275,00	284,00
Boer Druk	125,00	125,80
Bols	88,50	88,80
Borsumij W.	235,50	230,00
Braat Bouw	—	185,00a
Breevast	207,00	202,00
Breevast (cert.)	203,00	200,00
Bredero	185,00	185,50
Bredero (cert.)	180,00	180,00
Buhrm. Tett.	66,00	66,20
Cal. hold NV	35,00	36,00
Calvé-D. cert.	330,00e	326,00
id. 6 pct. cert.	1940,00	1950,00
Centr. Suik.	127,50	127,80
id. cert.	128,50	128,80
Ceteco	169,00	171,80
id. cert.	165,00	166,80
Chamotte	14,60	14,60
Cindu-Key	26,20	26,00
Claimindo	365,00	368,00
Credit LBN	53,40	53,40
Deli mij.	78,00	77,00
Desseaux	62,70	65,00
Dorp en co.	101,00	102,00
Econosto	63,00	63,50
Emba	242,00	238,00
Eriks	113,00	114,00
Fokker	51,50	53,80
Furness	35,20	37,00
Gamma H.	83,20	86,00
id. 5 pct.	19,50a	20,00b
Gel. Delft c.	120,00	110,00a
Gerofabr.	66,00a	65,00e
Giessen	95,00	100,00
Goudsmit	75,00a	75,00a
Grasso	300,00a	293,00
Hagemeijer	46,00	44,10
Hoek's Mach.	54,00e	58,00e
NV Holdoh.	217,00	215,00
Holec	79,40	79,80
HALL Trust	209,00	209,00
Holl. Sea Searc.	3,49	3,50e
Holl. Kloos	96,20	96,50
Hunt. Douglas	25,00	26,10
IHC-Inter	44,80	45,00
Ind. Maatsch.	205,00	205,00
IBB Kondor	300,00	297,50
Internat. M.	37,00e	37,00
Kempen B.	118,00	118,00
Klene S.	350,00	340,00
Kluwer	135,00e	133,50
KBB	38,50	40,00
id. cert.	33,70e	33,90
id. 6 cum.	14,50	14,50
KNP	86,70	86,50
Krasnap.	96,00	100,00
Landre Gl.	129,50	129,50
Leids. Wol.	103,20	103,20
Macintosh	205,00	205,00
Maxw. Petr.	360,00	363,00
Medicopharma	95,20	95,50
Meneba	53,50	52,50
MHV A'dam	13,00	13,00
Moeara En.	650,00	646,00
id. 1-10	8100,00	8200,00
id. 1-4	1800,00	1760,00
Mulder	1140,00	1080,00
Mijnb. W.	800,00	810,00
Naarden	40,00	38,50
Naeff	149,00	149,00
Nagron	22,50	23,00e
NBM-Bouw	8,30	8,30
Nedap	800,00	795,00
Ned. SHB	165,60	167,50
Ned. Springst.	4200,00	4160,00
Nierstrasz	880,00	880,00
Norit	106,50	106,00
Nutricia GB	103,00d	103,50
Nijverdal	175,00	179,00
Orenstein	220,00d	221,00
Otra	79,90	79,90
Palembang	85,00a	85,00a
Palthe	50,00	52,00
Pont Hout	67,00e	67,20
Porcel Fles	100,00	103,00
Proost en Br.	161,00	162,00
Rademakers	440,00b	430,00
Ravast NV	22,30	22,30
Reesink	285,00	280,00
Riva	1050,00	1075,00
id. cert.	1050,00	1075,00
Rohte en Jisk	70,40	—
Rommenholl.	450,00	450,00
Rijn-Schelde	3,35	3,49
Sanders	137,50	137,00
Sarakreek	104,20	104,70
Schuitema	260,00a	245,00
Schuppen	—	249,80
Schuttersv.	42,00	43,50
Smit Intern.	36,20	36,10
Telegraaf	226,00	226,50
Textiel Tw.	121,00	122,00
Tw. Kabel h.	310,00b	315,00
Twynstra en G.	30,80	32,00
Ubbink	155,50	154,00
Ver. Glasf.	330,00	330,00
VMF-Stork	113,00	114,50
Verto cert.	44,00	45,00e
VRG Gem. Bez.	68,00	66,00a
Wegener cert.	54,50	57,00
Wessanen	125,50	125,00
Westhaven Asd.	254,00	252,00
Wolters Samson	171,50	173,00
Wyers	40,20	40,20
Wijk en Her	103.70	105,00

Beleggingsinstellingen		
ABN-aand.-F.	213,00	216,00
Alg. Fondsenb.	148,00	147,00
Alrenta	131,40	132,00
America Fnd.	217,80	219,80
Binn. Belf. VG	143,70	143,70
B.O.G.	145,00	141,00e
Chemical F	25,40	25,60
Col. Growth Sh.	24,50d	25,10
Concentra	20,60	20,60
Goldmines	1530,00	1530,00
Holland F	37,00	37,40
Interbonds	597,00	598,00
Japan Fund	37,60	35,50
Leveraged	134,00	134,00
New York Ind.	1100,00	1100,00
Obam	120,80	120,10
Old Court Dlr.	101,00	101,50
Sci Tech.	9,50	9,45
Sumabel		
Technology	32,00	31,80
Tokyo PH	119,00	119,00
Unifonds	19,00	19,00
Vance, Sand	16,90	16,00
Viking	46,00	46,50
Wereldhave	170,90	170,00

Amerika (orig. aandelen)		
Am. Express	27,60	27,60
Am. Motors	4,20	4,25
Am Tel. & Tel.	15,20	15,70
Ameritech	63,50	64,00
Asarco	27,20	27,30
Atl. Richf.	48,10	48,50
Bell Atlantic	67,90	68,30
Bell South	28,60	29,10
Beth. Steel	20,70	20,90
Boeing Comp.	38,00	38,00
Burroughs	49,50	49,30
Citicorp.	29,90	29,90
Colgate	—	22,50
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,50	30,50
Dow Chemical	29,00	29,70
Du Pont	47,00	47,00
Eastman Kodak	64,90	64,90
Exxon Corp.	41,10	41,10
Fluor Corp.	18,50	18,50
Ford Motor	36,90	36,90
General Electr.	52,10	52,50
General Motors	63,00	63,00
Gillette	—	44,00
Honeywell Inc.	48,40	48,40
IBM	107,65	107,45
Intern. Flavor	23,30	23,30
Intern. Paper	48,00	48,00
I.T.T.-Corp.	34,10	34,20
Litton Ind.	67,00	67,00
Lockh. Aircraft	34,20	34,20
LTV Corp.	13,60	13,85d
Mobil Oil	28,10	27,90
North Am. Phil.	30,60	30,50
Nynex	59,00	59,50
Occ. Petr. Corp.	31,80	31,80
Pacific Telesis	55,70	56,10
Pepsico	39,60e	40,40
Philip Morris	62,85	62,85
Philips Petrol.	39,80	40,00
Polaroid Corp.	27,05	27,10
Quaker Oats	—	—
RCA	32,00	32,10
Rep. Steel	24,30	24,30
Schlumberger	47,35	47,35
Sears Roebuck	30,60	30,90
Shell Oil	—	—
Southw. bell Corp	54,90	55,30
Sperry Corp.	37,10	37,00
Stand. Oil of Cal.	37,70	37,00
Tandy	27,30	27,60
Texaco	36,60	36,60
Texas Instruments	132,00	132,00
Union Carbide	54,10	53,60
Union Pacific	43,60	43,80
U.S. Steel	26,60	27,00
U.S. West	55,80	56,30
Warner Lambert	29,40	29,40
Westingh. El.	41,10	40,90
Woolworth	33,90	34,00
Xerox Corp.	37,00	37,00

Certificaten (buit. aand.)		
All.Lyons	154,00	152,00
AMAX Inc.	70,00	70,00
Amer.Home Pr.	161,50	162,00
Amer.Motors	14,50	14,50
ATT (Nedam)	48,20	50,50
ASARCO Inc.	—	83,20
Atl. Richfield	148,00	148,50
Boeing Comp.	116,50	115,50
Burroughs	151,00	151,50
Can.Pac.Ent.	90,00	89,80
Chrysler	68,80	69,00
Citicorp	91,50	91,70
Colgate-Palm.	68,00	68,20
Control Data	87,00	88,00
Dart & Kraft	228,00	228,50
Dow Chemical	88,00	88,00
Eastman Kod.	199,50	199,80
Exxon Corp.	128,50	128,70
Fluor Corp.	56,00	56,00b
Ford Motor	111,50	113,00
Gen.Electric	158,00	158,50
Gen.Foods	156,00	156,10
Gen.Motors	196,50	196,00
Gillette	139,00	139,00
Goodyear	75,00	75,00
Hitachi	900,00	870,00
Inco	31,60	33,50
IBM	323,00	331,00
Int.Flavors	73,70	71,00
ITT	105,00	104,40
Kroger	89,80	90,00
Litton Ind.	208,00	209,00
Lockheed Corp.	105,50	105,50
Merck & Co	264,00	265,50
Minn. Mining	230,00	230,00
Mitsubishi Elec.	400,00	400,00
Nabisco Brands	119,00	120,00
North Am.Phil.	94,00	95,00
Pepsico	122,00	124,00
Philip Morris	190,50	19[illegible],50
Phillips Petr.	121,50	121,80
Polaroid Corp.	75,00	76,00
Procter & Gam.	147,50	148,00
Quaker Oats	173,00	173,00
RCA Corp.	96,50	[illegible]
Schlumberger	147,60	147,00
Sears Roebuck	94,00	9[illegible],50
Shell Canada	59,50	59,40
Shell Oil	—	[illegible]
Sperry Corp.	111,60d	112,30
Stand. Oil. Calif.	113,00	113,00
Tandy Corp.	84,50	85,00
Texas Instr.	401,00	411,80
Union Pac.	132,00	132,50
US Steel	80,70	81,40
Warner-Lam.	—	92,00
Westingh. El.	124,20	125,00
Woolworth	103,00	103,50
Xerox Corp.	110,00	110,00

Eurobonds		
Aegon 84-91	91,00	91,25
Aeg.-En.82-87	104,30	104,80
Amev 77-87	97,00b	97,00b
Amro 82-89	98,20	98,25
Amro 83-90	86,00	86,10
Rabo 83-91	87,50	87,20
DSM 84-91	87,40	87,00
DSM 76-88	88,90	88,80
DSM 77-87	88,50	88,50
Gist-Br.77-85	98,30	99,00
Nat.Ned.76-88	88,50	88,50
Gasunie 84-91	89,50	88,50
Gasunie 83-90	88,40	88,10
Philips 83-90	72,80	72,80
Unilever 80-90	88,40	88,30
Unilever 79-87	91,60	91,70

Converteerbaar		
Akzo 69-89	97,00	97,00
Amro 69-89	—	[illegible]
Elsev. 80-95	123,00	12[illegible],00
Gist-Br. 69-89	190,00	[illegible]
Hoogov. 68-88	—	—

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

royal
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

Hoor hoe de Beat gaat...'t is op straat Breakin' en Poppin' waar je ook gaat!

De danssensatie van de jaren '80!

NEDERLANDSE PREMIÈRE

DOLBY STEREO

Breakdance – the movie –

LUCINDA DICKEY • "SHABBA-DOO" • "BOOGALOO SHRIMP"

alle leeftijden

Wo.t/m Vr. 2.30-8.30, Za.Zo. 2.30-7.00-9.30 Ma.Di. 8.30, Wo. 2.30-8.30

rivoli
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

3e WEEK

A film with music.

BARBRA STREISAND

YENTL

Dag. 8.00, Za.Zo. 6.45-9.30 Niet op Ma. A.L.

barrikade

WINNAAR VAN 3 OSCARS w.o. BESTE REGISSEUR

AVONDVULLEND

REDS

WARREN BEATTY DIANE KEATON

Ma. 8.00 A.L.

JEUGD RIVOLI

WALT DISNEY PRODUCTIONS presenteert

Nú geheel Nederlands gesproken

Robin Hood

Wo.t/m Zo. en Wo. 3.30 A.L.

BEM

H5

CISKE de rat

Dag. 14.30 - 20.30 A.L.

Prijs voor de beste, artistieke bijdrage Filmfestival Cannes

een film van CARLOS SAURA

CARMEN

met ANTONIO GADES LAURA DEL SOL

PACO DE LUCIA

geïnspireerd op de novelle van Mérimée en de opera van Bizet

Dag. 14.00 - 21.00 uur A.L.

HET NIEUWSTE VECHTKUNST AVONTUUR

De wraak van de Ninja

Dag. 15.00 - 21.00 uur. 16 Jaar

CALIGULA II

(HET VERBODEN VERHAAL)

De film bevat wrede en pornografische scenes die als zeer schokkend kunnen worden ervaren.

een film van DAVID HILLS

met LAURA GEMSER en DAVID CAIN HAUGHTON

Dag. 13.45 - 20.45 uur 16 Jaar

Het enige weekend van het jaar dat je wilt missen....

de best-seller van Robert LUDLUM nu een film van Sam PECKINPAH

THE OSTERMAN WEEKEND

Dag. 14.15 - 21.15 uur 16 Jaar

The Best of Tom and Jerry

Tom en Jerry Festival Deel 5

Dag. 14.00 uur A.L.

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

PASSAGE

DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR 18 JAAR

LIEFDE ZONDER SCHAAMTE

HARDE PORNO

NACHTVOORSTELLING 18 JAAR donderdag t/m zondag om 24.00 uur

HARDE PORNO

Dirty Dreams

stadsschouwburg heerlen

vr. 1 juni 20.00 u. ab.voorst. nr. 83	Opera Forum 'TOSCA' opera van G. Puccini *f* 27,–, *f* 24,–, *f* 21,–, *f* 16,–; CJP/Pas 65 *f* 11,–; P.p. *f* 2,50

Kassa geopend ma. t/m vr. 10-16 u.; vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang. Tel. (045)-716607.
Kassa gesloten: do. 31 mei (Hemelvaartsdag) en ma. 11 juni (Pinkstermaandag).

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf *f* 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Nieuw, nieuw, nieuw! Royal 2e-hands meubel- en ANTIEKHAL biedt te koop aan: ± 40 bankstellen v.a. *f* 150,-; ± 50 kasten v.a. *f* 150,-; diverse eethoeken v.a. *f* 150,-; div. slaapkamers, diepvr., koelkasten enz. Tevens inkoop. Dagelijks geopend van 12.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur. Nieuwstraat 82, Hoensbroek, t.o gem.huis, tel. 045-227438. Alles wordt gratis thuisbezorgd.

Opgelet, elke zaterdag
rommelmarkt
Er zijn nog enkele stands vrij à *f* 25,–. Tel. 045-723708. Uitsl. part.

Te koop: 2 al. POORTEN of vaste wanden, mt. 4,50×3.50, 1× incl. loopdeur. Kera b.v., Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. donk.bruin lederen BANKSTEL, 1-2-3-zits, 1½ jr. oud, pr. n.o.t.k. Tel. 045-444027 na 20.00 uur.

Te k. wortelnoten KAMERKAST, iets aparts. Tel. 045-456837.

Te k. VOLVO stationcar, bj. '72; antieke wasmachine; crossfiets; verwarmingsketel met radiatoren; platte buiskachel. Tel. 04406-12233.

Te k. KEUKEN, pichpui, 2 kasten, 1 tafel m. 6 stoelen. 15.000 Bfrs. Rue Wiertsz 41 (Quartier St.-Larent), Luik.

KINDERWAGEN 3-in-1, campingbed, box, zitje enz. Custerslaan 45, Nieuwenhagen.

Te k. INBOUWKEUKEN, kl. groen, electr. fornuis, wasemkap, ijskast en diepvries etc. Na tel. afspr. 045-211330.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Trommelremfiets met garantie nu *f* 449,–. Union race nu *f* 495,–. Union jubileum trommelremfiets + verzekering *f* 599,–. Dealer van Gazelle, Union, Peugeot en Tomos fietsen. Vespa Ciao brommer in diverse kleuren met 1 jaar garantie nu *f* 999,–. Uw nieuwe fiets of brommer gratis thuisbezorgd. Inruil mogelijk en verkoop 2e-hands. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. gevraagd alle soorten GOUD. Nachtegaalstraat 12, Heerlen. Tel. 225361 of 225951.

SLOOPAUTO'S: v.a. *f* 200,– tot *f* 1500,–, gratis afhalen. 04744-1981.

Te k. gevr. dames- en HERENRIJWIELEN, defect geen bezw. Tel. 045-250961.

Te k. gevr. 1e- en 2E-JAARS BOEKEN energietechniek MTS-Heerlen, 045-318155.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. *f* 1.395.

Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Tel. 045-750794.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

ETAGE te h. op 2e verd. te Bleijerheide. Tel. 456374.

Gem. KAMER te h., voll. pens. en huiselijk verk. Tel. 045-753136.

GREVENBICHT H. Kruisstraat 73 zeer mooi gel. bungalow *f* 1000,–; per mnd. Ruber Makelaar en Taxateur 04497-1900.

Huur nu uw videorecorder!! *f* 45,– p. week, 2 films gratis.

Videotheek Wannerplein
Heerlerheide
Videotheek Lindeplein
Brunssum

APP. voor 1 of 2 pers., woonk., kam., keuken, douche en w.c., eigen ing. Te bevr. Anjelierstr. 48, Heerlen. 213308.

Te h. 2-pers. APPARTEMENT. Maastrichterstr. 45a, Brunssum.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Huur uw machines

bij Brouwers B.V., W. Alexanderweg 2, Maastricht, tel. 043-628444 of Industrieweg 5, Wijlre, tel. 04450-2220.

Te h. centr. Heerlen ruim APPARTEMENT. Inl. 045-711617.

Te h. voor reklamedoeleinden BRANDWEERAUTO. Autobedrijf Mobiel, Wilhelminastr. 23, Nieuwenhagen.

Gemeub. APPARTEMENT, keuk., zitkam., slpk., douche, w.c. in Kerkrade, 045-457703.

Te huur prachtige BENEDENVERD., alleen bellen op 30-5 v. 10 tot 12 uur, 04451-1840.

Heerlerheide te hu[ur] 1-pers. APPARTEME[NT] gestoff., huursubs. m[...] 045-214368.

Hoensbroek nabij cen[trum] gestoff. KAMERS ± 12 m[...] huurpr. *f* 350,– all-in. [...] 045-227869 of 045-7236[...] tuss. 17-19 uur.

Gemeub. en gestoff. KA[...]MERS met w. en k. wat[er] keuken en douche. Ake[r]str.-Nrd., H'broek. 04[5-]222130.

Hoensbroek: KAMERS [te] h., alle voorz., c.v., tu[in] fietsenstalling enz. T[el.] 04457-2267 na 18.00 uur.

Heerlen, te huur Sittarde[r]weg/Grasbroekerweg: A[P]PARTEMENT, woonk[a]mer, keuken, balkon, ba[d]kamer, 2 slaapkamers, be[...]ging. Inl.: 04494-43275.

Te huur kl. APPART[E]MENT voor 2 pers. Teve[ns] kamers te Brunssum. T[el.] 045-250468. Na 17 uur.

Mooie, rust. gest. KAME[R] m. keuk., douche, c.[v.] eigen ing., op goede [...] Aansl. kabel-t.v., nab[ij] centr. Heerlen. Tel. 04[5-]712527.

2-pers. geh. gemeub. A[P]PARTEMENT te Kerkra[de] de gr. woonk., slaapk[...] keuken, douche, w.c., t[...] tel. aansl. *f* 490,–; per mnd. Tel. 045-461282.

Te h. lux. APP. Mark[t] Schaesberg woonk., ope[n] keuken, slpk., badk., w.c. geh. gemeub. *f* 680,–; p[er] mnd. 412035.

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Verbiest, 045-739383

Meubelgroothandel

levert rechtstreeks aan particulier en toch krijgt u veel geld terug. Als u de oude meubels inruilt. Door dit krantenknipsel krijgt u bovendien bij aankoop van meubels *f* 250 extra. Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Te k. BAGAGEWAGENTJE, *f* 375,- en aanhanger, *f* 375,-, met torsie-as. Ericastr. 52, Sittard, tel. 22990.

KLEUREN-TV te k., goed toestel. 04406-12875.

Zonnestudio

Vivi Aanbieding: 10 keer voor *f* 50,–. Gegarandeerd bruin met onze 24 snelbruinlampen. Kapl. Ramakersstr. 16A, tel. 045-214528, Heerlerheide.

Te k. SAUNA, 2×2.20 (unieke aanbieding), tweezits bank rotan, ronde hanglamp (pitriet), vuren ledikant, 180×190. Tel. 045-711884.

1 electr. HEFTRUCK, 1200 kg, hefhoogte 6 m, merk Amijse. Tel. 04490-24882.

AARDAPPELSCHRAPMACHINE, merk Hobart 380 volt. Tel. 04490-24882.

Te k. GASFORNUIS en afzuigkap, ook apart. Tel. 045-456837.

Te k. eethoek, 4 stoel., massief, WENGE, z.g.a.n., tafel 1.65x0.85 m, vr.pr. *f* 500,-. Tel. 045-416604.

Gesloten BAGAGEWAGENTJE te k. Europaweg-Nrd. 91, Ubach over Worms.

Te k. BANKSTEL, i.z.g.st. Tel. 045-316564.

STOELEN *f* 5,-, clus *f* 25,-, bankstel *f* 150,-, eethoek *f* 200,-, paardehaam *f* 150,-, eik. bankstel *f* 275,-, eik. bankstel, rood *f* 525,-; antieke bedden, kasten, lampen, schilderijen enz. Verkoop af 12.00 uur: Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSKAST *f* 95,-, diepvries *f* 225,-, wasautomaat *f* 275,-, gasfornuis *f* 100,-. Tel. 045-725595.

Te k. barok SALONTAFEL, *f* 395,-; barok bankstel, iets aparts, *f* 2300,-; barok eethoek, ronde tafel, *f* 875,-; Lodewijk bankstel, oudrose, *f* 975,-. Tel. 045-725595.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. *f* 200. Ook ant. kasten en eethoeken. Inruil mogelijk. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10 tot 18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Uterweg). Tel. 045-215716.

Te koop aangeboden

T.k. POSTZEGELS en munten, 10% en 30% katalogus. Tel. 04750-26350.

Magazijnverkoop

met

kortingen tot

60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden

met

grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt. Tel. 04754-3434.

KLEUREN TV voltransistor met tiptoetsen. Tel. 045-454628.

Zonnen

Mevr. Spiertz, Lindeplein 14, Brunssum. Tel. 251595

Te k. SMEEDIJZEREN hekwerken, div. maten en modellen. Tel. 04457-1514.

Te k. SCHILDERIJ Pancratiuskerk. *f* 2700,–. Tel. 045-311065.

Gebruikte MEUBELEN bij Paultje voor weinig geld. Hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. Geop. v. 13-17.00 uur.

Ant. Mechelse KAST en salontafel. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

KOZIJNEN, nieuwe kozijnen + puien 50%-60% van fabrieksprijs, o.a. merbau + merantie. Ma. t. m. 14.00-19.00 uur, zat. 9.00-16.00 uur Sittarderweg 58A, Heerlen.

OPENHAARDHOUT nu gunstig te koop va. *f* 60,– p. m³. Tel. 04742-1223.

Te k. electr. magnus ORGELTJE, 1 pers. bed + matras, kinderfiets, wandelwagen, fietsenstoeltje, kinderhelm. Tel. 04499-1974.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eyksenkensweg 18, Geulle. 043-641044.

Te k. antieke KINDERKOPJES 10×10, *f* 45,- p.m². Parallelweg 245, Eikenderveld, Hrl. na 17.00 uur.

Tegelparadijs

Wegens succes nog 2 dagen Italiaanse vloertegelshow. Vrijd. 1 en zat. 2 juni. Vloertegels va. *f* 12,50; wandtegels va. *f* 6,50. Van Hees, Buizerdweg 6, ind.terr. Abdissenbosch, Ubach o. Worms, geop. v. 9 tot 18 uur. Tel. 045-310511.

KASSA'S, weegschalen, slagerijmachines. Nieuw en gebruikt. Roltex Nuth hoofddealer van o.a. Digi-Sharp. Tel. 045-242880. Industriepark "De Horsel" t.o Mercedes & Makro.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

VIDEO FANS! VHS videorec. v.a. *f* 1698,–. Inruil mog. Dealer van Sharp, Blaupunkt, Dual en Siemens. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Topmerk KLEUREN TV teletekst 67 cm. 32 prog. v.a. *f* 1868,–. Inr. mog. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, tel. 045-417651.

Te k. KLEUREN-T.V. Vele merken, v.a. *f* 1.398; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. ktv vanaf *f* 250. Zw./wit-tv. vanaf *f* 50. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

KOFFIEAUTOMAAT met munt. Tel. 04490-24882.

MASSAGEDOUCHES va. *f* 998,–, excl. montage. Tevens sanitaire werkzaamh.; c.v. 7 radiators + ketel *f* 2.800,–, excl. montage. Alle zink- en dakwerkzaamheden va. *f* 17,50 p. m². Vrijblijvende prijsopgave. Inl.: 045-320496 of 423346.

Te koop voor magazijn, gebruikte Lundia PLANKEN, 100 à 200 stuks. Tel. 045-412886.

Te k. ZITKAMER geh. compl., ook apart. Tel. 045-456837.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL, 2.30 m lang, *f* 200,-. Tel. 045-415322.

TUINPALEN, hoge-drukgeïmpregn (bruin en groen). Schaarhekk., extra stabiel. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Limb. Dagblad en woonwagenkamp)...

Kom zaterdag 16 juni naar de jaarlijkse **BRADERIE** van de Willemstraat in Heerlen. Diverse attracties.

Te . een oude VIOOL uit 1907 t.e.a.b. Tel. 04495-2451.

KACHELS topkwaliteit. Nergens goedkoper. Walem 21 tel. 04459-1638.

Te k. GERANIUMS en fuchsia's, 20 soorten, va. 10 st. v. *f* 8,50; perkplanten v.a. *f* 7,50 p. bak, 24 st.; heide 50 ct. p.st.; coniferen v.a. *f* 1,– p.st.; volop asperges *f* 2,75 per kilo per kist. Spinazie *f* 4,50 p. kist, spitskool en prei *f* 8,50 per kist, bloemkool *f* 1,50 per stuk. Appels en peren 85 cent per kilo per kist. Tomaten *f* 1,95 per kilo. Nieuwe aardappelen *f* 16,50 per baal, sinaasappels 4 kilo voor *f* 5,–. Aardbeien, 4 doosjes voor *f* 5,–. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

CROCO voor het onderhouden van uw parketvloer, wordt vanaf heden bij u thuis bezorgd. Tel. 040-838109.

Draagb. RADIO-CASS.-RECORDER met stereo auto-reverse. Tel. 045-716425.

Geslaagd?!

Wij hebben de nieuwste fietsen en bromfietsen steeds voorradig. Alle merken, o.a. Vespa, Puch Maxi, Honda, Yamaha, etc. Kom nu kijken bij

Rens-Jansen en Zn. bv

Ganzeweide 54, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

WATERZUIGPERSPOMP, met benz.motor 1600 ltr. p.min. Tel. 04490-24882.

Te k. MAAIBALK, maaibr. 80 cm, kooimaaier. Tel. 04490-24882.

Te k. 2 prachtige TAPIJTEN. Kampstr. 75, Geleen. Tel. 04494-46631.

Te k. GASINSTALLATIE compl. trekh., Toyota Carina, bromfiets Yamaha RD 50, i.z.g.st. Km.st. 11.000, sportfiets 10 versn., tel. 04405-1608.

Te k. IJSKASTEN, diepvriezers, bankstellen en hele inboedels. Tel. 045-725595.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels Zonnebanken

Een begrip in 't zuiden. Van Uden Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek. Eigen servicedienst. Gratis bezorgen.

2e-hands SLAAPBANKEN en stoelen te k. vanaf *f* 5,–, af te halen heden tussen 12.00 en 18.00 uur, bungalowpark Simpelveld, achter het zwembad.

Indesit KOELK., tafelmod., *f* 85,–. Tel. 045-250198.

Te k. BOOTTRAILER, enkelassig, tot 5.50 m. Koopje. Tel. 04492-1108.

Te k. aangeb. ZIT-/SLAAPBANK + fauteuil + salontafel + boekenkast + TV-tafel + overgord. en vitrage. Tel. 045-226734.

Te k. KINDERWAGEN combinatie, i.pr.st. *f* 125,-. Tel. 045-217920.

Te koop: GEBAKSVITRINE Fountaine machine, 6 mogelijkheden. Bv. soepen, choco, koffie, enz. Ideaal voor kantines. Kast, grootmoederstijd, eiken. 1 jongensrenfiets. Huls 31, Simpelveld. Tel. 045-444367.

EETHOEK: uittrekt. + 4 st. in g.st., *f* 150,-; mooie 4 pers. zit-slaapb. *f* 200,-; bankst. 3-1-1, een arml. besch. verder in g.st. *f* 100,-. Heideveldweg 5C, Heksenberg bij kerk.

Voor al uw BESTRATINGSMATERIALEN Gobuton B.V., Einderstraat 13, Schinveld. Tel. 045-252570.

Te k. grote ovale SALONTAFEL. Tel. 045-219674.

Te k. modern WANDMEUBEL, i.z.g.st., t.e.a.b. Tel. 04493-3170 na 18.00 uur.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs alle GOUD, postzegels, munten. Akerstr. 208, Hoensbroek.

GOUD, zilver, briljanten, munten, b.v. armbanden, ringen, kettingen enz., kapot of heel, contante betaling, hoogste prijs. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Firma „Sterling" vraagt te koop, GOUD, zilver, platina, briljanten en munten in iedere vorm of toestand. Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Bel nu 04490-21472. In de Camp 35, Broeksittard.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereoapp., KTV, video's, kl. defekt geen bezw. 045-727342.

KLEUREN-T.V. te k. gevr., klein defect geen bezwaar, en video, 04406-12875.

Te k. gevr. vol eiken en barok MEUBELEN. Tel. 045-725595.

Gevr. BANKSTEL + eethoek, gekl. gasforn. bruin, 4-pits gasstel, KTV, draagb. TV, stereotoren en scanner, bellen voor 18.00 u. 045-251579.

Te k. gevr. **KLEUREN-TV.** Hoogste bod, ook defect. Tel. 04406-12875.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelemeneten.
Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928

Te k. 2e-hands VISBEKTROTTOIRTEGELS, afgehaald 50 ct. p.st. Gobuton B.V., Einderstraat 13, Schinveld. Tel. 045-252570.

Wij geven de hoogste prijs voor uw DIEPVRIEZER, koelkast, radio, TV-app. enz. Klein defect geen bezwaar. Tel. 045-226697.

DISCOTHEEK Las Vegas NIEUWENHAGEN

Openingstijden vanaf 19.30 uur
Donderdag
HEMELVAARTSDAG ZIJN WIJ GEOPEND
en zaterdag en zondag
DJ. JOHN DE KOK

63881

PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL PEPPERMILL

Vanavond en Hemelvaartsdag geopend vanaf 20.00 uur

PEPPERMILL ★

Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
Entertainer Jo Frenken

BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-417890

CARNA-SOOS
Heistraat 6
Einighausen
Tel. 04490-15883/15681

Donderdag 31 mei THE MILLIONAIRES
Zaterdag 2 juni VOF DE KUNST
Zaal open vanaf 20.00 uur

5626

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
HEMELVAARTSDAG
DISCO

63891

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen

Morgen Hemelvaartsdag
NITA MINOU en FRANK FERRARI
bekend van hits als
Monza, Sweet Sweet Love, Gipsy Girl

63879

Morgen, Hemelvaartsdag, om 16.00 uur.

OPENING

van ons gezellig

TUINTERRAS

Op het daaropvolgend **FESTA IN BIANCO** wordt de sfeermuziek verzorgd door de gitaristen **Gordon Smith en Wil van Dijck**

Tot ziens...
RIET en GIOVANNI

café-pizzaria
KIRCHROA ALAAF
Hoofdstraat 34a, Kerkrade 045-451667



Koninklijke Fanfare St. Caecilia 1859-1984
Feestprogramma 30 mei 1984 t/m 4 juni 1984 in het feestpaviljoen aan de Mesweg te Hulsberg

30 mei 1984
14.00 uur. Kindermiddag met Pommetje Horlepiep. Entree *f* 2,50 p.p.
20.00 uur. Bonte avond voor leden, donateurs en ouden van dagen. M.m.v. onder andere De gouden trompettist Piet Knarren, de Heldense Hofzangers, Jule en Jules en vele anderen.

31 mei 1984 Hemelvaartsdag
20.00 uur. De Lois Rodeo & Disco Show en het optreden van de rockformatie Vandenberg. Entree *f* 9,50 p.p.

1 juni 1984
20.00 uur. Ivan Rebroff met zijn Ballalaika ensemble en Donna Lynton.
Muzikale begeleiding van het mannenkoor Geulklank uit Valkenburg. Entree *f* 22,50 p.p.

2 juni 1984
20.00 uur. Beierse avond met de Viller Spatzen uit Oostenrijk. Entree *f* 12,50 p.p.

3 juni 1984
11.00 uur. Frühschoppen met de Viller Spatzen. Entree *f* 2,50 p.p.
14.00 uur. Trekking loterij
18.00 uur. Concertavond door de korpsen uit Groot-Nuth. Na afloop dansen.

4 juni 1984 20.00 uur. Kienen

63866

BAR-DANCING
La Diligence
HEERLEN

Vanavond BLUE STAR
Hemelvaartsdag John Ferrow Band
a.s. zaterdag P.P.M. Showband
D.J. predikant Wim Frijns

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
HEMELVAARTSDAG zijn wij geopend.
DANSEN met orkest:
APOLLO TRIO.
Vrij entree.
Terbruggen 7 (v/h Marktstraat 7)
Tel. 045-353127.

Nu ook op VRIJDAG DANSEN IN
STREEPERKRUIS
SCHAESBERG
Vrijdag, zaterdag en zondag dansen. Vrijdag en zondag vrij entree.
Donderdag Hemelvaartsdag vrij entree.

45181

woensdag

zwartwitprogramma

televisie

Nederland 1

...0 SCHOOLTELEVISIE
...kten: De vlieg.
...dertiteling via teletekst)
...0 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
...-12.00 SCHOOLTELEVISIE
...spunt klas 5; 10.05 Het bos: De ...erwer; 10.30 Vier nieuwe verhalen; ...00 't Wereldje van Rimpeltje en ...rtje; 11.30 Meditatie, gewoon ...en.
...-13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
...0 KINDEREN IN DE BIJBEL
...ie getekende verhalen.
...0 PIETER POST
...ie met poppen.
...5 APPELMOES MET TAARTJES
...ie met mensen en poppen over Jo... en haar teddybeer Bruin.
...0 BOLLO, BRIES EN BONDGENOTEN
...ie over een beer, een leeuw en een ...wn, die op zoek zijn naar de wilder... Deel 7.
...5 BOKKESPRONGEN
...gerenmagazine. Met vanmiddag ... het afscheid van de Lagere ...hool en door de bezuinigingen drei...n veel bibliotheken gesloten te ...oeten worden.
...-17.30 BUURTKINDEREN
...rie. Deel 7 (slot): Naar school. Mike ...oet voor het eerst naar school. Hij ...nkt daar de hele dag aan en heeft ...arom niet zoveel aandacht meer ...or het voetballen.
...45 EXTRA ZENDTIJD N.A.V. DE VERKIEZINGEN VOOR HET EUROPESE PARLEMENT
...55 HET VERHAAL
...kelijkse bijbelvertelling.
...0 ALLEMAAL TUIG (4)
...delige serie over het vandalisme, ...ritaliteit en criminaliteit onder de ...ugd. Met Germaine Groenies, Pie... Loef en Joop Compter. Het einde ... het kraakavontuur van Monne, ... Anja en consoorten lijkt in ... Terwijl de vorige bewoners van ...politie-wijkpost zich opmaken om ...pand te ontruimen, wrijft een ...al Bloemenwijkers zich verge...d in de handen.
... KENMERK
...aliteiten.
... JOURNAAL
... EXTRA ZENDTIJD N.A.V. DE VERKIEZINGEN VOOR HET EUROPESE PARLEMENT
...avond t.b.v. D'66.

20.38 PAUL VAN VLIET EN HET RODE KRUIS
20.43 SATURDAY NIGHT LIVE
Amerikaanse amusementsshow
21.25 TOUT DEVIENT MUSIQUE
Portret van Pierre Volondat, een uitzonderlijke pianist.
22.25 VOLONDAT IN CONCERT
Een concert van de winnaar van het Elisabethconcours, waarin hij werken speelt van Chopin, Debussy en Schumann.
23.18 JOURNAAL
23.23 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.15 -18.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.30 SESAMSTRAAT
18.45 JEUGDJOURNAAL
19.00 JOURNAAL
19.12 UITZENDING VAN DE VVD
19.22 VAN GEWEST TOT GEWEST
(onder voorbehoud) Vanavond aandacht voor o.a. de „punterbijbel" van Gaait Berk; Assendelft wil na 10 jaar los van Zaandam en De tweede jeugd van Klazinaveen.
20.05 PAUL VAN VLIET EN HET RODE KRUIS
Een uitzending van het Nederlandse Rode Kruis.
20.10 STUDIO SPORT: VOETBAL.
Reportage van de Europa Cup-I-finale in Rome. (In de pauze ca. 21.00 Open Universiteit. Voorlichtingsprogramma voor volwassenen die binnenkort de mogelijkheid krijgen hoger onderwijs te volgen aan een nieuw instituut: de Open Universiteit).
22.00 SIX TURKISH FOLKPOEMS
Een verklanking door Theo Loevendie van Turkse volksgedichten
22.30 JOURNAAL
22.45 DEN HAAG VANDAAG
23.00 -23.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.00 NIEUWS EN DAGTHEMA's
10.23 KERBELS FLUCHT
TV-spel.
12.10 MONITOR
Actualiteitenmagazine.
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
16.00 NIEUWS
16.10 LANDWIRTSCHAFT '84
Rechtstreekse uitzending
16.55 NULL IST SPITZE
Britse tv-serie voor de jeugd.
Het „geluk" van de familie Bagthorpe zorgt natuurlijk ook voor heel wat afgunst. Een zekere Mr. Sugden beweert, dat Null zijn hond is, en trekt zich slechts terug, wanneer Bagthorpe zijn advocaat wil bellen.
17.20 KEIN TAG WIE JEDER ANDERE
Kinderprogramma.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 MR. MERLIN
Amerikaanse avonturenserie.
19.00 CHAMÄLEON
TV-reeks.
20.00 NIEUWS
20.10 VOETBAL
22.00 BRENNPUNKT
Actualiteiten.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 OHNE FILTER
Muziekprogramma met Edoardo Bennato, The Nylons (a-capella), Osibisa (afro-rock), Toquinho, Klaus Lange.
24.00 NIEUWS

Duitsland 2

10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 BREAKDANCE
Aerobic dansen.
15.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
16.00 NIEUWS
16.04 LÖWENZAHN
Kleuterprogramma.
Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.
16.35 KOMPASS
Wetenschappelijk magazine voor de jeugd.
Welke krachten zorgen ervoor dat een vliegend voorwerp in de lucht kan blijven?
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, tips, sport, ontspanning.
17.50 BRET MAVERICK
Western-tv-serie met James Garner en Ed Bruce.
Maverick heeft een bloeiende handel in de verkoop van kopieën van een Columbiaans goudmasker, waarbij hij de kopie telkens verkoopt als zijnde het origineel. Senor Gomez laat zich echter zomaar niet beetnemen en eist van Maverick het origineel plus de terugbetaling van de kopie.
Onderbroken door Heute-Schlagzeilen en reclame.
19.00 NIEUWS
19.30 KINO-HITPARADE
Voorstelling van nieuwe films.
20.15 ZDF MAGAZIN
21.00 DER DENVER-CLAN
Amerikaanse tv-serie.
21.45 NIEUWS
22.05 MIDWEEKLOTTO
22.10 AUCH JAPANER KÖNNEN WEINEN
Documentaire over de in het westen zo goed als onbekende Japanse filmregisseur Yoji Yamada
22.55 KOLOSSALE LIEBE
TV-spel met Kirsten Dene en Ulrich Gebauer.
Rahel wil haar rol in het wereldgebeuren meespelen. Wanneer men echter een vrouw is, komt men slechts in de wereld door liefde. Rahel doet dus drie pogingen met de liefde: haar eerste slachtoffer is Karl von Finkenstein. Daarmee wil ze aantonen, dat er geen verschil is tussen een Pruisische jonker en een Joods meisje.
01.15 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

07.55 BEWEGUNG MACHT SPASS
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.10 SCHOOLTELEVISIE
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Engels.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.10 MITTWOCHS IN...
Informatie en ontspanning.
21.45 EFF-EFF
Vrije tijd en „fitness".
22.15 DIESES OBSKURE OBJEKT DER BEGIERDE
Frans-Spaanse film (1977)
Monsieur Mathieu, uiterlijk een man van de wereld, overbluft zijn medereizigers uit Sevilla door zijn ongehoord gedrag en misplaatste praatjes. In Parijs waar hij zich vestigt begint een periode van vernedering. Een dienstmeisje dat hij lastig valt zet het hem op een beschamende manier betaald.
23.55 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.05 SCHOOLTELEVISIE
17.25 30 MINUTEN FÜR LEHRER UND ELTERN
De eerste 365 dagen in het geestelijk leven van het kind. 3. Hoe contacten ontstaan.
18.00 SESAMSTRAAT
Programma voor de kinderen.
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
Nieuws en reportages uit de regio.
19.25 NIEUWS
19.30 JOHN LENNON
Een dag in het leven. Een filmmontage van Horst Königstein.
20.15 SAMMELSURIUM
Nieuwtjes, toelichtingen en bijeenraapsels uit het culturele leven.
21.00 ■ UNTER DER SONNE ROMS
Italiaanse speelfilm uit 1948.
22.20 -23.10 AUS DEM REISETAGEBUCH DES ANDRÉ MALRAUX
De leertijd van het oog.

België/BRT 1

17.00 GRIZZLY ADAMS
Amerikaanse jeugdreeks
17.45 POPEYE
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
Britse poppenfilmreeks
18.05 ZEPPELIN
Informatief programma
18.30 HET VEENMYSTERIE
Vlaams jeugdfeuilleton
18.55 SENEGAL, POORT TOT ZWART AFRIKA
19.30 GOAL?
19.40 BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 POLITIEKE TRIBUNE
20.25 NAMEN NOEMEN
Eerste finale van dit spelprogramma waarin twee panels via kryptische omschrijvingen eigennamen raden.
21.20 PLUK DE DAG
Komische reeks met Bonnie Franklin,
21.40 HET GERUCHT
Kunstmagazine.
22.35 NIEUWS
Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 TEGEN DE VERWACHTING IN
Jeugdreeks
19.20 JUKE BOX
19.25 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 VOETBAL

België/RTBF 1

14.30 SCHOOLTELEVISIE
De katachtigen; 15.00 Een school in Nigeria.
15.50 GRAFFITI
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
18.24 VERBRUIKERSTIPS
19.20 NIEUWS
20.00 EUROPESE VERKIEZINGEN
20.10 LA CHASSE AUX TRESORS
Schattenjacht per helikopter:
21.10 AGENCE TOUS RISQUES
Amerikaanse serie
22.10 PLANETE DES HOMMES
Serie etnografische films.
22.35 4DE FESTIVAL VAN DE LACH
23.10 TREKKING VAN DE NATIONALE LOTERIJ
23.15 NIEUWS
23.30 UN AUTRE REGARD

België/RTBF 2

18.30 IMAGE IN
19.00 UN AUTRE REGARD
19.30 NIEUWS
20.00 SPORTS 2
22.00 INFORMATIX

RTL plus

13.00 CLIP-CONNECTION
17.27 GEWINN OR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
Golden oldies, filmtip en RTL-spel.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
19.10 DREI GLORREICHE MUSKETIERE
Tekenfilm von John Halas.
20.10 TYPISCH RTL 2
20.30 DER KLEINE GRENZVERKEHR
Duitse speelfilm met Willy Fritsch,
21.50 NEWS UND WETTER
21.55 TYPISCH RTL 3
22.15 DAS LETZTE GEWEHR
Western met Cameron Mitchell.
23.45 HOROSKOP
23.50 -01.00 CLIP-CONNECTION

BFBS

12.40 BOD
12.55 THE SMURFS
13.10 FREETIME
13.30 THE TREASURES OF THE BURRELL
14.00 -14.25 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
16.55 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.25 DANGER - MARMALADE AT WORK
Aansluitend: Birthday Time.
17.45 DANGERMOUSE
17.55 THE BOOK TOWER
18.20 HAPPY DAYS
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.00 GIVE US A CLUE
19.25 CORONATION STREET
19.50 CLASSICAL STEAM
20.05 VOETBAL
Finale Europa-Cup tussen AS Roma en Liverpool.
22.20 WHICKER!
23.00 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
23.30 -24.00 ALAS SMITH AND JONES

radio

Hilversum 1

7.03 Ook goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. (10.30 Veronica Nieuwsradio.) 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. (12.30 Veronica Nieuwsradio.) 14.03 De Jukebox. 15.03 Nederland Muziekland. (16.30 Veronica Nieuwsradio). 17.03 EO-Onderweg. 17.55 Mededelingen. 18.06 Tijdsein. 18.30 De rugzak. 18.50 De Wolkenwagen. 19.02 Ronduit radiokrant. 19.20 Van U wil ik zingen. 19.40 De Bijbel Open. 20.03 Langs de lijn, sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 3.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.09 Vandaag...donderdag.

Hilversum 2

7.11 De Wekkerradio. 8.55 Uitzending van de Europese Socialisten. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 ... in de sky, les 1. 10.03 Schoolradio. 11.00 Hoor Haar! 11.33 Leef-tijd-genoeg. 12.16 VROM-taal. 12.26 Meded. v. land- en tuinbouw. 12.36 Dingen v. d. dag. 13.10 Leef-tijd-genoeg. 14.00 De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 't Gif en ik. 15.03 Zo kan het ook. 15.32 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.33 Studio 55. 17.36 Hier en Nu. 18.20 Uitz. van God met ons. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. (19.00 NCRV-Leerhuis. 19.15 Lied van de week. 19.30 Rondom het Woord). 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.25 Onder de kop. 21.40 Leesvoer. 22.00 Zicht op werk (herh). 22.40 Nederland en z'n buren. 23.00 Daniël Wayenberg, pianist. Muziek van Chopin. 23.25-23.55 Muziek van eigen tijd.

Hilversum 3

Het programma kan tussen 8.00-17.00 na Nieuws en Reklame, onderbroken worden voor aktualiteiten van Echo. 7.02 Het leven begint na vieren, met Peter Koelewijn. 9.04 Formule 3. 11.04 Radio "De Zwarte Roos". 12.04 Vraag en antwoord. 13.04 Seeburg en Würlitzer. 14.04 And the beat goes on... 15.04 Koner nog wat van. 17.04 Weeshuis van de hits. 18.04 De Avondspits. 19.02 KRO Eind-examenfestival 1984. 22.30-24.00 Scholieren-Demo.

Hilversum 4

7.02 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de Barok. Cellosonates van B. Marcello. 10.30 Orkestpalet. Vier symfonieën van M. Haydn. 11.00 Symfonieën en concerten van J.C. Bach (16). 12.10 Promenade: muziek van Rossini. 13.05 Willem Poot bespeelt historische orgels in Edam (1). 13.30 Met open mond, een programma voor operaliefhebbers. 14.30 Pianorecital. 15.30 Muziek uit de Renaissance. 16.30 Clarinet Choir Walter Boeykens (van 17.00-20.00 uur overname programma Hilversum 2). 20.00-23.00 Overzicht van eigen produktie-opnemen van de radio-orkesten in het seizoen 1983-84. Klassiek- en hedendaagse muziek.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines: een programma voor jongeren.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Servicetelefoon. 10.03 Met de deur in huis (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Made in Germany. 14.00 Vrijaf. 17.10 Focus. 17.15 Radio Twee - Radio Rijwijck. 22.05 Radio Tropical. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.30 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

donderdag

televisie

Nederland 1

...-09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
...-11.50 EUCHARISTIEVIERING T.G.V. HEMELVAARTSDAG
...de kapel van het klooster "Arca Pa..." van de zusters Benedictinessen ...n het H. Sacrament te Driebergen-...senburg.
...-13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
... DE JAN VAN GENT
...ocumentaire over een van de groot...e zeevogels door Lancelot Tickell.
... DE SMURFEN
...kenfilmserie. Afl.: De Smurfin trekt ... stoute schoenen aan.
...-17.15 ONTVOERING (4)
...onturenserie. Afl.: De Vreemde...g. In opdracht van zijn schurkachti...om Ebenezer is David Balfour ...voerd en aan boord gebracht van ... slavenschip.
... MINIBIOS
...kenserie. Met vandaag weer een ...ntuur uit de Moestuin.
... TOPPOP
... JOURNAAL
... DALLAS
...rikaanse serie. Afl.: Hoe vang ik ...spion. J.R. laat Cliff's gangen na...en ontdekt dat hij een ontmoe...met Sly heeft gehad.
... SHOW VAN DE MAAND
...r, veren, ballet, revue, nationale ...nternationale artiesten omringen ...-presentator Manfred de Graaf.
... WIE BETAALT DE VEERMAN
...serie. Afl. 5: Ontvang het licht. Ka...a Matakis draagt Matheos Nouka...op, de vendetta uit haar naam te ...ren, nu haar zoon Petros heeft ge...erd.
... COUNT BASIE
...den van het concert uit 1982 van ...t Basie dat hij op het North Sea ...stival heeft gegeven.
... JOURNAAL
...-23.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

...-13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
... NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
... SESAMSTRAAT
... BONK EN BINKIE
... tekenfilm voor de jeugd.
... JOURNAAL
... FAME
...rikaanse serie. Afl.: Holly ver...d. In het restaurant van Caruso ...elt een nieuwe pianist. Als Holly ...n ziet is ze meteen verliefd. En zo...g hij op zijn pianokruk blijft zitten is ...y Christiansen zo te zien een aan...kkelijke, gezonde jongen.
... ■ DE BOEFJES
...rikaanse slapstickserie uit de jaren dertig. Afl.: Nachtstormen en -egalen.
20.03 DE PAREL IN DE KROON
Tv-serie. Afl. 11/12: De Reisgenoten. De vijf jaar krijgsgevangenschap hebben kolonel Layton wat van de wereld vervreemd. Sarah krijgt een telefoontje van Nigel Rowan die haar een pakje van Barbie wil brengen.
21.45 DE VERBEELDING
Programma over poëzie met als speciale gasten Joop en Liesbeth den Uyl. Presentatie: Boudewijn Buech.
22.30 JOURNAAL
22.40 -22.45 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

10.00 BIS ZUM ENDE DER WELT
Eucharistieviering.
11.00 VERLEIHUNG DES AACHENER KARLS-PREISES
12.30 TIM UND DER HAIFISCHSEE
(Kuifje).
Frans-Belgische tekenfilm (1972)
13.45 CYPRIEN KATSARIS SPIELT
Johann Sebastian Bach/Franz Liszt. Prelude en fuga.
14.15 DICKE LUFT
Jeugdtoneelopvoering
15.30 DER AUSSENSEITER AM SEITEN-AUS
Sportdocumentaire
16.15 EUROSHOW
Drie Duitse Europarlementskandidaten discussiëren over het Europabeleid. Afgewisseld met muziek, cabaret en een Euro-modeshow.
17.45 ■ FAMILIE SCHIMEK
Duitse film uit 1935 van E.W. Emo met Hans Moser, Käthe Haack, Hild Schneider.
Ludwig Schigl is een oude vriend van de familie Schimek, bij wie hij al jaren werkt. Hij houdt enorm veel van de jonge Hedwig en haar broers Willi en Franzl. Sedert die drie hun ouders verloren hebben, zorgt een tante voor hen.
19.10 DIE ELEKTRONISCHEN LANDBOTEN
Wedstrijd over regionale verslaggeving in Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk.
20.00 NIEUWS
20.15 RÜCK-SICHTEN
Reportage over de familie Wetzel die vijf jaar geleden met een zelfgemaakte heteluchtballon uit de DDR naar de Bondsrepubliek is gevlucht.
21.00 ARD-WUNSCHKONZERT
Met o.m. Marco Bakker, Roland Kaiser, Reinhard Mey, Chris Roberts, Vico Torriani, the Hornettes.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 TATORT
Duitse misdaadreeks met Götz George en Eberhard Feik.
Kalle Schlumm, een ex-jockey, wordt vermoord. Enkele dagen later haalt men het lijk van de schilder Adolf Krage, een vriend van Schlumm, uit de haven van Duisburg. Krage lijkt naar een autowrak gezocht te hebben. Uit het onderzoek blijkt, dat het voertuig kort voordien bij een bankoverval in Lüdenscheid gebruikt werd. Schlumm zou daarbij betrokken geweest zijn.
00.35 NIEUWS

Duitsland 2

09.30 PROGRAMMAOVERZICHT
09.45 VOM ABSCHIED, DER KEINER IST
Meditatie n.a.v. Hemelvaartsdag.
10.00 ICH BIN DER WEG, DIE WAHRHEIT UND DAS LEBEN
11.00 ■ LICHT IM DUNKEL
Amerikaanse speelfilm uit 1961
12.45 ...UND WAS MACHEN SIE TAGSÜBER?
Reportage over het koor van de Duitse opera in Berlijn.
13.30 NIEUWS
13.35 WIE DER GÜTIGE WUDONG DER GEFAHR ENTKAM
Chinese tekenfilm.
13.55 MUTTER WAR IMMER EIN ENGEL
Amerikaanse jeugdfilm naar Francine Pascal met Holland Taylor en Rachel Longaker.
De vijftienjarige Victoria is op school nogal rumoerig. Haar moeder Felicia is kwaad en vertelt dat zij vroeger op school altijd een braaf en oplettend kind was. Door een ongeval keert Victoria dertig jaar terug in de tijd.
14.40 ZIRKUS, ZIRKUS
Circusvoorstelling.
16.10 CHACHAJI - MEIN EHRENWERTER ONKEL
Documentaire over het dagelijkse leven in India dat sterk beïnvloed wordt door het gecompliceerd kastesysteem.
16.55 NIEUWS
17.00 HALLO - HOTEL SACHER... PORTIER!
Reeks met Fritz Eckhardt en Hilde Wagener.
Frau Draumann is een vaste gaste in het hotel. Ze is een beetje excentriek en eigenwillig, maar toch een „echte" dame. Oswald Huber is dan ook zeer op haar gesteld.
17.50 SPORT AKTUELL EN NIEUWS
20.00 DONALD DUCK'S GEBURTSTAGSPARTY
Groots verjaardagsfeest n.a.v. het vijftigjarig bestaan van Walt Disney's geestelijk kind, Donald Duck.
21.00 STERBENSHILFE - ERLAUBT?
Een diskussie tussen Prof. Julius Hackethal en de bisschop van Aken, Klaus Hemmerle, in de serie „Kontakte - Magazin für Lebensfragen".
21.45 NIEUWS
21.50 500 MEILEN VON INDIANAPOLIS
22.20 RENÉ KOLLO
Portret van deze bekende tenor.
23.20 NIEUWS
Aansluitend: Brief aus der Provinz.

Duitsland 3/WDR

13.30 HEINRICH VI (1)
17.00 SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Bedrijfseconomie.
18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderprogramma.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 ■ KÜSSE, KUGELN UND KANAILLEN
Frans-Italiaanse film uit 1955
Michel Gérard wordt uit de gevangenis ontslagen na een straf van twee jaar die hij te danken heeft aan zijn ontrouwe vrouw Alice. Nog dezelfde dag zoekt hij haar op en kort daarop wordt zij vermoord.
21.45 LANDESSPIEGEL
Reportage over werken als zelfstandige in deze crisistijd.
22.15 NACHTSTUDIO
23.15 NACHTSTUDIO SPÄTAUSGABE
24.00 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

16.25 ■ DER ENGEL MIT DEM SAITENSPIEL
Duitse speelfilm uit 1944. Regie: Heinz Rühmann. In de hoofdrollen: Hertha Feiler, Hans Söhnker, Hans Nielsen e.v.a.
18.00 HET PROGRAMMA MET DE MUIS
18.30 TELEKOLLEG I
19.00 SO IHR NICHT WERDET WIE DIE KINDER
Max Raffler schildert bijbelse verhalen uit het Nieuwe Testament.
19.25 NACHRICHTEN UND MODERATION
19.30 FERNSEHSPIEL DES AUSLANDS
Het bezoek. Hongaarse televisiefilm
20.20 KULTURLANDSCHAFT
Hohenzollern. Film van Gerd Hill.
21.05 SPORT UNTER DER LUPE
Films, feiten en meningen.
21.50 -22.35 VIER-LÄNDER-ECK

België/BRT 1

10.00 EUCHARISTIEVIERING
Vanuit de parochiekerk Christus Koning in Sint-Niklaas.
16.00 WONDERFUL LIFE
Britse muzikale komedie met Cliff Richard, The Shadows en Susan Hampshire.
De zanger Johnnie en zijn maats veroorzaken kortsluiting op een luxepassagiersschip en worden overboord gezet. Aan land komen ze midden in de opnamen van een film terecht. Omdat de hoofdactrice Jenny erover klaagt dat ze te weinig aan haar trekken komt, draait Johnnie stiekem een eigen versie van de film waarin het meisje haar talent kan ontplooien...
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
18.05 RONDOMONS
Documentaire
18.30 BUNDEL IN DE ZOMER
Finse animatiefilm.
18.45 ACHTER DE SCHERMEN VAN EEN MODERNE ZOO
Documentaire
19.15 TIJDROVER
Kwizien: Consommés.
19.30 GOAL?
19.45 NIEUWS
20.10 KUNSTZAKEN
20.15 HOGER-LAGER
Spelprogramma.
20.50 'K BEN BEGONNEN AAN ENKELE CENTIEMEN
Een eeuw sociale geschiedenis van textiel en confectie.
22.00 DALLAS
Amerikaans feuilleton
22.50 NIEUWS
Met aansluitend: Coda.

België/BRT 2

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 FROM BRT, WITH LOVE
Totaalprogramma voor de jeugd met:
19.00 Zeppelin in feest.
19.45 VIP-Info.
jeugdjournaal
20.15 Elektron totaal.
Feestavond ter afsluiting van de Elektron-programma's: een flitsende kwis met spectaculaire proeven
21.15 From BRT, with love.
Rechtstreekse talkshow

België/RTBF 1

15.15 WIELRENNEN
17.15 LOLLIPOP SPECIAL
18.15 MICRO-DEFI
18.45 VIERDE FESTIVAL VAN DE LACH
19.05 CE SOIR
19.24 VERBRUIKERSTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 EUROPESE VERKIEZINGEN
20.10 AUTANT SAVOIR
20.35 LE JARDIN DES FINZI-CONTINI
22.05 CARROUSEL AUX IMAGES
22.55 NIEUWS

België/RTBF 2

18.30 IMAGE-IN
19.05 LE PERE GONZALO DE BETANZOS
19.30 NIEUWS
20.00 OPERA

RTL plus

16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 RTL-MINIPLUS
17.30 LÖWENJAGD
De RTL-Hitparade.
18.20 TYPISCH RTL 1
18.35 ALIBABA UND DIE VIERZIG RÄUBER
19.35 NEWS, WETTER UND SPORT
19.45 VATER UNSER BESTES STÜCK
Speelfilm met Ewald Balser
21.15 TYPISCH RTL 2
21.30 ZU GAST BEI HEINO
Programma van volksmuziek
22.30 HOROSKOP
22.35 -22.40 BETTHUPFERL

BFBS

14.00 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
14.20 CRICKET
Directe reportage van de wedstrijd England - West-Indië.
16.50 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.25 BLUE PETER
Aansluitend: Birthday Time.
17.55 LETTY
18.20 THINK OF A NUMBER
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.00 ROCK 'N' ROLL YEARS
Een terugblik in het jaar 1966 met archiefopnamen van The Beatles, The Rolling Stones en Stevie Wonder.
19.30 AROUND SCOTLAND
19.50 THIS IS YOUR LIFE
20.15 DUTY FREE
Komische tv-serie. Afl.: hasta la vista.
20.40 MORE THAN MURDER
Speelfilm met Stacey Keach in de rol van Mickey Spillane.
22.00 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
22.25 -23.25 GOOD BEHAVIOUR
1e afl. van een 3-delige dramatische tv-serie.

radio

Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. (7.02 Het levende woord. 7.20 Weerman Hans de Jong. 7.30 Aktualiteitenoverzicht. 7.45 Over kopen gesproken). 8.06 Hier en Nu. (ca. 8.20 Weerman Hans de Jong. ca. 8.30 Ochtendkranten). 8.15. Stappen in Israël. 12.40 Middagpauzedienst. 13.05 Hier en Nu. 13.20 Stappen in Israël. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu-magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Mengpaneel. 21.02 Praten op de berg Moria. 22.55 In 't voorbijgaan. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02. 8.00 De Ontbijtshow (6.50 Het levende woord.)

Hilversum 2

7.10 De AVRO-Nieuwsklok. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Mededelanders, Nederlanders. Sociale Wetgeving (herh. les 2). 10.02 Kerkdienst. 10.32 Buiten. (11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland). 11.32 Kijk op kunst. 12.00 AVRO-Nieuwsklok. (12.26 Meded. voor land- en tuinbouw). 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Nou n. 14.33 Allemans veren. 15.03 Van vreemdeling tot medeburger. 15.20 Kruispunt. 15.32 De wereld op donderdag. 15.40 Misdaad, fantasie en realiteit). 18.10 Grenzeloos. 18.20 Grammofoonmuziek. 18.30 Kleur. 19.00 Eucharistieviering. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.20 Ter overweging. 21.30 Turken, Marokkanen, Nederlanders, les 11. 22.00 Por Favor, les 4. 22.40 Midden in de dood. 23.00-23.55 Spektakel.

Hilversum 3

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Bakker van Gelderen Show. 11.02 Rondje streeks vanaf het Circuit Kwintelooijen. 11.02 De Polderpopparade. 12.02 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 pop of een vervlog. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.03 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sessun. 23.02-24.00 De L.P.-Show.

Hilversum 4

7.02 Morgenrood. Vandaag onder het motto: balletmuziek in de opera. 9.00 Hemelvaartscantates van Bach. 9.35 Het Lasalle Kwartet speelt Mozart, Berg en Wolf. 11.05 Don Quichotte. 12.05 Pianomuziek van Bridge. 12.25 Operette. Zigeunerliebe van Lehár. 13.05 Voor mensen met twee linkeroren (35). 14.30 Klassieke klankjuweeltjes. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40 Theologische verkenningen. (17.00-20.00 zie Hilversum 2). 20.00 Donderdagavond muziekmagazine: Europees Kamermuziek Podium. Klassieke liederen voor bas-bariton en piano. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Nederlandse muziek. 21.45 Muziek uit de Middeleeuwen & Renaissance. 22.15-23.00 Nieuw Macedonië.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: weerbericht en sport. 18.03-19.00 SPORT, sport, SPORT, sport.

BRT 2

6.30 De eerste ronde. 9.03 Kunstkrant. 9.15 E3 - E5. 10.00 Parkeerschijf (10.30 Nu het spionnetje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 De Middagpost (13.30 Het schurend scharniertje). 14.00 Hit Box. 17.03 Radio Twee (Pop telefoon; 19.10 Funky Town). 22.00 Boem boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

Te huur aangeboden

SCHIN OP GEUL: te huur luxe landhuis, 3 slaapkamers. Tel. 04405-2000.

KERKRADE: huis m. woonk., 3 slaapk., keuken, douche, garage, tuin, huur f 700,-, goede refer. ver. Te aanv. 1 juni. Tel. 045-442308.

Te h. ruime BENEDENWONING te Simpelveld, huurpr. f 650,- p.mnd. Tel. 045-442203.

Te huur BOVENWONING in comb. met winkelruimte (ook apart te huur) in centrum Kerkrade. Tel. 045-452841.

Gestoff. KAMERS te huur in centrum van Heerlen. Vrije opgang, tel. 045-724690.

APPARTEMENTEN te huur te Geulle, recht op huursubsidie. Tel. inl. 04494-50448.

Te h. overdekte HAL, ± 400 m² voor kleine evenementen, à f 100,- per dag. Niet op zaterdag. Tel. 045-723708.

Te huur in Roermond EENGEZINSWONING, Plutolaan 15, f 650,– p. m. Herenhuis m. gar., Kast. Hillenraedtstr. 106, f 800,– of te koop f 125.000,– k.k. Tel. 04457-1907.

STOELEN, tafels, porselein en bestek te h. S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Nabij centr. Heerlen gem. KAMERS. Huur f 325,– incl, borg f 325,–. Inl. tel. 045-716954, na 12 uur 045-212607.

Te h. geh. compl. MIDDENETAGE te Treebeek. Te bevr. 045-226053.

Maastricht

In een landelijke omgeving, maar direct bij winkelcentrum, sporthal, gemeenschapshuis, medische dienstverlening e.a. leuk appartement te huur in Maastricht -De Heeg. Eigen overdekte parkeerplaats, 2 slaapkamers. Huurprijs f 828,95. Huursubsidie mogelijk, zodat u afhankelijk van inkomen en leeftijd mag rekenen op een nettohuur van f 388,95 per maand. Voor inl. gelieven te bellen 043-614084 op vrijdag van 11-18 uur.

APP. Te huur compl. gemeub., 2 slpk., zitk., badk., keuk. met tuin De Meubelbeurs 045-222870.

Te huur gevraagd

Dringend gez. voor alleenst. dame met hond en poes, INWONING of bewon. op het platte land, absoluut heel rustig, niet bedoeld als vakantieverbl. Duur minstens 2 jr. Geen behoefte aan modern gedoe. Eventueel eengezinshoekhuis ter verv. Br. m. uitv. beschr. aan postbus 119, 6440 AC Brunssum.

Te h. gevr., liefst m. recht van koop, (ouder) WOONHUIS met tuin, omg. Heerlen. Tel. 045-412886.

Te huur (met recht koop), gevr. WINKEL/WOONHUIS, 150/200 m². Tel. 045-412886, postbus 48, 6400 AA Heerlen.

KAMER te huur gevr. door studente in Sittard, tel. 04490-23526.

Te h. gevr. GARAGERUIMTEN v. plaatsen v. 2 auto's, omg. Nuth-Hoensbroek, tel. 045-244898.

Onroerend goed

Te k. BOERDERIJ met 1½ ha grond. Tel. 04458-1362 b.g.g. 09-32-41712446.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV, Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen, tel. 04494-51544.

Beek, ruim HOEKAPPARTEMENT met eigen c.v. en berging. Pr. f 55.000,– k.k. Info Troost onr. goed Heerlen. Tel. 045-717976.

Open huis

Kom morgen naar Heerlerheide waar u kunt zien hoe u „blijvend" betaalbaar kunt wonen. Volg de borden vanaf de Rennemigerstraat. Echt de moeite waard.

Aquina Makelaardij B.V.
045-715566

UBACH OVER WORMS: te k. in centrum woning met 4 slaapk., douche en wc., grote kamer, keuken, hal, wc., tuin en garage. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-320142.

Te k. GEVRAAGD: [...] huis met tuin, tot f [...] Vlotte afhandeling [...]lijk. Tel. 045-257381.

Te k. Hoensbroek halfvr.st. DRIVE-IN[...]NING, bwj. '75, [...] slpk., 2 toil., luxe bad[...] keuk., kamer, vliering [...]der en berg., garage, [...] en a.tuin, 2 balkons, f 129.000,– k.k. 045-2[...]

Te koop in SCHIMM[ERT] modern groot lan[...] met ± 1500 m² tuin, [...] ieder bod [...] f 350.000,– k.k. is te [...] Pand moet weg. Inl. [...] kort Assurantiën Voerendaal. Tel. [...] 751871.

GELEEN, Wilderb[...] koop: grote halfvrij[...]ning met garage. [...] hal, toilet, L-kamer, keuken, 1e verd.: 3 [...] 4.00×4.20, 4.0[...] 2.15×3.60, badkame[r] ligbad, toilet, wasta[fel] kleurd tegelwerk e[n] tair, 2e verd.: 2 [...] 5.30×4.00, 3.60×4.0[...] ging 2.15×3.00, ruim[...] boiler 2.15×3.00. [...] zichtigingen e.d.: [...]43275.

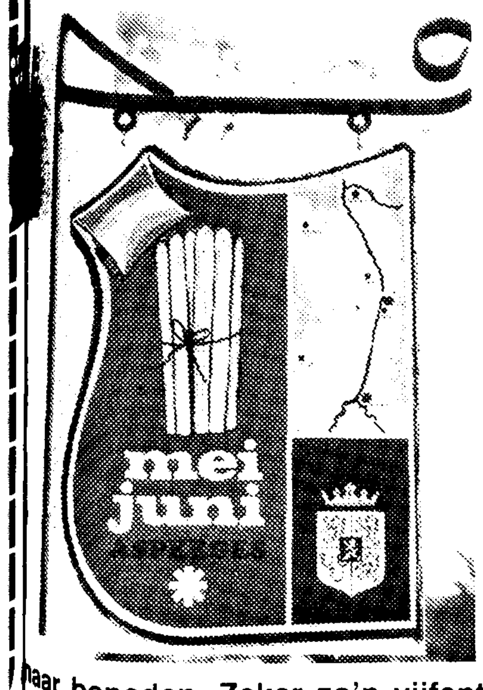
Te koop of te huur [...] CLUB met bovenw[...] Inl. tel. 04492-1934.

Te k. goed gereno[veerd] ruim ouder woonhu[is] o.a. woonk. 7x8 m, [...] gar. 7x8 m werkpl. [...] tuin 60 m diep, gel. [...]kerstr. 1 SCHINVELD [...] bezichtigen ma. di[...] tussen 14 en 18 uur.

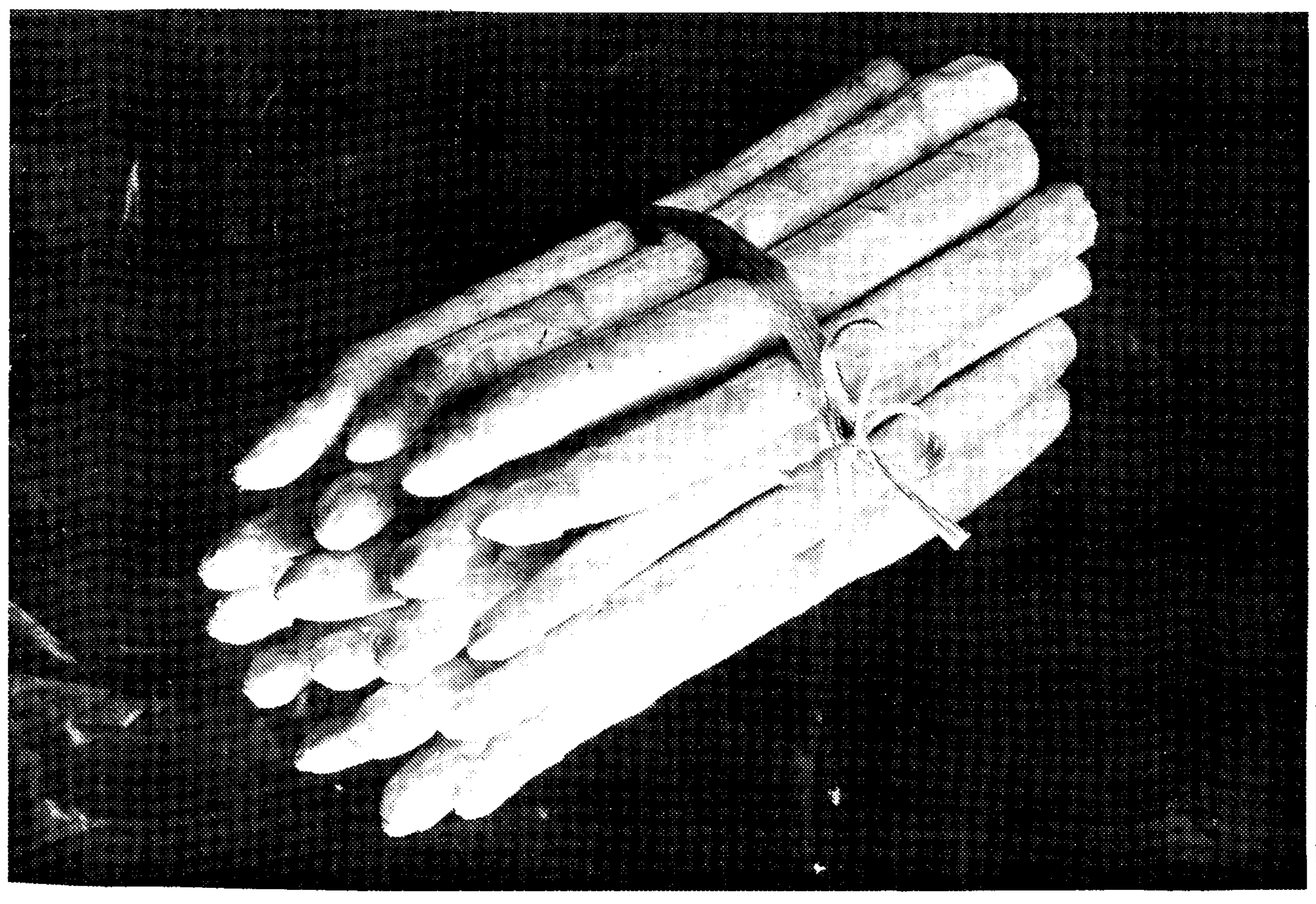
KERKRADE: ruim vrijstaand woonhuis [...] tuin. Mogelijkheid praktijk, kantoor of [...]kel. Pr. f 90.000,- k.k. [...]form. Troost onr.goed, 045-717976.

Bourgondisch festijn rondom het „witte goud van Noord-Limburg"

Nationaal Aspergefestival in Venlo



Een gezelschap boven-Moerdijkers bezocht enkele weken geleden het Limburgse aspergeland. De deken van de Confrérie de l'Asperge Limbourgondië, de onvolprezen Pieter Smits, trad toen op als gastheer en docent. Een echtpaar uit Laren wilde weten hoe het toch kwam dat thuis zèlfs de beste asperges toch te houterig smaakten. „De Haagse ziekte", verklaarde Smits. „Je moet de asperges op z'n Limburgs schillen. Royaal, niet op z'n Haags...". Pieter Smits adviseerde, als de asperges niet direct van de grond komen, ze eerst een paar uur in ruim water te leggen. Daarna pas schillen. Goed rondom en van de kop af naar beneden. Zeker zo'n vijfentwintig tot vijfendertig procent er vanaf schillen en het onderste stuk afsnijden...



Hotelier Pieter Smits vertelde het gezelschap dat zijn schoonouders eveneens een aspergeveld bezaten. „Op een zondagmorgen kwam mijn schoonvader op het veld en ontdekte dat iemand stiekem zijn asperges gestoken had. Woedend maakte schoonvader (wijlen eveneens onvolprezen Jan Grothausen) een bord met het opschrift: God ziet alles! en plantte het in zijn veld. De volgende morgen ontdekte hij dat er wéér asperges gestolen waren. Schoonvader keek misprijzend naar zijn bord en zag dat er méér op geschreven stond dan God ziet alles. Namelijk: Ja, maar hij lult er niet over! En tussen haakjes bovendien nog: Excusez le mot".

Buik

Het is volop aspergetijd. Periode waarin de koningin onder de groenten, de blanke lekkernij die naar de bijnaam „witte goud" luistert, op vele tafels prijkt. Zonder meer een exquise groente, door oude Egyptenaren al geroemd omdat ze „de buik vertederen". Om een variant te gebruiken: asperges, de groente waar Limburg trots op is. Net zoals ze, bijvoorbeeld in de Elzas, fier zijn op bijvoorbeeld de Gewürztraminers en de Muscats. Wijngebieden vormen ook toeristische trekpleisters.

Hoogtepunt

Limburg blijft op dit vlak niet achter. Er zijn al aspergeroutes ontworpen, aspergefeesten op touw gezet. Op vrijdag 1 en op zaterdag 2 juni vindt in Venlo een hoogtepunt van het asperseizoen'84 plaats: het Nationaal Aspergefestival! Voor het eerst georganiseerd door de Streek VVV Noord en Midden Limburg en de Venlose Stichting Stadsevenementen.

Boek

Het Nationaal Aspergefestival: een groots Bourgondisch feest met veel muziek. Op en bij de Markt, rondom het stadhuis van Venlo. Tijdens het festival zullen restaurateurs een keur van aspergehapjes presenteren w.o. aspergekroket, aspergevlaai, slierasperge met ei, slierasperge vinigrait, aspergepaté, aspergebroodje, asperge met groene haring, aspergebroodje met kervelsaus, asperge met ham en ei, aspergehamburger, aspergepannekoek, aspergepoffertje, aspergesoep, aspergebrood met ham..... Voor de „begeleiding" van deze hapjes zijn op het festival de nodige wijnen en Limburgse bieren verkrijgbaar. Alle hapjes en drankjes kunnen betaald worden met zogenaamde aspergemunten, die voor 1,50 gulden per stuk verkrijgbaar zijn bij de VVV-stand op de Markt. Tijdens het festival zal het boek „Asperges van bed tot bord" gepresenteerd en vervolgens te koop worden aangeboden.

Cantate

Het festival wordt op vrijdag 1 juni om 16.00 officieel door gouverneur dr. J. Kremers geopend. Op zondag 3 juni krijgt het festival een stijlvolle afsluiting: een uitvoering van de „Asperge-Cantate" door het Venloos Symfonie Orkest onder leiding van Piet Kingma en met zang van Gerard Maassen. Toegangskaarten voor dit concert zijn verkrijgbaar bij CC De Maaspoort en bij VVV-Venlo à 6,50 gulden per persoon (inclusief koffie).
Begin: 12.00 uur.

Programma Aspergefestival

Vrijdag 1 juni:

15.30-17.00 uur:	optreden Koninklijke Muziekvereniging Fanfare Venlo
16.15 uur:	uitvoering van „Het Aspergelied"
19.00-23.00 uur:	avondvullend totaal-programma door het muziektheater Daphne (België)

Zaterdag 2 juni:

11.00-12.00 uur:	optreden Harmonie St.Caecilia
13.00-14.00 uur:	volksdansgroep Choros
15.00-16.00 uur:	optreden fanfare De Echo
16.15-16.45 uur:	demonstratie jazz-ballet door Olympia
17.00-18.00 uur:	showband De Klaroen
18.15-19.15 uur:	harmonie Fortissimo
19.30-23.00 uur:	de "klapper" van het programma: de Havo Big Band uit Tegelen (18 mans formatie) die muziek in Glenn Miller stijl brengt.

Voor half geld

Met de Nederlandse Spoorwegen is een regeling getroffen waardoor mensen uit geheel Nederland op een uiterst voordelige manier het Aspergefestival kunnen bezoeken. Op vertoon van hun ENKELE REISKAARTJE naar Venlo krijgen zij in de VVV-stand op het festival een gratis RETOURBILJET naar de eigen woonplaats aangeboden.

Luikse markten in Limburg

Luikse markten ofwel rommelmarkten ofwel boerenstraatfeesten. Ze vallen bij het publiek in de smaak. Morgen en zaterdag staan in het Limburgse de volgende vlooienmarkten (met tal van attracties) op het programma:

31 mei in DOENRADE. Van 10.00-18.00 uur in de Kerkstraat en op de Markt. Luikse Markt met Boerenstraatfeest. Allerlei soorten handel, gezellige buffetten, volksspelen, optreden Denny Christian (17.00-18.00 uur)

31 mei in SUSTEREN. Van 10.00-18.00 uur op parkeerplaats aan de Reinold v.Gelderstraat. Standwerkers, marktkramers, buffetten, optreden van Bonnie St.Claire (17.00-17.45 uur).

2 juni in WOLDER-MAASTRICHT. Van 10.00-17.00 uur aan de Medoclaan. Luikse en rommelmarkt, oude ambachten, buffetten en terrassen, optreden duo Marc en Dave en zangeres Shannon. Voor twee personen valt er, via verloting op basis van 3 gulden per persoon, een reis naar Parijs te verdienen. Trekking omstreeks 16.45 uur.

van dag tot dag

● **DONDERDAG 31 MEI:**

HORN: wandeltocht door open landschap en bosgebied rondom Horn. Afstand 8 à 10 km. Inschrijving: tussen 10.00-15.00 uur in De Postkoets, Posthuisweg 13 in Horn. Inschrijfgeld: 3,50 gulden per persoon. Kinderen t/m 15 jaar 2,50 gulden.
MARGRATEN: in Ter Maar vanaf 17.00 uur koningsvogelschieten door schutterij St.Sebastianus.
THORN: aan Wijersweg vanaf 16.00 uur koningsvogelschieten door schutterij St. Michaël.
ARCEN: op het Raadhuisplein de gehele dag aspergemarkt en braderie.
THORN: Wijngaard van 11.00-18.00 uur kunst- en hobbymarkt met volksdansen, straattoneel, Vlaamse kermis en optreden band „Effe Plat".
MAASTRICHT: in Eurohal van 10.00-17.00 uur Snuffelmarkt.
MAASTRICHT: rondleidingen grotten noord van 11.00-17.00 uur; grotten Zonneberg 10.45-15.45 uur. Rondvaarten op de Maas elk uur vanaf 10.00 tot 17.00 uur. Rondritten door de stad per koets. Informaties: VVV-bureau.
VALKENBURG: bezoek orchideeëntuin in natuurreservaat Het Gerendal (tussen oud-Valkenburg en Schin op Geul) van 9.00-17.00 uur.
VALKENBURG: bezoek St. Gerlachuskerk (Onderstestraat, Houthem) van 9.30-12.00 en van 14.00-17.00 uur
EISDEN/MAASMECHELEN (B): door de straten trekt vanaf 14.00 uur grandioze Sprookjesstoet met o.m. Steltlopers uit Maastricht, schutterij Stevensweert, muziekcorpsen en -groepen uit Stein en Einighausen. Toegangsprijs: 3 gulden inclusief programmaboekje. Kinderen tot 12 jaar gratis toegang.
HILVARENBEEK: Nederlandse kampioenschappen ballonvaren in Recreatiepark Beekse Bergen. Eerste opstijging ballons tussen 18.00-19.00 uur.

● **VRIJDAG 1 JUNI:**

EINDHOVEN: in de binnenstad Allee Hop. Tal van attracties w.o. straatmuziekfestival.
HILVARENBEEK: Nederlandse kampioenschappen ballonvaren in Recreatiepark Beekse Bergen. Opstijgingen ballons rond 7.00 uur en tussen 18.00 en 19.00 uur.

● **ZATERDAG 2 JUNI:**

MAASTRICHT: van 10.00-16.00 uur in Stationsstraat antiek- en vlooienmarkt.
EINDHOVEN: slotdag Allee Hop. Binnenstad staat van s'morgens tot in de late middag in teken van straatvariétéfestival.
HILVARENBEEK: Nederlandse kampioenschappen ballonvaren in Recreatiepark Beekse Bergen. Opstijgingen ballons rond 7.00 uur en tussen 18.00 en 19.00 uur.
MARGRATEN: koningsvogelschieten schutterijen Margraten
GRATHEM: bondsschuttersfeest schutterij St.Petrus op weide Suntjens (Grathemerweg). Begin 20.00 uur.

● **ZONDAG 3 JUNI:**

MAASTRICHT: van 15.30-18.00 uur op wei voor Fort St.Pieter (Luikerweg) handboogschieten door leden Koninklijke Sociëteit St.Sebastiaan.
EYS: om 8.30 uur bij de kerk vertrek voor IVN-dagexcursie door de bossen van Ommerscheid en Oostkantons.
PANNINGEN: om 9.00 uur Raadhuisplein bijeenkomst voor IVN-themamorgen „Water" Maasbree.
MAASTRICHT: om 10.20 uur NS-station Maastricht vertrek voor IVN-stadswandelingexcursie.
VERVIERS: vertrek om 13.30 uur voor „Huis voor Toerisme" (Rue Vieille Xhavée 11) voor geleide stadswandeling.
WELKENRAEDT: van 9.00-13.00 uur (Rue Gérard Delvoye) zondagse vlooienmarkt.
VALKENBURG: bondsschuttersfeest van schutterij de Jonge Nobele
EPEN: Volmolen (Plaatweg) vanaf 10.00 uur molendag Franse stijl met o.m. rondleiding, bakken van brood op takkenbossen.

Zondag vliegmeeting in Kiewit-Hasselt

Acrobatie in de lucht

Zondag 3 juni: voor de zesde maal vliegmeeting op België's oudste vliegveld. Dat van Kiewit-Hasselt namelijk. Met andermaal een uitgebreid programma en vele attracties in de lucht en op de begane grond.

De Belgische Luchtmacht (met o.m. de F-16), de USAF (met o.m. de F-4 Phantom 2), de RAF (met o.m. een Jaguar en vier F-4 Phantoms) zijn van de partij. Nederland is vertegenwoordigd met een Fokker F-27 Friendship, Frankrijk met een Mirage F-1. Te bewonderen zal ook zijn het kleine Belgische eenzittertje, de Tipsy Nipper. En bovendien de Pou du Ciel (hemelluis) en de Cr-Cri (een dwergje met twee piepkleine motortjes). Als historische toestellen zijn aanwezig: de Fiat G-46, de SV-4 en de Harvard T-6.

Bij het onderdeel akrobatie, het betere vliegwerk, komt Georges Mathuvis op de proppen met de Piaggio en met de Cap 21. Uit Engeland komt de Vixen Two, een acrobatisch team dat met Pitts Special vliegt. De leden van de zweefvliegclub Albatros zijn eveneens present. Zij presenteren een zogeheten terugsleep in formatie en enkele acrobatieën met een moderne kunststofzwever van het type Cirrus 75. Een van de allernieuwste snufjes op zweefvlieggebied zal de Tiafun 17E zijn. Op het programma verder ook parachutespringen door leden van het paracentrum in Leopoldsburg en......krachtpatser John Massis die voor de eerste keer proberen zal twee vliegtuigen èn een motor van 500cc tegelijkertijd tegen te houden.



● *Een F-16 in het luchtruim.....*

INFO

DATUM: 3 juni vanaf 14.00 uur. Vooren staticshow vanaf 10.00 uur.
PLAATS: vliegveld Kiewit-Hasselt gelegen langs de weg Hasselt-Eindhoven. Er zijn tal van richtingsborden geplaatst.
ENTREEPRIJZEN: kinderen van 10 tot 16 jaar 100 francs. Kinderen boven 16 jaar en volwassenen 250 francs. Kinderen beneden 10 jaar gratis entree.
PARKEREN: gratis.
Na afloop vliegmeeting gelegenheid tot het ondergaan van luchtdoop.

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

Wandelen in Rijckholt

Op het parcours van een op Hemelvaartsdag in Rijckholt onder meer door bossen te houden trimloop bestaat ook de mogelijkheid, aan de hand van een speciale kaart, de afstanden (3, 5 en 7,5 km) al wandelend af te leggen. Die gelegenheid wordt geboden van 9.00 tot 10.30 uur. Vanaf 9.00 uur zijn wandelkaarten à 2,50 verkrijgbaar in café De Rijckhof (Rijksweg) in Rijckholt/Gronsveld.

Bijzondere vorm van vrije tijdsbesteding

Archeologische kampen in Belgisch-Limburg

Speuren in oude grond. Voorzichtig bloot leggen van stoffelijke overblijfselen uit de tijd van weleer. Leren archeologisch bezig te zijn als vorm van vrije tijdsbesteding. Deze kans krijgen jongeren vanaf 16 jaar tijdens drie deze zomer op stapel staande archeologische kampen in Belgisch-Limburg.

Plaats van handeling: de ruïnes van het kasteel in Millen, een deelgemeente van Riemst oostelijk Tongeren. Sinds 1977 genieten de overblijfselen van de burcht wettige bescherming. Wat er van het complex is overgebleven, wil men restaureren en/of renoveren. Het is daarom gewenst archieven èn bodem te onderzoeken, opmetingen te verrichten. In het kader van deze werkzaamheden wordt jongeren de gelegenheid geboden kennis te maken met de archeologie als onderdeel van een totaalprogramma dat, in grote lijnen, als volgt uit ziet:

a- ARCHEOLOGIE. Onder het waakzaam oog van een archeoloog wordt er opgegraven, gemeten, getekend, onderzocht. Deze werkzaamheden worden aangevuld met theoretische lessen en bezoeken aan aanverwante musea en instellingen:

b- EDUCATIEF PROGRAMMA. De resten van een kasteel als dat van Millen vormen slechts een klein deel van het culturele erfgoed. In een ruim educatief programma komen andere aspecten van het Limburgse patrimonium aan bod.

Er zullen drie zogenaamde opgravingskampen georganiseerd worden. En wel van 23 juli tot 3 augustus, van 6 tot 17 augustus en van 20 tot 31 augustus. Kosten per persoon per kamp (volledig pension) 6000 francs. Ongeveer: 300 gulden.

Inlichtingen: Culturele Raad Limburg, Havenstraat 3, 6211 GJ Maastricht of bij Provinciale Dienst voor het Kunstpatrimonium, afdeling Vorm & Educatie, Begijnhof 59, B-3800 Sint Truiden (België). Telefoon: 09-32-11-676579.

De LD/TIJDJE VRIJ-schrijver kan niet overal tegelijk zijn om in dit kader, ten faveure van de lezer, kond te doen van talrijke activiteiten die zich aan het Limburgse culinaire front plegen af te spelen. In de persoon van zijn collega Hub Meijer, die al kokkerelend een groot gedeelte van zijn vrije tijd vult, vond hij op een gastronomisch feest in het Valkenburgse een waardige waarnemer. Hub Meijers rapport:



„Dat zij die dagelijks doende zijn in het verzekeringswezen, ook nog tot iets anders in staat zijn dan het verzekeren van alle mogelijke zaken alléén, bleek tijdens de jaarlijkse feestavond van de Limburgse Assurantieclub Zuid. In samenspraak met Frank en Hans Pijls van Hotel Voncken in Valkenburg, organiseerde de feestcommissie letterlijk en figuurlijk tal van bijzondere culinaire surprises. Hans Pijls c.s. had daartoe in de grote hotelzaal vijf marktkraampjes opgesteld, doorbuigend onder een keur aan Italiaanse, Spaans/Zuidamerikaanse, Griekse en Franse gerechten.

Een heerlijke Italiaanse Frutti di mare, een salade van schaal- en schelpdieren, werd gevolgd door Parmigiana di Melanzane. Aubergines in tomatensaus met een laagje Mozzarella (witte kaas). Vervolgens romig-zachte Lasagne. Het nagerecht bestond naar keuze uit drie soorten kaas: Gorgonzola, Pecorino dolce en Pecorino picante. Een en ander werd vergezeld van een witte Grave del Friuli en een rode Tocai Friuliano, waarvan vooral de witte bijzonder in de smaak viel. De uit Suriname afkomstige garcon serveerde uit de Spaans-/Zuid-amerikaanse keuken een frisse mosselsalade op een bed van taugé, gevolgd door Salmon Soufflé (zalmbrood) met als speciaal Venozolaans gerecht Caraotas Negras (zwarte bonen). Natuurlijk ontbrak ook de Paella niet. Bij deze gerechten werd Sangria gedronken.

Voor ons ietwat onbekend, maar daarom niet minder interessant waren de Griekse gerechten. Het begon met het lichte voorgerecht Satziki (kwark, dun gesneden komkommer en snuifje knoflook) gevolgd door Piperias (salade), gevulde aubergines met Gigantes (tuinbonen in een romige tomatensaus) en Pastisio, een in de oven bereid macaronigerecht. De Souvlaki werd gecompleteerd met een stukje Feta (schapekaas). Het nagerecht bestond uit twee gerechten. Pitta, met groentemousse gevulde bladerdeeg en Halvas, een zeer zoete vorm van nougat. Hierbij werd gedronken Retsina en een rode Demestica.

Franse gerechten besloten deze culinaire happening. Voorgerecht: gefileerde gerookte forel in een kruidensaus en gegarneerd met Moules à l'Orly (mosselen in knoflooksaus). Het hoofdgerecht bestond uit zuiglamsbout met botermalse asperges en champignons à l'Orly (champignons in bierbeslag gebakken). Van het wijnhuis Hügl uit de Elzas werd hierbij gedronken Gewürztraminer, Pinot Blanc en Pinot Noir. Het geheel werd besloten door Limburgse wafels met aardbeien en slagroom en met vers fruit. Met een knipoog naar Maastricht, een „kleintje Preuvenemint" dat bij iedereen zeer in de smaak viel".

● **Opmerking van LD/TIJDJE VRIJ-schrijver terzijde: Hij zou er met een brede glimlach zijn noclaim bij hebben willen verliezen!....**



● *Ine Pijls geflankeerd door haar Hans en John Geurts.*

COSMETICA
d.- en h.kappers(sters)

Perm.vloeistof, verst., scharen etc. Schoonheidsspec. Natuurlijke cosm. verzorgingsprod. Derma. prod. voor psoriasis etc. zelf af te halen. Wij leveren alle bekende merken

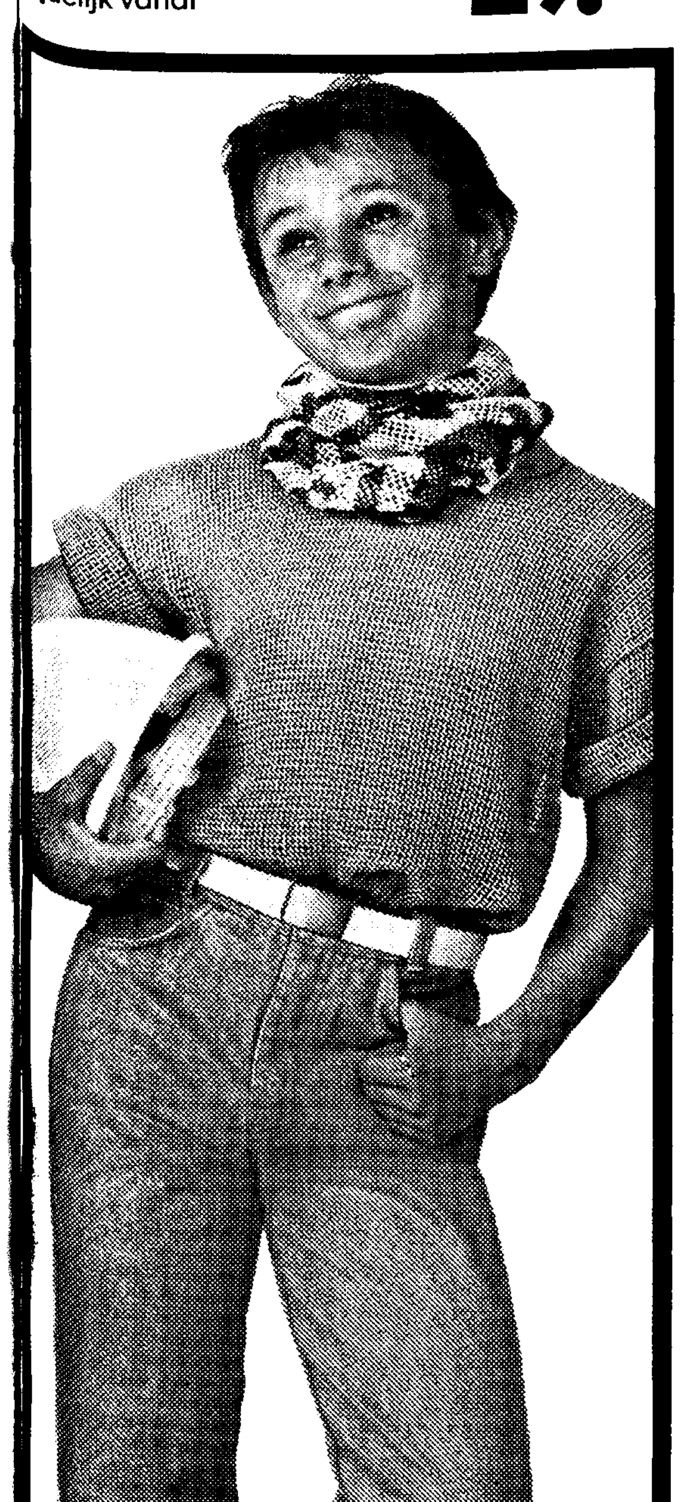
Groothandel S. Schievink,
Europalaan 23, Geleen. Telefoon 04494-50448.

GETIPT



Je T-shirt wordt opeens stukken leuker met zo'n leuk net-hemdje erover. Deze is gemaakt van witte katoen. Mt 128 t/m 176.
Van 25.- voor **19.-**

De vakantie kan beginnen. Je bent er met deze katoenen short met oprolpijp op voorbereid. Kies uit wit en citroengeel. Mt 116 (van 25.- voor 19.-) t/m 176 (van 39.- voor 33.-)
Tijdelijk vanaf **19.-**



Laat de zon maar komen! Jij bent er klaar voor met zo'n lekker wijd net-shirt. O.a. in wit en lichtgeel. Mt 104 (van 15.- voor 11.-) t/m 176 (van 25.- voor 21.-). **Tijdelijk vanaf** **11.-**

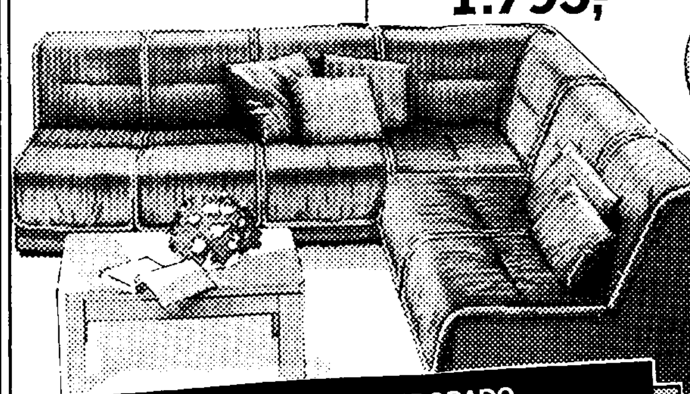
Waar draag je zo'n gek T-shirt op? Op een snelle spijkerbroek van gebleekte denim bijvoorbeeld. Deze heeft stoere ritsachterzakken. Mt. 92 (van 29.- voor 19.-) t/m 176 (van 55.- voor 45.-).
Tijdelijk vanaf **19.-**

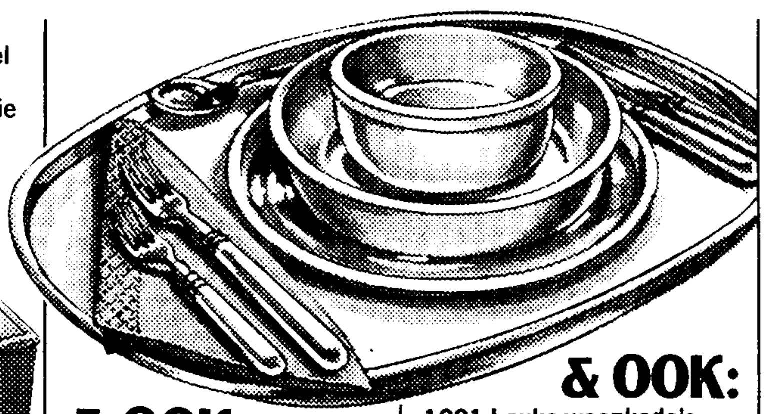
PEEK & CLOPPENBURG

MODERN TAPIJT MET BIJKLEURENDE PLACEMATS. & OOK...

& OOK:
Honderden zitgroepen!

Jorda
Jeugdig sportief, met veel mogelijkheden. In div. kleuren. Leuke kombinatie v.a. **1.795,-**





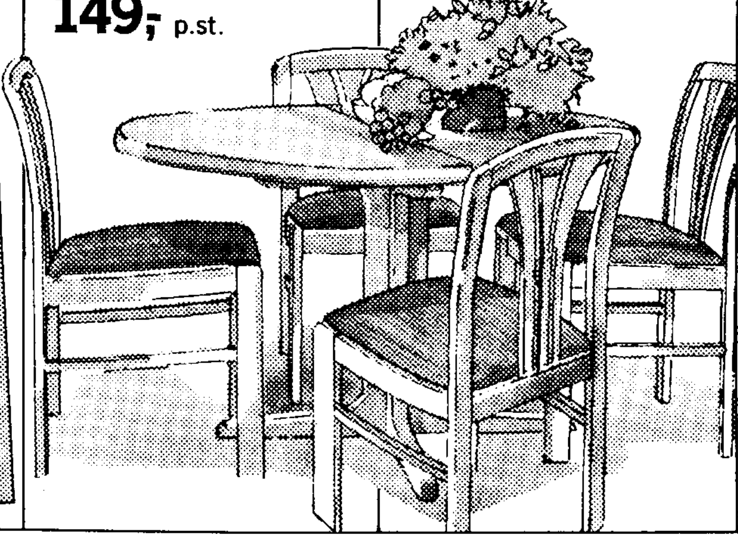
& OOK: ALLE WOONDORADO-VOORDELEN OP EEN RIJ.

- Woondorado, alle woonwensen onder één gastvrij dak!
- Messcherpe prijzen door gezamenlijke inkoop van Woondorado Nederland
- Steeds de nieuwste woonprimeurs uit binnen- en buitenland.
- Alle keiharde en beproefde garanties.
- Koopveilige prijsgarantie.
- Lid Interieur Waarborg, met o.a. jarenlange kwaliteitsgarantie!
- Opslag van meubelen tot latere levering.
- Gratis bezorgen (afdeling meubelen) waar u ook woont.
- Kinderen: neem ze gerust mee!
- Royaal parkeren, dicht bij de ingang.
- Vrijblijvende adviezen, **ook thuis!**
- Gratis prima koffie.
- Het plezier, dat je er elke dag welkom bent, ongedwongen in en uit kunt lopen en er altijd weer nieuwe dingen ziet!

& OOK:
Zeer veel eetkamers
Kerkrade
Ronde tafel met uittrekblad in fraai wit laqué
965,-
Stoel met stoffen zitting
149,- p.st.

& OOK:
1001 Leuke woonkado's
Wit servies Olivia

Groot plat bord	9,95
Diep bord	9,95
Schaal, klein	7,95
Suiker/Sausbakje	5,95



Woondorado. De nieuwe manier van woonwinkelen. Dat is àlles onder één gastvrij, hollands dak. Meubelen, vloerbedekking, gordijnen, kado-ideeën, alles is er en alles kan met àlles! Kom kijken en kombineren. En ontdek hòe veelzijdig Holland wonen wil!



& OOK:
Bandung
Katoen tapijt, 400 cm br. met legklare rug. In camel, écru, grijs en blauw. 109,- p.str.meter,
inkl. leggen **109,-**

Picardy
Van Hatéma in zuiver scheerwol. In naturel, beige, grijs, l. groen en l. blauw. Jute rug. 400 cm br. 249,— p.str.meter,
inkl. leggen **249,-**

Openingstijden:
Maandag van 13-18 uur.
Dinsdag t/m vrijdag van 9-18 uur.
Zaterdag van 9-17 uur.
Elke donderdag koopavond tot 21 uur.

BUCO WOON DORADO KERKRADE

Kerkrade,
Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstraat
Telefoon 045-455151

ZO VEELZIJDIG ALS HOLLAND WONEN WIL.

GELD LENEN

Snelle afwikkeling

Tarieven 96 mnd.
Alléén voor woningverbetering, aankoop boot, stacaravans etc.

P.L.	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
3.000	108,–	74,–	–
5.100	179,–	122,–	95,–
7.500	264,–	179,–	133,–
10.100	350,–	236,–	174,–
12.500	433,–	293,–	216,–
15.100	519,–	349,–	254,–
17.500	602,–	405,–	295,–
20.100	688,–	462,–	330,–
22.500	770,–	518,–	370,–
25.100	859,–	578,–	412,–

Eff. rente t/m	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
5.000	17,49	16,45	15,80
10.000	16,08	15,33	14,79
20.100	15,12	14,41	13,07
25.100	15,12	14,41	13,07

Tevens bemiddelen wij in doorlopende kredieten, 1e en 2e hypotheken.

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij uw intermediar:

H.M. Geurts B.V.
Nieuwstraat 22-24
Hoensbroek
045-211668 en 221090

50331

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 17 mei 1984, is het faillissement van de **Stichting 't Plenkhoes,** gevestigd te 6165 XS Geleen, aan de Koolenstraat no. 11, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Curator:
mr. A.J.L.J. Pfeil
Brusselsestraat 34-36,
6211 PE Maastricht

WENMEEKERS Hemelvaart meubelshow

van 31 mei t/m 3 juni • hemelvaartsdag geopend

EIKEN MEUBELEN MAASEIK-BELGIE

ALLE DAGEN GEOPEND VAN 10.00 - 18.00 UUR

Borden volgen richting Jagersborg

Industrieterrein, 3680 Maaseik-België.
Tel. 09-32.11.56.57.15.



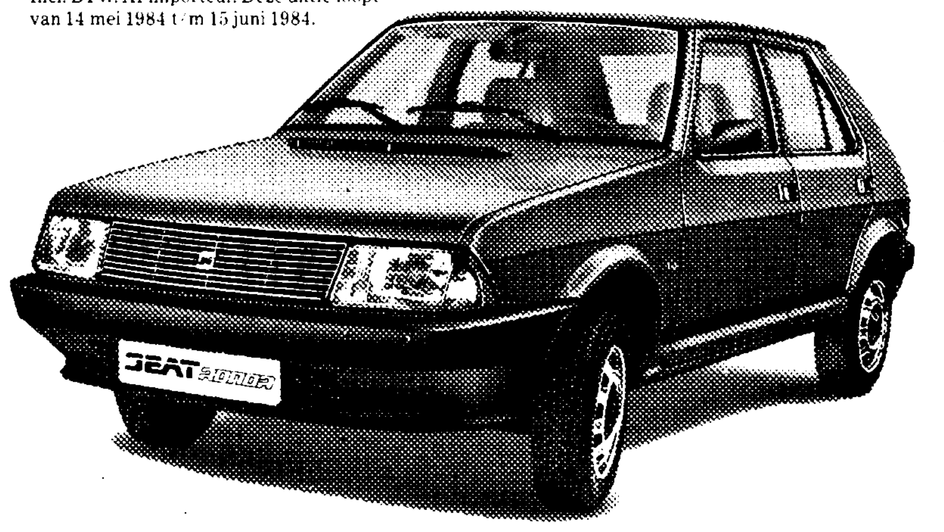
Jarige Seat trakteert op tijdelijke prijsverlagingen die zó feestelijk zijn dat de meest gulle auto van Europa, de Seat Ronda, nu ongelóóflijk goedkoop is. Zo kost de Seat Ronda LE nu zegge en schrijve 12.995,-* En dankzij diezelfde prijsverlagingen kost de Seat Ronda L nu 13.995,-* en de Seat Ronda GL 14.995,-* De superdeluxe Seat Ronda Primavera kost slechts 15.895,-*

Vergelijk die prijzen maar eens met andere auto's in deze klasse. U zult zien dat geen andere 5-deurs u zóveel ruimte, zóveel comfort en zóveel rijplezier geeft voor zo weinig geld. Want wélke Seat Ronda u ook kiest: 5 deuren, 5 versnellingen, rembekrachtiging, verstelbare slaapstoelen en wagenbreed tapijt zijn standaard.

Bovendien is elke Seat 6 jaar gegarandeerd tegen roestvorming van binnenuit. Trakteer uzelf eerst op een proefrit en vervolgens op een feestelijk voordeel van jarige Seat.

SEAT RONDA LE	
Normale Prijs	14.495,-*
Verjaardagsvoordeel	**1.500,-***
Feestprijs	**12.995,-***

* Incl. BTW. Af importeur. Deze aktie loopt van 14 mei 1984 t/m 15 juni 1984.



SEAT RONDA
ONZE TROTS. UW RIJPLEZIER.

IMPORTEUR: NIBHART CAR B.V., CRUQUIUSWEG 25, 2102 LS HEEMSTEDE.

Hoensbroek A.C.H., De Koumen 7, Tel.: 045-222455/222472 ● **Linne** Automobielbedrijf Hukkelhoven B.V., Oude Weg 30, Tel.: 04746-1968 ● **Simpelveld** Auto Simpelveld, Stampstraat 28, Tel.: 045-444126 ● **Maastricht** Autobedrijf Boosten, Bergerstraat 68-70, Tel.: 043-627702.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 17 mei 1984 is het faillissement van **Accountantskantoor Secuur B.V.** v/h Accountantskantoor Frencken B.V., Minderbroederssingel 29, Roermond, alsmede te Stevensweert, Burg. Kellenerstraat 4, opgegeven wegens gebrek aan baten.

Mr. O.J.H.M. van Eijndhoven,
Postbus 196,
6040 AD Roermond.

De curator in het faillissement van **Lagros B.V.**, statutair gevestigd te Urmond, gemeente Stein, kantoorhoudende te Sittard aan de Havikstraat 2, maakt bekend, dat het faillissement is opgeheven wegens gebrek aan baten bij beschikking d.d. 17 mei 1984.

Mr. R.A. Haverhoek,
Oranjelaan 211,
6166 BM Geleen

GELEEN. Boerhaavestraat 21, halfvrijst. geïsol. woonhuis, c.v., garage, ruime tuin. Ind.: 2 kelders, hal, woonk. met parket, keuken, 4 slpks., badk., zolder. ƒ 145.000,–. Tel. 04494-40438.

Munstergeleen

halfvrijst. nieuwbouwwoningen op prachtige ligging aan de voet van recreatiegebied. Eengezinswoningen met garage en o.m. woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, zolder. Degelijk gebouwd, goed geïsoleerd met G.I.W.-garantie. Koopprijs ƒ 147.741,– v.o.n.; rijksbijdrage in eerste jaar max. ƒ 8400,–; afh. van inkomen. Lage maandlasten. Inl. Infocentrum Watersleyerweg/Leemkuil in Munstergeleen, Hemelvaartsdag van 14.00 tot 16.00 uur. Verder elke werkdag van 17.00 tot 19.00 uur, in weekend van 14.00 tot 16.00 uur.

SCHAESBERG. Riant gelegen vrijst. bungalow met L-vorm. woonkamer en open haard, 3 slpk., badkamer, kelder, en garage tot. opp. 1800 m², koopprijs n.o.t.k. Tel. 045-311910.

AMSTENRADE Semi-bungalows, waarin u nog persoonlijke wensen kunt laten verwerken. Frontbreedte ruim 10.50 m, voor- en achtertuin, veel privacy. Ind. o.a. ruime hal met toilet, ruime woonkamer met open haard, eethoek, open keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel; op verdieping is derde slaapkamer, bergruimte en c.v.-ruimte. Goede isolatie. Met garage/berging. Koopprijs ƒ 177.975,– v.o.n. Inl. infocentrum Achter den Hof (tegenover het kasteel Amstenrade) op Hemelvaartsdag tussen 14 en 16 uur.

Buitenkansje tussen de premie-A-woningen

Woonplan Giesen Bautsch te Heerlen kenmerkt zich door ene jonge frisse uitstraling, veel groen, rustige verkeerssituatie en een centrale ligging. 8 verschillende types premiewoningen met nog de hoge subidie. Ind.: ruime woonk., 3 slpk., praktische badk., zolder via vaste trap en garage en/of berging. Maandlast v.a. ƒ 450,-. Voor een passend advies en vrijblijvende informatie:

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

RECTIFICATIE

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf deelt mede dat door hem op donderdag 7 juni as. openbaar zal worden verkocht het winkel-woonhuis gelegen aan de **Hoogstraat 12** te Nieuwenhagen en **niet** Hoogstraat 88 zoals abusievelijk was vermeld in de veilingadvertentie van afgelopen zaterdag.

Te k. perc. GROND, 3320 m², gel. aan verh. weg te Vaesrade-Nuth. Frontbr. ± 70 m, goede toekomstmogel. Br.o.nr. HO 350 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te k. WINKELBEDR.-RUIMTE 325 m² met bovenwoning te Heerlen, Venlostr./Zwollestr.. Vrij te aanv. Grote parkeerruimte. 045-242335.

Ruilen

Te ruil gerenov. EENGEZINSWONING met 3 slaapk. te Schaesberg tegen grote eengez.woning in de Oostelijke Mijnstreek. Tel. 045-314380.

RUILEN: 3-kamerbovenwoning, zolder, kelder, douche en wc, gezam. gr. tuin te Kerkrade, tegen eengez.woning of 2-pers. appartement. Bosstr. 16, Kerkrade-Bleijerheide.

Bouwvak

LICHTKOEPELS, div. afm. Speciale aanbieding. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 04494-53865.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Rolluiken

Zonneschermen. Af fabriek. Griwet B.V. Kerkrade. 045-422238.

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

Ramen/deuren

in alu., kunststof en hout. Af fabriek. Met of zonder montage. Griwet-Kerkrade. Tel. 045-422238.

Te k. alluminium ROLSTEIGER, 4 m hoog. Tel. 04490-24882.

Te k. gebr. houten balken, div. maten. MATRAK Nuth, tel. 045-243736.

provincie limburg

mededeling M 32/22-84

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij besluit van 22 mei 1984, aan G. Leers-Schrijnemaekers te Schimmert-Nuth onder een aantal voorschriften vergunning hebben verleend op grond van de Hinderwet voor het uitbreiden en wijzigen van de inrichting met een slagersbedrijf, gelegen de Kling 49 te Schimmert-Nuth.
Het besluit en alle ter zake zijnde stukken liggen van 1 juni 1984 tot 1 juli 1984 ter inzage en wel: - ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Nuth tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 16.00 tot 19.00 uur.
Tot laatstgenoemde datum kunnen tegen dit besluit beroep bij de Kroon aantekenen: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. enige andere belanghebbende, die aantoont, dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest bezwaren in te brengen.
De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij vóór deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de Geschillen van Bestuur, Kneuterdijk 22, 2514 EN Den Haag. Het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht voordat op een zodanig verzoek is beslist.
Maastricht, 30 mei 1984

Onroerend goed

BRUNSSUM, goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Pr. ƒ 115.000,– k.k. Info Troost onr. goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Schaesberg te k. vrijst. WOONH. m. 125 m², bedrijfs- of praktijkruimte, pr.n.o.t.k. Bem.kant. Bopa, tel. 045-324133.

WIJLRE: goed gelegen, uitstekend onderhouden halfvrijstaande woning met tuin en grote garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer (L-vormig), grote voll. geïnstall. keuken; verd.: 3 slaapkamers met div. muurkasten, badkamer, c.v., rolluiken. Koopprijs ƒ 140.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: woon-/c.q. zakenpand. Een uitstekend gesitueerd tussengelegen pand (v.h. kamerverhuur), met tuin. Ind.: kelder, tuinkamer, douche; b.g.: hal, 4 kamers, douche; verd.: 3 kamers, keuken, douche; 2e verd.: 2 kamers, douche, c.v. Prijs ƒ 80.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN: mooi woonhuis met tuin en garage. Ruime indeling. Prijs ƒ 110.000,- k.k. Inform. Troost onr.goed Heerlen, tel. 045-717976.

HEERLERHEIDE: te k. vrijst. woonh. (gedeeltelijk verh. renovatie noodzakelijk) met tuin, vr.pr. ƒ 59.000,– k.k. Bem.kant. o/g Bopa, 045-324133.

Schin op Geul te k. gr. vrijst. WOONH. (v. div. doeleinden gesch.), pr.n.o.t.k. Inl. bem.kant. Bopa, 045-324133.

SUSTEREN: uitstekend gesitueerde vrijstaande bungalow met terras en rondom tuin (1445 m²). Ind. b.g.: hal met plavuizenvloer, m.k., toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., douche en toilet, woonkamer met plavuizenvloer, open haard en veel schoonmetselwerk, ruime geïnstall. keuken. Het pand is volledig onderkelderd en wordt verwarmd d.m.v. heteluchtverwarming. Vr.pr. ƒ 250.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHINVELD: goed gesitueerd, keurig onderhouden, tussengelegen woonhuis met garage en tuin. Ind. b.g.: grote woonkamer met open, prachtig geïnstall. keuken, gang, douche, toilet, kelder; verd.: 3 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 89.000,- k.k. Livac B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SITTARD: tussengelegen drive-in woning met voor- en achtertuin. Ind. b.g.: gang, garage, tuinkamer annex slaapkamer; verd.: ruime woonkamer met open keuken, toilet; verd.: 2 slaapkamers en badkamer met ligbad en vw., c.v. Prijs ƒ 99.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

NIEUWENHAGEN: ruim en goed onderhouden woning. Ind.: hal, kelder, grote woonkamer, grote eetkeuken, waskeuken, 5 slaapkamers, badkamer geheel voorzien van cv, pr. ƒ 115.000,- k.k. Info Troost onr.goed, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. kl. huisje te BRUNSSUM, voor- en achtertuin en garage. Pr. ƒ 78.000,- k.k. Tel. 045-258464.

KERKRADE: te k. halfvrijst. huis m. tuin en mog.h. v. garage, o.a. gr. woonk., 4 slaapk. Tel. 045-452946.

Huis te k. te EYGELSHOVEN. Oprit, gr. tuin, ind. beg. gr. kamer, keuken, douche + w.c., berging. 1e verd. 3 slaapk. + zolder en c.v. Vr.pr. ƒ 70.000,–. Tussen 18.00-20.00 uur. 045-724432 of 045-723979.

De Prijs is het Bewijs!

C&A is tóch voordeliger!



Modieuze veterschoenen van gaatjeskatoen. Damesmaten 36-41 Prijsbewijs: 12.-



Poplin zomerjurk. Netstof inzet. Katoen/polyester. 38-46 Prijsbewijs: 35.-

Gestreepte piqué zomerpullover. Acryl. 38-46 Prijsbewijs: 29.-

Blouse van polyester ruitjestricot. Geborduurde schulpkraag. 38-48 Prijsbewijs: 19.-

Net T-shirt met tricot baan. Polyester/katoen. 38-44 Prijsbewijs: 12.-

Stretch-linnen pantalon. Polyester/viscose. 38-48 Prijsbewijs: 45.-

Linnen-look waaierplooirok. Met ceintuur. Gevoerd. Polyester. 40-48 Prijsbewijs: 35.-

Canvas bandplooibroek, 100% katoen. Met klepzak achter. 36-44 Prijsbewijs: 29.-





Joggingpak bestikt met vrolijk gekleurd band. Acryl. 128-152 Prijsbewijs: 29.-

Overhemdbloes in pastelstreepje. Pol./katoen. 86-122 Prijsbewijs: 12.-

Uni T-shirt in diverse kleuren. 100% Katoen. 158-182 Prijsbewijs: 6.-

Kleurig tricot setje met aerobic print. Pol./katoen. 86-122 Prijsbewijs: 19.-

Mooi T-shirtje met strikjes en biesjes. Pol./katoen. 128-152 Prijsbewijs: 9.-

100% Katoenen ophaalrok met japanse bungelzak. 86-122 Prijsbewijs: 19.-

Gebleekte jeans. 100% Katoenen blue denim. 158-182 Prijsbewijs: 39.-

100% Katoenen broek. Bandplooien. 128-152 Prijsbewijs: 18.-



BABY CLUB

Gebloemd zonnejurkje. Ook in nopjesdessin. Pol./katoen. 68-80 Prijsbewijs: 10.-



C&A's Prijs Garantie:

Als u bij ons een artikel heeft gekocht en u merkt binnen een week dat bij een andere winkel datzélfde artikel van dezélfde kwaliteit voor dezélfde of 'n lagere prijs te koop is, dan betalen wij u het prijsverschil terug plus nog eens 10% van de prijs die de andere winkel rekent.

Vraag naar de spelregels bij de klantenservice.

Op die manier betaalt u bij C&A dus altijd 10% minder dan bij wie ook.

C&A

aanbiedingen onder de gele parasols!

100% Katoenen shirt met borstzakken en epauletten Prijsbewijs: 16.-

Fraai poplin jack, dubbele zakken. Polyester/katoen, gevoerd. Prijsbewijs: 67.-

Tweekleurig chintz jack, mooi ingezette zakken. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 72.-

100% Katoenen jack, gevoerd met gestreepte katoen. Prijsbewijs: 47.-

2-Delig broekpak. 100% Katoen. Zomerse kleuren. 36-44 Prijsbewijs: 75.-

Joggingpak met L.A. 84 print. Raglanmouwen. Acryl. 86-122 Prijsbewijs: 25.-

Tricot blousonshirt. Vlotte open V-kraag. Polyester/katoen. Prijsbewijs: 22.-

Blue jeans, western model. 100% Katoenen denim. Prijsbewijs: 32.-

Button-down streepshirt, korte mouw. Oxford kwaliteit katoen. Prijsbewijs: 24.-

Pantalon met riem en twee achterzakken. Wasbaar polyester. Prijsbewijs: 37.-

Streepshirt met korte mouw. 100% Katoen. Prijsbewijs: 18.-

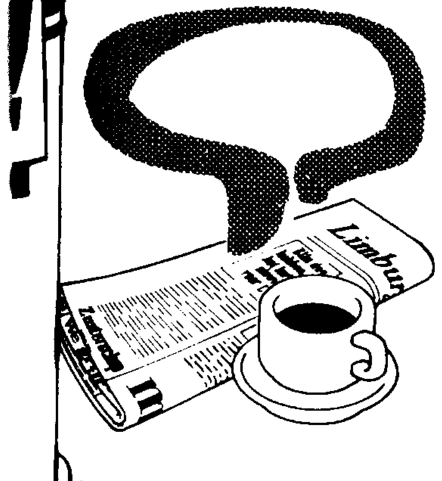
Zomerjeans van stevige 100% katoenen canvas. Prijsbewijs: 37.-

Deze week koopavond op vrijdag 1 juni bij C&A in Heerlen en Geleen.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 30 mei 1984 ● Pagina 17

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 216, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



urven

Je kunt als raadslid natuurk wel eens in een moeilijke siatie komen als er moeilijke sluiten te nemen zijn, die nogwat consequenties kunnen bben. Voerendaal zat er aandagavond mee, toen het llege voorstele een extra subdie van 3000 gulden te verlen aan de Ubachsbergse judoreniging 'Ju-No-Kata'. In aats van het gebruikelijke Wenst daar iemand het woord ver te voeren of wenst iemand ofdelijke stemming" zei burmeester Strous: „Wie durft aar tegen te zijn?"

on

Nou vanavond moet het dan beuren: de zonsverduisteng. „Wat zonsverduistering" ept onze man van Palemig, we hebben de laatste dagen ch zeker al genoeg zonsverustering gehad. Ik heb de zon n zondag niet meer gezien. onsverduistering, als het zo oorgaat gaan we binnenkort et negatieven naar de hemel aren, als de zon wel eens chijnt". Nou ja, zo erg is het naurlijk niet, maar het is toch pel te hopen dat het vanavond pklaart en dat we de zon kunen zien als om kwart over zede zonsverduistering beint. Zeven minuten na acht is e 'hap' het grootst.

iet

● 't Ging niet door gistermiddag, dat optreden van de Band van de US Air Force in Europa n het centrum van Heerlen. Het was te koud en vooral te nat om n de buitenlucht rond te marleren. Tegen elf uur gistermoren kwam het bericht door, dat et optreden geen doorgang zou nden en dat was te laat om U og te waarschuwen (of we adden een geluidswagen moeen gebruiken). Heel wat muiekliefhebbers hebben nu – liep weggedoken in hun regenassen – tevergeefs door het cenrum van Heerlen gedwaald. Morgen is er echter nog een ans om de Europees-Amerikaanse band te zien en vooral te oren in de feesttent op Heerleraan waar het Gijzelstoernooi ehouden wordt en wel om 17 en 18.30 uur.

Veteranen

● Dit jaar bestaat de afdeling veteranen van voetbalvereniging Olympia in Schinveld 20 jaar. Daarom wordt morgen om 16 uur een jubileumwedstrijd gespeeld door de veteranen tegen het bestuur van de voetbalvereniging. En dat is natuurlijk toch wel bijzonder, want zeg nou eerlijk, waar zie je tegenwoordig bestuursleden van voetbalverenigingen zelf voetballen? We zien Leon Melchior al rondrennen over het nieuwe veld van MVV. Nou ja, in Schinveld wordt het in ieder geval erg gezellig, want na afloop wordt er (ongeacht de uitslag) door het hele stel feest gevierd.

Feest

● Over feestvieren gesproken op de Huls (dat is het dak van Simpelveld) wordt zaterdag feest gevierd want Piet van de Huls (eigenlijk heet ie Beckers) heeft tijdens hengelwedstrijden in Hoensbroek de grootste karper gevangen. Nu had Piet van tevoren beloofd, dat hij een groot buurtfeest zou geven als hij die wedstrijd zou winnen. Nu dient hij zich aan zijn woord te houden. Zaterdag heeft hij van 18 tot 20 uur receptie en daarna wordt er een party gegeven waarop die vis wordt gegrild. „Dat moet toch wel een ontzettend grote vis zijn", mompelt er hier eentje en U mag drie keer raden wie dat was.

Oren

● Man komt thuis en vindt vrouw in bed met twee rode oren. „Wat heb je?" Vraagt hij. „Ik was aan het strijken" vertelt ze, „toen ging de telefoon en ik was zo ingespannen bezig dat ik in plaats van de telefoon aan te nemen, het strijkijzer tegen m'n oor heb gehouden". Haar liefhebbende echtgenoot kijkt verbaasd en zegt: „Maar hoe kom je dan aan dat andere rode oor?" Waarop zij zei: „Ik moest de dokter toch bellen..."

Nieuw voorstel voor verbouwing gemeentehuis Voerendaal

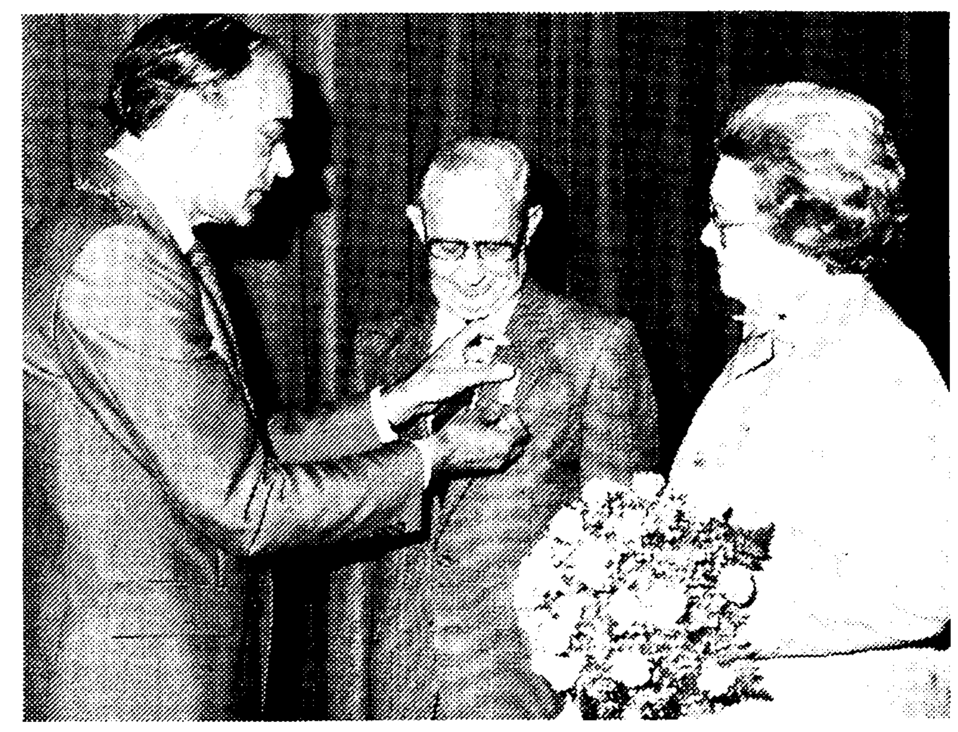
Honorarium architect hinderpaal voor raad

VOERENDAAL – Een meerderheid van de gemeenteraad van Voerendaal vindt dat de architect die de verbouwing moet tekenen van het huidige gemeentehuis, teveel aan honorarium berekent. Aan architectkosten heeft het college 31.000 gulden berekend. „Veel te duur" zei raadslid F. Camps (lijst Lemmens), „het is dezelfde architect die het gemeentehuis ontworpen heeft toen het nieuw gebouw werd. Het moet gemakkelijk zijn die verbouwing op papier te zetten". Ook CDA'er G. Claessens vond het honorarium veel te hoog. Het gevolg was, dat burgemeester Strous zich genoodzaakt zag het hele voorstel van het college terug te trekken. Er komt nu een gesprek van raadsleden met de architect en het voorstel komt in juni opnieuw in de raad.

Het college van Voerendaal acht het noodzakelijk dat het gemeentehuis wordt verbouwd. Er is te weinig vergaderruimte, geen goede kantine en er moeten ook enkele aanpassingen plaatsvinden. Die verbouwing gaat rond de 150.000 gulden kosten.
„Ik vind het voorbarig om nu reeds een krediet te vragen voor de architect terwijl de noodzaak van de verbouwing nog niet is aangetoond", zei Camps aanvankelijk, maar na een uitvoerige explicatie van de burgemeester over de situatie zag hij die noodzaak wel in, het honorarium van architectenbureau Wolfs te Heerlen zag hij echter niet zitten. „Het is buitensporig wat er gevraagd wordt", meende Camps.
„Het percentage dat gevraagd wordt door de architect is veel te hoog. Ik wil gaan tot 12 procent, maar zeker niet de 17,3 procent die hier berekend is," zei Claessen van het CDA. Wethouder P. Radermacher probeerde zijn raadscollega's te overtuigen van de gerechtigde opzet van de berekening, maar dat lukte hem niet. Burgemeester Hub Strous wees de raad op de consequenties van het niet aanvaarden van het voorstel. De problemen die zich in het gemeentehuis voordoen worden gecontinueerd. Hij wilde dat de raad het voorstel zou accepteren met zijn uitdrukkelijke toezegging, dat er nog eens met de architect gesproken zal worden. Camps en Claessens hielden echter voet bij stuk, zodat Strous geen andere oplossing meer zag dan het voorstel terugtrekken. De raadsleden krijgen nu de kans zelf met de architect te praten en daarna komt er een nieuw voorstel van het college.

Marge

De hele gang van zaken rond dit voorstel schoot de VVD'er G. Voogt in het verkeerde keelgat. „Die uitbreiding van het gemeentehuis is noodzakelijk, we praten hier over een vrij klein bedrag ik vind dit echt gerommel in de marge, ik heb hier erg veel moeite mee." Zei hij tijdens de raadsvergadering van afgelopen maandag.



● *Burgemeester Coenders versierde G. Gillissen met de gouden ON-medaille.*

Gouden ON-medaille voor G.H. Gillissen

SCHAESBERG – De chef van de afdeling Belastingen van de gemeente Landgraaf, G. H. Gilissen heeft gisteren bij gelegenheid van zijn afscheid, de gouden eremedaille in de orde van Oranje-Nassau ontvangen. Dat gebeurde tijdens een bijeenkomst in de raadzaal. Burgemeester Hans Coenders speldde de scheidende ambtenaaar de versierselen op.

Sinds 1943 is Gillissen al in dienst van de gemeente, voorheen de gemeente Schaesberg, nu Landgraaf. Hij begon als klerk en was heel wat jaren gelegen ook voorzitter van de 'Klerken-club', een soort mini georganiseerd overleg. Via de afdeling Financiën van de gemeente Schaesberg kwam hij na de herindeling bij de afdeling Belastingen.
Ook buiten het gemeentehuis was de heer Gillissen actief, onder andere in de voetbalwereld, bij het Oranje Comité, Schooltandartsendienst, Groene Kruis en hij is nog steeds bestuurslid van het bejaardencentrum De Dormig.

BVM: „Uitkeringstrekkers moeten front maken"

Matig 'Rond-je-zekerheid'

KERKRADE – De karavaan 'Rond-je-zekerheid' van het Landelijk Beraad Uitkeringsgerechtigden heeft gisteren op de markt in Kerkrade niet die belangstelling getrokken, die de Kerkraadse afdeling van de Bond Voor Mensen zonder betaald werk had verwacht. Het muziek-, cabaret- en theatergebeuren moest het stellen zonder veel publiek.
„Wij willen dat alle uitkeringen worden ontzien", zei BVM-voorzitter Jongen in zijn openingswoord, „want we zijn het eenzijdige korten meer dan beu. We moeten als uitkeringsrechtigden een front maken".
Ook de Abva/Kabo Kerkrade deelde pamfletten uit waarin gewezen werd op aanpakken van alwéér de uitkeringsgerechtigden in drie etappes. „Vorig jaar, toen het Kabinet met de plannen kwam om de ambtenaren, trendvolgers en uitkeringsgerechtigden met 3,5 % (later 3 %) te korten, hebben enkele duizenden leden van onze bond daar aktie tegen gevoerd", schrijft de Abva/Kabo-Kerkrade. „Ook hier in Kerkrade heeft U gemerkt dat wij het niet eens zijn met de plannen van het Kabinet".
Met deze aktie wil de BVM-Kerkrade meehelpen een klimaat te scheppen waarin de uitkeringsgerechtigde geen sluitpost meer is van een begroting en men niet meer uitgaat van de ondoordachte kreet: „Jij moet niet klagen, je mag lekker thuisblijven en je door de regering laten betalen, terwijl ik moet werken voor mijn centen."



● *De belangstelling voor de uitkeringskaravaan was niet bepaald overdonderend te noemen.*

Na inhaalmanoeuvre

Auto in de kreukels

KERKRADE – Op de Kerkradersteenweg in Kerkrade heeft maandagmiddag rond half vijf een aanrijding plaatsgevonden waarbij drie personenauto's betrokken waren. Door een inhaalmanoeuvre van de 33-jarige automobilist J.D. uit Kerkrade raakte deze een andere auto op de linker zijstrook van het tegemoetkomend verkeer en kwam vervolgens in botsing met een derde auto. De laatste auto liep een zodanige schade op, dat deze total loss moest worden verklaard.

Inbraken brengen Glück Auf aan rand van de ondergang

HEERLEN – Diefstallen en vandalisme hebben het schalmeikorps Glück Auf uit Heerlen aan de rand van de ondergang gebracht. Nu al zijn veertig leden – ongeveer de helft van het korps – opgestapt. Als er niet snel iets gebeurt, zo voorspelt penningmeester Stephan Berg, bestaat Glück Auf binnenkort niet meer. Er zal dan een eind gekomen zijn aan een uniek muziekgezelschap dat meer dan vijftig jaar het hoofd boven water wist te houden.

De oorzaak van de dreigende ondergang zijn de inbraken in het clublokaal van Glück Auf aan de Varenbeukerweg in Heerlen. Sinds Pasen van dit jaar is er niet minder dan 25 (!) keer ingebroken. Alles maar dan ook letterlijk alles wat maar een beetje waarde had is meegenomen. En datgene wat niet meegenomen kon worden is vernield. Glück Auf bezit op dit moment praktisch niets meer.
De ellende voor het schalmeikorps – een schalmei is een oud-blaasinstrument – begon met het betrekken van het nieuwe clubhuis. Ter gelegenheid van het vijftig jarig bestaan verleden jaar juni, kreeg Glück Auf van de gemeente het houten gebouw, waarin vroeger een lagere school zat, te huur aangeboden. Voor het eerst in haar bestaan had het korps een eigen onderkomen. Maar wat een hemel beloofde te worden, werd al snel een hel.
Met vereende krachten werd het clubhuis ingericht. Naast veel tijd stak het korps er ook nog veel geld in. Er werden afscheidingen getimmerd, twee oefenruimten en een bar ingericht. Naar schatting van Berg kostte de inrichting de vereniging minimaal zo'n vijftienduizend gulden. Enige tijd ging alles goed, hoewel met de gemeente een geschil rees over de hoogte van de huur.

Achteraf

Maar dit voorjaar veranderde alles. Het clubhuis, dat achteraf ligt verscholen in bosschages, kreeg bezoek van ongenode gasten. Via een ingeslagen raam kwamen de dieven binnen. De eerste keer werd nog niet zoveel gemist, maar dat veranderde al gauw. Alleen rond de Paasdagen al werd er zeven keer ingebroken.

Uniek schalmeikorps is alles kwijt

Alles in het clublokaal verdween. De lampen, tafels stoelen, de barkranen en de koffiekan. Maar ook de geluidsinstallatie, de inventaris van de bar, meer dan dertig muziekstandaards en de prijzenkast met inhoud. Letterlijk alles werd zo ongeveer naar buiten gesleept. In totaal heeft Glück Auf zo'n 25 keer aangifte gedaan van inbraak gedaan bij de politie.
Het korps is echter het meest gedupeerd door de diefstal van een groot aantal instrumenten. Het schalmeikorps had onlangs voor meer dan veertigduizend gulden nieuwe instrumenten gekocht. Een groot deel van de instrumenten, zowel nieuwe als oude, zijn verdwenen.
Het is nu zo erg gesteld, dat aanstaande donderdag als opgetreden wordt tijdens het burgemeester Gijzelstoernooi in Heerlen, Glück Auf nog maar een stuk of wat schalmeien ten gehore kan brengen. Het grootste deel van het korps zal donderdag zonder instrument op het podium staan. Een stille aanklacht tegen wat in de afgelopen maanden is gebeurd. Het grootste deel van de schade wordt niet door de verzekering gedekt. Na twee inbraken werd Glück Auf uit de verzekering gezet.



● *Lege kasten en een enkele schalmei is alles wat het schalmeikorps nog over heeft.*

Vandalisme

Er werd niet alleen ingebroken. Vandalisme was ook troef. De meeste ruiten gingen eraan, de luxaflex werd van het plafond afgerukt. De vereniging heeft een aantal ruiten dichtgetimmerd, maar de kapotte ruiten werden niet door de gemeente vervangen. Hoe meer ruiten kapot waren, hoe meer last Glück Auf kreeg van dieven.

Aan de Varenbeukerweg staat nu een kille, tochtige en donkere ruimte. Het is dan ook niet verwonderlijk dat veel leden het wel voor gezien houden en het korps de rug toe keren. Wie gaat er voor zijn plezier met verkleumde handen en een jas aan in het half duister zitten oefenen?
Het oefenen van het showkorps van Glück Auf is helemaal een crime geworden. Voordat één beentje de lucht in kan, moet eerst de vloer ontdaan worden van her en der liggende glasscherven.
Penningmeester Berg is wanhopig geworden van de situatie. Hij en zijn medebestuurleden zien hun vereniging – hun trots – onder hun handen verdwijnen, zonder dat ze er iets aan kunnen doen.

Hoop

Een oplossing zien ze alleen in een nieuw onderkomen op een meer bewoonbare plek. Of de gemeente zou de voormalige school beter moeten beveiligen met een alarminstallatie en rolluiken. Glück Auf zelf heeft geen geld voor zoiets. De enige hoop van het schalmeikorps ligt bij de gemeente.



Frans
proficiat met het zien van Abraham
van Lies, Ger, Lenie, Debbie, Roy, Frans, Magda en Manuel.

Bouwvak

Te k. gebr. ijzeren BALKEN, div. maten. Matrak Nuth, tel. 045-243736.

Nieuwe PLANKEN te k., div. maten. Matrak Nuth, tel. 045-243736.

Te k. SCHUIFPOORTEN, 2 stuks, 3x330, 1 stuks 2½x320. Tel. 04402-79258.

GEBOREN

Regis, zoon van Nicole Krans-Meijs en Willy Krans. Heugemerstraat 253A, 6229 AR Maastricht.

Marissa, dochter van Frans en Marie-Thérèse Dassen-Risac. Parallelweg 4, 6245 JL Eijsden.

Daniëlle, dochter van Marga en Ger Simons-van Iterson. Palatijnhof 3N, 6215 PR Maastricht.

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertruud Schampers

echtgenote van wijlen

Godefridus Hubertus Selder

op de leeftijd van 85 jaar.
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De familie:
Brunssum: **Frans en Bertha Baetens-Bindels**
Haanrade: **Agnes Pagé-Selder**
Kerkrade: **Jo en Annie Beugels-Selder**
Haanrade: **Jozef en Annie Selder-v. Wersch**
Drunen: **Theo en Beppie Selder-Lotz**
Heerlen: **Karel en Agnes Selder-Janszen**
Heerlen: **Sjaak Selder**
Schaesberg: **Rene en Annie Selder-Jacobs**
Heerlen: **Wolfgang en Adele Kapun-Selder en al haar klein- en achterkleinkinderen**
Familie Schampers
Familie Selder

6416 SM Heerlen, 28 mei 1984
Potgieterstraat 39

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, zal plaatshebben op vrijdag 1 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg-Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer J.G. Boon, Kerkraderweg 88, Molenberg.
Bezoek van 18.30 tot 19.00 uur.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar

Dolf Gregoire

echtgenoot van

Aimée Heuvels

Heerlen: **C.M.S. Gregoire-Heuvels**
Kinderen en kleinkinderen

6417 RB Heerlen, 28 mei 1984.
De Tichel 37.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 1 juni om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna de crematieplechtigheid om 16.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 14.00 uur.
In de avondmis van heden, woensdag, om 18.30 uur in voornoemde kerk, zal de dierbare overledene worden herdacht.
Dolf is opgebaard in het uitvaartcentrum „Dela", Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Bezoek, woensdag van 18.00 tot 19.00 uur en donderdag 14.00 tot 15.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

In de liefde en vrede van Christus ging heden na een kortstondige ziekte, gesterkt door de h. sacramenten der zieken in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Herman van der Pohl

echtgenoot van

Antoinette Habets

op de leeftijd van 82 jaar.

Heerlen: **A. van der Pohl-Habets**
Heerlen: **Math en Fanny van der Pohl-de Nijs en de kleinkinderen**

29 mei 1984
Marcellusstraat 1, 6417 TJ Heerlen

Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, vrijdag 1 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk, vanaf 11.10 uur.
Avondmis heden, woensdag 30 mei, om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Pa is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de zeer gewaardeerde blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Sjeng Kusters

betuigen wij u onze oprechte dank.

M.H. Kusters-Ruijters
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk S. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacob Wetzels

echtgenoot van

Maria Brunenberg

Hij overleed op 65-jarige leeftijd.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **M. Wetzels-Brunenberg**
Kerkrade: **Annelies Weerts-Wetzels**
Jan Weerts
John, Hans en Roger
Schaesberg: **Ger Wetzels**
Truus Wetzels-Kowalczyk
Sandra
Schaesberg: **Herman Wetzels**
Lies Wetzels-Tonk
Cindy, Yvette en Bjorn
Familie Wetzels
Familie Brunenberg

6372 EA Schaesberg, 29 mei 1984
Hoofdstraat 389

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg - Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op vrijdag 1 juni om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk. Aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan,
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde
ben je moedig en dapper van ons heengegaan.

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Franssen

Kerkmeester van de H. Barbara-parochie
echtgenoot van

Isi Ramakers

Hij overleed op de leeftijd van 56 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kakert: **I. Franssen-Ramakers**
Heerlen: **Gerard Franssen**
Nettie Franssen-Franken
Bart en Tessa
Zeven Dld.: **Nico Franssen**
Yvonne Franssen-Richaerts
René en Anja
Nijmegen: **Ed Franssen**
Kakert: **Paul Franssen**
Familie Franssen
Familie Ramakers

6371 CB Schaesberg, 28 mei 1984
Krijgersberglaan 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Schaesberg-Kakert.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Jan wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van donderdag 31 mei a.s. (Hemelvaartsdag) om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Dakdekkersbedrijf Franssen-Franken

vrijdag 1 juni a.s. de gehele dag

gesloten

Heerlen, St.-Barbarastraat 60.

Diep geschokt hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Jan Franssen

in leven lid van ons kerkbestuur.
Hij zal in onze herinnering blijven voortleven als een fijne collega en een toegewijde werker voor de parochiegemeenschap.

Het kerkbestuur van de H. Barbara-parochie

Kakert-Schaesberg, 28 mei 1984

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam leven met een grote inzet voor anderen is geheel onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Arnold Jozef Thelen

echtgenoot van

Johanna Maria Hanssen

Hij overleed op de leeftijd van 76 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **J.M. Thelen-Hanssen**
Kerkrade: **John en Marita Thelen-Franzen**
Kerkrade: **Jo en José Thelen-Smeets**
Kerkrade: **José en Erwin Nohlmans-Thelen**
Voerendaal: **Marianne en Charel Mertens-Thelen**
En al zijn kleinkinderen
Familie Thelen
Familie Hanssen

6464 GN Kerkrade, 28 mei 1984
Vinkerstraat 150

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna aansluitend de begrafenis op de Centrale Begraafplaats Schifferheide.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 1 juni as. om 19.00 uur in de kapel 'De Vink'.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Op 28 mei 1984 is in alle rust van ons heengegaan, op de leeftijd van 87 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Martin Manders

weduwnaar van

Louisa Souren

Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Flackwell Heath (Engeland): **Kitty Lees-Manders**
Tim Lees
Heerlen: **Henny van Ratingen-Manders**
Jef van Ratingen
Heerlen: **Jacques Manders**
Angeline Manders-Aarts en al zijn kleinkinderen
Familie Manders
Familie Souren

Heerlen, 28 mei 1984
Corr.adres: Plautusstraat 18, 6417 VJ Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis wordt gehouden op vrijdag 1 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen; dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens een sterfgeval is onze meubelzaak zaterdag 2 juni a.s.
de gehele dag gesloten

Selectmeubel Manders

Willemstraat 101 - 103
6412 AR Heerlen

---

†

Zij zijn ons maar geleend,
de mensen en de dingen.
Wat onverliesbaar blijft,
zijn slechts herinneringen.

Heden overleed in de leeftijd van 72 jaar

Maria Hubertina Josephina Borghoms

weduwe van

Johannes Lambertus Alphons Bergmans

Wij zijn diepbedroefd dat ons mam en oma er nooit meer zal zijn.

Maastricht: **Nic en Annie**
Karen, Nicole
Asten: **Noor en Martin**
Marno, Rob, Jan
Sittard: **Ed en Rosette**
Marlène
Daniëlle
[illegible]
Stein: **Guus**
Serge-Davy
Einighausen: **Trees en Harry**
Edith, Marc
Familie Borghoms
Familie Bergmans

6165 BV Geleen, 29 mei 1984
Kummenaedestraat 38

Vrijdag 1 juni is er om 19.00 uur een avondmis in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen.
Zaterdag 2 juni is om 11.00 uur een plechtige eucharistieviering in bovengenoemde kerk, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze liefste moeder, schoonmoeder en oma

Johanna Leistra-Huver

weduwe van

Johann Leistra

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Fatima (Portugal): **J.G. Leistra**
Oirsbeek: **J.J. Leistra**
B.J. Leistra-Cremers
Zeist: **J. Leistra**
B.A. Falk
Malawi: **R. Leistra**
Treebeek: **W.J. Leistra**
Nijswiller: **E. Seezink-Leistra**
A.J. Seezink
Middelburg: **J.M. Buitinga-Leistra**
N.L. Buitinga
Roermond: **M. Leistra**
M. Leistra-Hemel
Oirsbeek: **W. Leistra**
De kleinkinderen
Familie Huver
Familie Leistra

6446 SM Brunssum, 29 mei 1984
Eduard Wintgensstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 2 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum, a/d Komeetstraat, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Vrijdag as. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk. Moeder is opgebaard in de rouwkamer van begrafenis en crematieverz. Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118. Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van

Rosa Katharina van Aarnhem

zeggen wij u hartelijk dank.

J.W. Rennenberg
M.A.J. Wijnen-Rennenberg

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 3 juni a.s. om 9.30 uur in huize Ter Eyck te Heerlerheide.

---

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 64 jaar, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

René Rameckers

Voerendaal: **Emiel en Finy Rameckers-Spork en kinderen**
Breda: **Mariets en Hub Stijns-Rameckers en kinderen**
Bavel: **Michel Rameckers s.s.c.c.**
Heerlen: **Trees Moberts-Rameckers en kinderen**
Voerendaal: **Lucie en Ger van Breugel-Rameckers**

Heerlen, 29 mei 1984
Corr.adres: Keerberg 43, 6367 EG Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 2 juni as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Vrijdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 19.00 uur een avondmis worden opgedragen.
René is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal aan de Looierstraat aldaar. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder en pleegmoeder

Rosa Malecki-Sawicki

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de h.h. missen, bloemen en condoléances alsook voor uw aanwezigheid bij de uitvaart en de begeleiding naar haar laatste rustplaats.

Peter Malecki
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Geleen, mei 1984.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr., cil.koppen vlakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

---

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinnering, is, na een welbesteed leven, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Mathijs Willem Penders

begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau.
echtgenoot van

Maria Katharina Sijstermans

in de ouderdom van 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **M.K. Penders-Sijstermans**
Hoensbroek: **Jeanny en Zef Dols-Penders**
Wil en Jolanda
Hoensbroek: **Leo en Tiny Penders-Senden**
Jolanda en Werner
Marion en Eugène
Nicolle
Hoensbroek: **Hub en Cato Penders-de Boer**
Familie Penders
Familie Sijstermans

6431 KK Hoensbroek, 27 mei 1984.
Mgr. Lebouillestraat 18.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 1 juni om 1[illegible] uur in de dekenale kerk van St.-Jan Ev. te Hoensbroek, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Woensdag 30 mei om 19.15 uur zal de overledene worden herdacht in [illegible] Oude Kerkje aan de Markt.
Willem is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis en Crematie V[illegible]zorging, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheid nemen dinsdag t/m donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce [illegible] zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Martinus Joannes Wijshoff

willen wij langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoleances, bloemen, h.h. missen, alsmede voor uw aanwezigheid en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

H.M. Wijshoff-Tackenberg
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, mei 1984
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 3 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum.

De plechtige tweede jaardienst voor vader, moeder en broer

Jan Gelissen
Anna Pustjens
en
Jo Gelissen

zal plaatshebben op donderdag 31 mei 1984 om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Stein-Nieuwdorp.

Fam. Gelissen

Zondag 3 juni a.s. gedenken wij de eerste jaardienst voor onze dierbare broer

Louis Sark

De h. mis wordt opgedragen om 10.00 uur in de parochiekerk „Sint-Pancratius" te Heerlen.

Heerlen, 30 mei 1984.

Familie Sark

---

†

Met diepe droefheid geven wij kennis dat ge[illegible] plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd [illegible] 73 jaar, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Leo Zegers

echtgenoot van wijlen

Anny Matijssen

De bedroefde familie:
Veldhoven (N.B.): **A. Sauren-Zegers**
J. Sauren, kinderen en kleinkind
Woldendorp (Gr.): **J. Zegers**
H. Zegers-Huis in 't Veld en kinderen
Brunssum: **I. Vliegen-Zegers**
L. Vliegen en kinderen
Kerkrade: **B. Akkermans**
Familie Zegers
Familie Matijssen

Kerkrade, 28 mei 1984
Elisabethstraat 8
Corr.adres: Valeriusstraat 19, 6444 XD Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden [illegible] vrijdag 1 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, waarna aansluitend de crematie zal volgen in [illegible] crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Geen condoléance.
Heden, woensdag 30 mei, om 19.00 uur zal ter intentie van de overledene de avondmis worden opgedragen in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
De overledene is opgebaard in het mortuarium [illegible] de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pie[illegible]straat 145. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

RECHTBANK WIL HET FIJNE WETEN VAN INVAL POLITIE

Vervalsen van postzegels een zaak van 'uitproberen'

door servé overhof

MAASTRICHT – „Het klinkt misschien absurd, mijnheer de president, maar het was alleen maar een try-out. Ik wilde proberen in hoeverre het ons zou lukken postzegels na te maken. Het resultaat is echter negatief gebleken". Met deze verklaring hoopte de 39-jarige Heerlenaar C.d. M. zichzelf gistermorgen voor de rechtbank in Maastricht vrij te pleiten van schuld aan hem tenlastegelegde vervalsingen. Zittingspresident mr. J. Nolet en officier van Justitie mr. J. Nabben bleken geheel andere opvattingen te hebben over strafbaarheid. Mr. Nabben: „Dat negatief resultaat is er buiten uw wil gekomen. Het doet niets eraan af, dat u de opzet tot vervalsen hebt gehad!"

De Heerlenaar werd beschouwd als initiatiefnemer tot de grootschalige vervalsing. Op zijn adres trof de politie vrijdag 30 december van vorig jaar 10.049 vellen aan met elk honderd allerminst onverdienstelijk nagebootste afbeeldingen van de gangbare postzegel van zeventig cent. De meeste vellen waren niet geperforeerd.

Twee technische medewerkers werden nadien ontmaskerd de 36-jarige Maastrichtenaar M. M. en de 39-jarige W. L. uit Heerlen, die beiden persoonlijke belangen hadden bij de instandhouding van een Heerlense drukkerij en zich tegen betaling van 2800 gulden en de toezegging van nog eens 20.000 gulden voor het karretje van d. M. hadden laten spannen. „Het was ons laatste redmiddel", bekenden beiden gisteren voor de rechtbank.

Tegen M. eiste de officier van Justitie reeds op 1 mei een boete van achtduizend gulden of acht weken hechtenis alsmede vijf maanden gevangenisstraf voorwaardelijk en tegen L. een boete van zesduizend gulden of zes weken hechtenis en een voorwaardelijke gevangenisstraf van vier maanden. Bij tussenvonnis besliste de rechtbank dat het onderzoek tegen beiden niet volledig was geweest. Om die reden werd een nieuwe behandeling uitgeschreven voor dezelfde dag als die waarop de derde verdachte ter zitting moest verschijnen.

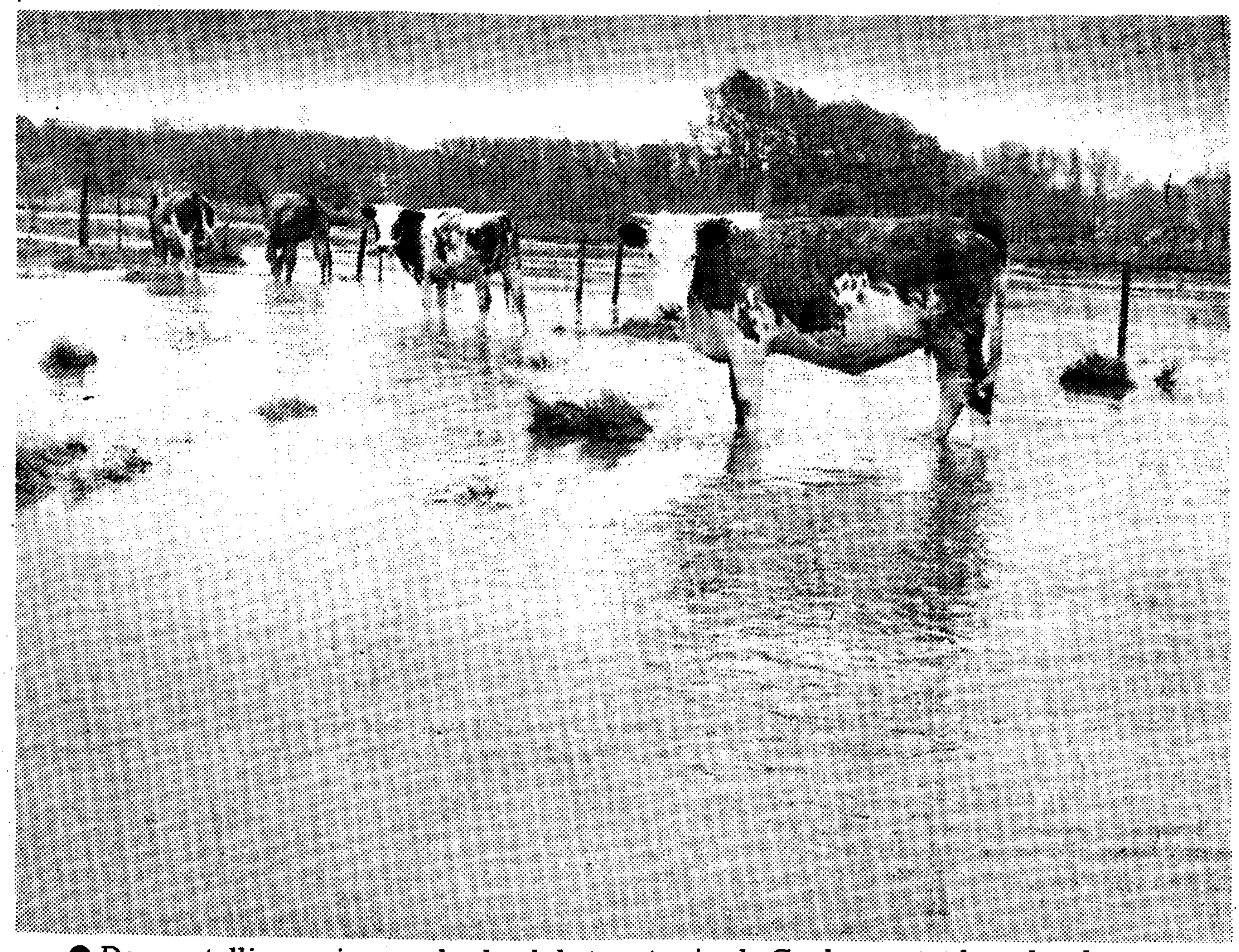
Dollars

Slechts na lang aandringen wenste d. M. gisteren toe te geven dat hij valse postzegels wellicht zou hebben gebruikt in een door hem gestart postorderbedrijf indien een nabootsing van de pers zou zijn gekomen die 'honderd procent gaaf was'. Aangezien dat niet was gebeurd, meende hij volkomen vrijuit te gaan. Was hij immers niet begonnen met het verbranden van de vellen kort voordat de politie bij hem binnenviel? Het plotselinge bezoek van een vriendin had verhinderd dat hij dat karwei had kunnen afmaken.

Door een complex van omstandigheden kwam het gisteren niet tot een afronding van de rechtszaak tegen d. M. en evenmin tot de noodzakelijk geoordeelde 'herziening' van die tegen beide andere verdachten. Als raadsman van eerstgenoemde wierp mr. R. Bedaux de vraag op of zijn cliënt wel als verdachte is te beschouwen en in dit geval niet moet worden gesproken van onrechtmatig verkregen bewijs. De woordvoerder van het arrestatieteam zou zich onvoldoende hebben gelegitimeerd, met geen woord zou zijn gerept over een bevel tot huiszoeking en zijn gevraagd daaraan mee te werken en bij de arrestatie zou als motief zijn opgegeven, dat d. M. ervan werd verdacht Amerikaanse dollars te hebben vervalst en in omloop gebracht.

In het verder verloop van het politie-onderzoek was niet meer over dollars gesproken. In raadkamer besloot de rechtbank de zaak tegen het drietal aan te houden tot maandag 25 juni en dan de als eerste verbalisant te boek staande politieman te ondervragen over hetgeen zich vóór en tijdens de arrestatie van d. M. heeft afgespeeld.

De raadsman kondigde daarop aan ook de dame te zullen oproepen die op het gewraakte moment in de woning van d. M. aanwezig was. De rechtbank verwierp een door de officier voorgestelde wijziging in de tegen beide andere verdachten uitgebrachte dagvaarding. Het bevat een misleidende aanduiding van het adres waar de bewuste drukkerij is gevestigd.



● *De overtollige meiregen deed ook het water in de Geul weer tot boordevol wassen.*

Mei kletsnat...

VALKENBURG – Of in de aloude zegswijze over een natte en koude meimaand bedoeld is dat het zó nat zou zijn valt zeer te betwijfelen. Zo nat als in deze bijna voorbije maand is uitzonderlijk. In Valkenburg werd tot gistermorgen maar liefst 192 millimeter regenwater afgetapt. Nog een fiks buitje vandaag en de 200 millimeter-grens wordt gepasseerd. Op enkele plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek werd de 200 mm-grens gisternacht gepasseerd. Hier en daar staat de meter al op 220 mm en meer. En dan te weten dat het gemiddelde voor mei ligt op 49 millimeter. De natte maand van 1983 was nat met 152 millimeter, maar dit jaar is het nog een emmertje erger.

Van de 29 meidagen waren er slechts tien droog. De grootste hoeveelheden werden gemeten op de ochtenden van de 4e met 10, de 24e met 15, de 20e met 16, de 29e met 33, de 22e met 38 en als topper de 6e met 40 millimeter. Plaatselijk kunnen in deze cijfers grote verschillen bestaan.

Al dat overtollige water – en dat het overtollig is, kunnen de boeren en tuinders vertellen ! – staat nu in grote plassen op de landerijen en in weilanden. Of wordt via de Geul en haar zijbeken afgevoerd.

En dus steeg het water in de Geul gisteren weer tot grote hoogte. Op de bekende plaatsen langs de Geul zoals bij de sportvelden in Epen en in het weidegebied tussen Gulpen en Wijlre liep de boordevolle Geul zelfs over.

8.000 kilo te veel geladen

SITTARD – Omdat zijn vrachtwagen met honderd procent overgewicht van de weg was gehaald, kreeg transportondernemer L. R. gisteren van kantonrechter mr. Van Oppen in Sittard 250 gulden boete.

Na weging door de politie bleek de wagen met zestien ton zogenaamde kinderkopjes te zijn geladen. Voor het een-assige voertuig gold echter een maximum vermogen van acht ton.

„Onze chauffeur heeft niets in de gaten gehad, want wij vervoerden dergelijke keien voor de eerste keer. Wellicht zat er ook nog veel zand tussen", was het verweer van R. tegen wie de verkeersschout 300 gulden boete had geëist.

Uitspraak in kort geding

Mosa moet verkoop van 'vogeltegels' onmiddellijk stoppen

MAASTRICHT – De in Maastricht gevestigde porcelein- en tegelfabriek Mosa dient met onmiddellijke ingang de verkoop te staken van een wandtegel waarop een in blauwe kleuren uitgevoerd tegelmotief en zij dient tevens het daarop betrekking hebbend reclamemateriaal terug te nemen. Voor elke dag dat niet hieraan wordt voldaan, geldt een dwangsom van 50.000 gulden. Dat heeft mr. F. Westermann-de Haime als fungerend president van de rechtbank te Maastricht gisteren bevolen in het kort geding, dat tegen de Mosa was aangespannen door plaatsgenoot en collega Sphinx, die reeds twee jaar langer eenzelfde soort tegel op de markt brengt.

In haar vonnis zegt mr. Westermann-de Haime, dat bij minder nauwlettende waarneming, „zoals in het algemeen van het kopenspubliek verwacht kan worden", de tegels van Sphinx en Mosa een zodanig grote gelijkenis vertonen, dat daaruit bij het publiek verwarring omtrent de herkomst kan ontstaan. Zij acht het voldoende aannemelijk, dat de Sphinx door dit onrechtmatig handelen schade lijdt of grote kans loopt schade te zullen lijden.

Drie verdachten in ABP-affaire weer in vrijheid

MAASTRICHT – Drie verdachten in de ABP-affaire, de broers M. uit Ridderkerk en Krimpen aan den IJssel, alsmede S. uit Rotterdam, allen makelaars, zijn na een verhoor van vier dagen op vrije voeten gesteld. Dit heeft mr J. Nabben, officier van Justitie in Maastricht, dinsdagmiddag bekendgemaakt.

Het drietal schijnt slechts zijdelings bij de verkoop van het Rotterdamse Weena-complex aan het ABP betrokken te zijn geweest, aldus de officier. Het voorarrest van de hoofdverdachten, de geschorste directeur-beleggingen bij het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds, dr. Masson en van zijn adviseur ir. van Zon, is verlengd voor de duur van dertig dagen. Zodra deze termijn afloopt, kan de rechtbank het voorarrest opnieuw verlengen.

Drie doden op Napoleonsweg

VENLO – Drie personen zijn dodelijk verongelukt op de Napoleonsweg tussen Venlo en Nijmegen. Ze waren betrokken bij verkeersongelukken in Heumen (Malden) en bij Molenhoek. De 29- en 21-jarige broers Janssen uit Groesbeek kwamen in Heumen op de Napoleonsweg met hun auto frontaal in botsing met een truck.

Een 40-jarige bestuurder van een personenauto op de Napoleonsweg te Molenhoek overleed toen hij frontaal tegen een vrachtauto botste, die op de linkerweghelft reed.

Waardevol antiek gestolen

ULESTRATEN – Uit de woning van de familie V. uit Ulestraten zijn in de nacht van maandag op dinsdag enkele waardevolle antieke spullen gestolen. De daders zijn het pand via de voordeur binnengedrongen. De bewoners waren op het moment van de inbraak aanwezig, maar hebben niets gehoord. De juiste waarde van de buit is nog niet bekend.

GESLAAGD

GELEEN – Aan de Faculteit voor Sociale Wetenschappen van de Rijksuniversiteit Utrecht is Marion Ogg uit Geleen geslaagd voor het doctoraal examen in de andragogische wetenschappen.

officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Kerkrade maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad der gemeente Kerkrade in zijn openbare vergadering van 24 mei 1984 besloten heeft dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie D nr. 8621, gelegen aan de Drievogelstraat 151a;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie A nr. 4352, gelegen aan de Jeneverbes 14;
- een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie G nr. 1764, gelegen aan de Holzstraat 57;
- het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie B nr. 9191, gelegen aan de O.L. Vrouwestraat 73;
- de percelen kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie G nrs. 1571 + 1573, gelegen aan de Dir. v.d. Muhlenlaan 45 + 47;
- de gronden globaal begrensd door de Straterweg, gedeelte van de Domaniale Mijnstraat, alsmede de gronden gelegen in het verlengde van de Chaineuxstraat.

De besluiten van de raad met de daarbij behorende tekeningen liggen voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Kerkrade, 25 mei 1984
De burgemeester voornoemd,
mr. J.G. Smeets.

Driemaal 20 maanden cel voor overvallers

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft dinsdag drie inwoners van de Belgische grensstreek ieder tot twintig maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens hun aandeel in het beroven van het postagentschap in Berg aan de Maas op 24 februari.

Onder bedreiging met een vuurwapen wist het drietal de kantoorhouder 395 gulden en 100 Duitse Mark afhandig te maken. Kort na de overval werden de mannen aangehouden. Veertien dagen geleden had de officier van Justitie een gevangenisstraf van 2 1/2 jaar geëist tegen de 24-jarige A. G. uit Maasmechelen en de 27-jarige C. Z. uit Lanaken en twee jaar tegen de 22-jarige N. T. uit Maasmechelen.

Laatstgenoemde raakt bij rechtersvonnis ook zijn inbeslaggenomen auto kwijt. Aangezien het drietal zich ten tijde van de overval daarin had verplaatst, werd de wagen verbeurd verklaard.

Kandidaten Europees Parlement

PvdA bezoekt Limburg op 14 juni

HEERLEN – De Partij van de Arbeid komt op bezoek in Limburg. Enkele leden van die partij, met name kandidaten voor het op 14 juni te kiezen Europees Parlement komen naar het zuiden. Op 7 juni gaan zij naar Weert, Venlo, Heerlen en Maastricht.

Om 10.15 uur arriveren de parlementskandidaten in Weert en om 11.15 uur is de groep in Venlo. Vervolgens trekt men naar Heerlen. Om 14.15 begint het officiële gedeelte in de speelkuil op de Promenade. In Heerlen maken de verkiesbare PvdA-ers een wandeling door het winkelcentrum. Ook staan er enkele toespraken op het programma.

De finale is gepland in Maastricht. Vanaf 17.00 uur gaan de kandidaten voor het Europees Parlement praten met kiezers in de binnenstad. Op het Vrijthof is om 19.00 uur een concert, getiteld 'De Ster der Toekomst'.

Op die avond (20.00 uur) is er een slotbijeenkomst in de 'Staarzaal' met de voormalige voorzitter van het Europees Parlement, de PvdA-ers Piet Dankert, Joop de Uyl, Piet van der Berg, Hammo Mungh, Ien van den heuvel, Hedy d'Ancona en Eisso Woltjer. Het amusante gedeelte wordt verzorgd door cabaret 'Rommedoe' en 'Los Gambos'.

GESLAAGD

SITTARD – Aan de Nieuwe Lerarenopleiding in Sittard zijn de volgende studenten geslaagd voor het tweedegraads diploma: Y.F. Rijke uit Sittard en R.D. Rijnschot uit Sittard voor de vakken Nederlands en Engels; A.T.C. Ahsmann uit Sittard voor de vakken Engels en Nederlands; M.F. Heijen uit Maastricht voor de vakken Wis- en natuurkunde.

Beatrix bezoekt Noord-Limburg

DEN HAAG – Koningin Beatrix zal vrijdag 24 augustus een bezoek brengen aan Noord-Limburg. Zij zal die dag bezoeken brengen aan de gemeenten Grubbenvorst, Bergen en Venlo. Een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst heeft dit gisteren bekend gemaakt.

Rake klappen op cafétoilet

MAASTRICHT – De 22-jarige J. v. B. uit Landgraaf kon gisteren in de Maastrichtse rechtszaal zijn oren bijna niet geloven. Nauwelijks had officier van Justitie mr. J. Huurman-van Asten tegen hem zeven maanden gevangenisstraf waarvan drie voorwaardelijk geëist wegens bewezen geachte poging tot zware mishandeling of de rechtbank trok zich terug in raadkamer om even later een drietrapsvrijspraak uit te spreken en hem terzake van meest subsidiair tenlastegelegde mishandeling te veroordelen tot een gevangenisstraf van vijftien weken waarvan twee voorwaardelijk.

„En de rechtbank gelast uw onmiddellijke invrijheidsstelling aangezien u reeds negentig dagen in voorarrest hebt doorgebracht. Dat wordt van het onvoorwaardelijk gedeelte afgetrokken", voegde president mr. Nolet er aan toe.

De jeugdige, schuldbewuste, verdachte had het op 27 februari in een café in zijn woonplaats aan de stok gekregen met een leeftijdgenoot, die hem reeds vaker letterlijk de voet dwars had gezet en minachtend bejegend. Die bewuste dag was er weer geduwd en gespot, hetgeen v. B. aanleiding gaf de ander te volgen naar het toilet en ter verantwoording te roepen. Daar was plots het lont in het kruitvat gelegen en werden over en weer rake klappen uitgedeeld. Het leverde v. B. een bloedende wonde op aan de bovenlip en diens tegenstander een hersenschudding en gebroken neus.

„Het spijt me erg voor die jongen en zijn ouders en ook voor mij en mijn ouders", zei verdachte gisteren tegen de rechters. Hij verzekerde hen geen ruziezoeker te zijn, maar wel vaak de indruk te hebben dat anderen hem 'zoeken'. Officier van Justitie mr. Huurman achtte in de dagvaarding vermelde „voorbedachten rade" wel degelijk bewezen. De rechtbank deelde die opvatting echter in genendele.

TWEE ORKESTEN MET DEZELFDE NAAM INZET KORT GEDING

Leden 'Roly Poly' naar de rechtbank

door harrie cremers

HEERLEN – Herrie in de Limburgse showbizz. Twee orkesten zijn actief onder dezelfde naam, die van 'Roly Poly'. Dit is dan ook de inzet van een kort geding dat komende vrijdagochtend om 10.00 uur dient voor de president van de Maastrichtse rechtbank. Het geding is aangespannen door twee oprichters van de uit 1972 daterende formatie: Theo Quaedflieg (37) uit Bocholtz en Harry Janssen (37) uit Geleen. Via hun advocaat mr. Linzen uit Heerlen eisen zij dat Graad van de Vin en René Vromen, de respectievelijk in november en in januari jongstleden uit de toen vier leden tellende band stapten, niet meer optreden onder de naam 'Roly Poly'. Dit op straffe van betaling van 1000 gulden per optreden.

Zowel Quaedflieg als Janssen beschouwen 'Roly Poly' (het engels voor 'plumpudding') als hun 'geesteskind'. Ze hebben die naam in februari van dit jaar in Maastricht laten registreren. Het orkest telde vijf leden toen in 1972 werd opgericht. In 1978 werd 'Roly Poly' opgeheven en in maart 1983 gingen Theo Quaedflieg, Harry Janssen, Graad van de Vin en René Vromen weer verder onder deze naam. De twee laatsten stapten op en de twee eerstgenoemden vinden het onjuist dat zij gebruik blijven maken van de naam 'Roly Poly'.

Medtronic doet schenking aan RL

HEERLEN – Bij gelegenheid van het vijftienjarig bestaan van Medtronic in Kerkrade zal de pacemakerfabriek de Rijksuniversiteit Limburg een bedrag in geld schenken, dat zal worden gebruikt voor wetenschappelijk onderzoek op het gebied van hartziekten. Het juiste bedrag en het onderwerp van dat onderzoek zullen bekend worden gemaakt op een symposium dat volgende week vrijdag wordt gehouden in het Centrum Rolduc in Kerkrade.

Aan het symposium zullen behalve vertegenwoordigers van Medtronic ook Prof. Co Greep, decaan van de medische faculteit van de RL en prof. Hein Wellens, hoofd van de afdeling cardiologie van het academisch ziekenhuis in Maastricht deelnemen. Ook zal een beleidsmedewerker van WVC aan het symposium deelnemen.

Onderwerp van de discussie zal zijn de samenwerking tussen universiteit en industrie, toegespitst op nieuwe ontwikkelingen in de chirurgie van hart- en bloedvaten.

†

Bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, namen wij heden, toch nog onverwacht, afscheid van onze moeder, schoonmoeder en oma

Margaretha Anna Tiedtke

weduwe van

Mathijs Hoenselaars

in de leeftijd van 82 jaar.

Ubach o. Worms: **M. Hoenselaars**
G. Hoenselaars-van Kooten
Maastricht: **G. Mercq-Hoenselaars**
H. Mercq
Ubach o. Worms: **H. Märker-Hoenselaars**
H. Märker
Ubach o. Worms: **W.O. Hoenselaars**
M. Hoenselaars-Steens
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Ubach o. Worms, 28 mei 1984
Bejaardencentrum Heerenveld
Corr.adres: Rimburgerweg 50, Ubach o. Worms

De crematieplechtigheid heeft plaats in het crematorium te Heerlen, op vrijdag 1 juni a.s. om 10.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis.
Gelegenheid tot afscheidnemen van 16.00 tot 17.00 uur, tot heden, woensdag 30 juni.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het plotseling overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Anna Sophia Strijbos-Puijn

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen Geurts

Heerlen, mei 1984.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

J.G. Flint

betuigen wij onze oprechte dank.

G. Flint-Logister
kinderen, kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op donderdag 31 mei om 10 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn echtgenoot, onze broer, zwager, oom en neef

Hub Jonkers

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Heerlen: **E. Jonkers-Abraas**
Ransdaal: **H. de Vos**

Mei 1984.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum te Heerlen, Sittarderweg.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, overgrootmoeder en oma

Gertruda Jongen-Maas

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Schaesberg, juni 1984.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematieplechtigheid van mijn onvergetelijke man, broer, zwager

Jan Hendrik Franssen

zeggen wij u hartelijk dank.

M.J. Franssen-Blijlevens
gezusters Franssen

Hoensbroek, mei 1984

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum.

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond bij het overlijden van onze vader, grootvader en overgrootvader, de heer

Peter de Lil

betuigen wij onze oprecht hartelijke dank. Een apart woord van dank aan de zeereerwaarde zusters en het overige personeel van Huize „Ave Maria" te Geulle.

De zeswekendienst zal worden gehouden in Huize „Ave Maria" te Geulle op zondag 3 juni 1984 om 9.00 uur.

Zijn kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Willem Ambrosius Vlecken

betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

J. Vlecken-Boon
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Dankbetuiging

Voor uw hartelijke medeleven ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn vrouw, mijn moeder en schoonmoeder

Josephina Wind-Pelzer

betuigen wij onze oprechte dank.

G.R. Wind
R. Jongen-Wind
G. Jongen

Bocholtz, mei 1984.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere in Bocholtz.

De leegte die hij achterliet
kan niemand wegnemen
In blijvende liefde gedenken wij
wat hij voor ons betekende.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en onze zorgzame vader

Harry Reulen

zal worden gehouden op zondag 3 juni as. om 10.30 uur in de kerk van de St.-Martinus te Welten-Heerlen.

Familie Reulen-Uebachs

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze vader en schoonvader

Pierre Penners

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juni a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Jos en Hilde

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Piet Bouten

zal plaatsshebben op donderdag 31 mei om 10.30 uur in de parochiekerk H. Familie te Langeberg-Brunssum.

Mevr. Bouten-Soethout
kinderen en kleinkinderen

Akerstraat 123
Brunssum

OVERLEDEN

† **Paulina Raemaekers**, weduwe van Jacques Dello, oud 82 jaar, Goltziusstraat 18, 6219 AN Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, woensdag 30 mei, om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Hubertus, Bosscherveld-Maastricht.

† **Math Cobben**, echtgenoot van Tina Paulissen, oud 56 jaar. Populierenweg 156, 6222 CT Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 1 juni as. om 1.100 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel-Maastricht.

Dieren

Voor ruiter en paardesport naar Funs Robbertz, ZADELMAKERIJ, Hoofdstr. 29, t/o postkantoor Schaesberg.

YORKSHIRE TERRIERS, dw.poedels, dw.teckels. Kennel Manolito, Walem 11A, Schin op Geul. 04459-1237.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf ƒ 195. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

PAPEGAAIEN: v. part. eigen kweek, jonge tamme grijze. Inr. mog. 04494-49517.

Te k. prachtige langh. TECKEL pups kamp. afst. met stamb. en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. mooi nest FOX-TERRIERTJES tel. 04458-1362 b.g.g. 09-32-41712446.

T.k. GORDON-SETTER-PUPS v. uitm. ouders, geënt, ontw. en getat. m. stamb. v. R.v.B. 04755-1604.

Te k. jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt) Henk Ploemen Broekhuizenstr. 55 Rimburg tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

Te k. Schotse HERDERSHONDEN (collie) met stamb. 8 wk. oud. Tijdens kant.uren 045-253571.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES, zeldzaam mooi en zeer klein. Tel. 04498-54384.

Te k. DOBERMANN, reu, zwart, 3 jr., met mand, weg. verh. Na 18.30 uur Penderstr. 18, Klimmen.

Goed tehuis gez. voor zeer mooi POEDELTJE. Tel. 045-462467.

Te k. KANARIES, 3 poppen + 2 mannen, samen ƒ 40,–. Na 12.00 uur Tiendstraat 25, Nuth.

Weg. omst. heden te k. aangeb. Mechelse HERDER, reu, 3 jr., t.e.a.b. Tel. 045-228205.

ROTTWEILERTEEF, met Duitse stamboom, 3½ jr., van R.V.D. Tel. 045-723768.

Te k. oude HAAM + paardetuig. Tel. 045-315918.

Te koop Ned. witte MELKGEITEN + lammeren. De Steeg 4, Posterholt.

Te k. weg. ziekte, mooi grijs gestr. BOUVIER, teefje, m. stamboom, 7 mnd. oud, ƒ 400,-. Tel. 04492-3421.

Te k. zeer mooie BOUVIER, Silverhof, 1½ jr., reu, alleen voor ser. gegadigden, niet gesch. voor dressuur, met stamboom. Handelsstr. 20, Sittard.

Jonge, handtamme, middel BEO'S te k., eigen kweek. Tel. 04494-49517.

Lief zwart POESJE van 8 weken zkt. goed tehuis. Daalstr. 3, Elsloo-Catsop.

Jonge KALKOENEN te k. Tel. 04454-1587, na 18.00 uur.

Te k. wegens fam.omsth. Afghaanse WINDHOND, 8 mnd. oud, prijs n.o.t.k. Inl. tel. 04454-4956, na 16 uur.

Te k. Mechelse HERDER-PUPS, ontwormd en geënt. Pr. ƒ 200,–, St.-Maartensplein 1, tel. 04742-1330.

Te k. KRIELKIPPEN, konijnen, dwerggeitjes en eenden. Kinderboerderij Haanrade, Kerkrade.

KATTEBAKVULLING Europ. of Am. kw. Moonen, groothandel ook voor u. Einighauserweg 4A, Guttecoven, tel. 04490-24401.

Te k. prachtige kruis. ROTTW./HERDER, ƒ 125,- p.st. Te bevr. 045-219356.

Jonge KONIJNEN te k., rode Nw. Zeel. Europaweg-Nrd. 91, Ubach over Worms.

Nest COCKERSPANIELS, iets aparts. Goedkoop. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. nest BOUVIERS, 7 wkn., ontw. en ingeënt. Florastr. 19, Sittard, na 18.00 uur.

Te k. BOUVIER (nestkeus), 7 wkn., ontwormd en ingeënt. Rozenstr. 7, Sittard.

Perzische POES, schildpad, wit met stamboom, ƒ 250,-. Tel. 045-217920.

Auto's en motoren

T.k. LANDROVER, kort model, bj. '72. 100% in orde. Pr. ƒ 5200,–. Tel. 04742-1223.

Mercedes 250 coupé z. mooi ƒ 5950,–; Mazda 929 legato hardtop '80 ƒ 5750,–; DATSUN Sport 240 Z ƒ 5950,–; BMW 520 t. '77 ƒ 5750,–; Ford Escort 1600 sport t. '80 ƒ 7500,–; Opel Ascona 16S t. '80 ƒ 6950,–; Peugeot 104 t. '79 ƒ 3950,–; Opel Kadett L t. '78 ƒ 4500,–; Mazda 818 coupé '77 ƒ 2950,–; Ford 1600 Stat.car lpg ƒ 2750,–; BMW 1602 '77 ƒ 4250,–; Volvo 343 DL '78 variom. ƒ 4750,–; BMW 525 ƒ 3500,–; BMW 520 met defect ƒ 1950,–; Mazda 929 coupé '77 ƒ 2250,–; Vauxhall stat. '80 ƒ 2750,–; Fiat 128 stat. '79 ƒ 2950,–; Peugeot 304 '77 ƒ 950,–; Ford 1600 '77 ƒ 2450,–; Toyota Corolla autom. '77 ƒ 3750,–. Tevens auto's te k. gevr. Inruil mogelijk. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

MAZDA 323 ES, 3-drs., met LPG, zeer mooi, bj. '80, br. maart, km.st. ± 60.000, vr.pr. ƒ 6900,-. Tel. 04494-40184.

Te k. FORD Taunus 1600 L, 26-9-'73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 675,-. Tel. 045-726394.

Te k. i.z.g.st. ALFA Sprint 1.5, bj. '79, kl. rood, pr. ƒ 7200,-. Quadvlieglaan 31, Schaesberg, tel. 045-314569, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta, ƒ 350,-. Doornkampstr. 5, Nieuwenhagen.

FIAT 127 LS, eind '76, kl. zilvermet., sportvelg., i.z.g.st., ƒ 1450,-. Tel. 045-351709.

Zeldz. mooie AUSTIN Allegro 1300 Special, bj. '76, 4-drs., leren dak, trekh., km.st. 82.000, ƒ 1650,-. Graag afspr. tel. 04490-10246.

Mooie CITROEN 1220 GS Club, '77, loopt uitst., ƒ 1850,-. Tel. 04490-10548 (voor 17 uur).

SAAB Turob Luxe uitvoering, 3-deurs, bwj. '78. Tel. 045-750799.

Van part. te k. HONDA 1600 de luxe, 3-drs., kl. roodmetalic, bwj. '79. Tel. 045-443855.

Bastiaans occasions

Opel Kadett aut., '78
Fiat 131 CL 1600, '81
Fiat 131 D 2500, '80
Honda Civic 3DL, '82
Mazda 323 1500, 4-d., '82
VW Camper Joker, '80
Datsun 120A FII coupé, '79
Cherry coupé 1200, '79
Cherry GL „X", '80
Cherry L (LPG), '80
Cherry 1400 GL, '81
Nissan Cherry 1300, 5-d., '83
Sunny 1400 GL, 4-d., '79
Sunny 1200 L, 2-d., '80
Sunny 1400 GL coupé, '80
Nissan Sunny 1.3, 2-d., '83
Datsun 180B, 4-d., '79
Bluebird Diesel, '81
Laurel 2.0 autom., '81
Auto's tot ƒ 5000,–
Simca 1000 SR, Fiat 131 Mirafiori, '78, Lada 1300 L '78, Taunus 1600, 2-d., '77
Datsun Violet, 4-d., '78

Heerlen

Spoorsingel 50, tel. 045-724141

Te k. SUZUKI GS 550 D, bwj. '78, km.st. 40.000, met Krauser-kofferset. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-325569, Keulenheide 13, Nieuwenhagen.

BMW 318, '80; BMW 320, '78; BMW 323 i, '82; BMW 732 i, '80; Opel Kadett stationcar 16 D, '82; Fiat 127, '81; Mercedes 300 D, '79; Mitsubishi Lancer, '76; Ford Taunus Bravo, '82; Ford Escort, 4-drs., '79; Opel Ascona 1900, '78; Mazda 323, '80; Honda Accord, '79; Honda Civic, '81; Opel Commodore Berlina, '79. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

SCHOKBREKERTEST-BANK, merk Hartritge. Tel. 04490-24882.

HONDA Civic 1.5 S 1984, nieuw model. Deze auto is pas enkele weken oud. Met volle fabrieksgarantie, ƒ 4000,- beneden nieuwprijs. Bij uw Honda-dealer garage Central Geleen.

Wegens omstandigh. te k. HONDA Civic, bj. '80, km.st. 40.000, kl. roodmet. Tel. 04494-54326.

Te k. MITSUBISHI Celeste, bwj. '80, met sportv., electr. ramen, radiocass.-rec., en LPG, vr.pr. ƒ 8500,–, tel. 04754-3835.

Koopje MATRA Bogheera S, okt. '76, electr. ramen, sunroof, vr.pr. ƒ 3950,–, inr. mog. 04490-22132.

Te k. BMW 1502 bwj. '75, i.z.g.st. Turbomodel, veel access. T.e.a.b. E. v. Barstr. 197, Sittard, tel. 28369, na 16.00 u.

Willy Jeep, type Nekaf, bwj. 1952, geh. gerestaureerd, met trekh. en lier, Alfasud, sprint velodge, bwj. '80, zwart km.st. 75.000 met lichtmetalen velgen, ƒ 8250,–, Alfetta GTV type '78, groen km.st. 80.000 met lichtmetalen velgen en sunroof ƒ 5000,–, inr. mogel. Overhoven 69, Sittard. Tel. 04490-11428.

Te k. CROSSMOTOR, Suzuki 125 cc, bwj. '82, met reserveonderdelen. Tuddernderweg 144, Sittard, tel. 15752.

Voor de echte liefhebbers, zeer mooie FIAT 124 Sport 1800, 1975, apart model. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-10054.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 04406-12423.

Officieel SUBARU-DEALER, Subaru GLF aut., '82; Subaru Mini Jumbo '83; Opel Ascona 1600 S '82; Datsun Cherry GL '80; Honda Civic 5-drs., aut., '80; Austin Allegro aut., '78; Citroën Diana '79, Mazda 1000 '75, Bovag-garantie. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. BUICK Sky Hawk, bj. '76, i.z.g.st. Amstenraderweg 104, Hoensbroek, tel. 045-211193.

Te k. OPEL Kadett stationwagen, weg. aanschaf kleinere wagen. Na 18.00 uur tel. 045-219659.

Te k. HONDA Civic automatic, bj. '76, vr.pr. ƒ 1000,–. Romeinenplein 24, Schaesberg, tel. 045-324157.

Te k. MINI 1000, bj. 6-8-'76, keur. toegest., pr. n.o.t.k. Tel. 045-325497.

OPEL Manta 19 SR, bj. '73, veel acc., ƒ 950,-; Opel Ascona 16 S, bj. '72, ƒ 650,-; Datsun 120 A Cherry coupé, bj. '75, ƒ 750,-. Edisonstr. 14, Heerlen, tel. 045-727693.

Te k. OPEL Kadett, bj. '79. Bovenderstr. 20, Merkelbeek.

Te k. HONDA Civic aut., 4-drs., bj. 12-76, vr.pr. ƒ 2150,-. 04490-10646.

Auto Limburg, een kei in lage prijzen, kwaliteit en service en erkend Bovag-bedrijf!!! De Tongs Devaille, blauwmet. bwj. '78 ƒ 17.500,–; Renault 18TS stationcar 5 versn. blauwmet. '81 ƒ 10.750,–; Mitsubishi Galant GL antraciet grijs lpg t. '81 ƒ 9250,–; Opel Ascona 1.6S (nw. model) rood '82 ƒ 13.500,–; Ford Taunus 2.0 Bravo GL 6-cyl., 4-drs. lpg '82 ƒ 13.500,–; Rover 2600 automaat, groenmet. '80 ƒ 10.750,–; Alfa Guillietta 11.8 zwart + lpg '80 ƒ 10.750,–; Ford Taunus 2.0L combi '78 en '80 vanaf ƒ 4750,–; Mercedes 200D '77 en '78 vanaf ƒ 9750,–; Cadillac Seville groenmet. '79 ƒ 17.500,–; 2× Datsun Cherry t. '80 vanaf ƒ 6950,–; 2× Citroën GS Pallas '79 vanaf ƒ 3950,–; 2× Audi 80LS '77 en '79 vanaf ƒ 3950,–; Volvo 343 DL blauwmet. zeer apart '79 ƒ 8950,–; Peugeot 305 SR blauwmet. t. '81 ƒ 9250,–; Mazda 323 blauwmet. '80 ƒ 8500,–; Opel Kadett 12 S rood, 3-drs. '80 ƒ 10.750,–; 3× Ford Escort '77, '78 en '79 vanaf ƒ 3750,–; Ford Fiesta 1.1L 3-drs. beige, bijna '79 ƒ 6750,–; VW Golf LS groenmet. 5-drs. t. '80 ƒ 8750,–; Opel Rekord 2.0S blauwmet. 4-drs. '80 ƒ 9750,–; Talbot Solara 1.6 GL hgrijsmet. '81 ƒ 9750,–; Ford Taunus 1.6GL 4-drs. '80 ƒ 8750,–; Mazda 626 zilvermet. 4-drs. '80 ƒ 7900,–; 2× Citroën CX '79 vanaf ƒ 5750,–; Opel Ascona 1.9 lpg t. '80 ƒ 7900,–; Audi 100 LS groenmet. in nw.st. '77 ƒ 4500,–; Fiat 128CL rood '78 ƒ 4750,–; Toyota Carina 1.6 de luxe 4-drs. zilvermet. '811 ƒ 9500,–; Ford Taunus 1.6L autom. goudmet. '78 ƒ 5500,–; Opel Kadett GTE 2 kleuren zwart-/geel '78 ƒ 5500,–; Ford Capri 1.6S zilvermet. t. '79 ƒ 7250,–; Alfa Giulietta 1.6 wit '78 ƒ 4750,–; Ford Granada 2.8 GL zilvermet. t. '78 ƒ 5750,–; Volvo 244 DL rood, lpg '77 ƒ 5750,–; Ford Taunus 1.6L zilvermet. '77 ƒ 4250,–; Peugeot 604 SL autom. '77 ƒ 3500,–; Mercedes 280 coupé '74 ƒ 5500,–. Inruil, vlotte financ., 3 mnd. Bovag-garantie. Auto Limburg, Stationsstr. 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Te k. complete LPG-INSTALLATIE, 55 l tankinh., alles i.z.g.st. Daalstr. 53, Geleen.

JAGUAR MK II, bj. 1963; Roover 3 liter, bj. 1963; Datsun 240 Z Sport, bj. 1972. Veersestr. 16, Guttecoven.

OPEL Ascona 19 S, 4-drs., LPG, tr.haak, zeer mooi, met leren dak, bj. '78, ƒ 5250,-; Mini 1000 Ebony, '79, zwart met get. ramen, ƒ 4400,-; Citroën CX 2500 diesel, i.z.g.st., bl.met., bj. '79, ƒ 6250,-; Vauxhall 2300 stationcar, bj. '79, zeer goed i.o., ƒ 2250,-. Inr., gar. en finan. Tel. 04498-52813.

Keuze uit ± 100 betaalbare auto's bij autocentrum KERKRADE: Ford Escort 13 GL 5-drs. 13.000 km. '83 ƒ 14.900,-; Escort 13 [illegible] geel '81 en '82 2× v.a. ƒ 10.750,-; BMW 525 '78 resedamett., nieuwst. ƒ 7900,–; BMW 728 Resedagroen zeer mooi ƒ 12.750,-; BMW 518 goudmett. in nieuwst. mod. '79 ƒ 8750,-; BMW 520-525, blauw geel rood 4× v.a. '76 ƒ 2000,-; BMW 2002 race-uitv. kl. rood uitgeb. ƒ 4500,-; Opel Kadett Rally coupé 16.S orig. uitv. ƒ 7950,-; Opel Kadett 12N kl. rood 9-80 ƒ 9750,-; Opel Kadett 13 S autom. enkele maanden oud, 8000 km nw. ƒ 22.000,- nu v. ƒ 16.750,–; Fiat Panda 45 kl. blauw bijna '83 ƒ 8750,-; Suzuki Jeep cabrio nieuw 7000 km, ƒ 13.900,-; Mercedes 230 nw. mod. '77 automaat lpg ƒ 9750,–; Ford Capri 20 S 6 cyl. veel extra's '80 ƒ 8900,-; Ford Taunus station 1600L '81 ƒ 9250,-; Ford Taunus 2.0 L 2- en 4-drs. '78 en '79 v.a. ƒ 4500,-; Ford Taunus 1.6 L '77 ƒ 2900,-; Ford Escort 1100 GL kl. oranje perf. st. 11-'79 ƒ 8900,-; Ford Escort 1100 en 1300 3× '78 wit, goud, blauw v.a. ƒ 3000,-; Ford Granada 2.3 4-drs. goudmett. '80 ƒ 6750,–; Ford Granada 2.3L kl. wit '79 ƒ 4900,–; Ford Fiesta kl. groenmett. '78 ƒ 5750,–; Opel Rekord diesel 2300 8-'79 ƒ 6900,-; Opel Kadett div. '75-'76 v.a. ƒ 1500,-; Datsun FII Cherry coupé bordeauxrood ƒ 5900,-; Mitsubishi Lancer '78 ƒ 3900,-; Mitsubishi Galant '78 ƒ 4900,–; Toyota Corolla div. '77-'78 v.a. ƒ 2500,-; Renault 18 TL en GTL '79 div. v.a. ƒ 4750,–; Renault 4 GTL 2× '78 en '79 v.a. ƒ 3900,-; Renault 16 kl. grijs bj. '80 ƒ 6900,-; Citroën CX 2400 Pallas t. '80 ƒ 6900,–; Pontiac Firebird blauwmett. ƒ 3900,–; VW Golf kl. bruin '80 ƒ 9250,–; VW Golf div. ook automaat '76 v.a. ƒ 2500,-; Volvo 242 div. '76 ook automaat v.a. ƒ 3000,-; AMC Pacer in nieuwst. 11-'78 ƒ 6750,-; Citroën GS Club station '80 ƒ 3900,-; Audi 100 5E bj. '77 ƒ 3900,-; Alfa Sud 1300 '78 ƒ 2900,-; Honda Civic automaat blauwmett. ƒ 2900,-; Zastava 1100 bj. '80 ƒ 2900,-; Mini speciaal type '80 ƒ 3900,-; Mini 850-1000 5 × '76, '77, '78 v.a. ƒ 1000,-; sportauto's en klassiekers: div. Mercedes old-timers 1938 enz; MG Midget cabrio topgerest. 1964 ƒ 9750,-; Triumph Spitfire zomer- en winterkap bijna '80 ƒ 8900,-; VW kever 1956 ƒ 2900,-. Div. motoren: Maico of the road nieuwpr. ƒ 7900,- nu ƒ 4900,-; Honda 400 '80 ƒ 1950,-; Carvan hobby 550 exclusive 2 jr. oud in nieuwstaat Landhuisstijl iets aparts helft nieuwprijs. Inruilers: Citroën CX '78 ƒ 1500,-; Peugeot 504 '78 ƒ 1000,-; Mini ƒ 1000,-; Audi ƒ 500,-; Kadett '75 ƒ 800,-; Datsuns, Toyota's, Peugeots, Honda's, Austins, Opels, Fords, Renaults, Golfs, enz. enz. Inruil mog. ook uitbet. op uw auto. Financiering in 1 dag ger. Garantie, onderhoud. taxaties, en inkoop. Autocentrum Kerkrade, Kerkraderstenweg 69, tel. 045-453502. Naast nieuwe politiebureau Kerkrade. 's Dindags gesloten.

Te k. motor YAMAHA SX 650, Choppermodel, ƒ 2500,-. Na 18.00 uur tel. 045-442925.

Te k. VW Kever, bj. '76, als nieuw, ƒ 2150,-. Inruil mog. Zeswegenlaan 36, Heerlen.

Te k. GOLF GL diesel, 3-drs., schuifdak, bj. '79. Romeinenstr. 11, Kerkrade.

Te k. GOLF S automatic, type '79, zeldz. mooi. Romeinenstr. 11, Kerkrade.

Auto LANDGRAAF biedt aan met 3 mnd. schrift. gar. Ford Granada 2.0 luxe 4-drs. model '83, groenmetall. stereo, lpg enz. i.n.st. ƒ 16.750,–; BMW 728I uitv. m. z.v. extra's: alu-velg., stereo, alarm, gekl. glas enz. enz. en excell. cond. ƒ 15.750,–; BMW 520/6 Resedagroenmetall. '79, weinig km, schadevrij ƒ 12.500,–; Opel Senator 3.0 E CD kl. zilver m. alle mog. acc.: autom. airco., elec. verst. enz. ƒ 14.750,–; Peugeot 605 SL blauwmetall. '81 m.z.v. acc. z. mooi ƒ 11.500,–; Mitsubishi 2300 GLX Turbo diesel, bruinmetall. m. div. extra's '81 ƒ 13.750,–; Mitsubishi Lancer GL '81, blauwmetall. m. weinig km gel. ƒ 10.250,–; Ford Fiesta 1100 Festival kl.zilver t. '82 ƒ 10.950,–; Ford Fiesta 1100 L kl. geel m. special design '79 ƒ 7950,–; Renault 14 TS goudmetall. m. alle mog. acc. '81 ƒ 8500,–; Datsun 180 SX injection '80, goudmetall. z. aparte en snelle sportauto, ƒ 9750,–; Citroen CX Athene '80 in topcond. v. 1e eig. kl. wijnrood ƒ 10.250,–; Mazda 626 S 1600 m. lpg '81, goudmetall. 4-drs. ƒ 9750,–; Ford Capri 2.3 S. 80 kl. zwart als nwe. ƒ 10.250,–; Fiat Ritmo diesel luxe kl. wit '80, aparte sportuitv. ƒ 7250,–; BMW 320 kl. turmalin groen '77 ƒ 7950,–; BMW 1502 m. lpg, febr. '77, kl. geel ƒ 5950,–; Alfa Guilietta kl. zilver '79 m. schuifd. i.z.m.st. ƒ 7950,–; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '80, z. mooi, kl. blauw ƒ 7250,–; Mitsubishi Galant GL bronsmetall. '78 ƒ 4950,–; Renault 5 L '79 kl. beige m. special striping en weinig km ƒ 5950,–; Renault 5 GTL '78 kl. oranje i.z. mooie cond. ƒ 4950,–; Ford Escort 1.3 GL metall. groen '78, 1e lak ƒ 5750,–; Peugeot 104 SL kl. wit, aparte uitv. t. '79 ƒ 4500,–; Ford Capri 1600 GL kl. zilver v. 1e eig. z. mooi ƒ 5750,–; Toyota Corona 2000 '78 i.st.v.nw. ƒ 3950,–; Opel Ascona 1.9 S m. schuifd. m. div. acc. nw. model ƒ 3850,–; BMW 525 '75 kl. wit i.z.g. cond. ƒ 3950,–; Volvo 66 GL autom., goudmetall. '76, mooi en goed ƒ 3750,–; Hemelvaartsdag autoshow. Div. goedkope inr. auto's va. ƒ 500,–, zoals Kadett, Rekord, Mazda, Simca, Daf enz. enz. inr. en snelle financ. zonder aanbet. mog. Olie verv. terwijl u wacht. Garantie boven ƒ 5000,– in eigen werkpl. Tel. 045-424268, Heerlerbaan 74-76, Heerlen.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan: BMW 2800 met., '77, ƒ 4500,-; BMW 316, '77, ƒ 5950,-; BMW 525, LPG, aut., '75, ƒ 2750,-; Opel Rekord 2 ltr. aut., met., '77, ƒ 2950,-; Chevrolet Camaro aut., LPG, '77, ƒ 2950,-; Mazda 818 coupé, '78, ƒ 3750,-; Renault 20 L, '78, ƒ 2950,-; Ford Escort, '78, ƒ 3250,-; Opel Manta, '77, ƒ 3250,-; Talbot 1308 GLS, '79, ƒ 3750,-; VW Polo, '77, ƒ 2500,-; Fiat 127, '76-'77, ƒ 1500,-; Mazda 1000, '78, ƒ 1250,-. Diverse goedkope inruilers vanaf ƒ 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

MERCEDES 280 SE, '80, alle denkbare acc.; Peugeot 505 SR, dec. '82, duurste uitv., 15.000 km; Volvo 244 DL, '76, autom., zeer mooi; Saab 99 L, '75, zeer mooi, t.e.a.b.; Mazda 323, '78, 5-drs., ƒ 3950,-; Mazda 616, '77, t.e.a.b.; Peugeot 504 autom., '77, goedkoop. Efka automobielen, O.L. Vrouwestr. 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. FORD Capri 1600 GT, ƒ 3000,-. Tel. 045-460041 na 16.00 uur.

Te k. z.g.a.n. KAWASAKI Z 550, bj. '83, pr. ƒ 4750,-. Koninginneplein 18, Schaesberg, tel. 045-320023.

Te k. 4 Wolfrace SPORT-VELGEN 6 XJ, vr.pr. ƒ 275,-, v. Ford. Tel. 045-320023.

Te k. FIAT X 1/9, bwj. '75, pr.n.o.t.k. Charles Frenenstr. 16, Ubach over Worms.

Te k. XT 250 YAMAHA ('83), tel. 045-792502/351702.

Te k. RENAULT 6, bwj. '76, 5-drs., i.g.st. zuinig koopje, Ubach over Worms, Groenewegje 6.

Te k. PEUGEOT 604 TI, bwj. '78, aut. pullm. electr. schuifd., electr. ramen, centr. vergr. in nw.st. 100% in orde, 045-463358.

OPEL Ascona 16 N '77, ƒ 4200,–, Peugeot 104 SL 5-drs., '78, ƒ 3900,–, Peugeot 304 GL '77, met gas ƒ 2500,–, Simca 1308 GLS '78, ƒ 3500,–, Simca 1308 GLS '79, met gas ƒ 3800,–, Renault 20 TL '77, automaat ƒ 2350,–, Daf 66 Marathon '76, ƒ 2500,–, Volvo 66 combi '76, ƒ 2400,–, Simca 1100 automaat '78, ƒ 2450,–, Simca 1100 '77, ƒ 1700,–, Fiat 128 1300 CL, '77, ƒ 2600,–, Toyota Corolla 30 '75, ƒ 2900,–, Opel Ascona automaat '74, ƒ 1100,–, Mazda 818 '76, ƒ 1300,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg, 045-311078.

Te k. HONDA Civic autom., ziet uit als nw. en zonder mankementen werk. betrouwb., auto en zuinig, bwj. laat '77, prijs ƒ 2950,–, tel. 045-463622, b.g.g. 414377.

Te k. FIAT 127, rood, 900 L, laat '80, 33.000 km. Michielsstr. 1, Sittard.

Ger LUKASSEN automob. Kerkrade, voor betere auto's, enorme keuze. Hemelvaartsdag geopend. Honda Prelude, type '84, zilver; Honda Quintet, 5–drs., rood, '83; Honda Accord, '80, zilver, autom.; Honda Civic, '78, rood; Ford Escort 1.6, zwart, '83; Escort, '78, autom., bruin, ƒ 4750,–; Renault R.5, '81, autom., GLS–uitv.,; R.5, '81, wit; R.5, '78, zilver, vanaf ƒ 750,–; Ford 1600, '81, zilver, ƒ 8750,–; Ford 1600 GLS, '80, ƒ 5750,–; Fiesta, 3x '78; Kadett, 3x, '81, '79 en '77, vanaf ƒ 2200,–; Mazda 626, '83, coupé 20.L, 5 versn.; Golf GTI, '78, rood; Golf Luxe, '81, geel, ƒ 10.750,–; Manta Sport, '81, zilver, ƒ 9250,–; Capri 2000 S, '78, rood, ƒ 5700,–; Toyota Celica, '81, liftback, ƒ 9250,–; Mazda 818, zilver, '78, ƒ 2200,–; Toyota Starlet, '80, ƒ 5750,–; Suzuki-bus, '80, ƒ 3750,–; Mazda 929, '77, gas, ƒ 1750,– ; Passat, '78, groen, ƒ 4500,– ; Mazda 323, '79, ƒ 4750,–; Granada, '81, 2.3, blauw; campingwagen Mercedes diesel, alle access., douche, wc., warm str. water, lengte 5.70 m, als nieuw, ƒ 16.500,–; Peugeot diesel J.9 camping, '79, ƒ 7750,–; Bedford, '78, camping, ƒ 4500,–; Kadett, '77, ƒ 1750,–; BMW 525, '75, ƒ 2950,–; Mitsubishi Celeste, '78, ƒ 4750,–; Transit diesel, '80, rood; Jeeps Landrover 4 cyl., gas, 3x, bj. '76, vanaf ƒ 6250,–; R.16, '80, gas, goudkl., ƒ 4750,–; Mini, '79, stationcar, ƒ 2450,–. Diverse inruilers o.a. VW Golf, '77, ƒ 1750,–; Kadett caravan, diverse Escorts enz. Diverse motoren. Inkoop, inruil en financ., volle garantie. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k., in optimale cond. BMW'S: BMW 633 CS i, '78, br.met.; BMW 320, grijsmet., '82; BMW 318, donk.blauw, '82; BMW 318, groenmet., '80; BMW 316, wit, T. '79. Ed Lemmens automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Daihatsu MINIBUS te k., bj. '81, km.st. 24.000, met rad.cass., ƒ 5800,-. Kohlbergsgracht 81, Kerkrade.

Te k. OPEL Ascona, bj. '82, 5-drs., groenmet., pr. n.o.t.k. Tel. 045-458980.

Te k. FORD Capri 2 L, 6 cyl., GT, bj. '74, is uitgeb., spuitkl., pr. ƒ 1600,-. Inruil kl. auto mog. Tel. 045-352925.

Zastava GTL 65 demonstratieauto met div. extra okergeel '83; ZASTAVA Yugo 45S, robijnrood '83; Lada 1600 GL met gasinstall., robijnrood '81; Lada 1200 met gsinstall., koraalrood '80, Lada 1200 robijnrood '80; Lada 1200 geel, '79, Lada 1200 geel, '79, Lada 1600 GL met gasinstall., robijnrood '78, Citroën GS break beige '80, Citroën GS Special wit '78; Citroën GS break bruin '78, Lada 1500 Combi groen '78; Lada 1200 Combi geel '77; Zastava 1100 L geel '77, Lada 1200 Combi geel '77; Lada 1300 L koraalrood, '76, Seat 124 D okergeel '76; Sunbeam 1300 L oranje '75. Auto Simpelveld, Stampstraat 28, 6369 BD Simpelveld, tel. 045-444126.

AUTOBEDRIJF Ton Quadflieg biedt aan een groot assortiment, 1e-klas ocassions met degelijke Bovag-garantie en 100% service. Hemelvaartsdag de gehele dag geopend. Seat Ronda 1.6 GLX 4-drs., '84 kl. blauwmet., ƒ 4000,–, onder nieuwprijs. Ford Taunus Bravo combi '82 m.LPG kl. bruinmet., ƒ 13.750,–, Mazda 323 1.3, SDX '82, kl. blauwmet., ƒ 12.750,–, Renault Fuego GTS T '81, kl. zilvermet., ƒ 12.750,–, Mitsubishi Galant 16 GL, '81, kl. groen ƒ 11.750,–, VW Jetta lux '81, kl. blauwmet., ƒ 12.750,–, VW Scirocco GT '79, kl. zwart nieuw staat, ƒ 10.750,–, Audi 100 L. 5 diesel '80, kl. zilvermet., ƒ 10.950,–, Opel Record 2.3, diesel 4-drs., '79, kl. blauwmet., ƒ 8750,–, Ford Escort 13 lux '81, kl. groenmet., ƒ 12.500,–, Hyundai Pony T. '83, 14.000 km, kl. rood ƒ 9750,–, BMW 518 '80, kl. wit ƒ 12.750,–, Audi 80 LS 4-drs., '79, kl. groen, ƒ 8750,–, Honda Civic 3-drs., '80, kl. rood ƒ 7950,–, Honda Accord 4-drs., '78, nieuw staat, kl. groen ƒ 6950,–, Ford Taunus 16 L '79, kl. zilvermet., ƒ 4950,–, Fiat 128 P sport '79, kl. rood, ƒ 6750,–, Mitsubishi Colt 1200 GL, kl. bruinmet., ƒ 7950,–, Toyota Starlet 1200 GL '80, kl. geel, ƒ 7950,–, VW Derby '79, kl. groen ƒ 5950,–, Opel Manta CC '79, kl. kopermet., ƒ 9750,–, Opel Ascona 16.S '76, kl. goudmet., ƒ 3750,–, Renault R. 30 TS '77, zeer mooi, ƒ 3750,–, Audi 100 5.S '77, kl. zilvermet., ƒ 3950,–, Escort 1300 L '76, kl. groen ƒ 1250,–, Austin Allegro '77, kl. beige ƒ 1750,–, Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. zilvermet., ƒ 4950,–, Ford Fiesta 13 S '80, kl. groen. Bedrijfsauto's excl. BTW, Ford Transit diesel, openlaadbak, dubb. lucht '80, kl. wit, ƒ 5750,–, Ford Transit m. ruiten '79, kl. wit ƒ 4900,–, Toyota Lite Ace M. verhoogd dak 24.000 km kl. geel, ƒ 7500,–, Talbot + Commercial m. LPG, T '80, kl. beige ƒ 2500,–, inr. + financ. mog. garantie boven ƒ 5000,–, indien u inruilauto meer waard is, betalen wij de rest bij. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Te k. HONDA Civic autom., bwj. '78. Tel. 045-226734.

BMW 320 6 dec. '80; BMW 318 nov. '80; BMW 320 bj. '77; BMW 2002 automaat '76; Fiat Bambino '82, 9000 km; Ascona '79 op gas; Kadett '79; Berlina Kadett '79 de luxe; Ford Fiesta '78; Mazda 323 '80 z. mooi, 5-bak; Toyota Starlet '78; Mazda 818 coupé; Mazda 818 4-drs. op gas '75; Manta '74 SR; vW '73; Toyota Corolla '75 automaat; Ford 2 ltr. 4 cyl. 4-drs. '76; Alfa Giuletta nov. '78 i.z.g.st. Gar., fin. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl.

OPEL Ascona, bwj. '80, 1900 N, ƒ 7250,–; Opel Ascona, bwj. '79, 1900 L, ƒ 6500,–; Opel Kadett, bwj. '80, 1200 L, ƒ 8500,–; Renault 5 TL, bwj. '78, ƒ 4750,–. Terborchstr. 15, Brunssum-Langenberg.

Te k. MITSUBISHI Galant, bwj. '76, t.e.a.b. Bovenderstr. 17, Merkelbeek.

Te k. prachtig m. OPEL Kadett, '76, ƒ 3650,–. Vondelstr. 6, Brunssum.

Wegens aanschaf nieuwe auto een TRIUMPH Dolomite 76 te koop. In uitstekende staat, als nieuw. Geen handelaar. Vaste prijs ƒ 2000,-. Tel. 045-317528.

Te k. VW PASSAT, bj. '76, ƒ 950,-. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. MAZDA 818 coupé, bj. '76 ƒ 1450,-. Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. MAZDA 323 L automatic '78, ƒ 3950,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. BMW 1502 '76, z. mooi, ƒ 3850,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. FORD Escort 1300 sport, 1e eigen., bj. '80, ƒ 6500,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 1.9 N type '80, ƒ 6500,-. Gouwestr. 9, Beersdal-Heerlen.

Te k. v. part. OPEL Kadett L special z. mooi, bj. '78, ƒ 4500,-. Rijnstr. 29, Beersdal-Heerlen.

Wij bieden aan: PEUGEOT 505 GR '79 ƒ 10.500,- met schuifdak; Peugeot 305 GL '79 ƒ 7500,- met schuifdak; Peugeot 304 GR '77 ƒ 2500,-; Talbot Solara LS '80 ƒ 10.500,-; Opel Ascona '79 ƒ 7500,-; Ford Capri 2.0 S '76 ƒ 3250,-; Talbot Horizon '78 ƒ 5500,-; Datsun Cherry '79 ƒ 6500,-; Chrysler Simca '78 ƒ 3000,-; Simca 1100 automaat '77 ƒ 2750,-; Simca 1100 automaat '77 ƒ 1250,-; Peugeot 504 GL '78 ƒ 3850,-. Diverse inruilers vanaf ƒ 500,-. Peugeot-Talbot L. Steins en zn., Molenberg-Heerlen, telf. 714717-710503.

Te k. TOYOTA Corolla, '74, kleur bruin, ƒ 550,–. Marconiestraat 137, H'broek.

AUDI 100 GL 5E, t. '78, ƒ 3750,–; Ren. R14 TL, t. '79, ƒ 2950,–; Taunus 1600, '76, ƒ 1750,–; Taunus 1600, '76, combi, ƒ 1750,–; Taunus 2000, '78, combi, ƒ 3250,–; Kadett, '75, ƒ 2350,–; Kadett, '76, Végé ruilmotor ƒ 3250,–; VW Golf, '75, LPG, ƒ 2250,–; Citroën CX 2200 Pallas, '76, ƒ 2500,–. Inr. mogel. ook boot of caravan. 045-211071, Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

BMW 320, type '77, LPG, schuifdak, ƒ 5250,–; BMW 2002, 2 kleuren gesp., ƒ 2250,–; Alfa GTV, '76, zwart, ƒ 2750,–; div. inruil o.a. Peugeot 504, bwj. '75, ƒ 750,–; Subaru, '76, ƒ 750,–; VW Kever 1303, ƒ 750,–. Passartweg 27, Passart-Heerlen-Nrd.

HONDA 750 cc, bwj. '75, ƒ 1400,- 228604.

Te k. RENAULT 76.000 km, ƒ 1000, kenburgerw. 26, H Tel. 713603.

Te k. i.z.g.st. MERC 230 nieuw model b ƒ 8750,–, inr. mog. huisstr. 12, Voerend

Te k. TOYOTA Coro '76, pr. ƒ 1000,-. Te 721858.

Te k. MITSUBISH cer de Luxe, bj. '76, Tel. 045-727050.

Te k. OPEL Asco diesel, aug. '79, zee Na 17.30 uur Breu 8, Heerlen, tel. 7208

Nieuw. SUZUKI 3-drs., 6 weken oud, dige fabrieksga ƒ 10.600,–; Mercedes automatic, bouwjaar km.st. 42.000, 1e ei derhoudsboekje ter ge, in st. v. ƒ 30.000,–; Mitsubis lant 1600 GL, bo 1982, grijsm ƒ 11.400,–; Mazda 6 SDX, 5 versn., ha bouwjaar 1979, 1e ei vergrijs, ƒ 6750,–; Op cona 1900 S Berlina, jaar 1978, 4-deurs, ƒ Inruil en financierin gelijk. Verl. Klink 24, Hoensbroek (nab tion). Tel. 045-226829

Te k. 2 CV 6, bj. '79, ƒ Kerkrade-West, tel. 422437.

OLDTIMERS: Morri For, bj. '34, in prima Sunbeam Talbot cab 4 pers., bj. '50, tel. 244898.

Te k. 2 CV 6, 3½ jr. Tel. 045-424863.

AUTOMATIC: Saab GLS '82 d.blauw, di tra's. Automobielb Kompier een beg Saab. Akerstraat Heerlen. Tel. 045-7 Galjoenweg 45, tricht. Tel. 043-63254

Diverse GOED Saabs: Saab 99 met s dak '77; Saab 99 schuifdak '75; Sa 2-drs. '75; Saab 96 V Automobielbedrijf pier BV een begr Saab, Akerstraat Heerlen. Tel. 045-7 Galjoenweg 45, tricht. Tel. 043-63254

Twee jaar zorgeloos in een nieuwe occ dank zij het unieke PIER garantie plus Saab 900 turbo 3-dr Saab 900 GLD 5-dr Saab 900 GLS 3-dr Saab 900 EMS '79; Sa GLC + LPG '82; Mits hi Galant turbo diese Peugeot 505 SR G Volvo 343 L '81; Ci GSA X3 + LPG '80 nault 5 TL '80; Au GLS '79; Lancia Beta lina '79, '80. Autom bedrijf Kompier, ee grip in Saab, Aker 150, Heerlen. Tel. 717755. Galjoenweg Maastricht. Tel. 632547.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 25,–, Ringoven 62, Schaesberg, tel. 045-322834.

AUTORIJSCHOOL Jos Lutjens, tel. 045-318803, Groenendaal 83, U.o.W. Eerste 5 l. à ƒ 25,- p.l. Daarna ƒ 34,50 p.l. Theorie met de computer.

Leraar in Heerlen geeft bijles DUITS en geschied. Tel. 045-213099.

Fietsen/bromfiets

Te k. gevr. PUCH Vespa, Honda MT. str. 3, Beersdal Hrl. 045-725309.

Te k. gebr. ZÜNDA Puch Maxi, Vespa en fiets. Tevens voor bromfiets gebr. ond len. Maasstr. 3, Beer Hrl.

Goede sort. dames-, + TRIMFIETSEN. str. 3, Beersdal Heerl

+++ KUNST TE KEUR

Veel plezier bij feestconcert Eykhagencollege

SCHAESBERG – Zondagavond werd in de aula van het Eykhagencollege te Landgraaf een feestconcert ten gehore gebracht dat het resultaat was van een twee dagen durende muzikale workshop. Initiatiefnemer voor deze muzikale workshop was Arno Handels, conrector van Eykhagen. Hij vond dirigenten in de personen van Hardy Mertens en Karel van Steenhoven, beide oudleerlingen van het college, bereid mee te doen. Hij benaderde verder ieder die iets aan muziek doet en een band had of heeft met Eykhagen, te weten leerlingen, leraren, ouders, oud-leerlingen, oud-leraren en oud-ouders. Hierop kwamen 80 reacties binnen, waaruit een blokfluitconsort en een gitaarensemble gevormd werd, en een harmonieorkest. De deelnemers kwamen zaterdag van heinde en ver om tien uur voor het eerst bijeen en werkten tot zes uur en zondag van twee tot zes uur met veel plezier aan de concertstukken. Na het openingswoord van rector Ringens volgde de uitvoering door het houtwerk onder leiding van Karel van Steenhoven. De spelers waren van uiteenlopend niveau, variërend van zesde graads tot beginniveau. Het geheel ademde een ongedwongen sfeer hetgeen wel bleek toen het even fout liep en een lachbui van enkele spelers de dirigent een stuk deed afslaan en opnieuw begonnen werd. Na de pauze was het de beurt aan het harmonieorkest onder leiding van Hardy Mertens. Ook nu weer werd door circa 50 mensen enthousiast gemusiceerd. Dit alles werd beloond met een staande ovatie door de ongeveer 400 aanwezigen, die de hele uitvoering zeer op prijs stelden. Rector Ringens bood iedere speler een herinneringstegel aan en de dirigenten ontvingen een boekenbon. Ook de hulpdirigenten die deels de repetities leidden tijdens de workshop werden niet vergeten. Na afloop was er in de kantine een reünieachtig samenzijn.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Break dance, a.l. wo t/m vr 14.30 en 20.30 uur. za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur. wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Yentl, a.l. dag. 20 uur (m.u.v.ma), za en zo 18.45 en 21.30 uur. Robin Hood, a.l. wo t/m zo en wo 15.30 uur. Reds, a.l. ma 20 uur.
H 5: Ciske de rat, a.l. 9e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. The revenge of the Ninja, 16 jr. dag. 15 en 21.00 uur. Carmen, a.l. dag. 14 en 21 uur. Calligula 2, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. The Osterman weekend, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry deel V, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Liefde zonder schaamte, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Dirty dreams, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: The world according to Garp van George Roy Hill, zo 20 en 22.30 uur. Naughty boys, ma 20 en 22.30 uur.

BRUNSSUM

Filmhuis, Raadhuisstraat 12: Naugthy boys van Eric de Kuyper, di 20 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Onkruit vergaat niet, a.l. do, zo en 15 uur. Night waarriors, 16 jr. za en zo 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Onkruit vergaat niet, a.l. wo en do 22 uur, vr 22.15 uur. The night warriors, 16 jr. wo en do 00.15 uur, vr 00.30 uur. Django, 12 jr. za, zo en ma 22.15 uur. Het ware verhaal van de non van Monza, 16 jr. za, zo en ma 00.30 uur. De Tien geboden, a.l. di en wo 22.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Go for it, a.l. do t/m di 20.30 uur. High road to China, a.l. do t/m di 20.30 uur. Hot Babies, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Scarface, 16 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Sahara, 12 jr. dag. 20.45, za en zo 14.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Hete stoeipoes van Rio-Amore, 18 jr. dag. 20.45 uur. za en zo 14.45 en 20.45 uur.
Studio: La Balance, 16 jr. dag. 21 uur, za en zo 15 en 21 uur.
Royal 1: Studentensex, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Hoe vertel ik het mijn zuster, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Ciske de rat, dag. 14.30, 17 en 20.30 uur. Hell's Angels USA, 16 jr. do, vr, za en zo 22.30 uur.
Mabi 1: Diamonds are forever, 12 jr., dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Christine, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Terms of endearment, 8e week, 16 jr. dag. 14.00, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: De Mannetjesmaker, dag. 21 uur.

GELEEN

Roxy: Ciske de rat, 4e week, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Drie Trolers in St.-Tropez, 16 jr. t/m di 23 uur.
Studio Anders: Christine, een moord van een slee, 12 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Ciske de rat, 4e week, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Go for it, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur.
Sirkeltheater: Vrouwenstad, wo en do 21 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.

Start Fotografenkollektief en 'Kappesmoos'

Nieuwe projekten Baanlozencentrum

HEERLEN – In het Baanlozencentrum in Heerlen gaan vandaag het werklozenprojekt van de Stichting Fotografen Kollektief Heerlen en het maaltijdenprojekt "Kappesmoos" van de Stichting EWOM officieel van start. Het Fotografen Kollektief Heerlen, dat nu ruim één jaar bestaat, was tot nog toe gehuisvest in een pand van VJV Inpoet aan de Akerstraat in Heerlen. Het Baanlozencentrum biedt echter meer mogelijkheden.

In dit voormalige klooster krijgt het kollektief ideale ruimten waaronder een doka, geluidsopnameruimte, geluidsstudio, projektieruimte en kantoor. Ook de huisvestingskosten liggen aanzienlijk lager dan in het voormalige pand.
Gezien de overige projekten in het Baanlozencentrum, is dit de ideale plaats voor het fotografenkollektief. Vandaag gaat ook een oude wens van de leden van het fotografenkollektief in vervulling. Zij zullen voortaan opereren onder de naam "Stichting Fotografen Kollektief Heerlen".

Maaltijden

De doelstelling van het maaltijdenprojekt "Kappesmoos", dat eveneens vandaag in het Baanlozencentrum van start gaat, is om in samenwerking met vrijwillig(st)ers gezonde en betaalbare maaltijden te bereiden ten behoeve van onder anderen zelfstandig wonende jongeren, kamerbewoners en alleenstaanden. Het woord "Kappesmoos" heeft een bijzondere betekenis: "kappes" betekent witte kool en "moos" is de verzamelnaam voor alle koolsoorten. Het projekt heeft in dit centrum de beschikking over een goed geoutilleerde keuken en een gezellige eetzaal, die ruimte biedt aan 45 personen. Het sociale karakter van het maaltijdenprojekt komt goed overeen met andere projekten in het Baanlozencentrum.

Op werkdagen kan tussen 17 en 19 uur worden gegeten. Momenteel moet zes gulden betaald worden voor een maaltijd. Als de belangstelling voor dit projekt echter groeit, zal dit bedrag lager worden. Mensen met eetplannen worden verzocht dit dagelijks vóór 14 uur telefonisch door te geven via ☎ 215704.

Opening

Om 16 uur starten de openingsaktiviteiten met een toespraak van een afgevaardigde van de Stichting EWOM. Vervolgens is het woord aan wethouder Andriesma, de heer Koops van het Ministerie van Sociale Zaken, de heer Mans van de Raad van het Jeugdbeleid en tenslotte is er een toespraak van het fotografenkollektief. Om 18 uur vindt tevens een budgetteringsmaaltijd plaats waarvoor men zich telefonisch dient op te geven.
Tenslotte houdt het fotografenkollektief een expositie over de acties van de uitkeringsgerechtigden en het maaltijdenprojekt een tentoonstelling over de geschiedenis van de koolsoorten.

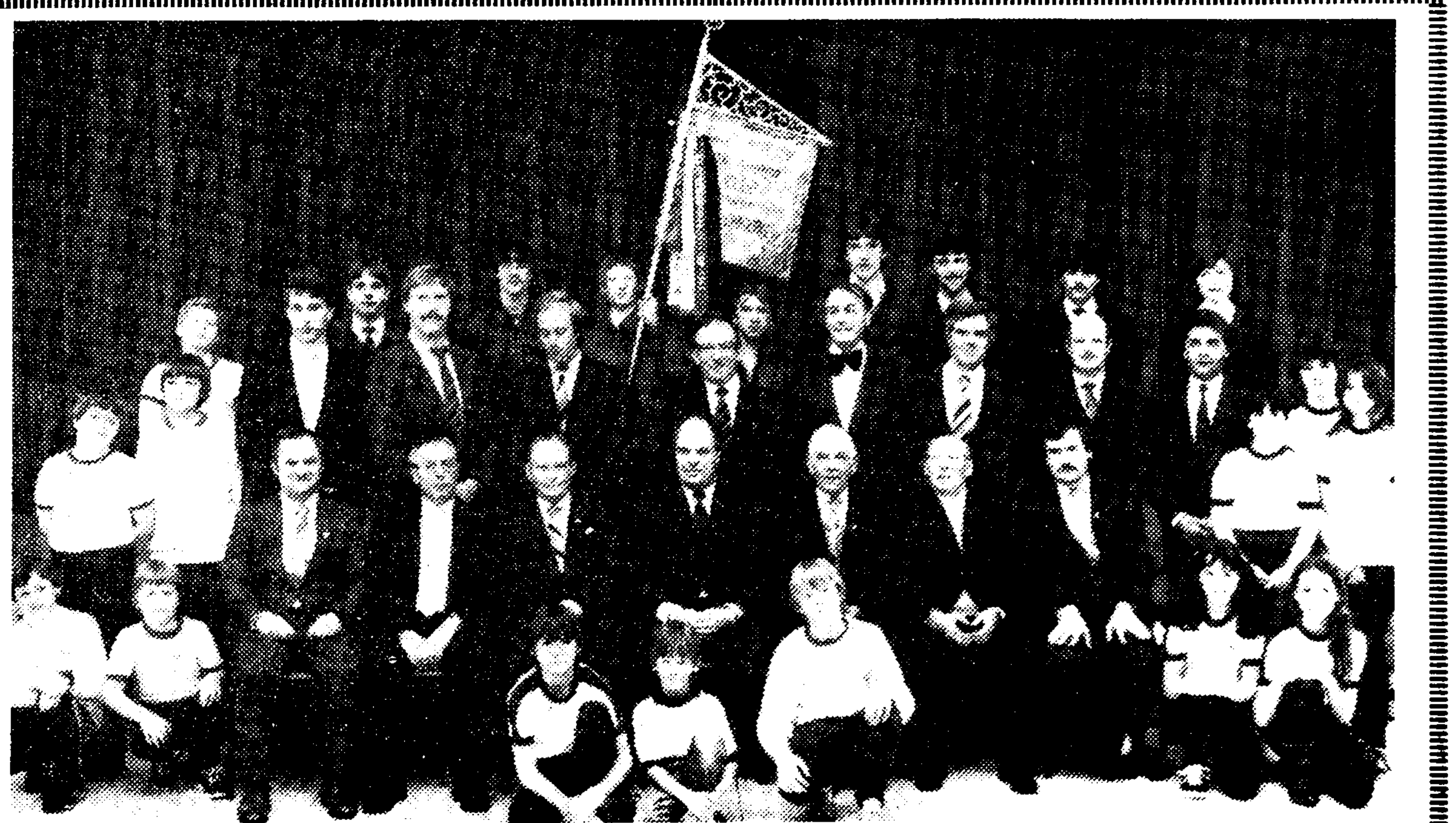
VOETBALCLUB UIT BRUNSSUM

De Leeuw viert robijnen feest

BRUNSSUM – De Brunssumse voetbalvereniging R.K.V.V. De Leeuw viert zaterdag 2 juni haar 40-jarig bestaansfeest. In de feesttent in sportpark Klingelsberg wordt morgen om 11 uur het feest geopend met frühschoppen. Voor de muziek zorgt het orkest Los Kamajo's.

Om 13.30 en 14.30 uur speelt respectievelijk het 2e en 1e team De Leeuw tegen het 2e en 1e team van B.C. Bliesheim. Om 17 uur is een koffietafel voor alle leden en om 20 uur begint de feestavond. Het orkest Los Kamajo's zorgt voor de muziek. Vrijdag om 14 uur wordt een marathontoernooi gehouden met deelname van alle A-elftallen uit de omgeving. De jeugd tot 12 jaar kan om 14 uur genieten van Gussini's Kinderfestival. Niet leden betalen f 1,- entree. Om 20 uur gaat de Top-40 drive-in-show van Veronica van start. De entree bedraagt f 5,-. Zaterdag 2 juni vindt om 12 uur een zeskamp voor senioren plaats. Van 16 tot 17.30 uur zal de jubilerende vereniging recipiëren. Om 20 uur is een dans- en showavond met Die original Gamser Spitzbuam. De entree bedraagt f 7,50.

Zondag om 10 uur wordt in de feesttent een eucharistieviering opgedragen. Om 11.30 uur is frühschoppen met Die original Gamser Spitzbuam. De entree bedraagt f 2,50. Om 11.30 uur vindt de prijsuitreiking van de kleurwedstrijd plaats en gaat een sponsorloop voor junioren tot en met 16 jaar van start. Om 15 uur volgt de prijsuitreiking van deze sponsorloop. Om 15 uur is er een voetbalwedstrijd tussen De Leeuw en Schuttersveld. Om 20 uur is er een dans- en showavond met Die Obervellacher Buam. De entree bedraagt f 5,-. Maandag om 19 uur is kienen en om 22.30 uur wordt het feest afgesloten met een disco-avond. Tegen betaling van f 12,50 per persoon is er voor alle dagen een passe-partout te krijgen.



• De afdeling kunstwielrijden van RC 09 Herzogenrath-Noppenberg.

FEESTWEEK IN HERZOGENRATH-NOPPENBERG

Rijwielvereniging RC 09 bestaat driekwart eeuw

HERZOGENRATH – De rijwielvereniging RC 09 Herzogenrath-Noppenberg bestaat dit jaar driekwart eeuw. Van 31 mei tot en met 4 juni wordt het jubileum gevierd met tent- en weidefeesten in Broichbachtal. Later in het jaar vindt op 11 augustus een jubileumtocht plaats en als hoogtepunt worden op 21 en 22 september in de sporthallen van het nieuwe scholencentrum de Duitse kampioenschappen kunstrijden gehouden.

Noppenberg is een stadsdeel van het grensstadje Herzogenrath. Onlangs werd in het bijzijn van burgemeester Willi Schultheis, voorzitter Frans Josef Esklavon, de voorzitter van het feestcomité Theo Kutsch en vertegenwoordigers van de Heidebloem Heerlerheide een lijvig jubileumboek gepresenteerd.

Op initiatief van Leonhard Schlösser groeide in het voorjaar 1909 de wens een fietsclub op te richten. Statuten werden gemaakt en 1 april 1909 werden de goedgekeurde statuten door de toenmalige burgemeester Aretz in Merkstein ondertekend. De eerste trip van de nieuwe club was naar de Heidebloem in Heerlerheide. In 1912 klocht de vereniging de eerste fietsen. Tien jaar later zocht RC 09 aansluiting bij de 'Bund Deutscher Radfahrer' en 24 juli 1927 kon in de persoon van August Heinrichs de eerste Duitse kampioen worden begroet. Na de Tweede Wereldoorlog was het Lisbeth Desgronte die op 8 september 1951 weer voor het eerst een titel voor RC 09 in de wacht sleepte. De laatste vijftien jaren is de club bij het kunstrijden tijdens de landelijke kampioenschappen zeer succesvol geweest.

Feestprogramma

Het feestprogramma start Hemelvaartsdag om 10 uur met een fietstocht voor trimmers en vanaf 13 uur is er dansen. Vrijdag 1 juni volgt dan in de feesttent om 19.30 uur een receptie. Een dag later (zaterdag) is eerst om 17 uur een eucharistieviering en vanaf 19.30 uur een feestavond. Zondag 3 juni begint om 10.30 uur met frühschoppen en 's middags om twee uur is er een feestoptocht met oude fietsen enzovoorts. Het verzamelpunt is de kermisplaats van Herzogenrath (Bergerstrasse). Om 16 uur volgt een demonstratie en de dag wordt wederom afgesloten met een feestavond met onder andere het Colonia Duo (Zimmermann das Ei). Maandag 4 juni is gerserveerd voor de kinderen en bejaarden. De kindermiddag begint om 15 uur en de bejaardenmiddag om 16 uur. 's Avonds om acht uur wordt het hele feestgebeuren afgesloten met een groot dorpsfeest.



• Muziekkorps Musikären Almhult.

Komende dagen Zweedse infasie in Brunssum

Musikären Almhult ook naar Alsdorf

BRUNSSUM – Het Zweedse muziekgezelschaZ Musikären Almhult, dat van Hemelvaartsdag tot en met 2 juni een bezoek brengt aan Brunssum zal ook een bezoek brengen aan Alsdorf, de partnerschaft-gemeente van Brunssum.
Het Zweedse muziekkorps is daar morgen te gast tijdens een groots opgezet schuttersfeest. Vandaag komt het korps aan in Brunssum en om acht uur vanavond wordt meteen al een concert gegeven en daarna is er een feestavond, dit alles in D'r Brikke-Oave. Vrijdagavond is het hele gezelschap weer bijeen in het Casino omdat daar dan een Napolitaans concert wordt gegeven door Mandolinevereniging De Troubadour. Na afloop verzorgen de Zweden de dansmuziek. Zaterdagmorgen om 10.45 uur maakt het muziekkorps een muzikale rondwandeling door het centrum en 's avonds om acht uur vindt in gemeenschapshuis In 't Ven een bigband festival plaats met heel wat internationale bands. Aan dat festival nemen de Zweden ook deel. Zondag reist het gezelschap terug naar het hoge Noorden.

Zilveren drumband, toernooi en bondsfeest

Stadsschutterij Heerlen viert vier dagen feest

HEERLEN – Van 31 mei tot en met 3 juni houdt de Stadsschutterij St. Sebastianus van Heerlen een aantal festiviteiten op de Heerlerbaan. Op de eerste plaats wordt het zilveren jubileum van de drumband gevierd. En naar aanleiding van dat jubileum mag de schutterij dit jaar het Burgemeester Gijzels drumbandtoernooi organiseren. Daarnaast organiseert de schutterij ook het bondsschuttersfeest.

Het Burgemeester Gijzels toernooi wordt op Hemelsvaartsdag op het terrein op de hoek Palestinastraat-Vullingsweg gehouden. Dertien verenigingen zullen voor de strijd aantreden, terwijl de United States Airforcesband Europe twee maal zal optreden. Het toernooi begint om half twee, om zes uur zullen de prijzen worden uitgereikt. 's Avonds is er een feestavond in de tent op het terrein.
Vrijdag 1 juni worden de zilveren jubilarissen Jan Hanssen, Theo Hendriks en Martin Robben en de koperen jubilarissen Adri Colin, Raymond Hendriks en Rob de Vries gehuldigd. Daartoe wordt er van half acht tot hald negen een receptie gehouden. Daarna is er een disco-avond. Zaterdagmiddag begint om drie uur een talentenjacht, om acht uur gevolgd door een feestavond.
De festivitieten worden zondag geopend met frühschoppen vanaf elf uur. Om één uur begint het bondsschuttersfeest, waaraan 18 schutterijen deelnemen. Om drie uur défileren de schutterijen, om vier uur beginnen de wedstrijden en om half acht is de prijsuitreiking.

St. Caecilia feest verder

HULSBERG – Het eerste weekeinde van het tien dagen durend feest van de fanfare St. Caecilia Hulsberg is voorbij. Vanavond om 20 uur wordt in het feestpaviljoen een bonte avond gehouden. Hemelvaartsdag is de Lois Rodeo en Disco Show te gast in Hulsberg. Tevens vindt een optreden plaats van de Rockformatie Vandeberg.

Vrijdag 1 juni om 20 uur treedt Ivan Rebroff op met zijn Ballalaika ensemble en Donna Lynton. Dit onder muzikale begeleiding van het mannenkoor Geulklank uit Valkenburg. De entree bedraagt f 22,50.
Zaterdag 2 juni is er een Beierse avond met de 'Viller Spatzen' uit Oostenrijk. De entree bedraagt f 12,50.
Zondag 3 juni is frühschoppen met de 'Viller Spatzen'. De entree bedraagt dan f 2,50. 's Middags om twee uur is de trekking van de jubileumloterij en om 18 uur is een concertavond, die verzorgd wordt door de muziekkorpsen uit Nuth. Het feest wordt maandag 4 juni om 20 uur afgesloten met een kienavond.

Tankstation Schaesberg mag er komen

DEN HAAG – De hinderwetvergunning die B en W van Landgraaf hebben verleend voor de bouw van een nieuw benzine- en lpg-tankstation op de Schaesbergerweg/Bredastraat blijft van kracht. Voorzitter Dr. Veringa van de geschillenafdeling van de Raad van State is niet ingegaan op het verzoek van 17 omwonenden om de vergunning te schorsen.

De appellanten hebben vooral landschappelijke bezwaren. Het tankstation is gepland in het zogenaamde 'Haesdal', een glooiend agrarisch terrein, waarin twee boerenhoeven en de kasteelruïne liggen. Het is een karakteristiek Zuidlimburgs landschap dat in de agglomeratie Heerlen/Landgraaf uniek is.
Dr. Veringa vindt dat de Kroon moet uitmaken of de hinderwet aan landschappelijke waarden getoetst mag worden. Hijzelf vindt het nieuwe station, gezien de al aanwezige bebouwing, aanvaardbaar. Verder vindt hij de belangen van de vergunninghouder zwaar wegen. Zijn huidige benzinestation moet verdwijnen omdat er op 25 meter afstand van de lpg-installatie woningen staan. Van de nieuwe plaats zijn die woningen 140 meter verwijderd.

IN GESPREK

• Bovenste Caumer

HEERLEN – Naar aanleiding van uw artikel in het Limburgs Dagblad van 15 mei j.l. betreffende de "Bovenste Caumer" het volgende: In uw artikel wordt gezegd dat er praktisch geen bezwaren zijn tegen het plan van de gemeente Heerlen inzake de bebouwing van dit gehuchtje. Dat zal wel! De tekening die de gemeente Heerlen liet zien, was voor ons, en met ons voor nog veel meer bewoners van de Bovenste Caumer, een grote verrassing. Wij waren met stomheid geslagen. Wij dachten namelijk dat het slechts om de Horicherhof zou gaan. Dit was onze stellige indruk omdat ons bij de plannen om de Horicherhof op te knappen (die ook in het bestemmingsplan valt), naar aanleiding van een bezwaar dat wij hiertegen hadden ingediend, verzekerd werd dat het opknappen van deze hof niet gepaard zou gaan met verdere bebouwing. Dit bezwaar was door ons namelijk ingediend omdat de vrees bestond dat met het opknappen van de Horicherhof een eerste begin zou zijn gemaakt met het dichtboCwen van de Bovenste Caumer. Hierop is ons door wethouder Savelsbergh diverse malen geantwoord met: „Dit plan betreft enkel en alleen de Horicherhof met de daarin en -om geplande dertien woningen en verder gaan we niet. Uw vrees is ongegrond". Deze uitspraak werd onder anderen gedaan op een vergadering van het CDA-Heerlen op 12 maart jl. En nu blijkt dat men toch verder wil gaan! Het schijnt dat de gemeente Heerlen de opknapbeurt van de Horicherhof aanbiedt aan de bewoners van de Bovenste Caumer, om in ruil daarvoor de rest van het gehucht vol te bouwen, zodat de Bovenste Caumer zijn landschappelijke waarde voor eeuwig zal verliezen. Wij dachten dat de gemeente Heerlen, gezien de enorme grondlasten, toch wel andere plaatsen kan vinden binnen de gemeente, die voor bebouwing in aanmerking komen.

HEERLEN **Sjef en Desirée Haagmans-Bruls**

Regio kort

BRUNSSUM

● Van 5 t/m 8 juni wordt in Brunssum-Noord voor de veertiende maal een avondwandelvierdaagse gehouden. Elke avond kan worden gewandeld over een afstand van 5 en 10 km. Gestart wordt tussen 18 en 19 uur vanaf het Open Huis in Brunssum-Noord (tegenover de Micro Sporthal). Het inschrijfgeld bedraagt f 3,- voor kinderen en f 3,50 voor volwassenen. Inschrijven kan op de startdatum vanaf 17 uur in het Open Huis of bij de heer Rikhof, Europalaan 357 of de heer Hendriks, Lemmender 90, ☎ 252922.
● Morgen opent de Stichting Natuurfonds weer haar expositie in het Schutterspark. De expositie is vrij toegankelijk en op zon- en feestdagen geopend van 13.30 tot 17.30 uur. Voor scholen of groepen is de expositie ook op andere dagen toegankelijk. Hiervoor dient men kontakt op te nemen met het secretariaat, ☎ 252073.
● De werkgroep van Jeugdhuis Fatima, Populierenstraat 37 presenteert vrijdag om 21 uur de heavy-metal-groep 'Ten Force'. De entree bedraagt f 2,50.
● In juni zal elke vrijdagmiddag in Sheltur, Merkelbeekerstraat 3, gratis video zijn. Op vrijdagavond is voorlopig niets meer te doen. Woensdagavond 6 juni is grootbeeld video met opnamen van de laatste Pinkpopfestivals. De aanvang is 20 uur.
● Vrijdag om 20.30 uur wordt in de Burcht aan de Wieënweg een kwajongconcours gehouden.
● Schutterij St. Gregorius de Grote houdt morgen om 15 uur op het terrein bij sportpark Klingelsberg het koningsschieten.

SCHAESBERG

● De schutterij St. Hubertus houdt morgen om 14.15 uur aan de Kakertsweg haar jaarlijks koningsvogelschieten. Om 20 uur wordt in het schutterlokaal Oud Schaesberg het koningsbal gehouden.
● Scouting 't Eikske houdt zondag 3 juni van 12 tot 19 uur rondom haar verenigingsgebouw aan de Strijthagerweg een weidefeest, fancy fair, rommelmarkt en open dag.
Omstreeks 17.30 uur verzorgt harmonie St. Michael een populair concert.

WIJNANDSRADE

● De buurtvereniging De Oude Dorpskern houdt morgen vanaf 10 uur in het gemeenschapshuis een rommelmarkt.

LANDGRAAF

● Het dienstencentrum De Troef aan de Past. Scheepersstraat 2 in Ubach over Worms houdt elke eerste dinsdag van de maand van 14 tot 16.30 uur een bijeenkomst voor alle blinden of slechtzienden uit de Landgraaf.

TREEBEEK

● De casinovereniging Treebeek houdt zaterdag in het Casino aan het Treebeekplein haar laatste doorbloeiersavond van dit seizoen. De aanvang is 21 uur en voor de muziek zorgt het orkest 'La Cabana'.

KERKRADE

● In het Jongerencentrum Ahimsa werd onlangs een gitaarsolo-wedstrijd gehouden. Fred Janssen en Mark Delaet van de Kerkraadse hardrock-band Defender eindigden op de eerste plaats. De derde plaats was voor Giel van de Osch van de groep Jailbreak.
● De V.V. Hopel viert volgend jaar haar 40-jarig bestaansfeest. In verband hiermee is een jubileumcomité gevormd, bestaande uit de heren Frans Krasovec, drs. Sjef Quaedvlieg, Lei Slangen, Jo Boss en Jan Hombergen.

Huwelijk kennismaking

Soc. v. all. Chalet Treebeek, iedere woensdag en zondag dans- en contactavond in Chalet Treebeek, naast Rozenkranskerk. A.s. zondag ORKEST. Tel. 045-211375, ligit.bew. verplicht. Vr. uitn. het bestuur.

H.R.L. soc. v. ALLEENSTAANDEN, erkend door Kamer van Koophandel. Heden woensd. de gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Treebeek, Treebeekplein. Voor eerste bezoek uittr. v. bevolking en pas meebrengen. Bushalte 50 m, gr. weg. Vr. uitn. het bestuur, Casino Treebeek.

Nette MAN, 48 jr. zoekt kennism. m. serieuze vriendin, 40-50 jr., br.o.nr. SI 973, LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Alleenstaanden, morgen Hemelvaartsdag, gezellige dans- en CONTACT-AVOND in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Beleefd uitnodigend het bestuur.

Lesb. vrouw, 36 jr., zkt. lesb. VRIENDIN voor eerlijke, vaste relatie. Br.ond.nr. KE 102 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Sportieve, alleenstaande dame, 37 jr., zou graag in contact willen komen met alleenstaande HEER, ± 40 jr. Beslist geen avontuur. Brieven met foto worden op erewoord teruggezonden. Discretie verzekerd. Br.ond.nr. SI 973 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

RTV/muziek

Te k. Roland PIANO HP 70 met Fender Rhodes-combiversterker, 100 watt, tevens Boss. GE-10 equalizer, z.g.a.n. Tel. 04490-18357.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. jonge HENNEN, tegen de leg. Tevens mestkuikens, regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Heren landbouwers attentie. Het nieuwste op het gebied van hooi, stro en kuilvoer persen met de Welger BALENPERS, ronde balen, 1.50 bij 1.20, ook transport hiervan. Ook voor frezen enz. B. Henssen, Portonnekuilstr. 69, Geleen. Tel. 04494-42931 b.g.g. 04492-4836.

Let op. Koopje van de week... 1 Frost hydraulische SILOVORK, werkbr. 2.20 m, ƒ 850,-. Frissen B.V.

PAARDEVEEWAGEN, Hanomag F 55, diesel. Keuringsrapport aanw. Laadverm. 2550 kg, gr. rijbew. Een mooie en i.z.g.st. verk. auto. Tel. 04749-2262.

Jonge HENNEN te k., tegen de leg. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Vakantie/recreatie

Te huur VAKANTIEWONING te Wissenkerke (N. Beveland) in nabijheid van strand en zwemparadijs. N.J. van Liere, Henskenszand. Tel. 01106-1520.

CARAVANS te huur in Heimbach en Roggel. S. Degenkamp, tel. 045-211705.

Nrd.Holland 5 km. v. zee, luxe recr. BUNGALOW, juni ƒ 350,-, aug. ƒ 600,- p.wk. Tel. 045-753015.

Te k. of te h. aangeb. VAKANTIEHUIS gel. te België Lanaken, camping San-Lanaco, tel. tuss. 18 en 19 u. 045-425206.

Te k. STACARAVAN, bj. '80, op Grimbie Berg. Tel. 045-211140 of 212463, Heerlen, na 18.00 uur.

Te k. BUNGALOWTENT met luifel, 6-pers., gasfornuis, grondz., windscherm. Tel. 04490-25194.

Te huur 4-6 pers. STACARAVAN in Midden-Limburg, ƒ 350,- p.wk. Tel. 045-259284.

Vakantie in ZILLERTHAL Tirol Oostenrijk. Voor inl. tel. 045-243433.

ZEELAND, Nieuwvliet. Te huur 6-pers. stacaravans. Juli-aug. vrij. 4 dagen hemelvaart/pinksteren ƒ 198,–. 3 weken mei-juni-sept. ƒ 600,–. Keyman Reizen, Rhenen. 08376-4121/4130.

Luxe hotel met zwembad, sauna, eigen visbeek etc., 12 km v. Cochem. Dir. gel. a.d. Moesel, 5 dg. logies ƒ 225,– p.p.; 5-dg. h.p. ƒ 275,– p.p.; 5 dg. v.p. ƒ 315,– p.p. Inl. en boekingen in Ned. 045-311242 (18 tot 21 uur).

Luxe HOTEL met zwembad, sauna, eigen visbeek etc., 12 km v. Cochem. Dir. gel. a.d. Moezel, 5 dg. logies ƒ 225 p.p.; 5 dg. HP ƒ 275 p.p.; 5 dg. VP ƒ 315 p.p. Inl. en boekingen in Ned.: 045-311242 (18.00-21.00 uur).

Per luxe touringcar 10 dagen Eben/Pongau vanaf ƒ 379,–; 10 d. Weisenbach/Tirol vanaf ƒ 399,–. Vertr. wekelijks op vrijdag. Vraag het programma bij
Van Gerwen Reizen Veldhoven
tel. 040-539070 (Lid ANVR/gar. fonds).

8 dagen Wenen/Wienerwald per luxe touringcar. Verz. h.p. Inclusief excursies. Vertrek 9 juni, 7-21 juli, 4-18 aug. Kamers d/w.c. Prijs vanaf ƒ 479,–
Van Gerwen Reizen Veldhoven
tel. 040-539070 (Lid ANVR/gar.fonds).

10 dagen Oostenrijk/Reichenfels per luxe touringcar, Verz. h.p. Wekelijks vertrek op vrijdag. Hotel in Centrum. Kamers d/w.c. Prijs vanaf ƒ 449,– p.p.
Van Gerwen Reizen Veldhoven
tel. 040-539070 (lid ANVR/gar.fonds).

Caravans/tenten/boten

INRUILCARAVANS in verschillende prijsklassen o.a. Roller - Chateau - Fend Dethleff enz. Adria. Tillemans Caravans, Haefland 19, Brunssum.

TOURCARAVANS door alle auto's trekbaar, 345 kg, lichtste caravan ter wereld, 20 types. Show. Caravanimport Ubachs, Vink 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Op VAKANTIE. Laat eerst uw caravan/vouwwagen controleren. Bel voor inlichtingen Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek. Tel. 04492-1870.

Caravanimport Feijts, vouwwagens: Alpen-Kreuzer vanaf ƒ 3770,–; Trigano vanaf ƒ 3695,–. Tourcaravans: Burstner, Hobby, Knaus, Munsterland, Eriba, verder IFA en Intercamp. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Stacaravans in diverse maten. Grote keuze in gebruikte vouw-, tour- en stacaravans. Tevens reparatie, schaderegeling en remmentest. Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

In- en verkoop CARAVANS. Caravanhof Bartels. Verhuur, stalling, accessoires. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-632557.

Bartels Caravaning, Julianastr. 5 Merkelbeek tel. 04492-1870 off. DE REU-DEALER Camplet vouwwagens, koelkasten, kachels, voortenten enz. Div. gebr. car.- en vouwwagens. Inkoop - Verkoop - Verhuur. Donderdag koopavond.

Te k. polyester BOOT, pr. ƒ 175,–, tel. 04454-3972.

Te k. 4- à 6-pers. VOUWCARAVAN m. voortent, pr. ƒ 1350,-. Kaalheidersteenweg 101, Kerkrade, tel. 045-417281.

Uit faillissement verkregen CARAVANS, vouwwagens en accessoires, 10 tot 50% korting, op is op. Bartels Caravaning, Julianastr. 5. Merkelbeek, Hemelvaartsdag open vanaf 10 uur.

Te k. SURFPLANK/Easy Board, compl. ƒ 550,-. Heist. 121, Stein, 04495-3862.

Zeldzaam mooie, antieke eiken DEKENKIST met bolle deksel, 17e eeuws. Tel. 04490-24882.

TOERCARAVANS te h. Bartels Caravaning. Julianastr. 5 Merkelbeek tel. 04492-1870. Donderdag koopavond.

HEMELVAARTSDAG-SHOW met ƒ 500,–; korting op al onze gebruikte caravans o.m. Tabbert 5,38 mtr.; Tandem 78; Kip 5,50 mtr. Tandem 76; Tabbert 4,60 mtr. 76; Knaus 4,50 mtr. 81; Chateau 78 Munsterland 77; Lion 77; De Reu, Hobby, Kip 2x 3,10 mtr. Wilk 3,10 mtr.; Europa 3,10 mtr. 2x Adria 4,50 mtr. Roller 3,90 mtr. Bergland 3,10 mtr. Tevens ƒ 250,–; korting op onze vouwwagens o.a. La Boheme, Alpenkreutzer, Combie Camp, andré Jamet, Tago, Pardiso enz. Leuk speedbootje met trailer en 35 pk Mercurie. Let op!!! ƒ 1950,–; Homecar Opel Blitz voor de liefhebber ƒ 3250,–; Door inruil verkregen VW Kever Am. uitv. 1303 S bwj. 73, mooie en goede auto ƒ 2250,–; Verdien extra vacantiegeld in onze verlichte showroom. Caravanhandel „Perfect" Reukenderweg 36 Nuth tel. 045-244953. Geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Zat. van 10.00 tot 16.00 uur. Donderdag koopavond. Ook voor inkoop.

Te k. gevr. alle soorten tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

CAMPER, Hanomag-Henschel type Merc. 508 D, 6 à 8 pers., kl. rijbew. Rect. Bonselstr. 34, Hoensbroek.

Te k. CARAVAN Roda, vr.pr. ƒ 2500,-. Valkenburgerweg 87, Voerendaal, na 17.00 uur.

Te k. CARAVAN, merk Cavalier KIP, 6-pers., m. voortent, koelk., verwarm., z.g.st., moet weg wegens omstandigh. Angelastr. 39, Kerkrade-Bleijerheide.

TOERC. Eurokip, i.z.g.st., geh. compl. + kolenconvertor. Tel. 043-628602.

Te k. 6-pers. Eiffelland CARAVAN (tour) met nw. voortent, in nw.st., bouwjr. 1979, pr. ƒ 6500,–, extra's inbegr. Te bevr. Heidecamp, Akerstr. 153, Brunssum 045-252011.

Te k. CARAVAN Adria, lengte 4.50 m. Tel. 045-753039.

Te k. 4 à 5-pers. ... VAN, merk Adr... 380.L, ijsk. en verw... glas. Tel. 045-45840...

CARAVAN te k... Reu Casbah, ƒ 12... 045-211705.

Wegens omst.he... goedkoop ZOM... in rustige bosrijke... 10 km v. Maas... ƒ 18.000,-. Inl. te... 719575.

Te k. pol. MOTOR... „Placom" afm. 6,5... 55 pk. BB motor. ... tra's. Vr.pr. ƒ 15.00... 045-751318.

Kunst antie...

Nog nooit in onze ... weest? Dat is dan ... voor u, want zove... en gaaf antiek teg... stige prijzen heeft... nooit bij elkaar ... Wijshoff B.V., ... broek-Centrum. T... 211976. Dond. koop...

Te koop ANTIE... eigen import, c... eiken slaapkamer, ... kasten, gesloten ... keukenkasten, vana... Tv-kast, commode, ... kastjes vanaf ƒ 125... en stoelen, losse ... hanglampen. P. ... Rozenstr. 1, Vaesra...

Donderdag 31 mei ... vaartsdag L... MARKT te Suster... 10 tot 18 uur nabij d... hallen.

Donderdag 31 mei ... vaartsdag Luikse m... Boerenstraatfeest ... DOENRADE van 10... uur.

Zat. 2 juni 10 tot ... VLOOIENMARKT ... Luikse markt te ... tricht-Wolder nabij ... gerseweg. Duizend... artikelen, vele attr... Deelnemers inl. te... 310025.

Contacten/clu...

CONTACTBURO Y... Bemidd. v. adres... 045-425100. Tev. ... gevr. (Kerkrade).

Club **PARIS**, ma. t... va. 14 uur. Provincie... 31A Noord, Oirsbee... 04492-1873.

CONTACTENBUR... L'Amour, Privé-a... middeling. Heerlen... 045-225237.

PRIVÉ, tel. 045-75... Maggi en Brigitte v.a. ... uur.

THAI PRIVÉ. Tel. 0... 20247. Suffolkweg... Weert. Assistentes g...

VIDEOCLUB Heerle... 10 tot 22 uur. Paralle... 71A, Heerlen. Tel. 718067.

Fietsen/bromfietsen

Te k. gebruikte RIJWIELEN, groot en klein. Anjerstr. 8 Schinveld tel. 045-256719.

Te k. SNORFIETS, i.z.g.st. Tel. 045-315497.

Te k. TRIMFIETS, z.g.a.n., Peugeot, 10 versn., mt. 58, kl. blauw. Mairesstr. 3, Munstergeleen, tel. 04490-22296.

Te k. ZUNDAPP-KS 50, Peugeot snorfiets, z.g.a.n. Maastrichterweg 12, Ubach o. Worms.

Mooie PUCH Maxi en Vespa Ciao. Tel. 045-320190.

Te k. VESPA Ciao en Vespa Galera met sterwielen, 8 mnd. oud, kl. grijs. Tel. 045-243134.

Te k. 1 HERENFIETS, i.z.g.st., ƒ 75,-, 1 oude opafiets, ƒ 50,-. Te bevr. Bosweg 11, Geleen.

2e-hands dames-, heren-, sport- en TRIMFIETSEN. Tel. 045-751850.

Te k. RACEFIETS, merk Miyata 750-SR/1024, 10 versn., i.pr.st., pr. ƒ 500,-. Jurgenslaan 8, Nieuwenhagen.

Te k. DAMESSPORTFIETS 10 versn., i.z.g.st. ƒ 200,-. Arnhemstr. 13, Heerlen.

Te k. 2e-hands MT Paris-Dakar bij MARSAEL, Benzenraderweg 24, Heerlen, tel. 717268.

Voor uw brommer, sport-, tour- of trimfiets gaat u toch zeker naar MARSAEL, beste merken, snelle serv., vakk. deg. rep., fietsen al v.a. ƒ 195,-. Inr. oude mog., 3 jr. gratis serv.beurten. Kom kijken, u slaagt altijd. Benzenraderweg 22-24, Heerlen.

Te k. HERENSPORTFIETS m. versn. ƒ 150,–; damesfiets ƒ 100,–; meisjesfiets 10-12 jr. ƒ 85,–. Burg. Boschstr. 31, Schinveld.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN kopen en verkopen wij ongeacht looptijd. Inl. buro W & P Stationsstr. 9 Heerlen tel. 045-712715.

GELD nodig? Gunstig en snel? Voor diskrete vrijblijvende offerte bel 045-225000, tot 21.00 uur open. Financ.kantoor Moonen, Hoofdstr. 9, Hoensbroek.

Huwelijk kennismaking

Het enige echte Bal zum einsamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek. Iedere, do., vrijd. en zaterd. va. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

HUWELIJKSREPORTAGE 50 kl. foto's 13x18 + vergr. 30x40 inkl. album ƒ 295,–. Tel. 04490-20591/045-210803.

JONGEMAN 23 jr. zoekt kennism. met leuk meisje, geen uitgaanstype, liefst woonachtig in omg. Mstr. Br. o. nr. MA 002 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Att. VROUW, blond, 1.70 m, houdt v. lekker eten en tv. kijken, zoekt n. heer, plm. 40-50 jr. voor gezelligh. Br. m. foto o.e.r. en vt. tel.nr. ond. nr. HK 609 aan LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Relatievorming Limburg
een erkend huwelijksbureau

dat alleen in Limburg bemiddelt en erkend is door de Raad van Toezicht. Door persoonlijke bemiddeling de grootste kans van slagen. Bel voor een vrijblijvend gesprek een van onze deskundige medewerksters: Heerlen: mevr. Reulen, 045-412847; Stein: mevr. Chavagne, 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen, 043-435231; Heythuizen: mevr. Riley, 04749-3903. Voor schriftelijke informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA Maastricht, 043-435231.

Stichting Aktief

Erkend door de Raad van Toezicht ... een duurzame man/vrouwrelatie, heeft haar consulenten in Maastricht, mevr. Baillieux, 043-611563; Bingelrade, mevr. Paffen, 04492-1926; Neeritter, mevr. de Jugt, 04756-5826; mevr. Kleynen, 045-753178 Voerendaal. Hoofdkantoor, mevr. Seelen, 045-411501, Heerlerbaan 52A, Heerlen. Wij willen u graag helpen bij het zoeken van een partner. Belt u eens voor vrijblijvende informatie, eventueel huisbezoek.

Samen vakantie? Ja...

Ziet u er tegenop om de vakantie weer alleen door te brengen? Wel, er is nu een unieke manier om op een prettige en discrete wijze kennis te maken met een levenspartner. Stichting Centrum Europa houdt zich al meer dan 15 jaar bezig met dienstverlening voor duurzame man/vrouwrelaties en is momenteel met zo'n 4.000 leden de grootste op dit gebied in Nederland. Wilt u meer weten? Bel voor absoluut vrijblijvende informatie (ook 's avonds):

Haelen	Mevr. van Asten	04759-2184
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-215481
Kerkrade	Mevr. Erven	045-419501
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-18665
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-612291
Roermond	Mevr. Cremer	04750-34958
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493-2395
Venlo	Mevr. Joosse	077-11385
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784-2439
Weert	Mevr. Janssen	04950-36337

Stichting Centrum Europa
Erkend door RvT, ingesteld door ministerie WVC
Eenzaam... Doe er iets aan

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 30 mei 1984 ● Pagina 23

Melchior wil niet het image bepalen

„MVV is geen Molenaar- of Eibrinkclub"



● Voorzitter Leon Melchior (tweede van rechts) symboliseert het devies van MVV: 'de broekriem aanhalen'. Voorts op de foto van JOHN BAAN de bestuursleden (v.l.n.r.) Benoit Wesly, Co Greep, Gerard Brouwers en Bert Lieben.

MAASTRICHT – MVV heeft op een jaar tijd een metamorfose ondergaan. Vorig jaar ging de club gebukt onder een schuldenlast van miljoenen en stond de curator met zijn koffer bijna op de stoep voor de Geusselt. Die 'boeman' werd weggejaagd en sedertdien kijkt MVV enkel voorruit. De club treft de voorbereidingen op de rentree in de eredivisie, wordt veelvuldig gesignaleerd op de spelersmarkt en ziet zelfs de mogelijkheid zich over een nieuw stadion te buigen. Alles wijst erop dat MVV weer de wind in de zeilen heeft en dat is voornamelijk de verdienste van één man: Leon Melchior.

Hoe groot enkele weken de schok was in de boezem van MVV, toen Melchior zijn terugtreden als voorzitter aankondigde, laat zich makkelijk raden. Alles wat MVV een warm hart toedraagt, zag schitterende perspectieven voor de oudste Limburgse profclub in rook opgaan. De euforie als gevolg van de sportieve successen in de voorbije maanden, sloeg om in panische angst. De andere bestuursleden sloegen intern groot alarm, de sponsoren staken hun onvrede over de geplande stap niet onder stoelen of banken en de spelersgroep bood Melchior op kantoor zelfs een petitie aan.

Vanuit alle geledingen wordt op Melchior 'druk' uitgeoefend om aan te blijven. En met succes, want Melchior blijft vrijwel zeker nog een poosje in het zadel. „Voor de toekomst van de club, wil ik best nog een jaar aanblijven. Om de zaak verder in de rails te zetten en voor de club een brede bestaansbasis te creëren. Ik wilde aftreden, omdat mijn taak, de sanering en het formeren van een nieuw bestuur, bijna is volbracht. Maar nu vind ik dat ik de sponsoren niet in de steek kan laten. Die hebben mij hun vertrouwen geschonken en rekenen nu op mij; dat kan ik niet beschamen. Bovendien heb ik echt wel plezier in het voorzittersschap, echter mijn grote hobby is en blijft de paardensport", reageert Melchior.

Dat Leon Melchior de voorzittershamer wilde neerleggen, heeft alles te maken met feit dat in hem de reddende engel van MVV wordt gezien. De redenatie dat hij persoonlijk, eventueel met inzet van zijn kapitaal, MVV naar de top zal stuwen, is iets dat Melchior razend maakt: „Al sedert vele jaren steek ik, evenals zo vele anderen, geld in MVV. Daar komt in de toekomst geen verandering in, maar ik ga met mijn bijdrage niet verder, dan ik het verleden. Daar is MVV op den duur niet bij gebaat. De club moet in de toekomst aangewezen zijn op een groot aantal sponsoren. Ik denk aan 200 mensen die jaarlijks 5.000 gulden storten. Maar liever nog 400 mensen die 2.500 gulden storten. En die geldschieters moet je ruil daarvoor iets bieden, zoals een eigen ruimte in het stadion".

„Het is niet zozeer dat ik aanstoot neem aan de rol die mij wordt toegedicht, maar daarmee wordt MVV geen dienst bewezen. De club verdient continuïteit en daarin kun je niet afgaan op het image van één man. In dat geval zou het voor MVV de doodsteek zijn als, als ik me zou terugtrekken. En ik kan verzekeren dat MVV geen copie wordt van de Molenaar-affaire (AZ'67) of de Eibrink-affaire (PEC Zwolle). In Maastricht spreekt men al over Melchior Verrassings Vereniging. Dat kan men vergeten".

Melchior kan zijn rol in het MVV-gebeuren dan wel bagatelliseren, feit is dat MVV nog kan praten of de zaken waaorover 't praat dank zij de bemiddeling van Melchior. Met een vergenoegd gezicht stelt Melchior – en met hem MVV – vaststellen, dat het seizoen '83-'84 is afgesloten 'met een klein plusje op het geprognotiseerde verlies dat nog niet is weggewerkt'. „De steun van de raad van bestuur moet niet onderschat worden. Die is perfect en door de volledige harmonie waarin wij werken, is MVV op de weg terug", zegt de voorzitter.

De escapades van MVV in de voorbije weken op de spelersmarkt, wekken - ook al is (nog) geen aankoop gedaan - niet de indruk dat de club de broekriem moet aanhalen. Melchior ontzenuwd echter, dat MVV voor versterkingen diep in de buidel zal tasten: „Kapitale transferbedragen zijn zonder meer uit den boze. Wat in het verleden bij MVV is gebeurd, komt nooit meer voor. Wij zoeken naar bruikbare krachten die transfervrij zijn en die genoegen nemen met normale salarissen. Wat moeten trouwens onze spelers wel denken over die comboyverhalen over spelers die voor vele tonnen naar MVV komen. De club vraagt hen om met minder genoegen te nemen en dan krijgen ze zulke geruchten te horen. Moet prettig overkomen!".

MVV-STADION MOET EUROPESE PRIMEUR WORDEN

Voetbalwal'HAL'la met kunstgras

MAASTRICHT – MVV wil met ingang van de competitie '85-'86 pronken met een nieuw domein. Binnen enkele maanden moet de eerste spade in de grond voor een stadion, waarmee de Maastrichtse club het profvoetbal in Nederland het (kunst)gras voor de voeten wil wegmaaien. Kunstgras is hét toverwoord, dat de MVV-bestuurderenmomenteel volledig in de ban houdt. Met instanties als de KNVB en de gemeente Maastricht, onderzoekt de club de mogelijkheid de nieuwe 'voetbalhal' inclusief kunstgrasmat en overkapping, in te passen in het nieuwe beurs- en tentoonstellingscomplex (MEC) in Maastricht.

Projectontwikkelaar en MVV-voorzitter Leon Melchior heeft de zaak tot de zijne gemaakt. Zijn medewerkers hebben een nieuwbouwplan voor een stadion ontwikkeld, dat een Europese primeur moet worden. „Het is een pilootproject voor Maastricht. Wat betreft accommodatie wordt MVV dan toonaangevend in Europa. En als dit nieuwe stadion met kunstgras binnen het MEC-complex kan worden gerealiseerd, is dat ook nog een flinke (reclame)injectie voor het gebeuren aldaar", meent Melchior.

Drie plannen

Het inpassen van het complex in de hal van de MEC-accommdatie, is trouwens één van de drie plannen waarvoor MVV opteert. Deze oplossing is niet alleen de meest revolutionaire, maar ook de goedkoopste. De meerkosten voor het hallenproject bedragen circa acht miljoen. Daar het nieuwe stadion in aanmerking komt voor een subsidie van veertig procent in het kader van de zogenaamde 'terugploegregeling', komt dat netto neer op vijf miljoen. De kosten van de andere oplossingen liggen netto ruim twee miljoen hoger.

De drie mogelijkheden in het draaiboek van MVV zijn:

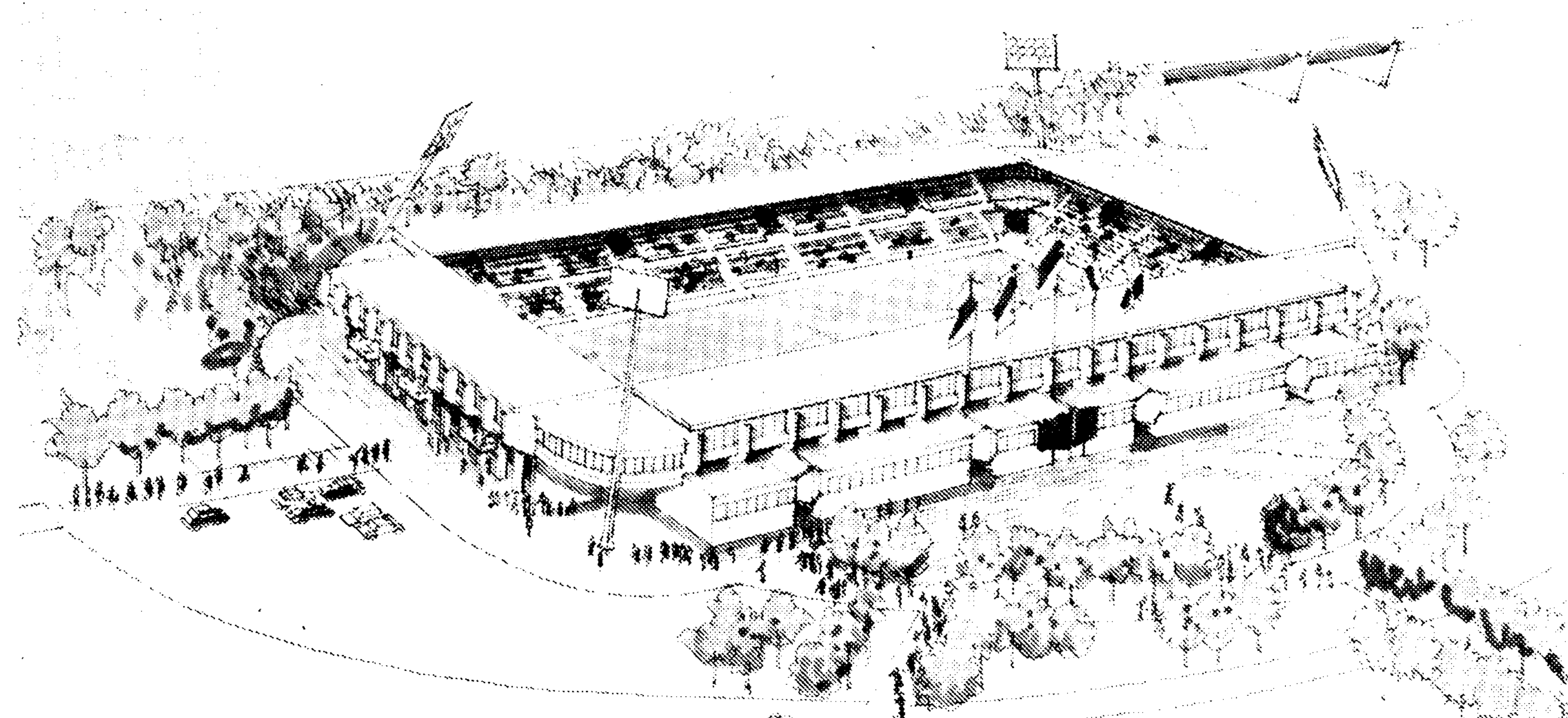
1. Renovatie van de huidige Geusselt. Het stadion wordt een kwartslag gedraaid, de sintelbaan verdwijnt, de bestaande overdekte tribunes worden gehandhaafd en langs de nieuwe lange zijden van het veld komen nieuwe overdekte tribunes. Kosten 12½ miljoen (na aftrek subsidie 7½ miljoen).

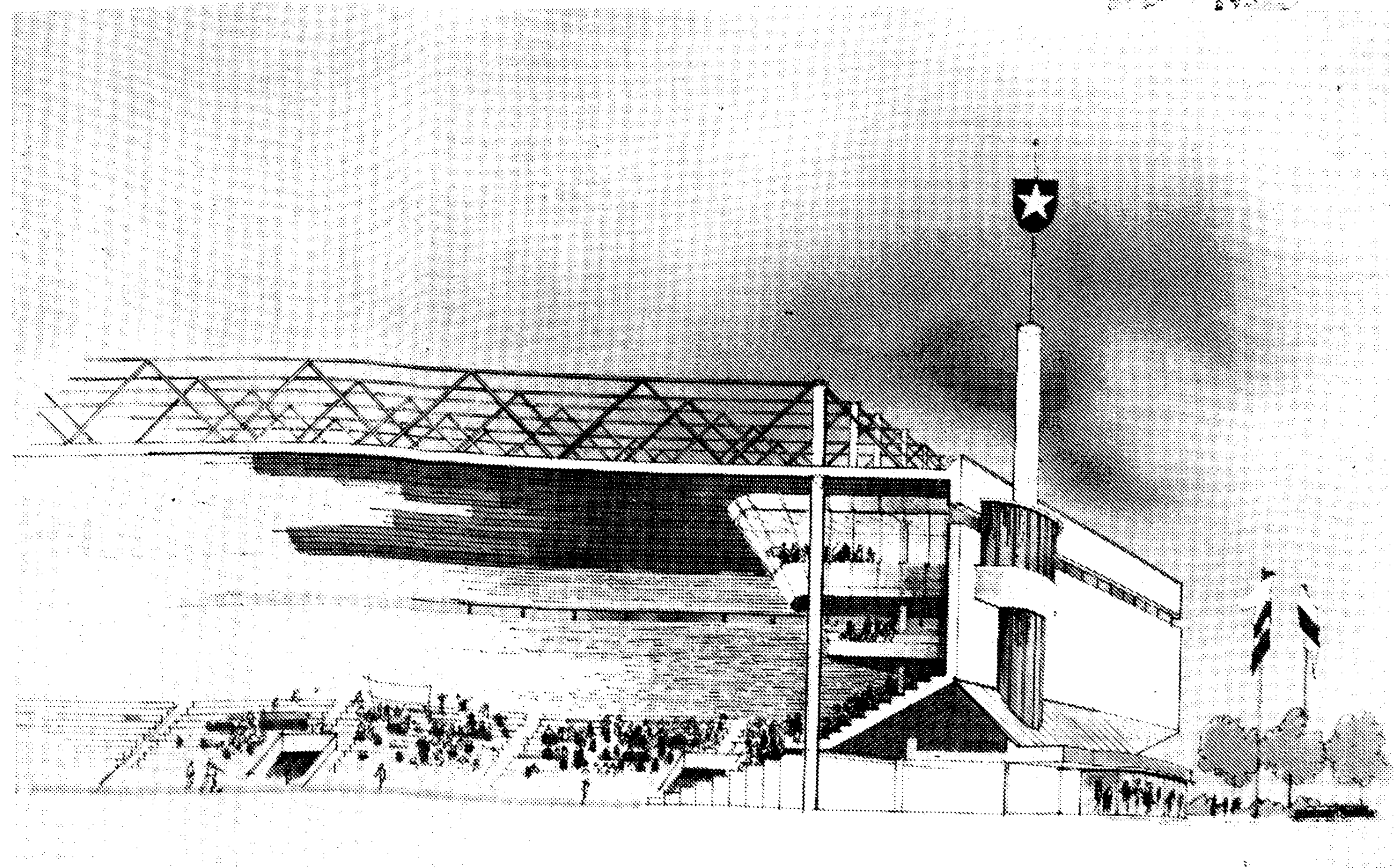
2. Nieuwbouw op MEC-complex in de wijk Randwyck. De maximale capaciteit is met het oog op de te verwachten toeschouwersaantallen afgestemd op circa 10.000 bezoekers, die ondergebracht worden op overdekte en verwarmde zittribunes. Kosten 12 miljoen (netto 7,2 miljoen).

3. De inpassing in een MEC-hal.

MVV zelf doet er alles aan om een verhuizing van de Geusselt naarnaar het terrein in Randwyck te bespoedigen. Oplossing drie is favoriet, maar er zal nog heel wat water door de Maas gaan, voordat alle betrokken instanties overstag gaan. „Het minste wat wij willen realiseren is oplossing twee. De benodigde grond heeft toch nog geen bestemming. Door nieuwbouw op een andere locatie, komt voor de gemeente bovendien in de Geusselt een lap grond van 4½ hectare vrij, die – ook gezien de gunstige verkeersligging – voor andere doeleinden kan worden bestemd", reageert Leon Melchior.

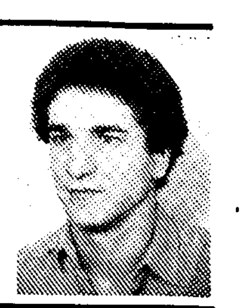
Volgens Melchior is het de bedoeling dat de nieuwbouw wordt gegund aan een Maastrichtse groep aannemers, allen sponsoren van MVV. Bij de bouw wordt ook Ballast Nedam betrokken, dat de allereerste plannen voor nieuwbouw ontwierp. Deze plannen, die het LD in september vorig jaar in de openbaarheid bracht, zijn inmiddels op diverse punten bijgesteld. Zo is het complex op het MEC niet langer multi-finctioneel, compleet met bedrijfs- en kantoorruimte. „Dit hebben wij moeten laten varen gezien de aktiviteiten op het MEC. Anders kom je in een onaanvaardbare concurrentiepositie", licht de MVV-voorzitter toe.



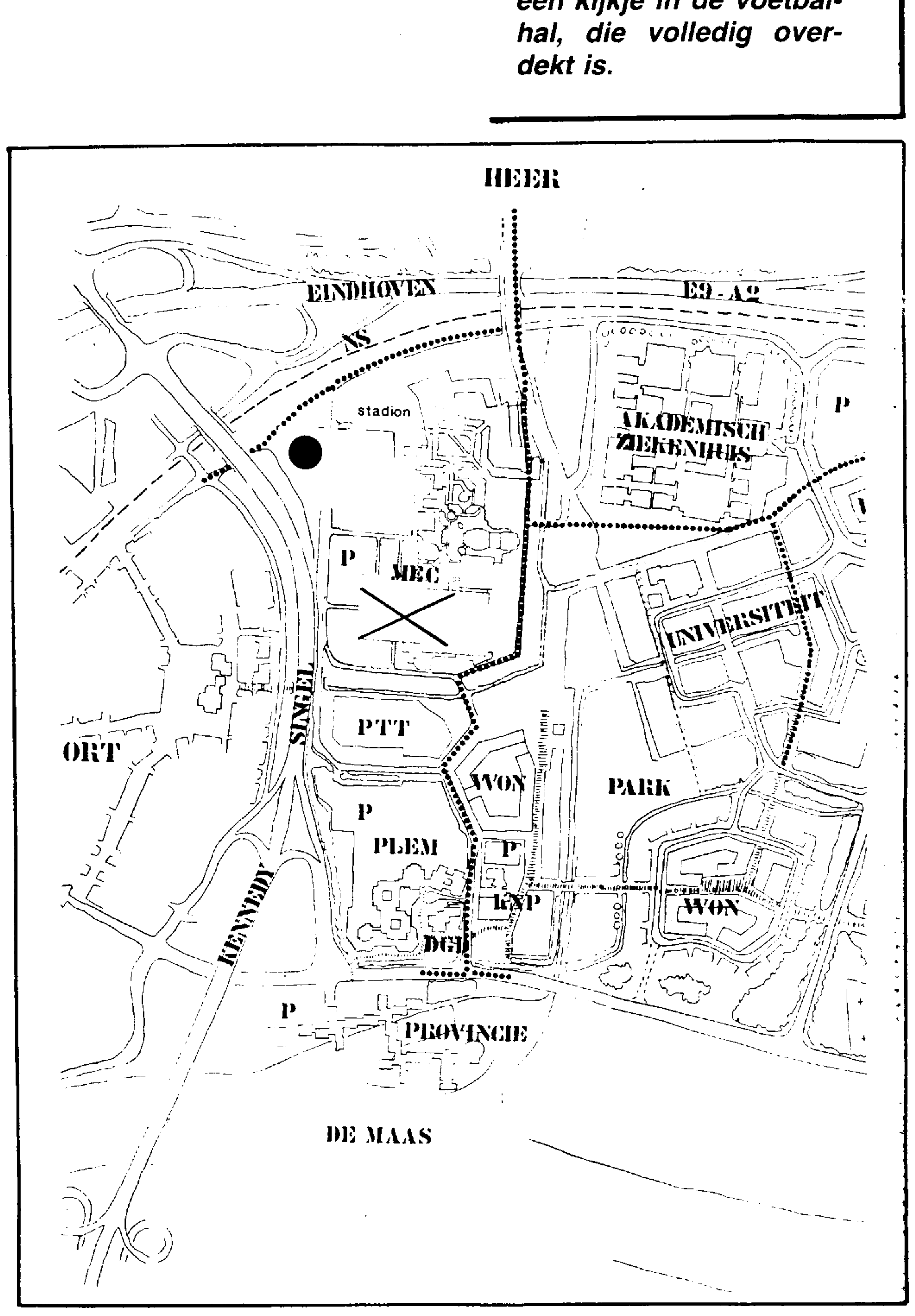


Heet hangijzer is het kunstgras. In de Nederlandse voetbalwereld is dit tot nu toe taboe, maar MVV wil daar in nauw overleg met de KNVB verandering in brengen. de MVV-voozitter daarover: „Dit onderwerp leeft ook bij de KNVB. De bond heeft onlangs ingenieur P. de Jong aangetrokken als adviseur; de grote man achter de introductie van kunstgras in de Limburgse hockeywereld. Dat betekent dat de KNVB het spelen op kunstgras in ieder geval serieus onderzoekt. Wij hebben al contact opgenomen met de technische dienst van de bond en zullen deze binnenkort onze uitgewerkte plannen voorleggen. Wij trachtten de bond warm te krijgen voor dit project en hopelijk krijgen wij er de goedkeuring voor".

Tekst:
HUUB PAULISSEN



● De toekomstdroom van MVV in beeld. Het betreft de schetsen voor de twee nieuwbouwplannen op het MEC-complex in Maastricht. Onder de situering langs de Kennedysingel. Het zwarte bolletje is de nieuwbouw zonder kunstgras. Het kruis geeft aan waar het stadion wordt ingepast in één van de nog te realiseren tentoonstellingshallen. De bovenste tekening hiernaast is het stadion met enkel overdekte tribunes en een capaciteit van circa 10.000 toeschouwers. Daaronder een kijkje in de voetbalhal, die volledig overdekt is.



provincie limburg mededeling M 34/22-84

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan:
1. Rijksgebouwendienst te 's-Hertogenbosch (nr. BM 24393) en
2. het gemeentebestuur van Maastricht (nrs. BM 27361 t/m 27367)
onder een aantal voorschriften vergunningen te verlenen op grond van de Hinderwet.
De onder 1 bedoelde vergunning heeft betrekking op een nieuwe, de gehele inrichting omvattende vergunning ten behoeve van de verbouwing van de Opleidingsschool van de Rijkspolitie te Horn.
De onder 2 bedoelde vergunningen hebben betrekking op het oprichten en in werking hebben van een 7-tal gasdrukregelstations, gelegen:
a. Papyrussingel ongenummerd; b. Oeslingerbaan/Cruyshaag ongenummerd; c. Maasboulevard/Maastrichter Grachtstraat ongenummerd; d. Maasboulevard/Gubbelstraat ongenummerd; e. Keerderstraat ongenummerd; f. Fr. van de Laarplein ongenummerd; g. Alesiahof ongenummerd.
De ontwerpen van deze beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 1 juni 1984 tot 15 juni 1984 en wel: - ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Voorlichting) tijdens de werkuren en voorts: ad. 1. in de gemeentehuizen van Horn en Heel en Panheel tijdens de werkuren en bovendien vrijdags van 17.00 tot 20.00 uur in de Openbare Bibliotheek te Horn en donderdags van 19.00 tot 22.00 uur in de beheerderruimte van de sporthal aan de Sportparklaan te Heel; ad. 2. in het gemeentehuis van Maastricht, Markt 28, kamer 005 tijdens de werkuren en bovendien donderdags van 18.00 tot 21.00 uur bij de Afdeling Voorlichting, Stadhuis (ingang zuidzijde), alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikkingen op de aanvragen kan worden ingesteld.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 30 mei 1984

Regen spelbreker op Roland Garros

Noah mag geen verliezer zijn

PARIJS – De haat van het Franse volk kan dodelijk zijn, zoals Lodewijk de XVIe bemerkte, toen hij zijn hoofd onder de guillotine legde. De liefde van de Franse natie is bijna even verstikkend. Yannick Noah werd er dinsdag bijna het slachtoffer van.

De „open" Franse tenniskampioen leed zozeer onder de adoratie van het volk dat hij Parijs ontvluchtte om in de anonimiteit van New York tot rust te komen. Om niet weer aan de rand van een zenuwinzinking te geraken, schoor hij bij zijn min of meer gedwongen terugkomst zijn rastalokken af, maar ook deze poging om onherkenbaar te worden hielp niet. Na urenlang de drenzende regen te hebben getrotseerd, posteerde het Franse publiek zich dinsdag in de namiddag met duizenden tegelijk rond het centrecourt van Roland Garros om met spreekkoren de komst van de geadoreerde vedette af te dwingen.

Gevoelens

Hoofdscheidsrechter Jack Dorfman voelde zich niet in staat de volksgevoelens te weerstaan. Hij liet de dekzeilen van het gravel verwijderen en hoewel de regen geen moment afnam, werden tegenstander Mark Dickson en Yannick Noah de baan opgestuurd. Waar het volk zulks eiste, deed het er plotseling niet meer toe dat Noah, die enkele dagen eerder nog door een opspelende maagspier was geplaagd, het risico liep er een flinke blessure bij te krijgen.
Een half uur lang moest hij in de steeds groter wordende modderpoel zijn kunsten vertonen, tot Dickson de overhand dreigde te krijgen en de scheidsrechter ineens acht sloeg op de hulpeloze gebaren van de favoriet. Glijden en onderuit gaan mocht wel, verliezen kennelijk niet. De partij en daarmee de hele tweede dag van de open Franse tennistitelstrijd was afgelast.

Schapers

Zo verstikkend de sfeer voor Yannick Noah is, zo bevrijdend is die voor Michiel Schapers. De Rotterdammer is de grote onbekende van Parijs. Zijn naam zal pas op het programma komen op het moment dat Jimmy Gurfein wordt geacht zijn eerste partij te spelen.

De Amerikaan is een paar weken geleden met tennis gestopt en Schapers is zijn vervanger. De Nederlander dankt dat aan zijn positie op de wereldranglijst. Met zijn 135e plaats is hij de eerste van de „lucky losers".

Vanavond atletiekmeeting in Aken

Nellie Cooman, in voetsporen Fanny Blankers-Koen

van onze sportredactie

ROTTERDAM – „In Aken moet het gebeuren. Daar heb ik nu eigenlijk alles zo'n beetje op afgestemd". Nellie Cooman, het Rotterdamse natuurtalent op de sprint, heeft zich helemaal gefixeerd op de atletiekmeeting, vanavond vanaf 17.00 uur in het Waldstadion in Aken. 11.33 seconden is de Olympische barrière op de 100 meter voor dames. Voor nationaal recordhoudster Els Vader in feite geen probleem, maar voor Nederlands kampioene Nellie Cooman toch nog steeds een rappe tijd.

In een razendsnel tempo steeg Cooman naar de top van de nationale ranglijsten. Een ontwikkeling die ze zelf nooit verwachtte. „Atletiek is eigenlijk tot voor kort nooit mijn favoriete liefhebberij geweest. Ik wist dat ik een goede sprint in de benen had, maar vond het aanvankelijk toch maar niks. Pas toen ik mijn eerste wedstrijd liep dacht ik, 'was ik maar een paar jaar eerder begonnen'. De start is voor mij het hoogtepunt. Als de starter het schot lost, dan zoef ik weg en pers alle kracht uit mijn lichaam".

Van de uit Suriname afkomstige Nellie Cooman wordt de komende jaren overigens nog veel verwacht. Sommige insiders herkennen in haar zelfs de Fanny Blankers-Koen van de nieuwe generatie. Zelf blijft ze echter realist. „Tijden van 11.30 en 11.40 zijn natuurlijk voor Nederlandse begrippen erg aardig, maar in de rest van de wereld stelt het absoluut niets voor.

Caramanolis uit het ziekenhuis

**AMSTERDAM – De Franse bokser Richard Caramanolis, die maandagavond in de Edenhal in Amsterdam door knock out in de zesde ronde zijn Europese bokstitel in het halfzwaargewicht kwijtraakte aan Alex Blanchard, heeft dinsdagmorgen het Onze Lieve Vrouwe-gasthuis in de hoofdstad verlaten.
Bij het onderzoek bleek dat Caramanolis, die zich van de afloop van de partij niets kon herinneren, zijn neus had gebroken.**

Fortuna's allerlaatste

SITTARD – Met een wedstrijd tegen eerste klasser Sittard zet Fortuna Sittard morgen een punt achter het seizoen 1983-1984. Voor Sittard, de club uit het Limbrichterveld, is dit duel het hoogtepunt van de feesten ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan. De aftrap is om 19.00 uur. Fortuna treedt in de sterkst mogelijke formatie aan.

Veteranen actief

**KERKRADE – Morgen (Hemelvaartsdag) en zaterdag organiseert de voetbalvereniging Hopel voor de tweede keer het toernooi om het open veteranenkampioenschap van Kerkrade. Beide dagen wordt om 12.00 uur begonnen. Titelverdediger Laura, Haanrade, Heilust, SVK, RKONS, Kakertse Boys, Spaubeek, Heksenberg en Hopel zijn de deelnemende ploegen.
GELEEN – Op initiatief van Old Starts Lindenheuvel wordt jaarlijks een veteranenvoetbal-toernooi voor Geleense verenigingen georganiseerd. Organiserende club aanstaande zaterdag is SV Kluis. Op het complex aan de Jos Klijnenlaan komen vanaf 13.00 uur in actie: Geleen, Heidebloem, Kluis en Old Stars.**

SEF VERGOOSSEN: „SOMS NOG TE RUSTIG"

FCVVV grote klasse

VAN ONZE MEDEWERKER
HENK HAFMANS

NIJMEGEN – Wie nog getwijfeld mocht hebben aan de wedergeboorte van VVV is na de soepele 4-0 winst van de Venlonaren op NEC welhaast zeker tot die overtuiging gekomen. Met speels gemak controleerden de Noord-Limburgers het wedstrijdgebeuren zonder enig spoor van nervositeit. De kans om de eredivisie te bereiken is nog altijd aanwezig.

Nacompetitie

DEN HAAG – De uitslagen van de dinsdag voor de nacompetitie van de eerste divisie gespeelde voetbalwedstrijden zijn:

NAC - De Graafschap 1-1
NEC - **FC VVV 0-4**

De stand is nu:

1. NAC	4	2	2	0	6	6- 3
2. **FC VVV**	4	2	1	1	5	8- 2
3. De Graafschap	4	0	3	1	3	2- 4
4. NEC	4	1	0	3	2	4-11

„Het ging soms zelfs te rustig", merkte Sef Vergoossen op, nadat hij een binnensmonds vloekje achter de kiezen had verstopt bij het vernemen van het gelijkspel van NAC tegen De Graafschap.
„Zeker op het spekgladde veld (het regende bijna de gehele wedstrijd) is een slippertje gauw gemaakt. De grasmat leverde ons meer moeilijkheden op dan de tegenstander. Bovendien had ik - zeker na de hervatting - meer aggressie en lengte in de Nijmeegse voorhoede verwacht. Maar niets van dit alles maar wij konden constant ons eigen spel spelen".
NEC bleef echter onzichtbaar en VVV kon nadat de score was uitgebouwd tot 0-2 opgelucht adem halen en freewheelend het doelpuntensaldo opkrikken.



● *Spelmoment in De Goffert. Anton Janssen van NEC is hier in balbezit, maar FCVVV pakt de hele winst.*

Aanval

**De Venlonaren die perse moesten winnen om in de race met NAC te blijven zochten prompt de aanval en voorstopper Hans Coort had in de elfde minuut zijn ploeg al de leiding kunnen geven. Slordig uitverdedigen leidde tot balverlies van Feije Visser en plotseling dook Coort voor de Nijmeegse goalie. Zijn inzet ging rakelings naast.
De Venlonaren hadden de smaak te pakken en toen Taihuttu tussen drie NEC'ers door Michel Mommertz werd neergelegd kon Remij Reijnierse zijn specialiteit uitvoeren. Zijn aangesneden uithaal van 20 meter afstand zeilde over het muurtje in de kruising: 0-1.**

Blufpoker

Na de hervatting leek Pim van der Meent, de NEC-trainer, blufpoker te gaan spelen. Henk Grim kwam het aanvalstrio versterken maar ook met vier spitsen had de Venlose defensie geen enkele moeite. Integendeel de zogenaamde massale aanvalspatronen van De Goffert-ploeg brachten wel veel spelers op de Venlose speelhelft maar die taktiek had een boemerang-effect.

FCVVV kon naar hartelust counteren en binnen acht minuten tijd was het driemaal kassa voor de Venlonaren. Weer uit een vrije trap en weer was Taihuttu de doortocht afgesneden. Van Rosmalen haalde uit, doelman Van Cuijk keerde het schot maar Andreas Brandts (kostprijs 250.000 DM) reageerde attent: 0-2.
Sef Vergoossen: „Elke vrijdag mogen Van Berge-Henegouwen, Van Rosmalen en Reijnierse de laatste 20 minuten van de training oefenen op het hoofdveld voor het nemen van vrije trappen. Dit scoren uit „stille spelmomenten" heeft de laatste weken menig VVV-doelpunt opgeleverd". Na de veilige voorsprong speelde VVV in een roes verder. Nijssen hoefde slechts het laatste tikje te geven op een inzet van Verlijsdonk en als dank hiervoor produceerde de Middenlimburgse onderwijzer even later een lineaal zuivere voorzet op de linkerslof van Van Rosmalen: 0-4.

Sluiten

Voor NEC is het seizoen afgelopen. „Wij sluiten", meldde trainer Pim van der Meent. „De ploeg is uitgeblust".

NEC-VVV:0-4 (0-1); 24. Reijnierse 0-1; 64. Brandts 0-2; 68. Nijssen 0-3; 72. Van Rosmalen 0-4. Toeschouwers: 3.000. Scheidsrechter: Hr. Geurds. Gele kaarten voor: Mommertz (NEC) en Frans Janssen (NEC).

NEC: Van Cuijk; Willemse; Mommertz; Visser; Vievermans; Aalbers (62. Grim); De Groot (71. Paymans); A. Janssen; Hasselbach; Frans Janssen; Hoekman.
FCVVV: Roox; Nijssen; Coort; Van Berge-Henegouwen; Versleeuwen (81. Dahlmans); Reijnierse; Brandts; Van Rosmalen; Taihuttu; Verlijsdonk; Valckx (79. Bours).

FCVVV maakt zich op voor de beslissende confrontatie zaterdag in Breda.

Honk- en softbal

HEERLEN – Naast het reeds vastgestelde wedstrijdprogramma, zal op Hemelvaartsdag de grotendeels verregende ontmoetingen van zondag 6 mei worden ingehaald. Op Limburgse velden worden bijgevolgd de volgende wedstrijden gespeeld:

Honkbal: Sittard (Sportcentrum, 15.00 uur); Condors-Knuppelaard Maastricht (sportpark West, 14.00 uur); HSC Maastricht-Geldrop, Heerlen (Kaldeborn); All Stars 2-Venlo Sport (11.00 uur) en All Stars-Studs (14.00 uur).
Softbal: Condors-Tilburg (Sittard, 11.30 uur), Samacols-HSC Maastricht 2 (Rolduc Kerkrade, 11.00 uur) en All Stars 2-Cheetahs 2 (Heerlen, 11.00 uur).

Johnny Dusbaba herstelt fout

BREDA – Met een wanhoopschot bracht Johnny Dusbaba NAC toch weer aardig in de buurt van de eredivisie. De zwaarlijvige verdediger legde alles in een afstandsschot, dat door een woud van benen achter de tot dan toe heersende Graafschap-doelman Brookhuis tegen het net sloeg (1-1).

Dolgelukkig rende Dusbaba naar de zijlijn. Omhangen door ploegmakkers, die hem eerder verguisd hadden. Dat was al in de zevende minuut van de wedstrijd toen de „huurling" slecht uitverdedigde. Onachtzaam schoot hij pardoes de bal in de voeten van René Tol, die op zijn beurt de geheel vrijstaande Hendriks bereikte. Koppend zette de van Heerenveen geleende spits zijn ploeg op voorsprong. Zo bleef het tótdat Dusbaba revanche nam.

toto/lotto

DEN HAAG – Lotto nummer 21 van afgelopen weekeinde heeft één winnaar van de eerste prijs opgeleverd. De gelukkige ontvangt een bruto-bedrag van bijna 477.000 gulden.
Lotto:
Eerste prijs: een winnaar, bruto f. 476.730,60. Tweede prijs: een winnaar, bruto f. 150.000. Derde prijs: 54 winnaars, bruto f. 3.674,30. Vierde prijs: 3.336 winnaars, f. 59,40. Vvijfde prijs: 62.143 winnaars, f. 5,00.
Toto:
Eerste prijs: 220 winnaars, f. 136,80. Tweede prijs: 2757 winnaars, f. 5,40. Derde prijs: 14.078 winnaars, f. 2,60.
Cijferspel:
Zes cijfers goed: geen winnaar. Vijf cijfers goed: drie winnaars, f. 10.000. Vier cijfers goed: 22 winnaars, f. 1.000. Drie cijfers goed: 175 winnaars, f. 100. Twee cijfers goed: 1768 winnaars, f. 10.00.

Handbaltoernooien

**SITTARD/HEERLEN - Morgen, Hemelvaartsdag, zijn zowel in Sittard en Heerlen handbaltoernooien. In Heerlen is SV „Heerlen" de organiserende vereniging.
Het toernooi vindt plaats op de sportvelden van het complex Kaldenborn ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van SV „Heerlen". Niet minder dan zeventig teams, verdeeld over dertien poules, komen in actie. Gestart wordt om 10.00 uur.
Sittardia/DVO organiseert in de stadshal van Sittard een dameshandbaltoernooi voor junioren.
Het toernooi begint om 10.00 uur.**

Trimloop

EIJSDEN – Morgen (Hemelvaartsdag) vindt in Rijckholt/Eijsden de eerste trimloop plaats uit een serie van zes. De start en finish zijn aan de Voerenweg. Inlichtingen kunt U verkrijgen onder telefoonnummer 043-630714.

Zege Haantjes

WIJCHEN – Haantjes uit Beek heeft in de zaalvoetbalwedstrijd tegen Jako in de sporthal van Wijchen (bij Nijmegen) gewonnen. Het werd 5-4 voor Haantjes. Bij rust leidde de formatie uit Beek reeds met 4-1.

Ereplaats voor Johan van der Velde

Freuler in z'n element

RIETI – Hoe meer deelnemers een sprint telt, des te groter zijn de kansen van Urs Freuler. In Rieti was de Zwitser voor de vierde keer in deze Ronde van Italië zijn concurrenten te vlug af. De 25-jarige Freuler won tijdens de Giro al de tweede, de zevende en de achtste etappe.

De elfde etappe van de Giro, lang en vlak, werd gekenmerkt door saaiheid. Er gebeurde gedurende de 243 kilometer tussen Isernia naar Rieti vrijwel niets. Naast de uitslag was het enige vermeldenswaardige een 43 kilometer lange vluchtpoging van de Zweed Alf Segersall. De Scandinaviër mocht een uurtje twee minuten voor het peloton uit rijden, maar werd twintig kilometer voor het pittoreske Rieti ingerekend.

Alleen in de laatste kilometer waren de renners echt bereid op de pedalen te gaan staan. Driehonderdvijftig meter voor de finish dook Freuler op uit het gesloten peloton. Pogingen van Roger de Vlaeminck en Johan van der Velde hem te achterhalen mislukten. Zij werden respectievelijk tweede en derde. In het algemeen klassement veranderde niets. Er zijn nog circa 160 renners in koers. De wedstrijd eindigt zondag 10 juni.

Uitslag elfde etappe: 1. Freuler, 243 km. in 6.27.55., 2. Roger de Vlaeminck. 3. **Johan van der Velde**. 4. Gavazzi. 5. Rosola. 6. Van Calster. 7. Bincoletto. 8. Longo. 9. Wojtinek. 10. Martinelli. 11. **Frits Pirard**. 16. Moser (Ita), allen in dezelfde tijd als de winnaar.
Algemeen klassement: 1. Moser 50.42.32., 2. Argentin op 39 sec., 3. Visentini op 49 sec., 4. Fignon op 54 sec., 5. Marino Lejarreta op 1.35., 6. **Johan van der Velde** op 1.54., 7. Da Silva op 2.06., 8. Breu op 2.10., 9. Battaglin op 2.14., 10. Beccia op 2.16., 89. **René Koppert** op 40.24., 115. **Frits Pirard** op 51.35., 137. **Martin Havik** op 1.09.29.

Ritwinnaar en leider in Dauphiné Libéré

Veldscholten bewijst hoeveel hij waard is

SAINT-ETIENNE – Gerard Veldscholten heeft in de Dauphiné Liberé met een imponerende overwinning in de eerste etappe de hartelijke groeten aan de organisatoren van de Ronde van Hengelo gedaan. Voor het criterium van volgende week vrijdag kreeg de regionale trekpleister een startgeld-vermindering van 150 gulden op een bedrag, dat ruim beneden de duizend gulden lag. Terwijl aan verscheidene renners, die hun neus optrekken voor wedstrijden als de Dauphiné Liberé omdat er zoveel geklommen moet worden, aanwezigheidspremies van duizenden guldens worden betaald, moest Veldscholten het doen met een habbekrats.
In de eerste etappe van de Dauphiné Liberé bekroonde de tempobeul van Peter Post een solo van 25 kilometer niet alleen met de dagprijs, hij hulde zich ook in de geel-blauwe leiderstrui. Een paar uren later, in de nog steeds koud op de huid vallende regen, verdedigde hij zijn toppositie eenvoudig. Saint-Etienne zag weer eens een massasprint en een valpartij. De Belg Van Brabant passeerde Veldscholtens Australische ploeggenoot Anderson tijdens de laatste meters. De Franse sprinter Castaing werd naar het ziekenhuis gebracht.

Kruideniers

In Beaurepaire had de Oldenzaler Veldscholten afgerekend met de kruideniersmentaliteit uit Hengelo. Hij sprak er zelfs met geen woord over, maar Peter Post vertelde dat zijn temporijder er volledig van in de war was geraakt.
„Het is ook belachelijk wat ze met hem in Hengelo hebben gedaan. Honderdvijftig gulden minder op een bedrag van een paar honderd gulden. Ik heb tegen mijn renners gezegd, dat ze solidair met Veldscholten zouden kunnen zijn en allemaal uit Hengelo wegblijven. De renners moeten dat zelf beslissen. Ik bemoei me niet met criteriums, maar het zou goed zijn", vertelde de ploegleider na de 37e overwinning dit seizoen.

Verbeten

Merkwaardig genoeg kon er bij Veldscholten zelf na zijn succesvolle solo-optreden geen lachje af. Hij onderging de huldigingen met een verbeten trek om de mond. „Ik vind het maar niks, die gele trui", legde hij later uit. „Nu gaat iedereen naar mij zitten kijken".

Uitslag eerste etappe: 1. **Gerard Veldscholten**, 102 km in 2.32.43.; 2. Dall'Armellina, 3. Van Brabant, 4. De Wilde, 5. Castaing, 6. Gallopin, 7. De Keulenaere, 10. **Steven Rooks**, 11. Nulens, 13. **Bert Wekema**.
Uitslag tweede etappe: 1. Benny van Brabant, 83 km in 2.06.19., 2. Phil Anderson, 3. Barteau, 4. Roche, 5. Michaud, 17. **Bert Wekema**, 18. Guy Nulens, 19. **Henk Lubberding**, 27. Ludo de Keulenaer, 37. **Gerard Veldscholten**, 45. Le Mond, 52. **Steven Rooks**, 69. **Peter Winnen**, 74. Hinault, 85. **Bert Oosterbosch**, allen in dezelfde tijd als de winnaar.
Algemeen klassement: 1. **Gerard Veldscholten** 4.43.21., 2. Phil Anderson op 41 sec., 3. Dall'Armelina z.t., 4. Peiper op 42 sec., 5. Van Brabant op 43 sec., 6. Roche op 46 sec., 7. **Steven Rooks** z.t., 8. De Wilde op 48 sec., 9. Clere op 49 sec., 10. Bernaudeau z.t., 15. **Oosterbosch** z.t., 17. Nulens op 52 sec., 38. **Wekema** op 58 sec., 43. **Peter Winnen** z.t., 48. **Lubberding** op 59 sec., 49. De Keulenaer op 1 min., 55. Le Mond op 1.02., 59. Hinault z.t.

Acropolisrally: Audi's voorop

LAGONISSI – De Audi-Quattro's maken in de Acropolisrallye de dienst uit. Na de tweede etappe en 33 van de 47 klassementsproeven bezetten Audi's de eerste drie plaatsen. De Zweed Stig Blomqvist behield dinsdag de leiding, voor zijn ploegmakker uit Finland, Hannu Mikkola en de Westduitser Walter Röhrl.

Amateurs koersen in Spekholzerheide

**KERKRADE – Morgen, Hemelvaartsdag, staat Spekholzerheide in het teken van de wielersport. Vanaf twaalf uur tot ongeveer kwart over zes vinden de verschillende wedstrijden plaats. Voor de organisatie tekent de Tour- en Wielerclub Zuid-Limburg.
De amateurkoers (16.30 uur) over 80 kilometer is het hoofdnummer van het programma. Ondanks Olympia's Ronde van Nederland, die van 31 mei tot en met 8 juni plaatsvindt, komt een sterk rennersveld in Spekholzerheide aan de start. Vooraf rijden de liefhebbers (12.00 uur, 45 km.), nieuwelingen (13.15 uur, 40 km.) en junioren (14.45 uur, 60 km).**
In Montfort komen morgen vanaf een uur de NWB-renners in actie. Voor licentiehouders van de NWB staat 1, 2 en 3 juni tevens de Omloop van de Peel op het programma. Onder auspicien van de KNWU vindt aanstaande zondag vanaf twaalf uur de Ronde van Weert (Middelstestraat) plaats voor respectievelijk nieuwelingen, junioren en amateurs.

GROTE KEUZE IN TUINVERLICHTING

GROSFILLEX PATIO
- vol kunststof fauteuil
- 5 standen
- wit gelakt *
- bijpassende tafels, hockers, ligbedden, etc.

349,-

*In beige of bruin gelakt 369,-

ROVERGARDEN VERBANIA
- vol kunststof fauteuil
- 5 standen*
- wit (ongelakt)

298,-

* in uitvoering ASCONA, rug en zit onafhankelijk verstelbaar 349,-

DE GROOTSTE KOLLEKTIE TUINMEUBELEN MET DE MOOISTE KUSSENS (bij Boels)!

Een vijver in de tuin is een heerlijk bezit. Water is altijd heel levendig, vooral als er ook nog een fonteintje in aangebracht wordt.

ALLIBERT TANGOR
- vol kunststof fauteuil
- 4 standen
- ongelakt

335,-

ALLIBERT ALCAZAR
- vol kunststof fauteuil
- verstelbare rug
- ongelakt

225,-

MONACO terrasstoel massief kunststof
NU **49,-**

HIBACHI gietijzeren barbeque
- driepoot
- op wielen
- GRATIS 3-delig bestek
NU **49,-**

SQUARE
Frans tuinstoeltje wit gelakt.
Boelsprijs **39,-**

KURZ verstelbare fauteuil
- kunststof latten
- aluminium frame
- oersterk
van 129,- Boelsprijs **99,-**

Ehring maaier E 40 H
- Elektromotor 1000 Watt
Van 498,- Boelsprijs **379,-**
Type E 35 H, 800 Watt, van 448,- voor 339,-

PRIJS GARANTIE
(Detailhandel)
Geld terug, wanneer u ergens anders hetzelfde goedkoper zou kunnen kopen.

Gietijzeren tafelbarbeque
- kantelbaar
- incl. vetpan van chroom 56 x 30 cm
Boelsprijs **69,-**
71 x 33 cm voor 139,-

MEER KWALITEIT VOOR LAGE PRIJS

Oh, wat wordt het mooi

De Boels Tuinmarkten zijn weer klaar voor een prachtig seizoen. En even mooi is die onvergelijkbare sfeervolle kollektie tuinmeubelen, kussens en parasols van Boels weer.

DE KURZ
'Rekreatie Star'
Speciale set aanbieding
4 Fauteuils (excl. kussens) en tafel (Ø 90 cm),
Adviesprijs 1146,-
Nu onze speciale setprijs: **998,-**

Groot assortiment Herlag tuinmeubelen in de kleuren wit en bruin, voor de houtliefhebbers.

BOELS
voor huis en tuin

SITTARD Brugstraat 1-3 — HEERLEN Akerstraat 20 — HEERLEN Heerlerbaan 2
MAASTRICHT Muntstraat 31 — VENLO Oude Markt 7

"BLIJVEND" BETAALBAAR WONEN IN HEERLEN?

OPEN HUIS
DONDERDAG 31 MEI
VAN 14.00-16.00 UUR
Volg de borden vanaf de Rennemigstraat te Heerlerheide. (Fossielenerf 498).

Bent u morgen verhinderd, bel dan of stuur de bon in.

BON Opsturen naar Antwoordnummer 5016, 6400 WC Heerlen. Een postzegel is niet nodig.

Naam: ....
Adres: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....

DAT KAN

Fijne woningen!
In Heerlen in het fraaie bouwplan "Heerlerheide" kunt u nog een fijne woning kopen met "blijvend" betaalbare lasten. De indeling is o.a. hal, woonkamer, halfdichte keuken, 3 slaapkamers, volledig betegelde badkamer, zolder, carport en tuin.

Blijvend betaalbaar?
Bij een koopsom vanaf f 137.788,- v.o.n. incl. bouwrente kunt u al kopen voor f 300,- per maand, uitgaande van een 30 jaar vaste rente van 8,9%. (E.e.a. afhankelijk van uw belastbaar inkomen en eigen geld). Als u geen stijging in uw lasten wilt, kunt u b.v. f 600,- per maand betalen en dan blijft deze last gedurende de gehele looptijd nagenoeg gelijk. Hoe dit te realiseren is vertellen wij u graag in een persoonlijk gesprek, komt u daarom morgen naar het open-huis. Bent u verhinderd, belt u dan even of stuur de bon in.

aquina Makelaardij B.V.
Makelaardij o.g. Taxaties, Hypotheken en Verzekeringen
Deken Nicolaystraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566

GROTE MATEN SCHOENEN

Nieuwe kollektie ook in modieuze tinten.
SCHOENEN - SANDALEN
Harry Beurskens
Markt 15 Beek (Limb.) tel. 04402-71296

Dameschoenen maat 35 t/m 45
Herenschoenen maat 38 t/m 51
● Erkend Piedro-dealer
● Speciale schoenen voor steunzolen
● [illegible]

's Dinsdags gesloten. Let op! Vrijdag koopavond

GETIPT



Leuk kimono-T-shirt van een mooie kwaliteit katoen. Is er beslist ook in jouw favoriete kleur. Want je kiest uit o.a. wit, roze, geel, turquoise, kobalt en indigo. Maten S-M-L. Tijdelijk van 15,- voor **12,-**

Ook van honderd procent katoen is dit witte netsinglet. Een hemdje dat al je T-shirts nieuw leven inblaast. Maten S-M-L. Tijdelijk van 15,- voor **12,-**

P&C
PEEK & CLOPPENBURG

Geslaagd! Bij uw juwelier.

Herenhorloge zeer masnelijk, sportief bi-color quartz horloge, waterdicht, datum en centr. secondenwijzer — **198,-**

Sportief jeugdig dameshorloge bi-color, centrale secondenwijzer, quartz, — **149,-**

Bico... herenhorlo... waterdic... voorzi... van ... trend ... horlogeme... Ook verkri... baar ... doublé ... in bi-co... — **165,-**

Klassiek, stijlvol zilver dameshorloge, met bewerkte band, quartz uurwerk — **198,-**

Modieus elegant doublé quartz dameshorloge met verschillende wijzerplaat uitvoeringen — **189,-**

Modi... dameshorl... quartz verschillen... wijzerp... uitvoerin... wit-do... In dou... — **89,50**

Degelijk stijlvol herenhorloge quartz, met leren band, datum, diverse wijzerplaten. In doublé 99,50 in chroom — **89,50**

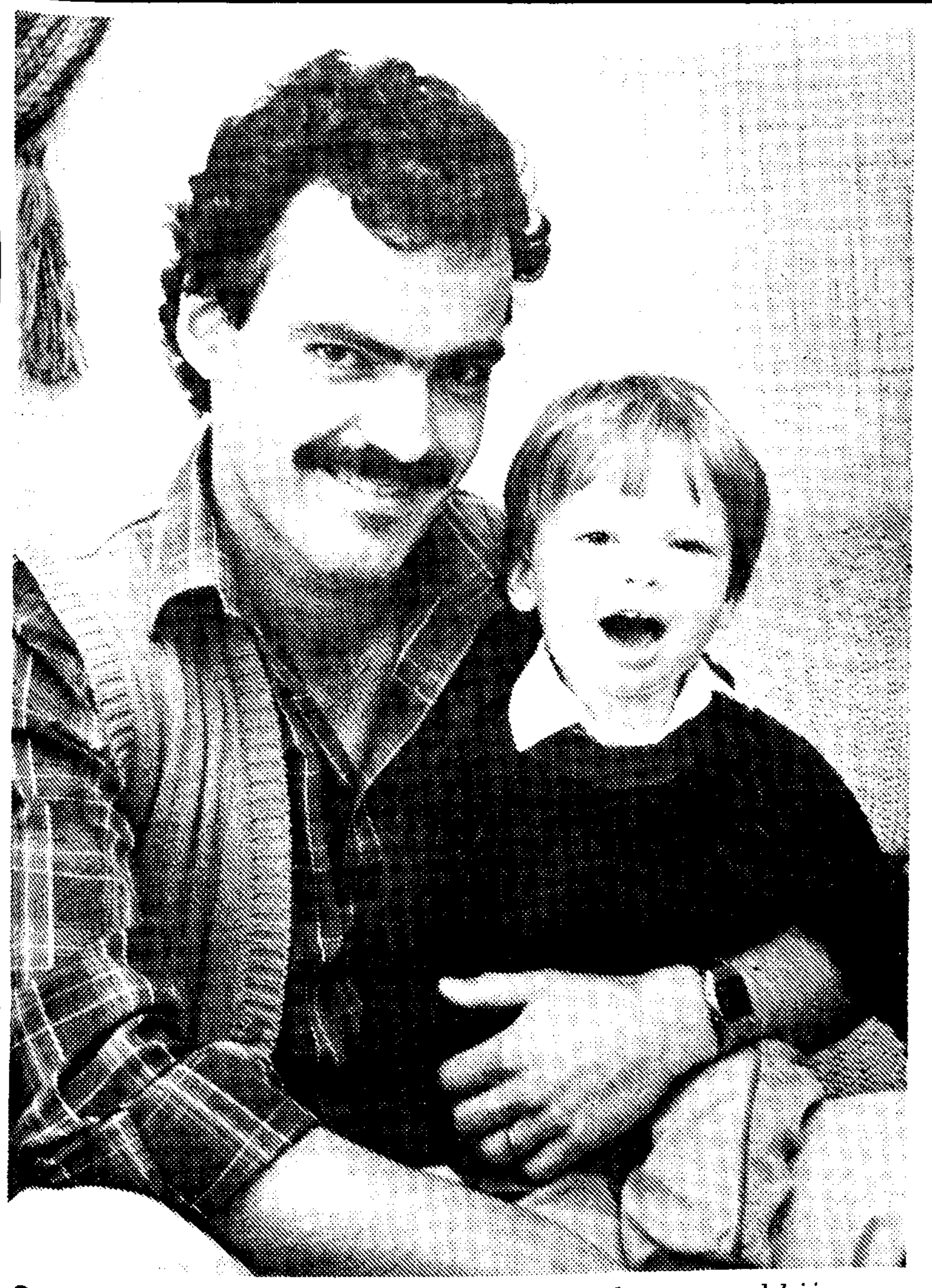
249,-

Elégant doublé quartz herenhorloge met datum en centr. secondenwijzer, extra plat — **189,-**

2 JAAR GARANTIE

PONTIAC QUARTZ

Juwelier Rijnders, Kerkstraat 23, Brunssum
Juwelier Heumen-Vroemen, Annastraat 3, Geleen
Juwelier Alberts-Wijers, Rijksweg 37, Gulpen
Vroemen-Thissen Juweliers bv, Saroleastraat 22-26, Heerlen
Juwelier Houwen, Hoofdstraat 45, Hoensbroek
Juwelier Paul de Wever, Limbrichterstraat 48, Sittard
Barry Locht Juweliers, naast Postkantoor, Susteren
Juwelier Blondé, Kerkstraat 35, Vaals



● *Jos Strijkers, met zoontje Michel op schoot, vond bij amateurs de genoegdoening die hij bij de (semi-)profs miste.*
Foto: PETER ROOZEN.

Jos Strijkers wint LD-spelersklassement

„Ik hoop nooit dat een collega afgaat"

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

GELEEN – Jos Strijkers (24) uit Geleen, doelman van Limburgia, is in het LD-spelersklassement van het seizoen 1983-1984 als eerste geëindigd. Via een gering verschil in gemiddelde ten opzichte van Marcel Humblet van Voerendaal (7.158 om 7.083) eiste hij die eer op.

Vindt hij zichzelf nu de beste keeper van de Limburgse voetbalclubs in de hoofdklasse? Jos Strijkers, als leraar economie werkzaam aan o.a. het Bisschoppelijk College in Sittard: „Bepaald niet. Het zou me niet verbaasd hebben als Marcel Humblet of Ed Kempeners speler van het jaar waren geworden".

Strijkers, van origine Urmondenaar en daarom ook jaren geleden actief bij het toendertijd in de derde klas uitkomende Urmondia, stond voordat hij zich twee jaar geleden aanmeldde bij Limburgia, drie seizoenen onder contract bij FC VVV.

„Door allerlei omstandigheden heb ik me daar eigenlijk nooit kunnen bewijzen. Dat ik nu het LD-spelersklassement gewonnen heb, is een genoegdoening na de teleurstelling die het betaalde voetbal me heeft bezorgd. Ik heb bewezen dat ik het nog altijd kan".
Jos Strijkers verklaart zijn succes door te verwijzen naar zijn constante prestaties in het afgelopen seizoen. „Ik ben geen keeper van uitschieters. Ik heb geen uitgesproken sterke kanten, ben ook niet extra kwetsbaar op een of ander onderdeel. Ik denk dat ik het ook daarom vier jaar lang bij de UEFA's (14 tot en met 16 en 16 tot en met 18) goed heb gedaan".

De keepers van twee tegen elkaar spelende ploegen geven elkaar voor de aftrap altijd een hand. Zijn de mensen onder de lat aparte figuren?
„Een beetje wel, ja. We zijn meer dan veldspelers op ons zelf aangewezen. Die handdruk hoort er overigens bij. Ik zou ook nooit hopen dat een collega afgaat. Ik ken te goed het beroerde gevoel dat je krijgt, als je gepasseerd wordt".
Er wordt nog al eens gezegd dat keepers te weinig specifieke trainingen krijgen. Hij zegt dat hij, wat dat betreft, nooit te klagen heeft gehad. Bij Urmondia deed Jac Larik het erg goed. Ook Sef Vergoossen van FC VVV getroostte zich veel moeite.

„Bij Limburgia verzorgt ouddoelman Moonen mijn training. In dit verband herinner ik me trouwens een uitspraak van bondstrainer Ger Blok. Die achtte zichzelf niet in staat een goede keeperstraining te geven, omdat hij nooit doelverdediger was geweest. Daar zit veel in".

Frijns overtuigend

MAASTRICHT – Door de Maastrichtse zeilraad werd de tweede wedstrijd van dit seizoen gevaren op het grintgat bij Maastricht. Bij de populaire klasse van de 16m2 (16 kwadraten) die over drie manches ging was de winst overtuigend voor good old Pie Frijns.

Bij de middagwedstrijden voor de SW, waarbij 36 boten aan de start kwamen, nam de wind enigszins af hetgeen in het nadeel was van de zwaardere boten in de kruiserklasse. In de kruiserklasse werd John Heussch winnaar vóór de verrassend sterk zeilende jeugdige Charles Janssen. In de open boot- wedstrijdklasse kon Frans Rennings niet beschikken over een spinaker, waardoor hij gebroeders Vaes niet erg kon bedreigen en genoegen moest nemen met een tweede plaats.

Uitslagen:
Open boot wedstrijdklasse: 1. B. Vaes van Waterverenigîng Eijsden; 2. F. Rennings van MWC; 3. Jo Fraats van Watersportvereniging Randwijck.

Kruisers: 1. J. Heusschen WSV Randwijck; 2. C. Janssen WSV Randwijck; 3. Bob Demmers WSV Randwijck.

Klasse jeugd: 1. Hans Demmers WSV Randwijck; 2. Minderhout Waole Wiert; 3. H. Fraats WSV Randwijck.

Open klasse: 1. J. Kambier Waole Wiert; 2. Klaas Ruiter WV Eijsden; 3. J. de Bruyn WSV Randwijck.
Zestien m2 klasse: 1. T. Frijns WSV Randwijck; 2. J. De Bruin WSV Randwijck; 3. P. Jonas MWC.

SPRINGRUITERS UIT NEGENTIEN LANDEN PRESENT

CHIO Aken geniet meer belangstelling dan ooit

door lieke meijer

AKEN – Het springconcours om de Grote Prijs van Aken, dat op zondag 24 juni in het kader van de 48ste CHIO Aken van 19 tot en met 24 juni wordt verreden, is inmiddels wat de voorverkoop betreft al helemaal uitverkocht. Voor verkoop op de dag zelf zijn nog kaarten voor staanplaatsen gereserveerd.

Niet alleen de publieke belangstelling voor deze laatste grote wedstrijd voor de Olympische Spelen in Los Angeles is overweldigend.
Springruiters uit maar liefst 19 landen hebben zich aangemeld voor de wedstrijden van het CHIO, daaronder grootheden als Malcolm Pyrah, David Broome, de gebroeders Whitaker, Liz Edgar en Nick Skelton uit Engeland, Eddy Macken uit Ierland, Hugo Simon uit oostenrijk en de Nederlanders Rob Ehrens, Anton Ebben, Emile Hendrix, Willy van der Ham, Erik van der Vleuten en Albert Voorn. En zelfs de oostbloklanden, die de Olympische Spelen boycotten, zullen in Aken sterk vertegenwoordigd. Voor al die ruiters staan twee belangrijke dingen op het spel: Het geldbedrag voor de winnaar van de Grote Prijs, dat door de stad Aken is verdubbeld tot 80.000 Duitse Marken en de laatste kans om wel of niet afgevaardigd te worden naar Los Angelos.

Uit zestien landen komen dressuurruiters naar het CHIO Aken. Ook voor veel van die ruiters staat de uitzending naar Los Angelos op het spel. Voor de meeste landen staan de eerste twee ruiters al vast; de derde en vierde moeten echter door Aken nog een plaatst zien te veroveren. Zo zijn de Nederlandse Annemarie Keijzer-Sanders, de Duitse Dr. Reiner Klimke en de Deense Anne Grethe Jensen al zeker van hun uitzending naar Aken. De Nederlandse Tineke Bartels, Jo Rutten, Sjef Rutten, Sjef Janssen (de laatste alledrie uit Limburg) en Jan de Kock zullen bijvoorbeeld in Aken nog moeten presteren voordat het Olympisch comité een uiteindelijke beslissing neemt.
Nieuw voor het CHIO Aken is de marathonrit voor spannen. Die hindernisrit over ruim 23 kilometer voert door de drie landen van de Euregio.
Entreekaarten zijn schriftelijk te bestellen bij de Aachen-Leurensberger Rennverein E.V., Postfach 1, 5100 Aachen, telefoon 09 42241153030.

ANTI-STRESSTOER

Actie Trimbaan begint te 'lopen'

HEERLEN – Er begint schot te komen in de actie trimbaan voor de stichting Lucasklinieken. Afgelopen week kon de organisatie van de Anti -stresstoer, die volgende week (9 juni) plaatsvindt op Limburgs wegen, weer een aantal sponsors begroeten en zag het totaal stijgen tot elf mille. Voor de trimbaan ten behoeve van revalidatiepatiënten wordt vijftien mille benodigd. Het resterende bedrag van vierduizend piek hoopt de organisatie deze week bijelkaar te brengen.

Als supersponsor deed de Ziekenhuis Dienstengroep (Zeist) een stevige duit in het zakje. Grote sponsors, die afgelopen week bijgeschreven konden worden zijn: Peters Tuincentrum Geleen/Valkenburg, Safaripark Tuddern, Sinalco Sittard, Brand Bierbrouwerij Wijlre. Verder sponsoren mee: KNP Maastricht, Grand Hotel Heerlen, Scala Jumbo Dancing, Valkenburg, Gemeente Valkenburg, C&A Heerlen en de Gezamenlijke Horecabedrijven Valkenburg. Donaties kwamen er van Rekers Moteren Heerlen. Medtronic Kerkrade en Eyck Verfindustrie Wijlre.

Voor de deelnemers aan de Antistresstoer heeft de organisatie ook nog het een en ander in petto. Zo schenkt Medisport Amsterdam elke pedaleur die zaterdag 9 juni vanaf centrum Cocarde (Valkenburg) vertrekt een gratis bidon gevuld met een sportdrank. De deelnemers krijgen voorts een gratis shirt met opdruk, speciaal voor de Anti-stresstoer gemaakt. De kosten van deze geste komen voor rekening van de producent van Nicorette, een middel tegen roken. Voor de druk op de shirts tekende Studio Flockprintservice te Brunssum.

Tijdens de pauze van de tachtig kilometer lange tocht zal in Heerlen een gratis lunch worden aangeboden door het Motel Heerlen. Motké Meubelen levert de traditionele bezemwagen, terwijl de ANWB bij de Anti-stresstoer aanwezig is om de eventuele pech binnen de volgers- en reclamekaravaan te verhelpen. De video-opnamen, die tijdens de toer door Limburg worden gemaakt zijn na afloop in Valkenburg (Centrum Cocarde) te bewonderen. De banden zijn tegen kostprijs (ƒ 69,50) te verkrijgen. Een tientje van dat bedrag komt eveneens ten bate van de Stichting Lucasklinieken. Voor deze videobijdrage zorgt het Audio Visueelcentrum Maastricht.

Kortom een pakket dat deelname zeker nog aantrekkelijker maakt. Alle informatie omtrent de Antistresstoer en de actie 'Trimbaan' is te krijgen bij mr. Roel Kerckhoffs (tel. 043-15929).



Op 1 en 2 juni bij de Koepel in Nuth

OPEN DAGEN

Met speciale attrakties:
Vliegtuigmolen
Suikerspin Touwtje trekken
en nog andere verrassingen

Méér dan 12.000 m² woongenot.
De Koepel in Nuth is veranderd, niet van buiten maar van binnen. En hoe!
Meubels voor jong en oud, voor elke smaak, voor elke beurs, voor iedereen, **een pasje is dus niet meer nodig.**
Meubels van gerenommeerde merken in leer en stof.
Kortom , 'n groots assortiment qua vormgeving en stijl.

Vrijdag 1 juni en zaterdag 2 juni hebben wij Open Dagen, dan kunt u zich zelf komen overtuigen.
Komt u gerust met de kinderen, die kunnen zich dan kostelijk GRATIS amuseren in een échte carrousel.
Smullen van een suikerspin en genieten van diverse andere attrakties.
Ook u vergeten wij niet, maar dat moet nog even een verrassing blijven.

Bankstellen, eethoeken en kasten in vele vele variaties van modern tot klassiek, van kunststof tot massief eiken, van gezellige knusse eigentijdse zitjes tot het Elite meubel.
U moet gewoon even komen zitten, dan ontdekt u het zelf! De betere meubels vindt u bij De Koepel.

En tenslotte kunt u niet overal voor groothandelsprijzen meubels aanschaffen.

Uw meeneem tuin-set staat klaar.
Bij aankoop boven ƒ 1000.- deze komplete 5-delige tuin-set kado.
winkelwaarde 149.–
(zolang de voorraad strekt)



Op onze tapijt- en woningtextielafdelingen heeft u keus uit honderden artikelen. Er zit zeker wat voor u bij.
Van ons kamerbreed tapijt kunt u gerust 'n metertje laten uitrollen door een van onze verkopers, zij staan u graag te woord en geven u desgewenst een deskundig advies.

De grootste kollektie van Nederland, en dat alles wederom voor **groothandelsprijzen.**

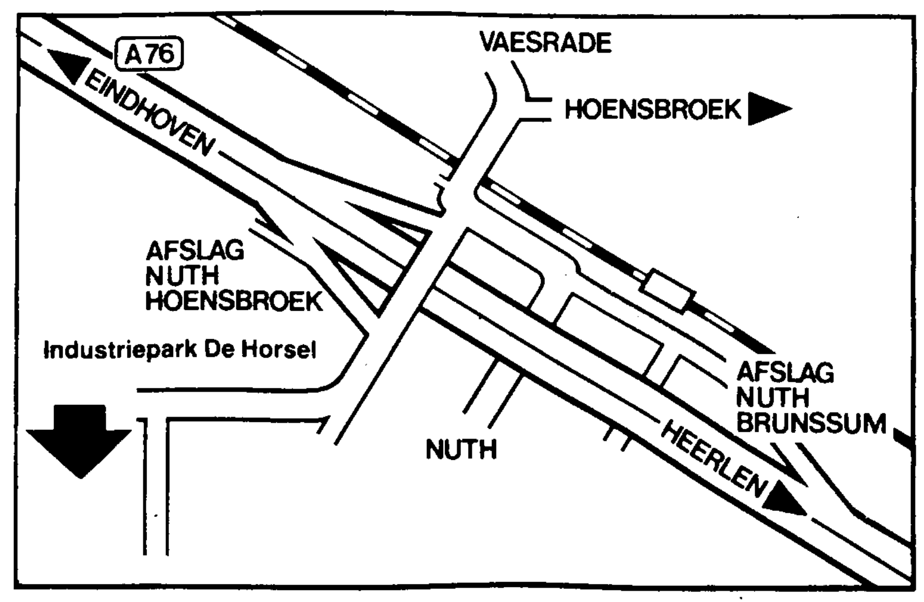
Gerenommeerde merken, snelle flitsende tienerkamers, maar ook statige chique slaapkamers treft u aan.
Gewoon een lust voor het oog, zeker als u de prijzen bekijkt.
Daarnaast onze afdeling Jong-Wonen.
Eigentijdse meubels in kleur en fleur.
Met zeer geavanceerde vormgeving.



De direkteur, Ton Raes, heeft een jarenlange ervaring op meubelgebied en kent wat dat aangaat, Europa dan ook van binnen en van buiten. Hij reist persoonlijk het Verre Oosten af voor de inkoop van Oosterse en Perzische tapijten (waar hij ook een specialist in is).

Service en kwaliteit is dan ook wat hij u wilt bieden.

Maar eerst gezellig samen even de open dagen vieren.
Tot straks!



De Koepel
Thermiekstraat 12
Industriepark De Horsel
6361 HB NUTH
Telefoon 045-242626

Openingstijden:
Maandag van 13.00 tot 18.00 uur
Dinsdag t/m vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur
Zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur
Koopavond: donderdag tot 21.00 uur.

het grootste en mooiste meubelwarenhuis van Nederland.

Openingstijden tijdens de Open dagen
Vrijdag 1 juni van 9.00 tot 21.00 u.
Zaterdag 2 juni van 9.00 tot 17.00 u.

Contacten/clubs

...euw! **PRIVE** Escort - ...untessa Rita + Manue- ... Tel. 045-418133.

...**AGDA** en Jeannette pri- ... tot 02.00 uur. Tel. 045- ...4471.

...vé bij **ANITA** tel. 045- ...2543 tev. assistente ...vr.

...**EUW.** Anja en Nellie. ... 045-711700.

Nieuw **SADE,** bij Margo, Cora en Kim. Ma. t/m zat. v.a. 10.00 uur, 04494-52758.

SITTARD: privé en escort van maand. t/m zaterd. 12-24 u. TEl. 04490-15748.

SITTARD. Privé van maand. t/m vrijd. van 11 tot 23 u. 04490-28256.

BARDAMES gevr. Postillon Bar Linne tel. 04746-3305.

ESCORTSERVICE. Tel. 045-425579. Tevens assistente gevraagd.

Nieuw. **PRIVÉ-FLAT.** Bianca. Ook in weekends. Tel. 045-727731. Tevens escort.

MIRELLE, escort. Tel. 045-228646

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

Marie-Anne. Tel. 09-4924067692. **PRIVÉ.** Ass. gevraagd.

KATJA, privé tot 17.00 uur, escort tot 2.00 uur. Tel. 045-422564.

MIRJAM + Sylvia te Kerkrade, tel. 045-424255, van 11 tot 22 uur.

Privé- en **ESCORTSERVICE.** Dag en nacht geopend. Tel. 045-424987.

Club **NIRWANA** ma. t/m vr. 12.00 tot 1 uur. Za. 11 tot 6 uur. Tel. 04405-1697.

NOENDA Contessa, 10-22 u. Ook zaterdags. 04492-4518. Assistente gevr.

Nieuw. **COUNTESSA** v.a. 11.00 u. Ook zat. en zond. 045-721759.

Nieuw. **MAGDALENA** v.a. 11.00 u. Ook zat. + zond. 045-721759.

NIEUW. Boyke escortservice. Tel. 045-228773.

COUNTRY CLUB Provincialeweg 144 Zuid Oirsbeek open vanaf 14 uur.

ISABELLA en Marcella, privé, tel. 045-227873.

NIEUW!! Jacqueline bij Nancy en Chantal en Rosy. Dag. van 10.00 tot 22.30 uur. Tel. 04494-54314. 's Zaterdags tot 18.00 uur.

PRIVÉ. Bel voor afspraak. Tel. 04750-31693.

BIANCA privé-videofilmclub Geleen. 14-22 u. 04494-48933. Meisje gevr.

Privé en **BEMIDDELING,** Claudia en Mary-An. 043-623416. Meisjes gevr. 14-23 u.

Privé **CONTACTBURO** videofilmclub, Stationstr. 31 Sittard. 10-22 u. Meisje gevr.

Privé **LINDA** en Rebecca. Iedere dag, ook zat. + zon. 045-228431.

Lady **ESCORTSERVICE.** Bel voor afspraak tel. 045-727028.

Privé **ASTRID** „Countessa" v. ma. t/m vr. v. 12 t/m 22 u. 04499-3828.

PRIVÉ bij Tamara en Brigitte. Ook escort. Tel. 043-431440.

CLUB PARIS is 31 mei (Hemelvaartsdag) geopend. Provincialeweg 31A Noord Oirsbeek tel. 04492-1873.

Contactburo **CHANTAL.** Voor bem. v. adr. Tel. 04950-41382. Tev. ass. gevr.

Privé **KAMERS** te huur tel. 045-228620.

DONNA - Christien en Sakyra privé. Tel. 045-227734.

MARION en Pamela, Markt 20, Schaesberg. van ma. tot vrijd. van 13 t/m 23 uur.

MEISJE gevr. voor privéwerk, br.o.nr. SB 890, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Man zkt. **ECHTPAAR** voor moderne vriendschap. Br.ond.nr. HO 349 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nieuw. **TAMARA'S** escort. Van 19.00 tot 3.00 uur. Tel. 045-718224.

E9-BAR, Santforterstraat 4, Thorn. Geopend maandag t/m vrijdag v. 14.00 tot 02.00 uur. Tel. 04756-2077.

PRIVÉ! Tel. 04750-31486.

Privé bij **LINDA**, Domina, Marion, Nadine, ook escort. Donderdag geopend. Tel. 04494-44439.

Christine en **CHRISTEL.** Tel. 045-725020. Tevens assistente gevr.

SANDRA, Jessica privé en escort t/m 0.4 's nachts. 045-228927. Tev. assistente gevr.

NIEUW, privé in Maastricht. Tel. 043-627358.

RIVERSIDECLUB: Onze zaak is op 31 mei gesloten.

CHAMILLA, privé van ma. t/m zo. van 20.00 t/m 2.00 u. Tel. 045-228802 België. 09-3211227490.

RIVERSIDECLUB: Dijk 2, Ohé en Laak. Tel. 04755-1854. Afslag E9, Echt, 100 mtr. voorbij camping.

ELISE escort. br.o.nr. HK 613 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BEAUTY Escortservice. 045-227480 Escort bel 045-227480.

Club **PALLAST**. Tel. 04454-1195.

SONJA'S privé-adres te huur. 045-463358.

SONJA privé/escort, bel voor afspraak, 045-462749.

JACKY, Vanessa, Sado. Privé en escort. v.a. 10 t/m 24 uur. Tel. 04494-53846.

CLUB AU-REVENEZ-Y Pr. Hendriklaan 180 Brunssum tel. 045-272012 open v. 14.00 tot 02.00 uur, zat. en zond. v. 20.00 tot 2.00 uur.

BAR LA STRADA Pr. Hendrikln. 178 Brunssum tel. 045-254842 dag. open vanaf 14.00 tot 2.00 u.; zat. en zond. v. 20.00 en 2.00 u.

CLUB privé Maastricht ook escort. Tel. 043-435259.

MADSONCLUB Sandra, Cherry, Hedie, Kathleen vanaf 14 u. Nieuwstr. 110 Kerkrade 045-454372.

LA COMPARSA Vaesrade 37 gem. Nuth tel. 045-241592 geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur geopend.

Privé **HANNIE** 04750-34093. Merumheijmstr. 10 Merum.

NIEUW! Inge en Romy privé en escortcentrale. Geopend van 11 tot 23 uur. Tel. 04494-54360.

TOPCLUB Debby, Saskia, Cindy en Diana geopend van 14 tot 24 uur. Vr. tot 2 uur. Tel. 045-321580.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

Verkoop-inkoop-reparaties, gebr. DIEPVRIESKASTEN en -kisten met garantie. Vriesko, Sittarderw. 136, Heerlen, 727342.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-314522 of 045-312756.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921

Fietsenwerkplaats Inpoet heeft dringend behoefte aan FIETSWRAKKEN. Over enkele maanden start de verkoop van opgeknapte oude fietsen en aangepaste fietsen voor gehandicapten. De fietsen worden, indien nodig, gratis afgehaald. Adres Inpoet: Akerstraat 88 te Heerlen. Tel. 045-715666, vragen naar Henk Duineveld.

GEISER defect? Bel 045-413802. Dabekausen-Sanitair, Kerkrade.

BADEWANNEN - Neubeschichtung. 5 Jahre Garantie. Tel. 09-49-2426-5211.

Vistaria Volendam uw VISWINKEL voor alle soorten vis om mee te nemen en voor heerlijk viseten. Stationsstr. 6 Heerlen tel. 045-740196.

Zoek MEDE-INVESTEERDERS voor stichting c.q. voortzetting winkelbedrijf sport. Eventueel als filiaal. Postbus 48, 6400 AA Heerlen.

Zovéél, en zó goedkoop, dat kan alleen Miro!



TOMATEN 500 gram **1,50**

MALSE SLA per krop **0,39**

ASPERGES 500 gram **2,98**

PAPRIKA'S net 3 stuks **2,98**

BLOEMKOOL per stuk **2,50**

AARDBEIEN per bakje **1,50**

grote **ANANAS** per stuk **3,95**

MANGO'S per stuk **1,95**

VENKEL 500 gram **1,95**

KOOLRABI per stuk **0,95**

RETTICH per stuk **0,95**

RADIJS per bosje **0,95**

COURGETTE'S per stuk **0,95**

BROCCOLI 250 gram **2,95**

*Geldig t/m zaterdag 2 juni

Herschi cassis liter ~~1,75~~ **1,59**

Gele roomvlaai* 950 gram ~~4,98~~ **3,98**

Kuikenbout* grootverpakking per kilo ~~5,95~~ **4,95**

Coroos gebroken sperziebonen 1/1 blik **0,79**

Bastogne koeken 280 gram **1,59**

Kempenaar stokbrood om zelf af te bakken 200 gram **1,29**

Diamant frituurvet 500 gram **1,99**

Ontbijtkoek 350 gram **0,69**

2 GRATIS

Milky-way 8-pak **1,89**

Fezza vloeibaar schuurmiddel 300 ml. **0,79**

Speel en spaar mee met Miro's Winkelspel.

Elke week kans op f 500,-* gratis winkelen bij Miro en meteen ook nog sparen voor 'n gratis Limburgse abrikozenvlaai.

Bij elke 25 gulden aan boodschappen ontvangt u van onze kassières een zogenaamde Speelkaart. Op die kaart vindt u een telefoon waarmee u zich kunt inschrijven voor onze wekelijkse telefoonkwis met Hans van Willigenburg en Sjoukje (Zeg 'ns AAA) Hooymaayer.

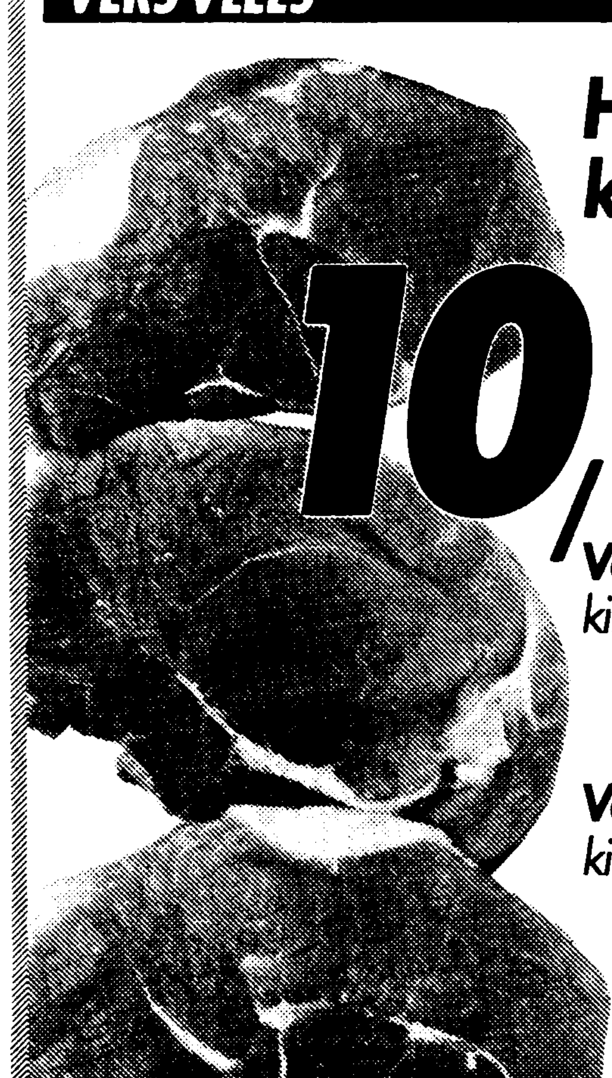
Bovendien vindt u op die kaart een spaarpunt, zestien van die spaarpunten zijn een Limburgse abrikozenvlaai waard (Of de helft van de waarde in kontanten).

Zo wordt winkelen bij Miro dus nog meer de moeite waard.



* Of dit bedrag in de vorm van een cheque.

VERS VLEES *



Hamlappen kilo 10,90

Varkensfrikando kilo 12,90

Varkensschnitzels kilo 14,90

GROENTE/FRUIT *



Galia meloen per stuk 2,50

Rabarber kilo 0,95

IJsberg sla per krop 0,95

SLIJTERIJ *

Bols jonge jenever liter ~~18,25~~ **17,45**

Coteaux du Languedoc 0,7 liter **3,95**

Wijziging koopavond:
Miro Beek do. 31 mei gesloten vrij. 1 juni geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

*Geldig t/m zaterdag 2 juni

MIRO

Er kan er maar één de goedkoopste zijn.